

1. HIRUHILABETEKO JARRAIPENA

SEGUIMIENTO TRIMESTRE 1

-
-

Aurkibidea / Índice :

0.	SARRERA	1
	<i>INTRODUCCIÓN</i>	
I.	OGASUN ETA HERRI ADMINISTRAZIOA	5
	<i>HACIENDA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA</i>	
-	Eusko Jaurlaritzaren Informatika Elkarte-EJIE, S.A.	7
	<i>Sociedad Informática del Gobierno Vasco-EJIE, S.A.</i>	
-	ITELAZPI, S.A.	17
-	Finantzen Euskal Institutua	29
	<i>Instituto Vasco de Finanzas</i>	
II.	JUSTIZIA, LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA	37
	<i>JUSTICIA, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL</i>	
-	Egailan, S.A.	39
III.	INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA	51
	<i>INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO</i>	
	Energiaren Euskal Erakundea eta partaidetzako Baltzu Publikoak	53
	<i>Ente Vasco de la Energía y las Sociedades Públicas participadas</i>	
-	Energiaren Euskal Erakundea	55
	<i>Ente Vasco de la Energía</i>	
-	C.A.D.E.M., S.A.	69
-	Euskadiko Hidrokarburu Baltzua, S.A.	79
	<i>Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.</i>	
-	Sologoengo Zentral Hidroelektrikoa, S.A.	87
	<i>Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.</i>	
-	Udal Zentral Elkartuak, S.A.	95
-	Central Hidroeléctrica de San Pedro de Araia, S.A.	103
-	Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.	111
	Basquetour, S.A.	121
	S.P.R.I., S.A. eta partaidetzako Baltzu Publikoak	129
	<i>S.P.R.I., S.A. y las Sociedades Públicas participadas</i>	
-	Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Baltzua., S.A.	131
	<i>Sociedad para la Promoción y Reconversión Industrial, S.A.</i>	
-	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.	145
	<i>Centro de Empresas e Innovación de Alava, S.A.</i>	
-	Teknologi Elkartegia, S.A.	155
	<i>Parque Tecnológico, S.A.</i>	
-	Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Gestioa, S.A.	167
	<i>Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.</i>	

- Arabako Teknologi Elkartegia, S.A.....	175
<i>Parque Tecnológico de Alava, S.A.</i>	
- Donostiako Teknologi Elkartegia, S.A.	187
<i>Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A.</i>	
- SPRILUR. S.A.	199
- Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.....	213
- Debagoieneko Industrialdea, S.A.	223
- Urola Erdiko Industrialdea, S.A.....	233
- Deba Beheko Industrialdea, S.A.	243
- Hernaniko Industrialdea, S.A.	253
- Arratiako Industrialdea, S.A.	261
- Irungo Industrialdea, S.A.	271
- Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.	281
- Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.	291
- Okamikako Industrialdea, S.A.	301
- Goierri Beheko Industrialdea, S.A.	311
- Urola Garaiko Industrialdea, S.A.	319
- Zarautzko Industrialdea, S.A.	329
- Busturialdeko Industrialdea, S.A.	339
- Centro de Empresas de Zamudio, S.A.	347
- Elorrioko Industrialdea, S.A.	357
- Zuatzu Parque Empresarial, S.A.	367
- Lautadako Industrialdea, S.A.	379
- Orduñako Industrialdea, S.A.	389
- Mallabiako Industrialdea, S.A.	397
- Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.	407
- Tolosaldeko Apattaerreaka Industria Lurra, S.A.	415
IV. ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIAK.....	423
<i>VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES</i>	
- Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, S.A.	425
<i>Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A.</i>	

-	Viviendas en Alquiler, S.A.....	439
V.	HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA.....	449
	<i>EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN</i>	
-	Uniqua.....	451
VI.	OSASUNA.....	461
	<i>SANIDAD</i>	
	Osakidetza-Servicio Vasco de Salud eta partaidetzako Baltzu Publikoak.....	463
	<i>Osakidetza-Servicio Vasco de Salud y las Sociedades Públicas participadas</i>	
-	Osakidetza- Servicio Vasco de Salud.....	465
-	OSATEK, S.A.....	479
VII.	KULTURA.....	489
	<i>CULTURA</i>	
-	Euskadiko Orkestra Sinfonikoa, S.A.	491
	<i>Orquesta de Euskadi, S.A.</i>	
	Euskal Irrati Telebista eta partaidetzako Baltzu Publikoak.....	501
	<i>Euskal Irrati Telebista y las Sociedades Públicas participadas</i>	
-	Euskal Irrati Telebista	503
	<i>Radio Televisión Vasca</i>	
-	Euskal Telebista, S.A.....	513
	<i>Televisión Vasca, S.A.</i>	
-	Eusko Irratia, S.A.....	525
	<i>Radiodifusión Vasca, S.A.</i>	
-	Gasteiz Irratia, S.A.	535
	<i>Radio Vitoria, S.A.</i>	
-	EITBNET, S.A.	545
VIII.	INGURUMEN ETA LURRALDE ANTOLAMENDU.....	553
	<i>MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO</i>	
-	IHOBE, S.A. Ingurugiro Iharduketarako Sozietate Publikoa.....	555
	<i>Sociedad Pública de Gestión Ambiental, IHOBE, S.A.</i>	
-	Uraren Euskal Agentzia.....	565
	<i>Agencia Vasca del Agua</i>	
IX.	GARRAIO ETA HERRI LANAK	579
	<i>TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS</i>	
-	Eusko Trenbideak, S.A.....	581
	<i>Ferrocarriles Vascos, S.A.</i>	
-	Euskadiko Kirol Portua, S.A.	597
-	Zumaiako Kirol Portua, S.A.....	607
-	Euskal Trenbide Sarea.....	615
	<i>Red Ferroviaria Vasca</i>	
-	Euskotren Participaciones, S.A.....	631
X.	NEKAZARITZA, ARRANTZA ETA ELIKADURA.....	639
	<i>AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN</i>	
-	Neiker, S.A.	641
-	Itsasmendikoi, S.A.....	653



0. SARRERA
INTRODUCCIÓN

SARRERA

19/2008 Legeak, abenduaren 29koak, bere 32. Artikuluaren 1. Atalean ezartzen du Jaurlaritzak hiruhilabetero Eusko Legebiltzarreko Ekonomi, Ogasun eta Aurrekontu Batzordeari jakinarazi behar dizkiola baltzu publiko eta zuzenbide pribatuko erakunde publikoei dagozkien egoera balantzea, galeren eta irabazien egoera-orria, finantzaketa taula, eta, azkenik, ustiapen-aurrekontuak eta kapital-aurrekontuak.

Argitalpen honen bitartez, aipatutako agirien berri ematen dizugu non adierazten baita Euskal Autonomia Erkidegoko baltzu publikoen arloa osatzen duten entitateen egoera ekonomiko-finantzarioa, alegia dagokion hiruhilekoaren amaieran izandakoa. Erakunde eta baltzu publikoek emandako behin-behineko eta auditatu gabeko datuen bidez landu ditugu dokumentu hauek.

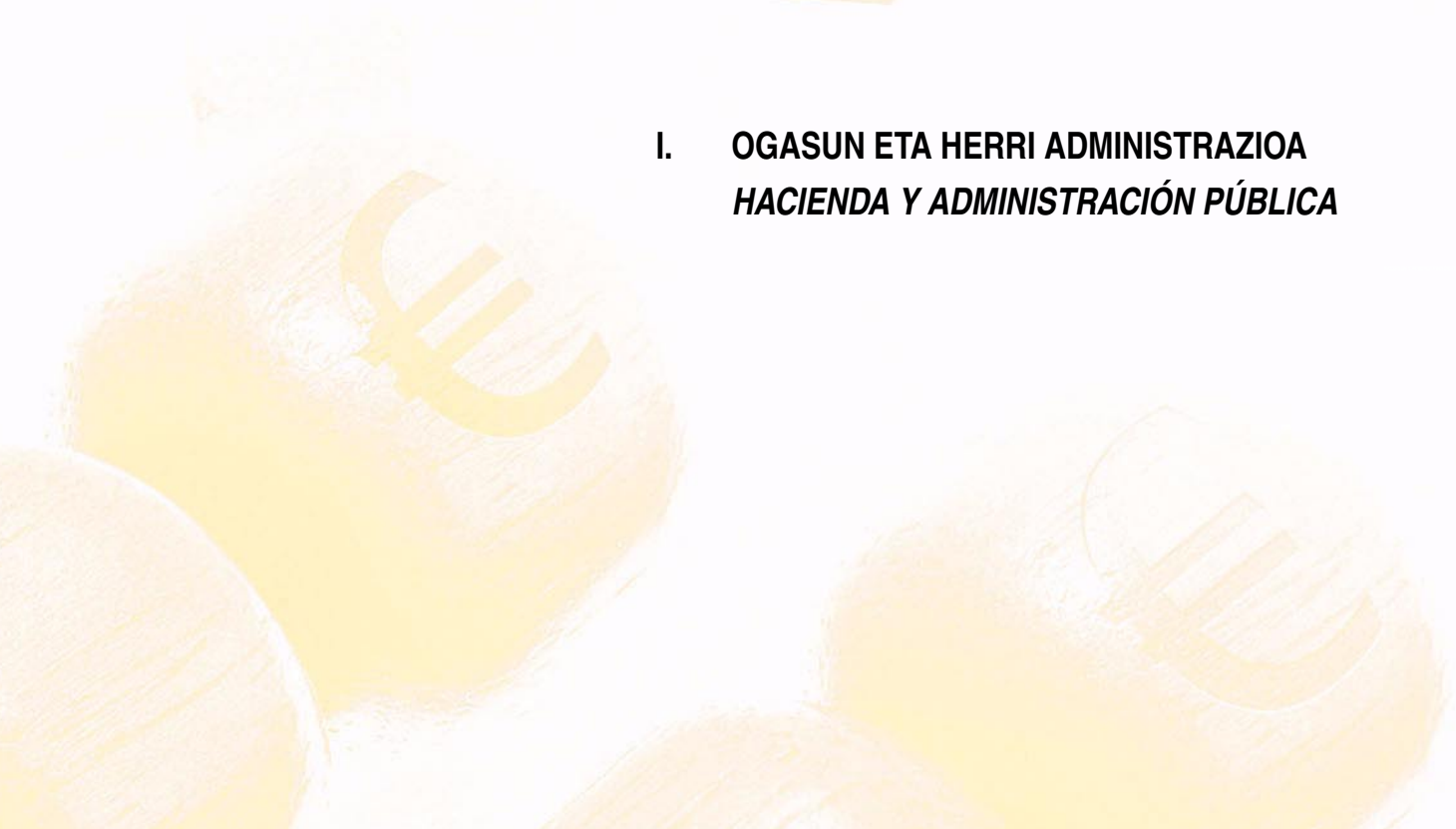
INTRODUCCIÓN

El apartado 1 del artículo 32 de la Ley 19/2008, de 29 de diciembre, establece que el Gobierno debe dar cuenta trimestralmente a la Comisión de Economía, Hacienda y Presupuestos del Parlamento Vasco, del balance de situación, estado de pérdidas y ganancias, cuadro de financiamiento y presupuestos de explotación y de capital de los entes públicos de derecho privado y sociedades públicas.

A través de la presente publicación se exponen los citados documentos relativos a la situación económico-financiera al cierre del trimestre de las entidades que conforman el sector público empresarial de la Comunidad Autónoma de Euskadi. Estos documentos han sido elaborados a partir de datos provisionales no auditados aportados por los entes y sociedades públicas.



**I. OGASUN ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
HACIENDA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA**





Eusko Jaurlaritzaren Informatika Elkartea-EJIE, S.A.
Sociedad Informática del Gobierno Vasco-EJIE, S.A.

E.J.I.E., S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	12.321.374	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	4.073.170
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	3.463.567	A-1) Fondo propioak Fondos propios	1.713.442
4. Patente, lizentzia, marka eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	6.092	I. Kapitala <i>Capital</i>	15.538.765
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	3.457.475	1. Kapitala eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	15.538.765
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	8.200.402	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	301
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	539.043	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	301
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	7.661.359	1. Gaineratikoak <i>Remanente</i>	3
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	600.000	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(3)
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	600.000	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(13.825.624)
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	57.405	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	2.359.728
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	57.405	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	1.049.519
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	20.436.006	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	1.049.519
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	5.370.129	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	27.634.691
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.363.832	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	1.337.939
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	443.135	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	1.337.939
4. Pertsonala <i>Personal</i>	77.106	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	26.296.752
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	85.063	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	23.238.938
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	3.400.993	2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	835.479
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	272.072	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	1.687
VII. Efectiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	14.793.805	4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	324.796
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	14.793.805	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	1.895.852
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	32.757.380	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	32.757.380

E.J.I.E., S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK OPERACIONES CONTINUADAS	
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	673.522
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>	673.522
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos	(7.571.679)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>	(4.344)
c) Bestelako enpresek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>	(7.567.335)
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal	(2.879.605)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(2.269.219)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>	(610.386)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación	(2.647.564)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(2.647.564)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	(1.739.333)
10. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	339.035
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	(13.825.624)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	----
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(13.825.624)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)	(13.825.624)

E.J.I.E., S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	(13.825.624)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	1.400.298
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.739.333
d) Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(339.035)
3. Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente	16.130.969
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	31.223.407
c) Bestelako aktibo korranteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(2.369.648)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(12.897.858)
e) Bestelako pasibo korranteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	175.068
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	121.229
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	121.229
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	3.826.872
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(563.006)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(39.116)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(523.890)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	14.384
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	14.384
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(548.622)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	----
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	3.278.250

E.J.I.E., S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	4.800.000	563.006	4.236.994	12
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	1.500.000	39.116	1.460.884	3
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	1.500.000	39.116	1.460.884	3
1	Softwareak erosteko baimenak. Licencias de distintos softwares.	1.500.000	39.116	1.460.884	3
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	3.300.000	523.890	2.776.110	16
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	-----	325.856	(325.856)	***
1	E Centro de transformacion y UPS	-----	325.856	(325.856)	***
216	Altzariak Mobiliario	-----	38.010	(38.010)	***
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	3.000.000	239.690	2.760.310	8
1	Ekipo informatiko berriak erosi eta daudenak zabaldu. Adquisición de nuevos equipos y ampliación de los existentes.	3.000.000	239.690	2.760.310	8
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	300.000	-----	300.000	0
1	Bestelako ibilgetu materiala. Otro inmovilizado material.	300.000	-----	300.000	0
232	Instalazio teknikoak muntaketan Instalaciones técnicas en montaje	-----	(79.666)	79.666	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	3.278.250	-----	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		4.800.000	3.841.256	958.744	80

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	4.800.000	3.826.872	973.128	80
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	14.384	(14.384)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	14.384	(14.384)	***
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	-----	14.384	(14.384)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	-----	3.278.250	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION		4.800.000	3.841.256	958.744	80

E.J.I.E., S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	25.269.571	7.571.679	17.697.892	30
2.	LEHENGAIEIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	229.803	4.344	225.459	2
602	Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos	229.803	4.344	225.459	2
1	Etengabeko paperak eta inprimakiak, inprimatzeko zintak, zintak magnetikoak, diskeak, e.a. Papel e impresos, cintas impresoras, cintas magnéticas, disquetes, etc.	229.803	4.344	225.459	2
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	25.039.768	7.567.335	17.472.433	30
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	25.039.768	7.567.335	17.472.433	30
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	25.039.768	7.567.335	17.472.433	30
1	Enpresa lankideei kontratatzen informatika-lanak Trabajos informáticos a contratar a empresas colaboradoras	25.039.768	7.567.335	17.472.433	30
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	13.594.668	2.879.605	10.715.063	21
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	10.327.293	2.269.219	8.058.074	22
640	Soldata eta lansariak Sueldos y salarios	10.327.293	2.269.219	8.058.074	22
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den plantilla 201 lanpostuko da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 201 plazas.	10.327.293	2.269.219	8.058.074	22
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	3.267.375	610.386	2.656.989	19
642	Gizarte segurantzaren enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	2.376.862	534.111	1.842.751	22
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	309.819	14.732	295.087	5
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	580.694	61.543	519.151	11
1	EJIEko langileei emateko prestakuntza-ikastaroak. Cursos de formación a impartir al personal de EJIE, S.A.	494.081	51.200	442.881	10
2	Hitzarmenean jasotako beste gizarte-hobekuntza batzuk. Otras mejoras sociales contempladas en el Convenio.	86.613	10.343	76.270	12
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	11.983.225	2.647.564	9.335.661	22
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	11.965.064	2.647.564	9.317.500	22
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	7.482.720	1.855.939	5.626.781	25
1	Software erabiltzeko zenbait baimen. Varios permisos de utilización de software.	4.163.177	918.635	3.244.542	22
2	Renting, ekipo informatikoena. Renting de Equipos Informáticos.	3.149.687	898.170	2.251.517	29
3	Beste alokairu batzuk. Otros alquileres.	169.856	39.134	130.722	23
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	2.569.469	381.282	2.188.187	15
1	Zaintza, garbitasuna, lorezaintza, e.a. Vigilancia, limpieza, jardinería, etc.	603.337	122.416	480.921	20
2	EJIEko makina laguntzaileen, eraikinen eta establezimenduen mantenimendua. Mantenimiento de máquinas auxiliares, edificio e instalaciones de EJIE, S.A.	195.172	82.911	112.261	42
3	Informatika-parkeko ekipoen mantenimendua. Mantenimiento de los equipos del parque informático.	1.770.960	175.955	1.595.005	10

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	720.598	118.475	602.123	16
1	Kontu-auditoriak, azterlan teknikoak eta beste zerbitzu profesional batzuk. <i>Auditorías de cuentas, estudios técnicos y otros servicios profesionales.</i>	720.598	118.475	602.123	16
624	Garraioak <i>Transportes</i>	6.162	185	5.977	3
625	Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>	56.123	40.740	15.383	73
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>	196	1.041	(845)	531
628	Hornidurak <i>Suministros</i>	320.609	107.559	213.050	34
1	Ur, gasa eta elektrizitateko gastuak. <i>Gastos por consumo de agua, gas y electricidad.</i>	320.609	107.559	213.050	34
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	809.187	142.343	666.844	17
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	153.057	20.813	132.244	14
1	Lana dela eta sozietateko langileen joan-etorritako gastuak. <i>Gastos de desplazamiento por motivos de trabajo del personal de la Sociedad.</i>	153.057	20.813	132.244	14
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	49.204	----	49.204	0
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	563.675	107.810	455.865	19
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	563.675	107.810	455.865	19
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	43.251	13.720	29.531	32
2.	ZERGAK <i>TRIBUTOS</i>	18.161	----	18.161	0
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	18.161	----	18.161	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	6.957.330	1.739.333	5.217.997	25
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	2.588.010	647.003	1.941.007	25
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	4.369.320	1.092.330	3.276.990	25
XV.	EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	----	----	13.825.624	***
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		57.804.794	14.838.181	42.966.613	26

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	56.098.654	673.522	55.425.132	1
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	56.098.654	673.522	55.425.132	1
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	56.098.654	673.522	55.425.132	1
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAeko Arlo Publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>	52.753.313	408.073	52.345.240	1
1	Lehendakaritza. <i>Presidencia</i>	701.063	60.170	640.893	9
2	Lehendakariordetza. <i>Vicepresidencia.</i>	1.694.758	----	1.694.758	0
3	Ogasun eta Herri Administrazioa. <i>Hacienda y Administración Pública.</i>	25.276.016	136.846	25.139.170	1

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
4	Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzak. <i>Justicia, Empleo y Seguridad Social.</i>	2.910.021	----	2.910.021	0
5	Herrizaingoa. <i>Interior.</i>	383.876	45.984	337.892	12
6	Industria, Merkataritza eta Turismoa. <i>Industria, Comercio y Turismo.</i>	5.853.015	----	5.853.015	0
7	Etxebizitza eta Gizarte Gaiak. <i>Vivienda y Asuntos Sociales.</i>	608.119	96.012	512.107	16
8	Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerkuntza. <i>Educación, Universidades e Investigación.</i>	4.704.466	3.345	4.701.121	0
9	Osasuna. <i>Sanidad.</i>	1.395.689	----	1.395.689	0
10	Kultura. <i>Cultura.</i>	630.924	----	630.924	0
11	Ingurumen eta Lurralde Antolamendua. <i>Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.</i>	977.150	19.905	957.245	2
12	Garraio eta Herri Lanak. <i>Transportes y Obras Públicas.</i>	241.379	----	241.379	0
13	Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura. <i>Agricultura, Pesca y Alimentación.</i>	224.138	----	224.138	0
14	HABE. <i>HABE.</i>	155.173	5.722	149.451	4
15	IVAP. <i>IVAP.</i>	1.075.560	29.789	1.045.771	3
16	EMAKUNDE. <i>EMAKUNDE.</i>	154.327	----	154.327	0
17	OSALAN. <i>OSALAN.</i>	273.276	----	273.276	0
18	Uraren Euskal Agentzia. <i>Agencia Vasca del Agua.</i>	1.177.403	----	1.177.403	0
19	Osakidetza. <i>Osakidetza.</i>	4.316.960	10.300	4.306.660	0
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	3.345.341	265.449	3.079.892	8
1	Zerbitzu-prestazioak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios a otros.</i>	3.345.341	265.449	3.079.892	8
VI. IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS		1.356.140	339.035	1.017.105	25
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	1.356.140	339.035	1.017.105	25
X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS		350.000	----	350.000	0
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	350.000	----	350.000	0
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	350.000	----	350.000	0
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	350.000	----	350.000	0
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO		----	13.825.624	----	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		57.804.794	14.838.181	42.966.613	26



ITELAZPI, S.A.



Itelazpi, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	22.356.316	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	27.042.899
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	665.212	A-1) Fondo propioak Fondos propios	20.777.510
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	665.212	I. Kapitala <i>Capital</i>	19.350.300
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	21.687.315	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	19.350.300
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	761.190	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	515.904
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	20.926.125	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	51.591
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	3.789	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	464.313
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	3.789	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	59
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	12.191.780	1. Gaineratitakoa <i>Remanente</i>	59
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	5.626.834	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	911.247
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	4.162.105	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	6.265.389
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	148.498	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	2.436.540
4. Pertsonala <i>Personal</i>	4.650	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	2.436.540
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	1.311.581	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	5.068.657
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	6.564.946	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	5.068.657
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	6.564.946	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	4.917.662
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	150.995
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	34.548.096	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	34.548.096

Itelazpi, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK		
OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia		2.921.412
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		2.921.412
<i>Prestaciones de servicios</i>		
4. Hornikuntzak		(449.727)
Aprovisionamientos		
c) Bestelako enpresek egindako lanak		(449.727)
<i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		
7. Pertsonal-gastuak		(244.380)
Gastos de personal		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(178.093)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(66.287)
<i>Cargas sociales</i>		
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu		(891.315)
Otros gastos de explotación		
a) Kanpoko zerbitzuak		(782.677)
<i>Servicios exteriores</i>		
b) Zergak		(108.638)
<i>Tributos</i>		
9. Ibilgetuaren amortizazioa		(488.399)
Amortización del inmovilizado		
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		847.591
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		
16. Diru-sarrera finantzarioak		63.656
Ingresos financieros		
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak		63.656
<i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		
b2) Besteena		63.656
<i>De terceros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)		63.656
RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)		911.247
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21)		911.247
RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		

Itelazpi, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	911.247
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	533.381
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	488.399
g)	Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(63.656)
k)	Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	108.638
3.	Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente	1.280.261
b)	Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	437.575
c)	Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(10.391)
d)	Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	763.007
e)	Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	90.070
4.	Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(44.982)
c)	Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	63.656
e)	Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(108.638)
5.	Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	2.679.907
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(6.935.164)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(6.935.164)
7.	Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	1.550
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	1.550
8.	Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(6.933.614)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
10.	Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(477.831)
b)	Itzulketak eta amortizazioa Devolución y amortización de	(477.831)
3.	Zorrek taldeko eta elkartuetako enpresekin (-) Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)	(477.831)

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	(477.831)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>	(4.731.538)

Itelazpi, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	10.443.413	6.935.164	3.508.249	66
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	156.587	----	156.587	0
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	156.587	----	156.587	0
1	Kudeaketa sistematzako aplikazioak. Aplicaciones para sistemas de gestión.	156.587	----	156.587	0
.	I.3.1 Digitalizazioa. I.3.1 Digitalización.				
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	10.286.826	6.935.164	3.351.662	67
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	893.413	----	893.413	0
1	Instalazio teknikoak. Instalaciones técnicas.	893.413	----	893.413	0
213	Makineria Maquinaria	9.343.413	489.364	8.854.049	5
1	LTD hedatzea. Despliegue T.D.T.	3.000.000	----	3.000.000	0
.	I.3.1 Digitalizazioa. I.3.1 Digitalización.				
2	Garraio-sarea. Red de Transporte.	296.000	170.607	125.393	58
.	I.3.1 Digitalizazioa. I.3.1 Digitalización.				
3	FM hobekuntza. Mejora FM.	474.000	----	474.000	0
.	I.3.1 Digitalizazioa. I.3.1 Digitalización.				
4	Tetra sarea hedatzea. Despliegue Red Tetra.	5.573.413	318.757	5.254.656	6
.	I.3.1 Digitalizazioa. I.3.1 Digitalización.				
216	Altzariak Mobiliario	50.000	4.798	45.202	10
523	Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	----	6.441.002	(6.441.002)	***
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	----	477.831	(477.831)	***
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	477.831	(477.831)	***
510	Zorrak lotutako kreditu-erakundeekin epe laburrera Deudas a corto plazo con entidades de crédito vinculadas	----	477.831	(477.831)	***
5103	Zorrak kreditu-erakundeekin epe laburrera, taldeko enpresak Deudas a corto plazo con entidades de crédito, empresas del grupo	----	477.831	(477.831)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	----	4.731.538	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		10.443.413	7.412.995	3.030.418	71

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	943.413	2.679.907	(1.736.494)	284
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	9.500.000	-----	9.500.000	0
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	3.000.000	-----	3.000.000	0
100	Kapital soziala Capital social	3.000.000	-----	3.000.000	0
1000	Kapital soziala. EAeko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	3.000.000	-----	3.000.000	0
1	LTDa hedatzeko EAek harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por la CAE para el despliegue de T.D.T.	3.000.000	-----	3.000.000	0
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	6.500.000	-----	6.500.000	0
130	Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	6.500.000	-----	6.500.000	0
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	6.500.000	-----	6.500.000	0
1	Tetra sarea hedatzea finantzatzeko EAetik jasoko direnak. A recibir de la CAE para despliegue de Red Tetra.	6.500.000	-----	6.500.000	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	1.550	(1.550)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	1.550	(1.550)	***
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	-----	1.550	(1.550)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	4.731.538	-----	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		10.443.413	7.412.995	3.030.418	71

Itelazpi, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS		2.085.911	449.727	1.636.184	22
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	2.085.911	449.727	1.636.184	22
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	2.085.911	449.727	1.636.184	21
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	2.085.911	449.727	1.636.184	22
1	Prebentzio-mantenimendua. Mantenimiento preventivo.	2.085.911	449.727	1.636.184	22
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL		1.101.489	244.380	857.109	22
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	778.878	178.093	600.785	23
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	778.878	178.093	600.785	23
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 17 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 17 plazas.	778.878	178.093	600.785	23
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	322.611	66.287	256.324	21
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	289.245	51.975	237.270	18
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	23.366	4.312	19.054	18
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	10.000	10.000	-----	100
IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN		8.318.555	891.315	7.427.240	11
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	7.805.063	782.677	7.022.386	10
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	781.466	61.734	719.732	8
1	Lurzoruen alokairua eta renting-a. Alquiler solares y renting.	419.416	61.734	357.682	15
2	Telekomunikazioa horniduren balioa Eusko Jaurlaritzari lehen-eratzia. Reversión valor equipamiento de telecomunicaciones al G.V.	362.050	-----	362.050	0
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	3.767.384	307.040	3.460.344	8
1	Azpiegituren berrikuntza. Reforma infraestructuras.	2.047.384	131.407	1.915.977	6
2	Seinale-taldeak mantenimendua. Mantenimiento equipos de señales.	1.720.000	175.633	1.544.367	10
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	1.164.105	208.510	955.595	18
1	Euskarri tekniko eta kanpo-zerbitzuak. Soporte técnico y servicios exteriores.	1.064.105	169.406	894.699	16
2	Kudeaketan sistemak. Sistemas de gestión.	100.000	39.104	60.896	39
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	61.854	2.214	59.640	4
628	Hornidurak Suministros	1.225.000	155.574	1.069.426	13
1	Energia. Energía.	1.225.000	155.574	1.069.426	13
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	805.254	47.605	757.649	5

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	144.000	17.667	126.333	12
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	661.254	29.938	631.316	5
1	Baliabideak sozietatearentzat. <i>Medios para la sociedad.</i>	661.254	29.938	631.316	5
2.	ZERGAK TRIBUTOS	513.492	108.638	404.854	21
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	513.492	108.638	404.854	21
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	3.395.942	488.399	2.907.543	14
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	130.000	38.635	91.365	30
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	3.265.942	449.764	2.816.178	14
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	16.546	911.247	-----	***
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		14.918.443	2.985.068	11.933.375	20

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	13.204.443	2.921.412	10.283.031	22
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	13.204.443	2.921.412	10.283.031	22
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	13.204.443	2.921.412	10.283.031	22
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAeko Arlo Publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>	10.869.571	2.471.250	8.398.321	23
1	Herrizaingo Sailari. <i>Al Departamento de Interior.</i>	984.570	-----	984.570	0
2	EITB Taldeari. <i>Al Grupo EITB.</i>	9.885.001	2.471.250	7.413.751	25
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	2.334.872	450.162	1.884.710	19
1	Irrati eta telebista hedarazleei. <i>A difusores de radio y T.V.</i>	391.225	78.752	312.473	20
2	Operadore jardueren babesleku zerbitzua. <i>Servicio de albergue a operadores.</i>	1.708.974	356.352	1.352.622	21
3	Seinale garraio zerbitzua. <i>Servicio de transporte de señales.</i>	59.673	7.173	52.500	12
4	Tetra proiektu zerbitzua. <i>Servicio del proyecto Tetra.</i>	175.000	7.885	167.115	5
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	359.000	-----	359.000	0
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	359.000	-----	359.000	0
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	359.000	-----	359.000	0
1	Operadoreen kanon jasotako diru-sarrerak. <i>Ingresos canon banda ancha de operador.</i>	359.000	-----	359.000	0
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS	1.235.000	-----	1.235.000	0
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	1.235.000	-----	1.235.000	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	120.000	63.656	56.344	53

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	120.000	63.656	56.344	53
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	120.000	63.656	56.344	53
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	120.000	63.656	56.344	53
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO		-----	-----	894.701	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		14.918.443	2.985.068	11.933.375	20



Finantzen Euskal Institutua
Instituto Vasco de Finanzas



Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	----	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	79.952.865
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	79.952.865	A-1) Fondo propioak Fondos propios	79.952.865
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	7.542	I. Kapitala Capital	80.000.000
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin Otros créditos con las Administraciones Públicas	7.542	1. Kapital eskrituratua Capital escriturado	80.000.000
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	79.945.323	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	(47.135)
1. Altxortegia Tesorería	79.945.323	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	----
		C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	----
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	79.952.865	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	79.952.865

Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación		(47.135)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(47.135)
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(47.135)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		----
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(47.135)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		(47.135)

Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A)	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1.	Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	(47.135)
3.	Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente	(7.542)
c)	Bestelako aktibo korrortean (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(7.542)
5.	Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	(54.677)
B)	INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
8.	Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	----
C)	FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
12.	Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	----
E)	GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(54.677)

Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	183.945.000	-----	183.945.000	0
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	20.000	-----	20.000	0
	206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	20.000	-----	20.000	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	425.000	-----	425.000	0
	215 Bestelako instalazioak Otras instalaciones	315.000	-----	315.000	0
	1 Instalazioak egokitzea bulegoetarako. Adecuación de instalaciones para oficinas.	315.000	-----	315.000	0
	216 Altzariak Mobiliario	50.000	-----	50.000	0
	217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	60.000	-----	60.000	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	183.500.000	-----	183.500.000	0
	250 Inbertsio finantzarioak epe luzera ondare-tresnetan Inversiones financieras a largo plazo en instrumentos de patrimonio	36.000.000	-----	36.000.000	0
	1 Partaidetzak enpresetan. Participaciones en empresas	36.000.000	-----	36.000.000	0
	252 Kredituak epe luzera Créditos a largo plazo	147.500.000	-----	147.500.000	0
	1 Kredituak, maileguak eta aurrerakin itzulgarriak enpresentzat. Créditos, préstamos y anticipos reintegrables a empresas.	147.500.000	-----	147.500.000	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		183.945.000	-----	183.945.000	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	1.524.933	(54.677)	1.579.610	(4)
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	105.000.000	-----	105.000.000	0
	2. ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CREDITO	105.000.000	-----	105.000.000	0
	170 Zorrak epe luzera kreditu-erakundeekin Deudas a largo plazo con entidades de crédito	105.000.000	-----	105.000.000	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	77.420.067	54.677	77.365.390	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION		183.945.000	-----	183.945.000	0

Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	592.155	----	592.155	0
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	436.500	----	436.500	0
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	436.500	----	436.500	0
1	Abenduaren 31rako aurrEikusten den plantilla 11 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 11 plazas.	436.500	----	436.500	0
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	155.655	----	155.655	0
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	142.155	----	142.155	0
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	13.500	----	13.500	0
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	75.118	47.135	27.983	63
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	75.118	47.135	27.983	63
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	12.000	47.135	(35.135)	393
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	8.500	----	8.500	0
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	54.618	----	54.618	0
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	4.000	----	4.000	0
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	20.000	----	20.000	0
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	14.000	----	14.000	0
6295	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak Gastos de material informático no inventariable	15.000	----	15.000	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	1.618	----	1.618	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	89.000	----	89.000	0
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	4.000	----	4.000	0
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	85.000	----	85.000	0
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	2.205.000	----	2.205.000	0
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	2.205.000	----	2.205.000	0
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	2.205.000	----	2.205.000	0
6623	Interesak, zorrenak kreditu-erakundeekin Intereses de deudas con entidades de crédito	2.205.000	----	2.205.000	0
XIV.	MOZKINEN GAINENKO ZERGA IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	558.419	----	558.419	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	1.435.933	----	1.483.068	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		4.955.625	47.135	4.908.490	1

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	4.955.625	-----	4.955.625	0
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	4.955.625	-----	4.955.625	0
762	Diru-sarrerak, kredituenak Ingresos de créditos	3.355.625	-----	3.355.625	0
7623	Diru-sarrerak, epe luzeko kredituenak, beste enpresak Ingresos de créditos a largo plazo, otras empresas	3.355.625	-----	3.355.625	0
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	1.600.000	-----	1.600.000	0
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	1.600.000	-----	1.600.000	0
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	-----	47.135	-----	3
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		4.955.625	47.135	4.908.490	1

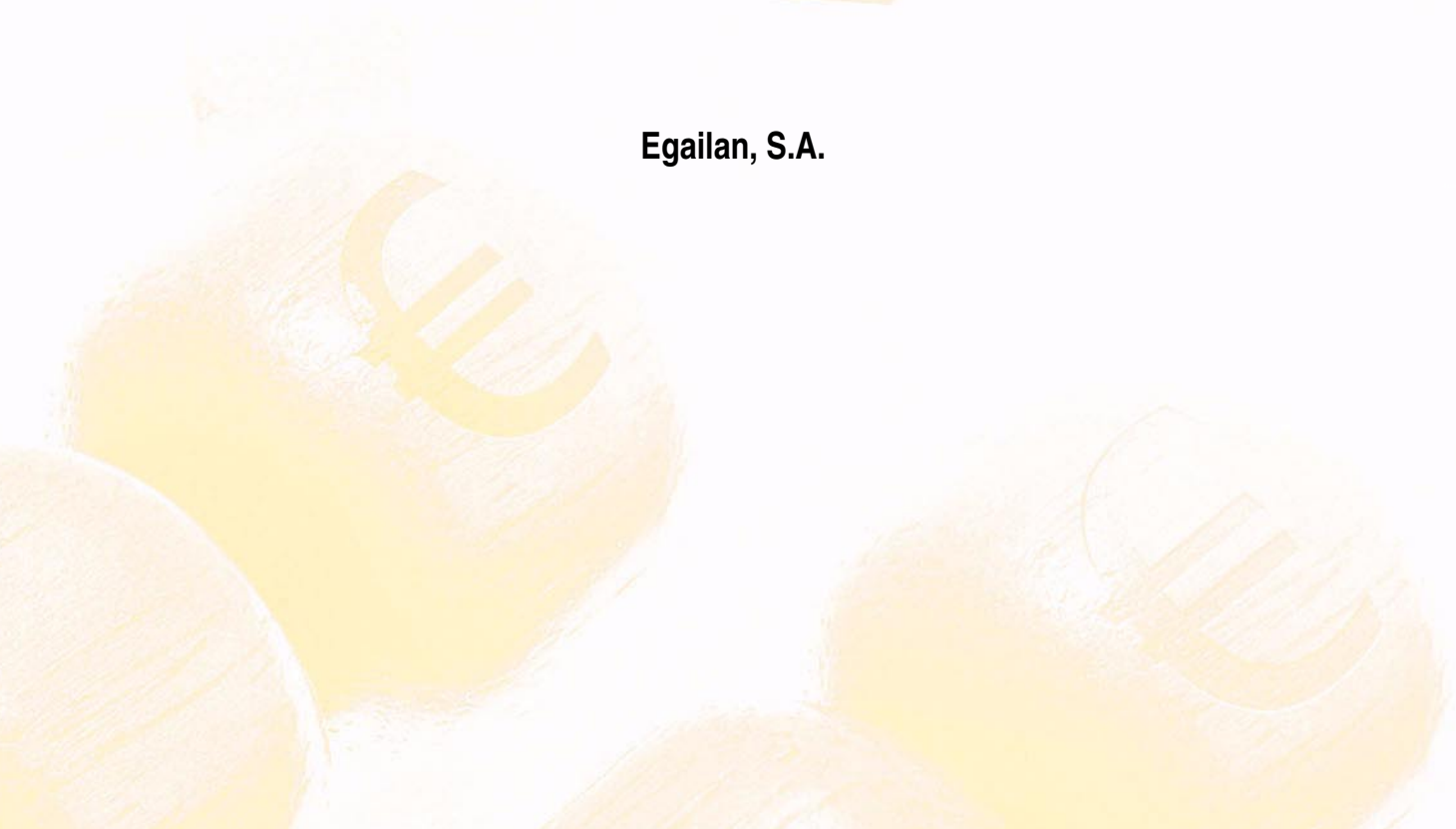


II. JUSTIZIA, LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA
JUSTICIA, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL





Egailan, S.A.



Egailan, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	2.946.787	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	6.306.706
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	966.785	A-1) Fondo propioak Fondos propios	3.505.065
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	240.603	I. Kapitala <i>Capital</i>	4.810.396
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	726.182	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	4.810.396
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.969.503	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.182.209)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	1.109.938	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.182.209)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	504.474	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(123.122)
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	355.091	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	2.801.641
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	10.499	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	1.231
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	10.499	I. Hornidurak epe luzera <i>Provisiones a largo plazo</i>	1.231
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	5.711.147	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	1.231
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	301.198	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	2.349.997
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	54.285	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	997.840
4. Pertsonala <i>Personal</i>	8.490	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	997.840
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	238.423	IV. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe laburrera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	62.268
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	2.371	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.289.889
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	5.407.578	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	677.157
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	5.407.578	4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	340.006
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	272.717
		7. Aurrerakinak, bezeroenak <i>Anticipos de clientes</i>	9
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	8.657.934	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	8.657.934

Egailan, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS	
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	1.052
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>	1.052
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos	(190.769)
c) Bestelako enpresek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>	(190.769)
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación	1.631.637
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>	1.631.637
7. Personal-gastuak Gastos de personal	(809.261)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(601.422)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>	(207.839)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación	(654.982)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(654.867)
b) Zergak <i>Tributos</i>	(115)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	(123.122)
14. Bestelako emaitzak Otros resultados	22.323
A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	(123.122)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	----
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(123.122)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)	(123.122)

Egailan, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos		(123.122)
2. Emaiztaren doikuntzak Ajustes del resultado		100.914
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)		123.122
e) Emaiztak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)		(22.323)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)		115
3. Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente		254.572
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)		174.460
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)		(211.333)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		51.559
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)		239.886
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)		39.625
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)		39.740
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)		(115)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)		271.989
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)		(258.245)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible		(41.482)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material		(216.733)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros		(30)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)		22.323
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material		22.323
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)		(235.922)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero		158.649

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>		165.593
4. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>		165.593
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>		(6.944)
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>		(4.390)
4. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>		(2.554)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>		158.649
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>		194.716

Egailan, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	383.373	258.245	125.128	67
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	275.273	41.482	233.791	15
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	275.273	26.482	248.791	10
1	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	275.273	26.482	248.791	10
209	Aurrerakinak, ibilgetu ukiezinena Anticipos para inmovilizaciones intangibles	-----	15.000	(15.000)	***
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	108.100	216.733	(108.633)	200
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	23.500	9.884	13.616	42
216	Altzariak Mobiliario	30.000	27.948	2.052	93
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	45.000	30.488	14.512	68
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	9.600	284	9.316	3
239	Aurrerakinak, ibilgetze materialarenak Anticipos para inmovilizaciones materiales	-----	297.520	(297.520)	***
1	Obras en curso nuevas Oficinas Lanbide	-----	297.520	(297.520)	***
523	Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	-----	(149.391)	149.391	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	30	(30)	***
260	Fidantza epe luzera eratuak Fianzas constituidas a largo plazo	-----	30	(30)	***
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	-----	6.944	(6.944)	***
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	-----	4.390	(4.390)	***
510	Zorrek lotutako kreditu-erakundeekin epe laburrera Deudas a corto plazo con entidades de crédito vinculadas	-----	4.390	(4.390)	***
5103	Zorrek kreditu-erakundeekin epe laburrera, taldeko enpresak Deudas a corto plazo con entidades de crédito, empresas del grupo	-----	4.390	(4.390)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	2.554	(2.554)	***
522	Zorrek epe laburrera, diru-laguntza, dohaintza eta legatu bihur daitezkeenak Deudas a corto plazo transformables en subvenciones, donaciones y legados	-----	2.554	(2.554)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	194.716	-----	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		383.373	459.905	(76.532)	120

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	271.989	(271.989)	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	383.373	-----	383.373	0
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	383.373	-----	383.373	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
130	Kapital diru-laguntza ofizialak <i>Subvenciones oficiales de capital</i>	383.373	-----	383.373	0
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa <i>Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE</i>	383.373	-----	383.373	0
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social,</i> <i>para financiar inversiones.</i>	383.373	-----	383.373	0
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	-----	165.593	(165.593)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	-----	165.593	(165.593)	***
521	Zorrak epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	-----	6.322	(6.322)	***
551	Kontu korrontea bazkide eta administratzaileekin <i>Cuenta corriente con socios y administradores</i>	-----	159.271	(159.271)	***
5511	Kontu korrontea bazkide eta kudeatzaileekin. Kontu hartzekodun <i>Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta acreedora</i>	-----	159.271	(159.271)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	22.323	(22.323)	***
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK <i>AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES</i>	-----	22.323	(22.323)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	-----	194.716	0
FINANZIAZIOA GUZTIARA TOTAL FINANCIACION		383.373	459.905	(76.532)	120

Egailan, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS		1.044.065	190.769	853.296	18
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	1.044.065	190.769	853.296	18
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	1.044.065	190.769	853.296	18
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	1.044.065	190.769	853.296	18
1	Kalitatea. Calidad.	52.000	-----	52.000	0
2	Enplegatze proiektuak. Proyectos de Colocación.	308.736	102.533	206.203	33
3	Behategi proiektuak. Proyectos de Observatorio.	506.083	23.558	482.525	5
4	Foru proiektuak. Proyectos de Foros.	51.761	5.935	45.826	11
5	Lanbide BAZ. Lanbide CAU.	125.485	58.743	66.742	47
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL		4.054.874	809.261	3.245.613	20
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	3.042.771	601.422	2.441.349	20
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	3.041.571	601.422	2.440.149	20
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den plantilla 72 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista al 31 de diciembre asciende a 72 plazas.	3.041.571	601.422	2.440.149	20
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	1.200	-----	1.200	0
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	1.012.103	207.839	804.264	21
642	Gizarte segurantzaren enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	816.456	191.055	625.401	23
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	91.247	13.516	77.731	15
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	104.400	3.268	101.132	3
IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN		3.167.768	654.982	2.512.786	21
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	2.358.775	654.867	1.703.908	28
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	299.453	66.815	232.638	22
1	Errentamenduak eta kanonak. Arrendamientos y cánones.	299.453	66.815	232.638	22
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	660.890	236.291	424.599	36
1	Ekipo informatikoen mantenimendua. Mantenimiento equipos informáticos.	188.982	47.945	141.037	25
2	Informatika aplikazioen mantenimendua. Mantenimiento de aplicaciones informáticas.	333.951	157.896	176.055	47
3	Bulegoen garbiketa. Konponketa eta zaintza. Limpieza de oficinas. Reparación y conservación.	137.957	30.450	107.507	22
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	212.759	82.022	130.737	39
1	Itzulpena, interpreteak. Traducción, intérpretes.	20.000	1.210	18.790	6

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2	Kanpo kontsultorak (EFQM, lan arriskuak...), prentsa aholkularia, erroldak, notaritzak... <i>Consultoras externas (EFQM, riesgos laborales...), asesor de prensa, registros, notarías...</i>	192.759	80.812	111.947	42
624	Garraioak Transportes	14.009	2.481	11.528	18
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	11.478	6.508	4.970	57
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	650	----	650	0
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	604.002	174.971	429.031	29
1	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>	572.502	174.971	397.531	31
2	Azokak, kongresu eta foruak. <i>Ferías, congresos y foros.</i>	31.500	----	31.500	0
628	Hornidurak Suministros	73.394	14.945	58.449	20
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	482.140	70.834	411.306	14
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	56.628	11.279	45.349	20
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	87.200	18.449	68.751	21
1	Bulegoko materiala. <i>Material de oficina.</i>	21.600	2.786	18.814	13
2	Inprenta lanak. <i>Trabajos de imprenta.</i>	65.600	15.663	49.937	24
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	273.602	33.744	239.858	12
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	162.596	14.863	147.733	9
2	Posta-kutxa. <i>Correos.</i>	40.950	9.149	31.801	22
3	Datuen komunikazioa, interneta. <i>Comunicación de datos, internet.</i>	70.056	9.732	60.324	14
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos</i>	7.450	762	6.688	10
6294	Argitalpenak <i>Publicaciones</i>	10.700	1.742	8.958	16
6295	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak <i>Gastos de material informático no inventariable</i>	8.000	1.803	6.197	23
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	38.560	3.055	35.505	8
2.	ZERGAK TRIBUTOS	808.993	115	808.878	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	808.993	115	808.878	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	531.953	123.122	408.831	23
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	422.861	69.148	353.713	16
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	109.092	53.974	55.118	49
IX.	BESTE EMAITZA NEGATIBOAK OTROS RESULTADOS NEGATIVOS	----	----	22.323	***
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	----	----	23
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		8.798.660	1.778.134	7.020.526	20

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	160.000	1.052	158.948	1
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	160.000	1.052	158.948	1
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	160.000	1.052	158.948	0
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	160.000	1.052	158.948	1
1	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.	160.000	1.052	158.948	1
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	8.046.707	1.631.637	6.415.070	20
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	8.046.707	1.631.637	6.415.070	20
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	8.046.707	1.631.637	6.415.070	20
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	8.046.707	1.631.637	6.415.070	20
1	Lanbide proiektuaren ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Dpto. Justicia, Empleo y Seguridad Social, para financiar gastos de explotación de los proyectos de Lanbide.	4.165.149	844.571	3.320.578	20
2	Behategi proiektuaren ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Dpto. Justicia, Empleo y Seguridad Social, para financiar gastos de explotación de los proyectos de Observatorio.	1.105.294	224.121	881.173	20
3	Enplegatze proiektuaren ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Dpto. Justicia, Empleo y Seguridad Social, para financiar gastos de explotación de los proyectos de Colocación.	1.768.309	358.561	1.409.748	20
4	Kalitate proiektuaren ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Dpto. Justicia, Empleo y Seguridad Social, para financiar gastos de explotación de los proyectos de Calidad.	778.707	157.899	620.808	20
5	Foro proiektuaren ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Dpto. Justicia, Empleo y Seguridad Social para financiar gastos de explotación de los proyectos de Foros.	229.248	46.485	182.763	20
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS	----	22.323	----	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	60.000	----	60.000	0
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	60.000	----	60.000	0
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	60.000	----	60.000	0
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	60.000	----	60.000	0
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	531.953	123.122	408.831	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		8.798.660	1.778.134	7.020.526	20



III. INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMOA
INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

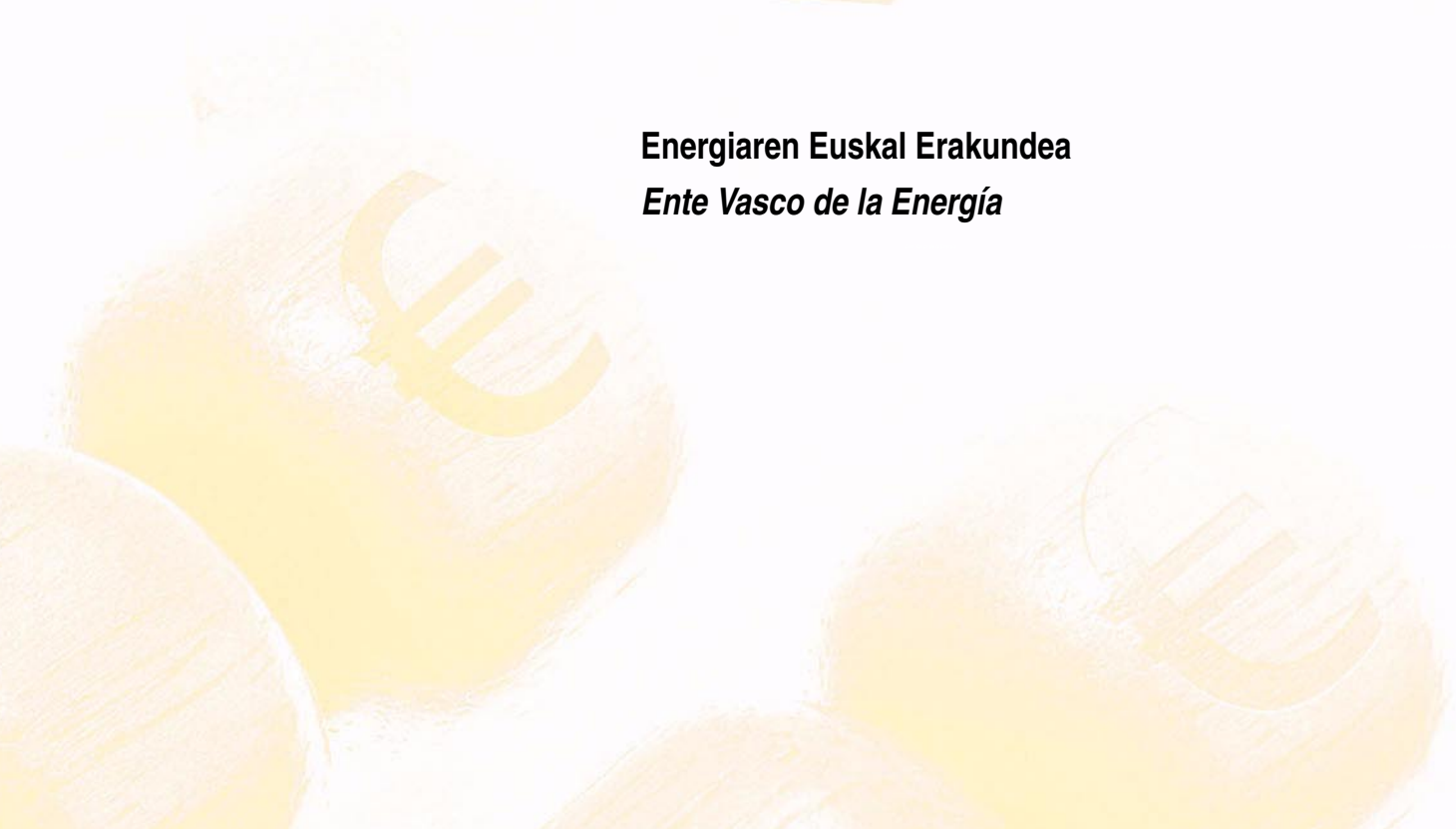


Energiaren Euskal Erakundea eta partaidetzako Baltzu Publikoak

Ente Vasco de la Energía y las Sociedades Públicas participadas



Energiaren Euskal Erakundea
Ente Vasco de la Energía



Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	115.621.816	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	177.148.024
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	787.212	A-1) Fondo propioak Fondos propios	173.775.576
1. Ikerketa <i>Investigación</i>	276.654	I. Kapitala <i>Capital</i>	97.657.325
4. Patente, lizentzia, marka eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	911	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	97.657.325
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	454.647	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	91.315.767
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	55.000	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	91.315.767
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	25.661.882	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(3.249.673)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	3.196.932	VIII. (Behin-behineko dibidendua) <i>(Dividendo a cuenta)</i>	(11.947.843)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	19.721.354	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	3.372.448
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	2.743.596	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	13.051.491
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	76.020.778	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	11.664.863
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	76.020.778	2. Zorrak kreditu-erakundeekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>	454.363
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	12.010.029	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	11.210.500
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	11.881.337	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	1.386.628
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	117.919	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	23.051.860
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	10.773	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	12.395.516
VII. Zerga geroratuengatik aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	1.141.915	2. Zorrak kreditu-erakundeekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>	248.094
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	97.629.559	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	12.147.422
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	8.036.642	IV. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe laburrera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	16.921
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Ciudadanos, empresas del grupo y asociadas</i>	212.656	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	10.622.104
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	448.935	2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	1.639.997
4. Pertsonala <i>Personal</i>	43.301	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	811.971
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	7.331.750	4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	138.949
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	370.000	5. Pasiboak zerga korranteagatik <i>Pasivos por impuesto corriente</i>	7.664.753
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	370.000	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	336.434
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	138.225	7. Aurrerakinak, bezeroenak <i>Anticipos de clientes</i>	30.000
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	100.790	VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	17.319
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	37.435		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	9.455		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	89.075.237		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	89.075.237		
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	213.251.375	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	213.251.375

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK		
OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia		205.444
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
a) Salmentak		205.444
<i>Ventas</i>		
4. Hornikuntzak		(60.239)
Aprovisionamientos		
c) Bestelako enpresek egindako lanak		(60.239)
<i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk		4.762.166
Otros ingresos de explotación		
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk		11.013
<i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak		4.751.153
<i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		
7. Pertsonal-gastuak		(809.455)
Gastos de personal		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(636.041)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(173.414)
<i>Cargas sociales</i>		
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu		(961.439)
Otros gastos de explotación		
a) Kanpoko zerbitzuak		(957.276)
<i>Servicios exteriores</i>		
b) Zergak		(4.163)
<i>Tributos</i>		
9. Ibilgetuaren amortizazioa		(541.649)
Amortización del inmovilizado		
10. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea		94.239
<i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>		
13. Emandako diru-laguntzak eta entitateak egindako transferentziak		(6.510.010)
<i>Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</i>		
14. Bestelako emaitzak		151.372
Otros resultados		
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(3.669.571)
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		
16. Diru-sarrera finantzarioak		423.263
Ingresos financieros		
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak		423.263
<i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		
b2) Besteenak		423.263
<i>De terceros</i>		
17. Gastu finantzarioak		(3.365)
Gastos financieros		
b) Zorreatatik beste batzuekin		(3.365)
<i>Por deudas con terceros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)		419.898
RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)		(3.249.673)
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21)		(3.249.673)
RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	(3.249.673)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	(119.697)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	541.649
d) Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(94.239)
e) Emaitzak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	(151.372)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(423.263)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	3.365
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	4.163
3. Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente	(5.551.642)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	940.293
c) Bestelako aktibo korrortean (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(4.871.772)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(1.554.536)
e) Bestelako pasibo korrortean (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(65.627)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	451.033
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(6.592)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	461.788
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(4.163)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(8.469.979)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(859.379)
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	(240.000)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(607.286)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(12.093)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	151.372

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	151.372
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(708.007)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	2.606.047
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	2.650.780
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (+) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)</i>	500
4. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	2.650.280
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>	(44.733)
2. Zorrak kreditu-erakundeekin (-) <i>Deudas con entidades de crédito (-)</i>	(44.733)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	2.606.047
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(6.571.939)

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	70.393.971	859.379	69.534.592	1
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	108.137	----	108.137	0
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	108.137	----	108.137	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	12.923.800	607.286	12.316.514	5
211	Eraikinak Construcciones	3.200.000	----	3.200.000	0
2110	Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	3.200.000	----	3.200.000	0
1	Ikerketa Kooperatibako Zentroa-energiGunearen eraikina. Edificio Centro de Investigación Cooperativa-energiGune.	3.200.000	----	3.200.000	0
.	II.2.1 Energia sortu/banatzea. II.2.1 Producción/distribución energía.				
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	9.600.000	----	9.600.000	0
1	Eguzki-energia termiko instalazioak. Instalaciones solares térmicas.	1.100.000	----	1.100.000	0
2	Eguzki-Energia Fotovoltaikoa Proiektuak. Proyectos Energía Solar Fotovoltaica.	4.100.000	----	4.100.000	0
.	II.2.1 Energia sortu/banatzea. II.2.1 Producción/distribución energía.				
3	Hidraulika Txikiak. Minihidráulica.	300.000	----	300.000	0
4	Itsas energia proiektuak. Proyectos demostrativos de energía marina.	500.000	----	500.000	0
.	II.2.1 Energia sortu/banatzea. II.2.1 Producción/distribución energía.				
5	BIMEP Hornikuntza. Ikerketa Kooperatibako Zentroa-energiGune. Equipamiento BIMEP. Centro de Investigación Cooperativa-energiGune.	3.600.000	----	3.600.000	0
.	II.2.1 Energia sortu/banatzea. II.2.1 Producción/distribución energía.				
214	Tresneria Utililaje	2.400	----	2.400	0
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	3.000	----	3.000	0
216	Altzariak Mobiliario	20.000	4.440	15.560	22
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	66.400	6.031	60.369	9
218	Garraio osagaiak Elementos de transporte	32.000	----	32.000	0
232	Instalazio teknikoak muntaketan Instalaciones técnicas en montaje	----	171.131	(171.131)	***
1	Instalazio teknikoak muntaketan Instalaciones técnicas en montaje	----	171.131	(171.131)	***
523	Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	----	425.684	(425.684)	***
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	57.362.034	240.000	57.122.034	0
240	Partaidetzak epe luzera, alderdi lotuak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas	57.362.034	240.000	57.122.034	0
2403	Partaidetzak epe luzera, taldeko enpresak Participaciones a largo plazo en empresas del grupo	11.857.034	----	11.857.034	0

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Euskadiko Hidrokarburo Baltzua, SA. <i>Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, SA.</i>	11.857.034	----	11.857.034	0
2404	Partaidetzak epe luzera, enpresa elkartuak <i>Participaciones a largo plazo en empresas asociadas</i>	45.505.000	240.000	45.265.000	1
1	Bioener Energia, SA. <i>Bioener Energía, SA.</i>	22.000.000	----	22.000.000	0
.	II.3.1 Energia sortzeko plantak. <i>II.3.1 Plantas generación energía.</i>				
2	Micronizados Naturales, SA. <i>Micronizados Naturales, SA.</i>	250.000	----	250.000	0
3	Biomasa instalazioa. <i>Planta de Biomasa.</i>	2.000.000	----	2.000.000	0
.	II.3.1 Energia sortzeko plantak. <i>II.3.1 Plantas generación energía.</i>				
4	Bahía de Bizkaia Gas, SLren handitzea. <i>Ampliación de Bahía de Bizkaia Gas, SL.</i>	20.000.000	----	20.000.000	0
.	II.3.1 Energia sortzeko plantak. <i>II.3.1 Plantas generación energía.</i>				
5	Geotrukaketa. <i>Geointercambio.</i>	500.000	240.000	260.000	48
6	Zentral Energetikoren Zerbitzuak. <i>Servicios Energéticos Centralizados.</i>	526.000	----	526.000	0
7	Energia eraginkorra. <i>Eficiencia energética.</i>	229.000	----	229.000	0
.	II.3.2 Banaketa-sarea hobetzea. <i>II.3.2 Mejora redes distribución.</i>				
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	----	12.093	(12.093)	***
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	----	7.093	(7.093)	***
565	Fidantza epe laburrera eratuak <i>Fianzas constituidas a corto plazo</i>	----	5.000	(5.000)	***
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) <i>PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</i>	----	44.733	(44.733)	***
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN <i>DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</i>	----	44.733	(44.733)	***
520	Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin <i>Deudas a corto plazo con entidades de crédito</i>	----	44.733	(44.733)	***
5200	Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeekin <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>	----	44.733	(44.733)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	----	----	----	11
INBERTSIOAK GUZTIRA <i>TOTAL INVERSIONES</i>		70.393.971	904.112	69.489.859	1

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK <i>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>	12.225.462	(8.469.979)	20.695.441	(69)
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK <i>COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	----	----	----	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK <i>COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</i>	----	2.650.780	(2.650.780)	***
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN <i>DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</i>	----	----	----	***
170	Zorrak epe luzera kreditu-erakundeekin <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito</i>	----	(44.733)	44.733	***
520	Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin <i>Deudas a corto plazo con entidades de crédito</i>	----	44.733	(44.733)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
5200	Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeena <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>	----	44.733	(44.733)	***
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN <i>DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	----	500	(500)	***
513	Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin <i>Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas</i>	----	500	(500)	***
5134	Bestelako zorrak epe laburrera, enpresa elkartuekin <i>Otras deudas a corto plazo con empresas asociadas</i>	----	500	(500)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	----	2.650.280	(2.650.280)	***
521	Zorrak epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	----	2.650.280	(2.650.280)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK <i>COBROS POR DESINVERSIONES</i>	----	151.372	(151.372)	***
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK <i>AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES</i>	----	151.372	(151.372)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	58.168.509	6.571.939	51.596.570	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>		70.393.971	904.112	69.489.859	1

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOAK REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	458.700	60.239	398.461	13
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	458.700	60.239	398.461	13
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	458.700	60.239	398.461	13
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	458.700	60.239	398.461	13
1	Busturialde Proiektua. Proyecto Busturialde.	6.700	----	6.700	0
2	Geotrukaketa Proiektua. Proyecto Geointercambio.	452.000	----	452.000	0
3	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	----	60.239	(60.239)	***
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	4.028.726	809.455	3.219.271	20
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	3.228.552	636.041	2.592.511	20
640	Soldata eta lansariak Sueldos y salarios	3.033.552	636.041	2.397.511	21
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 41 lanpostukoa da. Gainera, aurreikusitako behin-behineko lanpostuak 10 dira. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 41 plazas. Además las plazas temporales previstas ascienden a 10.	3.033.552	636.041	2.397.511	21
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	195.000	----	195.000	0
1	Kalte-ordainak. Indemnizaciones.	195.000	----	195.000	0
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	800.174	173.414	626.760	22
642	Gizarte segurantzaren enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	615.127	128.233	486.894	21
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	91.007	16.395	74.612	18
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	94.040	28.786	65.254	31
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	5.898.870	961.439	4.937.431	16
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	5.894.870	957.276	4.937.594	16
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio	1.212.300	266.799	945.501	22
1	Laguntza Teknikoa. Mea Baliabideak. Asistencia técnica. Recursos Mineros.	84.200	----	84.200	0
2	Laguntza Teknikoa. Zuzendaritza Orokorra. Asistencia técnica. Dirección General.	40.000	----	40.000	0
3	Laguntza Teknikoa. Saila Juridikoa. Asistencia Técnica. Departamento Jurídico.	50.000	----	50.000	0
4	Laguntza Teknikoa. Saila Ekonomiko-Finanzarioa. Asistencia técnica. Departamento Económico-Financiero.	13.600	----	13.600	0
5	Laguntza Teknikoa. Zerbitzu Orokorra. Asistencia técnica. Servicios Generales.	15.000	----	15.000	0
6	Laguntza Teknikoa. Ikerketa eta Internazionalaren Saila. Asistencia técnica. Departamento de Estudios e Internacional.	268.500	----	268.500	0
7	Laguntza Teknikoa. Minihidraulika. Asistencia técnica. Minihidráulica.	85.000	----	85.000	0

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
8	Laguntza Teknikoa. Energia Eolikoa. Asistencia técnica. Energía Eólica.	100.000	----	100.000	0
9	Laguntza Teknikoa. Bioerregaiak. Asistencia técnica. Biocarburantes.	250.000	----	250.000	0
10	Laguntza Teknikoa. Biomasa. Asistencia técnica. Biomasa.	50.000	----	50.000	0
11	Laguntza Teknikoa. Eguzki-energia. Asistencia técnica. Energía Solar.	110.000	----	110.000	0
12	Laguntza Teknikoa. Itsas energia. Asistencia técnica. Energía Marina.	86.000	----	86.000	0
13	Laguntza teknikoa. Energia Baliabideak. Asistencia técnica. Recursos Energéticos.	60.000	----	60.000	0
14	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio	----	266.799	(266.799)	***
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	57.285	18.011	39.274	31
1	Zerbitzu Orokorrak. Servicios Generales.	53.844	----	53.844	0
2	Mea Baliabideak. Recursos Mineros.	3.441	----	3.441	0
3	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	----	18.011	(18.011)	***
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	379.053	25.493	353.560	7
1	Konponketak eta kontserbazioa. Ur Baliabideak. Reparaciones y conservación. Recursos Hídricos.	4.500	----	4.500	0
2	Konponketak eta kontserbazioa. Mea Baliabideak. Reparaciones y conservación. Recursos Mineros.	9.000	----	9.000	0
3	Konponketak eta kontserbazioa. Zerbitzu Orokorrak. Reparaciones y conservación. Servicios Generales.	65.553	----	65.553	0
4	Konponketak eta kontserbazioa. Eguzki-Energia (mantenimendua eta kanonak). Reparaciones y conservación. Solar (mantenimiento y cánones fotovoltaicos).	300.000	----	300.000	0
5	Konponketak eta kanonak Reparaciones y conservación	----	25.493	(25.493)	***
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	193.250	11.226	182.024	6
1	Partaidetzaren balorazio ikerketak. Estudios de valoración de participaciones.	150.000	----	150.000	0
2	Notaritzak eta erregistroak. Saila Juridikoa. Notarías y Registros. Departamento Jurídico.	2.000	----	2.000	0
3	Kanpo-auditoretzak. Saila Ekonomiko-Finanzarioa. Auditoría de cuentas. Departamento Económico-Financiero.	30.000	----	30.000	0
4	Zerbitzu Orokorrak. Servicios Generales.	11.250	----	11.250	0
5	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	----	11.226	(11.226)	***
624	Garraioak Transportes	6.000	----	6.000	0
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	214.660	227.487	(12.827)	106
1	Ibilgailuak. Vehículos.	5.000	----	5.000	0
2	Arrisku orotarako, kalte materialak. Todo riesgo daños materiales.	150.000	----	150.000	0
3	Erantzukizun zibila. Responsabilidad Civil.	59.160	----	59.160	0
4	Bestelako seguruak. Seguros. Otros conceptos.	500	----	500	0
5	Aseguru-sariak Primas de seguros	----	227.487	(227.487)	***

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>	6.000	2.279	3.721	38
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>	1.037.300	176.748	860.552	17
1	Publizitatea. Harremanaren Saila. <i>Publicidad. Departamento de Comunicación.</i>	1.037.300	176.748	860.552	17
628	Hornidurak <i>Suministros</i>	7.252	2.653	4.599	37
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	2.781.770	226.580	2.555.190	8
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	28.536	----	28.536	0
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	33.720	----	33.720	0
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	79.860	----	79.860	0
6295	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak <i>Gastos de material informático no inventariable</i>	1.000	----	1.000	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	2.638.654	226.580	2.412.074	9
1	Zerbitzu lagungarriak. <i>Servicios Auxiliares.</i>	400.899	----	400.899	0
2	EVE-IDAE akordioaren gastuak. <i>Gastos derivados del convenio EVE-IDAE.</i>	1.700.000	----	1.700.000	0
3	Horniduren puntuen instalakuntza. Gasolindegia. <i>Instalación de puntos de suministro. Gasolineras.</i>	450.000	----	450.000	0
4	Pertsonal gastuaren fakturaketa. <i>Repercusión gastos personal.</i>	87.755	----	87.755	0
5	Bestelako hainbat zerbitzuak <i>Otros servicios diversos</i>	----	226.580	(226.580)	***
2.	ZERGAK TRIBUTOS	4.000	4.163	(163)	104
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	4.000	4.163	(163)	104
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	2.500.000	541.649	1.958.351	22
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	----	32.565	(32.565)	***
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	2.500.000	509.084	1.990.916	20
VII.	EMATEKO DIRU-LAGUNTZAK ETA ENTITATEAK EGITEKO TRANSFERENTZIAK <i>SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</i>	19.298.572	6.510.010	12.788.562	34
652	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	19.298.572	6.510.010	12.788.562	33
6520	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	2.070.572	419.005	1.651.567	20
1	CADEM, SAri bere ustiapena finantzatzeko. <i>A CADEM, SA para financiar su explotación.</i>	1.534.132	214.538	1.319.594	14
2	Euskadiko Hidrokarburu Baltzua, SAri, bere ustiapena finantzatzeko. <i>A Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, SA para financiar su explotación.</i>	536.440	204.467	331.973	38
6521	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	17.228.000	6.091.005	11.136.995	35
1	Energia berriztagarrien gaineko proiektuei diru-laguntza. <i>Subvenciones a proyectos de energías renovables.</i>	2.100.000	----	2.100.000	0
2	EVE-IDAE akordioaren diru-laguntza. Berriztagarriak. <i>Subvención explotación Convenio EVE-IDAE. Renovables.</i>	900.000	----	900.000	0
3	EVE-IDAE akordioaren diru-laguntza. Eraginkortasuna. <i>Subvención explotación Convenio EVE-IDAE. Eficiencia.</i>	13.400.000	----	13.400.000	0

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
4	EVE-IHOBE akordioaren diru-laguntza. Udalak. Subvención explotación Convenio EVE-IHOBE. Ayuntamientos.	500.000	----	500.000	0
5	Etxebizitzaren birgaikuntza: Etxebizitza zaharretan instalazio elektrikoak. Rehabilitación de viviendas: Instalaciones eléctricas en vivienda antigua.	328.000	----	328.000	0
6	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta lagatuak ustiapenerako Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	----	6.091.005	(6.091.005)	***
IX. BESTE EMAITZA NEGATIBOAK OTROS RESULTADOS NEGATIVOS		----	----	151.372	***
X. GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS		40.000	3.365	36.635	8
2. ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS		40.000	3.365	36.635	8
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	40.000	3.365	36.635	8
6623	Interesak, zorrenak kreditu-erakundeekin Intereses de deudas con entidades de crédito	40.000	3.365	36.635	8
XV. EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO		9.725.462	----	12.975.135	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		41.950.330	8.886.157	33.064.173	21

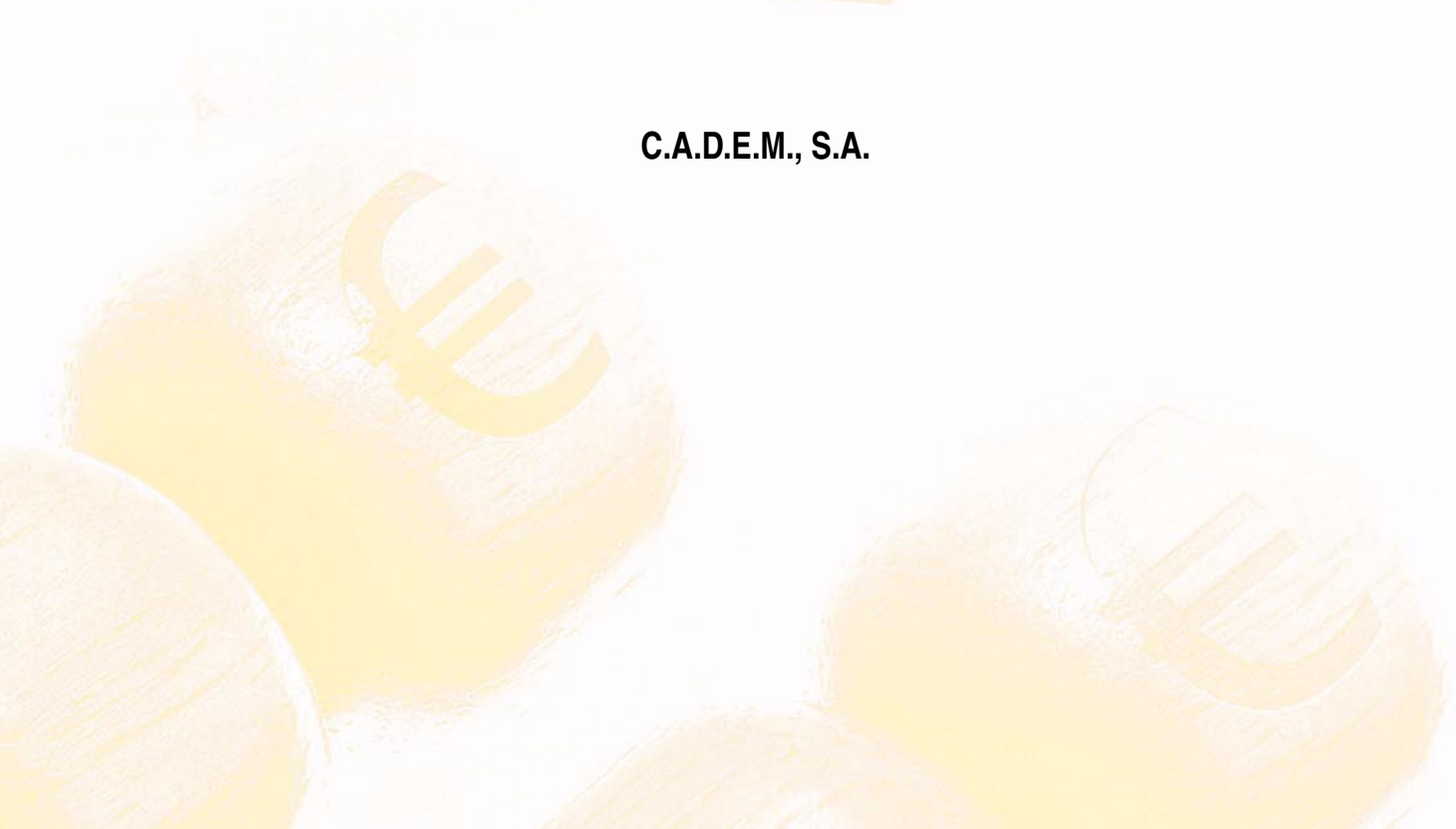
DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. NEGOTIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS		2.646.586	205.444	2.441.142	8
1. SALMENTAK VENTAS		1.886.000	205.444	1.680.556	11
700	Salmentak, salgaienak Ventas de mercaderías	1.886.000	205.444	1.680.556	10
7001	Salmentak, salgaienak, beste batzuei Ventas de mercaderías a otros	1.886.000	205.444	1.680.556	11
1	Energiaren salmentak. Venta de energía.	1.886.000	205.444	1.680.556	11
2. ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS		760.586	----	760.586	0
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	760.586	----	760.586	0
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	760.586	----	760.586	0
1	Zerbitzuen prestakuntza. Ur baliabideak. Prestación de servicios de Recursos Hídricos.	696.612	----	696.612	0
2	Zerbitzuen prestakuntza. Mea baliabideak. Prestación de servicios de Recursos Mineros.	63.974	----	63.974	0
V. USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN		16.809.744	4.762.166	12.047.578	28
1. DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE		277.436	11.013	266.423	4
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	277.436	11.013	266.423	4
1	Asegurantzaren gastuak fakturazioa. Imputación de gastos de seguros.	170.885	----	170.885	0
2	Pertsonal gastuak fakturazioa. Repercusión Gastos de personal.	84.551	----	84.551	0
3	Partaidetzako sozietateei fakturazioa. Facturación a sociedades participadas.	22.000	----	22.000	0
4	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	----	11.013	(11.013)	***
2. USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO		16.532.308	4.751.153	11.781.155	29

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	16.532.308	4.751.153	11.781.155	28
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	328.000	----	328.000	0
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Industria, Merkataritza eta Turismo Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Industria, Comercio y Turismo, para financiar gastos de explotación.</i>	328.000	----	328.000	0
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	16.204.308	4.751.153	11.453.155	29
1	EVE-IDAE akordioaren diru-laguntza. Berristagarriak. <i>Subvención Convenio EVE-IDAE. Renovables.</i>	900.000	----	900.000	0
2	EVE-IDAE akordioaren diru-laguntza. Eragin-kortasuna. <i>Subvención Convenio EVE-IDAE. Eficiencia.</i>	15.100.000	4.751.153	10.348.847	31
3	Ustiapen gastuak finantzatzeko Europar Batasunetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la Unión Europea para financiar gastos de explotación.</i>	204.308	----	204.308	0
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA <i>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</i>	----	94.239	(94.239)	***
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	----	94.239	(94.239)	***
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK <i>OTROS RESULTADOS POSITIVOS</i>	----	151.372	----	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	22.494.000	423.263	22.070.737	2
1.	ONDARE-TRESNETAN PARTAIDETZENGATIKOAK <i>DE PARTICIPACIONES EN INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	19.494.000	----	19.494.000	0
760	Diru-sarrerak, ondare-tresnetan partaidetzengatikoak <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio</i>	19.494.000	----	19.494.000	0
7601	Diru-sarrerak, ondare-tresnetan partaidetzengatikoak, enpresa elkartuak <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio, empresas asociadas</i>	19.494.000	----	19.494.000	0
1	Noroien dibidenduak. <i>Dividendos de Noroil.</i>	150.000	----	150.000	0
2	Bioartigasen dibidenduak. <i>Dividendos de Bioartigas.</i>	140.000	----	140.000	0
3	Biosasietaren dibidenduak. <i>Dividendos de Biosasieta.</i>	30.000	----	30.000	0
4	Biosanmarkosen dibidenduak. <i>Dividendos de Biosanmarkos.</i>	50.000	----	50.000	0
5	Naturgas Energiaren dibidenduak. <i>Dividendos de Naturgas Energía.</i>	4.000.000	----	4.000.000	0
6	Gecasaren dibidenduak. <i>Dividendos de Gecasa.</i>	30.000	----	30.000	0
7	Bahia Bizkaiaren dibidenduak. <i>Dividendos de Bahía de Bizkaia.</i>	15.000.000	----	15.000.000	0
8	Biogardelegiren dibidenduak. <i>Dividendos de Biogardelegi.</i>	50.000	----	50.000	0
9	Oñatiko Ur-Jauziaren dibidenduak. <i>Dividendos de Oñatiko Ur-Jauziak.</i>	44.000	----	44.000	0
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	3.000.000	423.263	2.576.737	14
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	3.000.000	423.263	2.576.737	14
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	3.000.000	423.263	2.576.737	14
XVI.	EKITALDIKO GALERA <i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i>	----	3.249.673	----	33
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>		41.950.330	8.886.157	33.064.173	21



C.A.D.E.M., S.A.



C.A.D.E.M., S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	1.628.565	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	2.768.070
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	6.349	A-1) Fondo propioak Fondos propios	2.768.070
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	6.349	I. Kapitala <i>Capital</i>	2.720.000
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	161.860	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	2.720.000
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	161.860	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	56.154
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	1.165.000	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	56.154
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	1.165.000	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(8.084)
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	295.356	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	306.135
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	114.623	I. Hornidurak epe luzera <i>Provisiones a largo plazo</i>	292.252
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	180.733	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	292.252
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	1.816.464	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	13.883
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.128.916	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	370.824
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	1.040.336	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	186
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	65.363	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	186
4. Pertsonala <i>Personal</i>	13.799	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	370.638
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	9.418	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	7.473
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	312.250	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	240.324
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	312.250	4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	39.131
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	89.762	5. Pasiboak zerga korronteagatik <i>Pasivos por impuesto corriente</i>	7.953
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	89.762	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	75.757
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.183		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi likidoideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	284.353		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	284.353		
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	3.445.029	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	3.445.029

C.A.D.E.M., S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS	
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	57.165
a) Salmentak Ventas	57.165
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos	(18.557)
a) Izakinen kontsumoa Consumo de mercaderías	(18.557)
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación	232.438
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	17.900
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	214.538
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal	(234.951)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(180.854)
b) Sozial-kargak Cargas sociales	(54.097)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación	(38.881)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(38.881)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	(8.085)
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	(10.871)
16. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros	2.787
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak De valores negociables y otros instrumentos financieros	2.787
b2) Besteenak De terceros	2.787
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	2.787
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(8.084)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)	(8.084)

C.A.D.E.M., S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	(8.084)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	5.298
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	8.085
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(2.787)
3. Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente	(236.460)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(25.921)
c) Bestelako aktibo korranteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(7.726)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(138.090)
e) Bestelako pasibo korranteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(64.723)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	2.693
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	2.693
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(236.553)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(2.715)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(2.715)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	2.588
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	2.588
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(127)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(115)
b) Itzulketa eta amortizazioa Devolución y amortización de	(115)
4. Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(115)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(115)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(236.795)

C.A.D.E.M., S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	1.233.800	2.715	1.231.085	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	33.800	2.715	31.085	8
213	Makineria Maquinaria	9.000	-----	9.000	0
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	4.800	2.715	2.085	57
218	Garraio osagaiak Elementos de transporte	20.000	-----	20.000	0
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	1.200.000	-----	1.200.000	0
240	Partaidetzak epe luzera, alderdi lotuak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas	1.200.000	-----	1.200.000	0
2404	Partaidetzak epe luzera, enpresa elkartuak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas	1.200.000	-----	1.200.000	0
1	Energia-eraginkortasun eta baterako sorkuntza proiektuak. Proyectos de eficiencia energética y cogeneración.	1.200.000	-----	1.200.000	0
.	II.3.2 Banaketa-sarea hobetzea. II.3.2 Mejora redes distribución.				
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	-----	-----	***
252	Kredituak epe luzera Créditos a largo plazo	-----	(6.414)	6.414	***
542	Kredituak epe laburrera Créditos a corto plazo	-----	6.414	(6.414)	***
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	-----	115	(115)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	115	(115)	***
521	Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	-----	115	(115)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	-----	-----	19
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		1.233.800	2.830	1.230.970	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	(236.553)	236.553	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	2.588	(2.588)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	2.588	(2.588)	***
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	-----	2.588	(2.588)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	1.233.800	236.795	997.005	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		1.233.800	2.830	1.230.970	0

C.A.D.E.M., S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS		365.000	18.557	346.443	5
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	365.000	18.557	346.443	5
600	Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías	365.000	18.557	346.443	5
6000	Salgaiak Mercaderías	365.000	18.557	346.443	5
1	Eraikinen ziurtagiriak. Certificados de edificios.	50.000	-----	50.000	0
2	Kanpo-prestakuntzaren koordinazioa. Coordinación formación externa.	95.000	-----	95.000	0
3	Bestelako laguntza teknikoak. Otras asistencias técnicas.	220.000	-----	220.000	0
4	Salgaiak Mercaderías	-----	18.557	(18.557)	***
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL		1.141.745	234.951	906.794	21
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	875.070	180.854	694.216	21
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	875.070	180.854	694.216	21
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 15 lanpostukoa da. Gainera, aurreikusitako behin-behineko lanpostuak 3 dira. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 15 plazas. Además, las plazas temporales previstas ascienden a 3.	875.070	180.854	694.216	21
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	266.675	54.097	212.578	20
642	Gizarte segurantzaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	216.191	43.869	172.322	20
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	26.252	5.973	20.279	23
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	24.232	4.255	19.977	18
IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN		693.187	38.881	654.306	6
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	693.187	38.881	654.306	6
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio	85.000	-----	85.000	0
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	1.500	240	1.260	16
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	17.000	1.218	15.782	7
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	18.000	5.204	12.796	29
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	11.000	477	10.523	4
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	2.000	129	1.871	6
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	25.000	-----	25.000	0
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	533.687	31.613	502.074	5
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	46.500	-----	46.500	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	6.700	----	6.700	0
6292	Komunikazioak Comunicaciones	11.800	----	11.800	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	468.687	31.613	437.074	7
1	Beste zerbitzu batzuk. Otros servicios diversos.	468.687	31.613	437.074	7
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	35.904	8.085	27.819	23
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	3.132	783	2.349	25
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	32.772	7.302	25.470	22
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	----	----	23
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		2.235.836	300.474	1.935.362	13

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	604.000	57.165	546.835	9
1.	SALMENTAK VENTAS	604.000	57.165	546.835	9
700	Salmentak, salgaienak Ventas de mercaderías	604.000	57.165	546.835	9
7001	Salmentak, salgaienak, beste batzuei Ventas de mercaderías a otros	604.000	57.165	546.835	9
1	Diagnostikoak eta ikuskapenak. Diagnósticos e inspecciones.	30.000	----	30.000	0
2	Eraikinen ziurtagiriak. Certificados de edificios.	50.000	----	50.000	0
3	Ikastaroak ematea. Impartición de cursos.	95.000	----	95.000	0
4	Argitalpenak. Publicaciones.	9.000	----	9.000	0
5	Bestelako laguntza teknikoak. EVE-IDAE akordioaren kudeaketa. Otras asistencias técnicas. Gestión convenio EVE-IDAE.	300.000	----	300.000	0
6	Beste irabaziak. Otros ingresos.	120.000	----	120.000	0
7	Salmentak, salgaienak Ventas de mercaderías	----	57.165	(57.165)	***
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	1.534.132	232.438	1.301.694	15
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	----	17.900	(17.900)	***
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	----	17.900	(17.900)	***
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	1.534.132	214.538	1.319.594	14
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	1.534.132	214.538	1.319.594	13
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	1.534.132	214.538	1.319.594	14
1	Energiaren Euskal Erakundetik jasotzekoa, ustiapen gastuak finantzatzeko. A recibir del Ente Vasco de la Energía, para financiar gastos de explotación.	1.534.132	214.538	1.319.594	14

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	61.800	2.787	59.013	5
1. ONDARE-TRESNETAN PARTAIDETZENGATIKOAK DE PARTICIPACIONES EN INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	45.000	-----	45.000	0
760 Diru-sarrerak, ondare-tresnetan partaidetzengatikoak Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio	45.000	-----	45.000	0
7601 Diru-sarrerak, ondare-tresnetan partaidetzengatikoak, enpresa elkartuak Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio, empresas asociadas	45.000	-----	45.000	0
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	16.800	2.787	14.013	17
769 Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	16.800	2.787	14.013	16
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	16.800	2.787	14.013	17
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	35.904	8.084	27.820	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	2.235.836	300.474	1.935.362	13



Euskadiko Hidrokarbuero Baltzua, S.A.
Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.



Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	329.063	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	1.110.671
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	329.063	A-1) Fondo propioak Fondos propios	1.110.671
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	329.063	I. Kapitala <i>Capital</i>	4.294.817
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	1.218.953	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	4.294.817
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	730.769	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	13
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	603.710	2. Bezeroak erreserbak <i>Otras reservas</i>	13
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	19.445	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(3.180.748)
4. Pertsonala <i>Personal</i>	807	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(3.180.748)
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	106.807	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(3.411)
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	1.346	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	----
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	1.346	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	437.345
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	486.838	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	332.700
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	486.838	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	332.700
		V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	104.645
		2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	1.012
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	35.221
		4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	19.616
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	46.312
		7. Aurrerakinak, bezeroenak <i>Anticipos de clientes</i>	2.484
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	1.548.016	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	1.548.016

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A)	ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS	
4.	Hornikuntzak Aprovisionamientos	(2.972)
a)	Izakinen kontsumoa <i>Consumo de mercaderías</i>	(2.972)
6.	Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación	204.467
b)	Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>	204.467
7.	Pertsonal-gastuak Gastos de personal	(99.738)
a)	Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(82.374)
b)	Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>	(17.364)
8.	Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación	(103.156)
a)	Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(103.156)
9.	Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	(3.411)
A.1)	USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	(4.810)
16.	Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros	3.601
b)	Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>	3.601
b2)	Besteenak <i>De terceros</i>	3.601
19.	Kanbio-diferentziak Diferencias de cambio	(2.202)
A.2)	EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	1.399
A.3)	ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(3.411)
A.4)	EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)	(3.411)

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos		(3.411)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado		2.012
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)		3.411
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)		(3.601)
i) Kanbio-diferentziak (+/-) Diferencias de cambio (+/-)		2.202
3. Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente		373.819
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)		484.956
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)		(2.746)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		(97.672)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)		(10.719)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)		7.631
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)		7.631
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)		380.051
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)		(240.354)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material		(240.354)
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)		(240.354)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero		(41)
b) Itzulketa eta amortizazioa Devolución y amortización de		(41)
4. Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)		(41)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)		(41)
D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN EFEKTUA EFEECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO		(2.202)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		137.454

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	12.670.212	240.354	12.429.858	2
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	12.851.034	----	12.851.034	0
200	Ikerketa Investigación	12.838.034	----	12.838.034	0
1	Ikerketa. Investigación.	9.750.000	----	9.750.000	0
.	II.3.1 Energia sortzeko plantak. II.3.1 Plantas generación energía.				
2	Beste ikerketa batzuk. Otras investigaciones.	3.088.034	----	3.088.034	0
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	13.000	----	13.000	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	6.000	240.354	(234.354)	***
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	6.000	----	6.000	0
523	Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	----	240.354	(240.354)	***
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUARENTZAT EGINDAKO LANAK AKTIBATZEAGATIK AJUSTES POR ACTIVAR TRABAJOS PARA EL INMOVILIZADO	(186.822)	----	(186.822)	0
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	----	41	(41)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	41	(41)	***
521	Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	----	41	(41)	***
V.	KANBIO-TASEN ALDAKETEN EFEKTUA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	----	2.202	(2.202)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	137.454	----	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		12.670.212	380.051	12.290.161	3

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(186.822)	380.051	(566.873)	(203)
II.	KOBRAZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	11.857.034	----	11.857.034	0
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	11.857.034	----	11.857.034	0
100	Kapital soziala Capital social	11.857.034	----	11.857.034	0
1000	Kapital soziala. EAEko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	11.857.034	----	11.857.034	0
1	Energiaren Euskal Erakundeak harpidetuko duen kapital-zabalkuntza, inbertsioak finantzatzeko. Ampliación de capital a suscribir por el Ente Vasco de la Energía, para financiar inversiones.	11.857.034	----	11.857.034	0
IV.	KOBRAZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	----	----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	1.000.000	----	1.137.454	14
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		12.670.212	380.051	12.290.161	3

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS		----	2.972	(2.972)	***
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	----	2.972	(2.972)	***
600	Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías	----	2.972	(2.972)	***
6000	Salgaiak Mercaderías	----	2.972	(2.972)	***
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL		481.072	99.738	381.334	21
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	367.406	82.374	285.032	22
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	367.406	82.374	285.032	22
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 6 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 6 plazas.	367.406	82.374	285.032	22
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	113.666	17.364	96.302	15
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	72.531	14.687	57.844	20
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	11.022	2.677	8.345	24
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	30.113	----	30.113	0
IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN		402.426	103.156	299.270	26
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	402.426	103.156	299.270	26
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio	32.800	94.355	(61.555)	288
1	Proiektu berriak. Proyectos nuevos.	32.800	94.355	(61.555)	288
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	2.452	1.810	642	74
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	9.365	1.436	7.929	15
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	152.050	----	152.050	0
1	Aholkatze profesionalak, kanpo-auditoretzak, notariotza eta erregistroak. Asesoramientos profesionales, auditorías contables externas, notarías y registros.	152.050	----	152.050	0
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	4.040	----	4.040	0
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	2.000	788	1.212	39
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	1.500	----	1.500	0
628	Hornidurak Suministros	600	----	600	0
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	197.619	4.767	192.852	2
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	197.619	4.767	192.852	2
1	Beste batzuk. Otros.	197.619	4.767	192.852	2
V. IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO		17.138	3.411	13.727	20

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
680 Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	3.250	-----	3.250	0
681 Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	13.888	3.411	10.477	25
XII. KANBIO-DIFERENTZIA NEGATIBOAK <i>DIFERENCIAS NEGATIVAS DE CAMBIO</i>	-----	2.202	-----	***
XV. EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	-----	-----	-----	20
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	900.636	211.479	689.157	23

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
III. ENPRESAK BERE AKTIBOARENTZAT EGINDAKO LANAK <i>TRABAJOS REALIZADOS POR LA EMPRESA PARA SU ACTIVO</i>	186.822	-----	186.822	0
730 Egindako lanak ibilgetu ukiezinarentzat <i>Trabajos realizados para el inmovilizado intangible</i>	186.822	-----	186.822	0
V. USTIAPENEKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	687.176	204.467	482.709	30
1. DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	150.736	-----	150.736	0
759 Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	150.736	-----	150.736	0
1 Langileen gastuak fakturatzegatik. <i>Repercusión de gastos de personal.</i>	150.736	-----	150.736	0
2. USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	536.440	204.467	331.973	38
740 Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	536.440	204.467	331.973	38
7400 Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	536.440	204.467	331.973	38
1 Ustiapen gastuak finantzatzeko, Energiaren Euskal Erakundetik jasoko direnak. <i>A recibir del Ente Vasco de la Energía, para financiar gastos de explotación.</i>	536.440	204.467	331.973	38
X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	9.500	3.601	5.899	38
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	9.500	3.601	5.899	38
769 Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	9.500	3.601	5.899	37
7690 Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	9.500	3.601	5.899	38
XII. KANBIO-DIFERENTZIA POSITIBOAK <i>DIFERENCIAS POSITIVAS DE CAMBIO</i>	-----	-----	2.202	0
XVI. EKITALDIKO GALERA <i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i>	17.138	3.411	13.727	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	900.636	211.479	689.157	23



Sologoengo Zentral Hidroelektrikoa, S.A.
Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	606.067	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	890.970
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	606.067	A-1) Fondo propioak Fondos propios	825.440
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	412.765	I. Kapitala <i>Capital</i>	943.666
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	193.302	1. Kapitala eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	943.666
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	325.461	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	17.175
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	17.721	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	12.618
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	11.621	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	4.557
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	2.287	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoa <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(144.815)
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	3.813	1. Gaineratitua <i>Remanente</i>	19.077
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	307.740	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(163.892)
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	307.740	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	9.414
		A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	65.530
		B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	26.031
		IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	26.031
		C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	14.527
		V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	14.527
		1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	71
		2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	5.407
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	2.176
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	6.873
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	931.528	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	931.528

Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		19.695
a) Salmentak <i>Ventas</i>		19.695
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(5.370)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(5.370)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(6.320)
10. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>		1.409
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) <i>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</i>		9.414
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>		----
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>		9.414
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)</i>		9.414

Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	9.414
2.	Emaiztaren doikuntzak Ajustes del resultado	4.911
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	6.320
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(1.409)
3.	Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	12.678
b)	Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	7.892
c)	Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(813)
d)	Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(645)
e)	Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	6.244
5.	Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	27.003
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
8.	Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	----
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
12.	Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	----
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		27.003

Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	-----	-----	-----	***
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	21.300	27.003	-----	127
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	21.300	27.003	(5.703)	127

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	21.300	27.003	(5.703)	127
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	-----	5.703	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	21.300	27.003	(5.703)	127

Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	42.040	5.370	36.670	13
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	41.113	5.370	35.743	13
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio	-----	293	(293)	***
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	10.502	-----	10.502	0
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	22.738	4.456	18.282	20
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	5.665	-----	5.665	0
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	34	-----	34	0
628	Hornidurak Suministros	1.697	189	1.508	11
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	477	432	45	90
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	53	-----	53	0
6292	Komunikazioak Comunicaciones	265	-----	265	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	159	432	(273)	272
2.	ZERGAK TRIBUTOS	927	-----	927	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	927	-----	927	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	25.281	6.320	18.961	25
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	25.281	6.320	18.961	25
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	1.653	9.414	-----	570
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		68.974	21.104	47.870	31

Euro / Euros

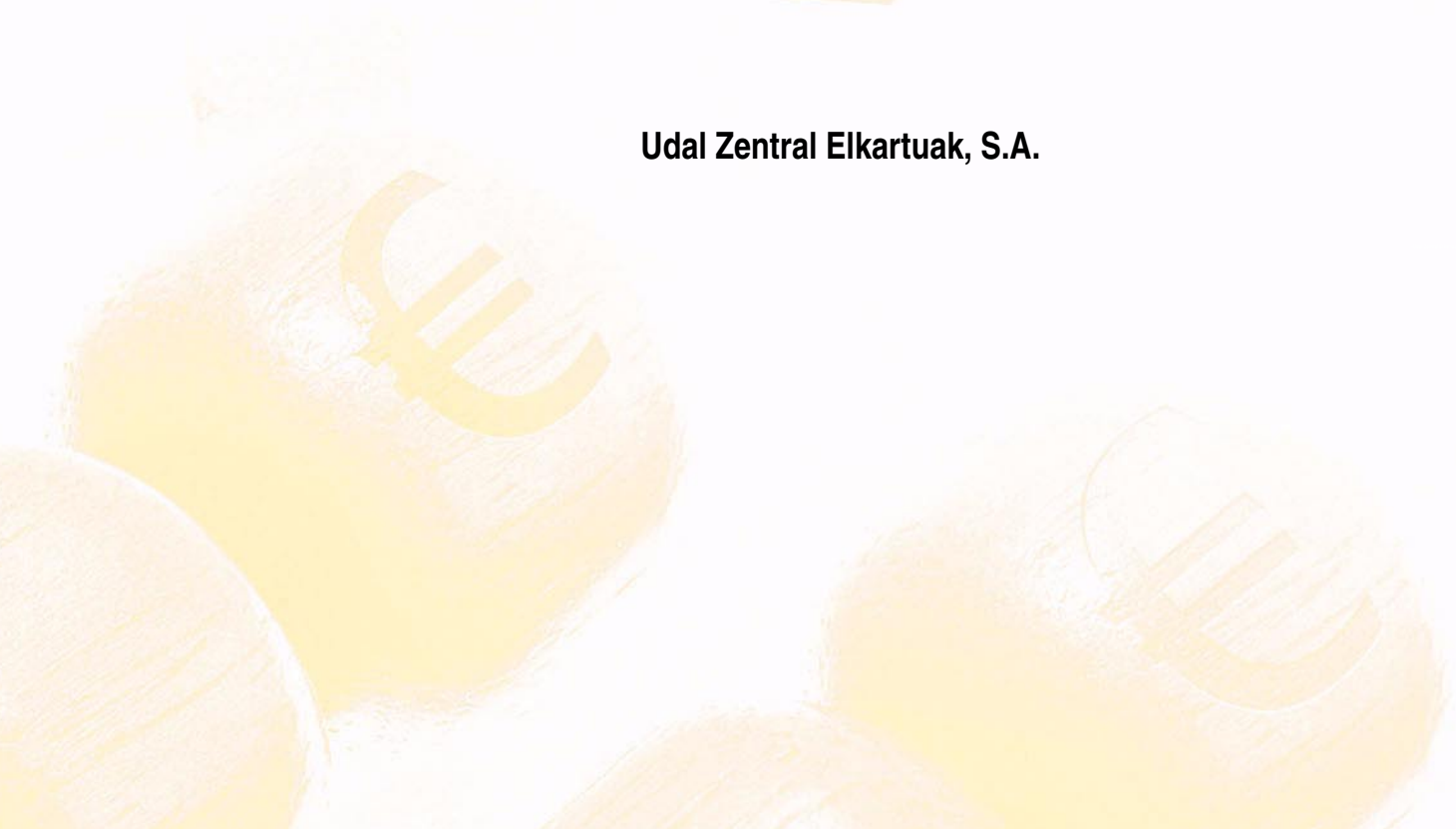
DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	51.840	19.695	32.145	38
1.	SALMENTAK VENTAS	51.840	19.695	32.145	38
700	Salmentak, salgaienak Ventas de mercaderías	51.840	19.695	32.145	37
7001	Salmentak, salgaienak, beste batzuei Ventas de mercaderías a otros	51.840	19.695	32.145	38
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS	5.634	1.409	4.225	25
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio	5.634	1.409	4.225	25
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	11.500	-----	11.500	0
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	11.500	-----	11.500	0

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	11.500	-----	11.500	0
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	11.500	-----	11.500	0
XVI. EKITALDIKO GALERA <i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i>		-----	-----	7.761	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>		68.974	21.104	47.870	31



Udal Zentral Elkartuak, S.A.



Udal Zentral Elkartuak, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	10.094	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	232.854
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	8.712	A-1) Fondo propioak Fondos propios	232.854
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	8.712	I. Kapitala <i>Capital</i>	180.300
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.382	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	180.300
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	1.382	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	81.000
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	277.744	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	8.356
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	112.784	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	72.644
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	8.222	V. Emaizak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	10.039
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	94.277	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	10.039
4. Pertsonala <i>Personal</i>	7.756	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(38.485)
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	2.529	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	---
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	528	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	54.984
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	528	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	54.984
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	164.432	2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	5.683
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	164.432	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	1
		4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	19.500
		5. Pasiboak zerga korranteagatik <i>Pasivos por impuesto corriente</i>	2.385
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	27.415
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	287.838	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	287.838

Udal Zentral Elkartuak, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		64.521
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		64.521
7. Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>		(78.529)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(61.311)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(17.218)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(23.523)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(23.391)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(132)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(954)
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) <i>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</i>		(38.485)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>		----
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>		(38.485)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)</i>		(38.485)

Udal Zentral Elkartuak, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	(38.485)
2.	Emaiztaren doikuntzak Ajustes del resultado	1.086
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	954
k)	Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	132
3.	Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	10.938
b)	Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	18.990
c)	Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(3.705)
d)	Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(4.724)
e)	Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	377
4.	Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(132)
e)	Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(132)
5.	Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	(26.593)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
8.	Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	----
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
12.	Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	----
E)	GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(26.593)

Udal Zentral Elkartuak, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	62.000	-----	62.000	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	62.000	-----	62.000	0
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	27.000	-----	27.000	0
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	3.000	-----	3.000	0
218	Garraio osagaiak Elementos de transporte	32.000	-----	32.000	0
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	-----	-----	29
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		62.000	-----	62.000	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(31.158)	(26.593)	(4.565)	85
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	93.158	26.593	66.565	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		62.000	-----	62.000	0

Udal Zentral Elkartuak, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	316.319	78.529	237.790	25
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	234.873	61.311	173.562	26
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	234.873	61.311	173.562	26
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 4 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista para el 31 de diciembre asciende a 4 plazas.	234.873	61.311	173.562	26
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	81.446	17.218	64.228	21
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	69.400	14.891	54.509	21
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	7.046	1.667	5.379	24
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	5.000	660	4.340	13
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	79.033	23.523	55.510	30
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	78.621	23.391	55.230	30
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	11.369	----	11.369	0
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	7.210	1.302	5.908	18
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	3.399	10.991	(7.592)	323
624	Garraioak Transportes	----	21	(21)	***
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	5.665	1.274	4.391	22
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	39	----	39	0
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	103	----	103	0
628	Hornidurak Suministros	7.725	2.516	5.209	33
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	43.111	7.287	35.824	16
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	22.660	5.853	16.807	26
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	1.545	84	1.461	5
6292	Komunikazioak Comunicaciones	4.635	1.139	3.496	25
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	14.271	211	14.060	1
2.	ZERGAK TRIBUTOS	412	132	280	32
631	Bestelako zergak Otros tributos	412	132	280	32
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	13.570	954	12.616	7
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	13.570	954	12.616	7
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	----	----	86

Euro / Euros

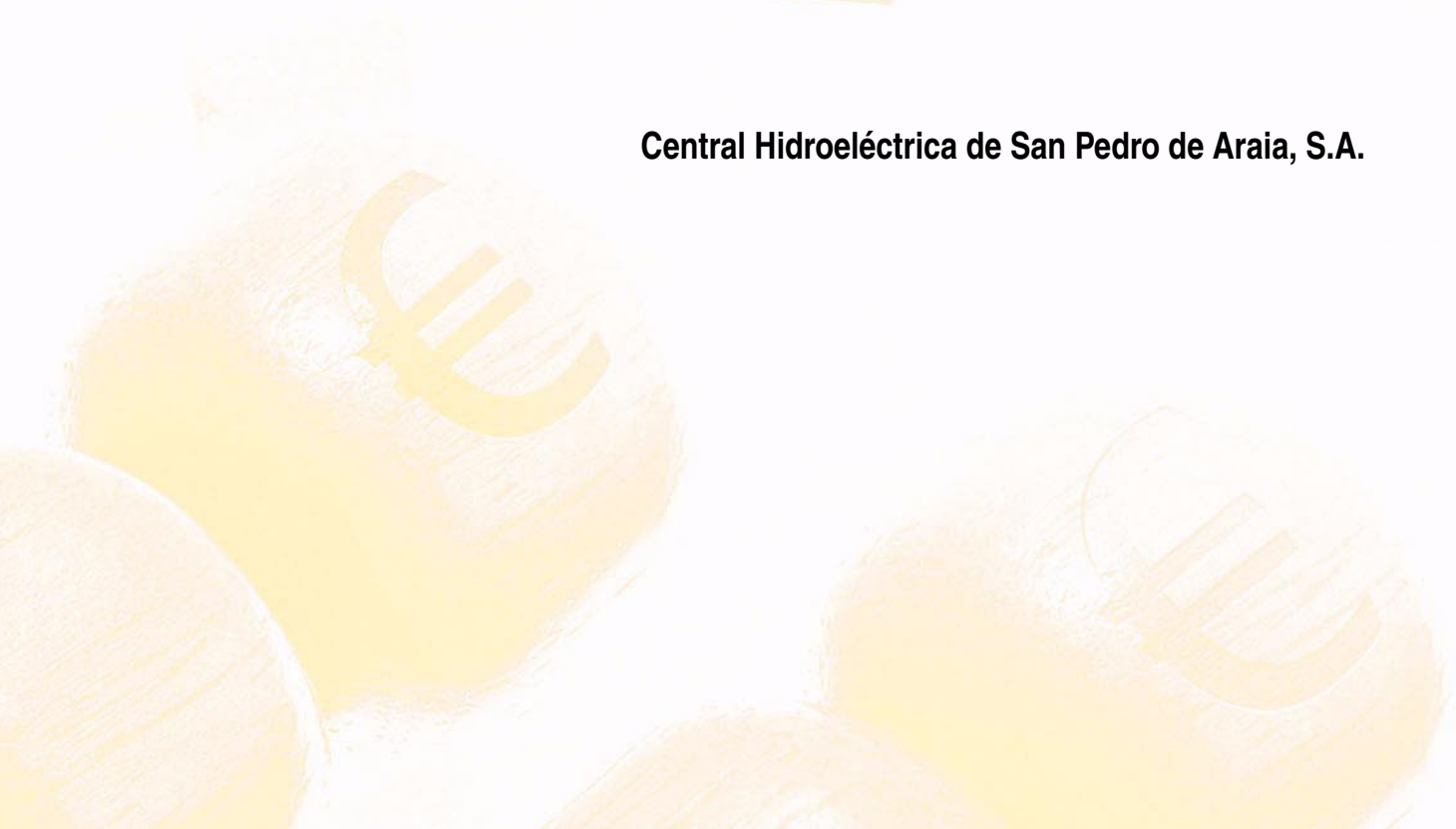
GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	408.922	103.006	305.916	25

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	356.744	64.521	292.223	18
2. ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	356.744	64.521	292.223	18
705 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	356.744	64.521	292.223	18
7051 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	356.744	64.521	292.223	18
1 Zerbitzuen prestaketa beste sozietate batzuei. Prestación de servicios a otras sociedades.	356.744	64.521	292.223	18
X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	7.450	-----	7.450	0
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	7.450	-----	7.450	0
769 Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	7.450	-----	7.450	0
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	7.450	-----	7.450	0
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	44.728	38.485	6.243	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	408.922	103.006	305.916	25



Central Hidroeléctrica de San Pedro de Araia, S.A.



Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	750.598	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	1.017.348
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	750.598	A-1) Fondo propioak Fondos propios	1.017.258
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	246.841	I. Kapitala <i>Capital</i>	298.936
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	503.757	1. Kapital eskriturata <i>Capital escriturado</i>	298.936
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	398.415	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	512.067
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	58.546	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	70.200
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	53.369	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	441.867
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	5.177	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	134.103
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioakideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	339.869	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	134.103
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	339.869	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	72.152
		A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	90
		B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	348
		IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	348
		C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	131.317
		III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	50.400
		2. Zorrak kreditu-erakundeekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>	50.400
		V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	80.917
		2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	7.178
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	2.720
		5. Pasiboak zerga korranteagatik <i>Pasivos por impuesto corriente</i>	50.188
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	20.831
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	1.149.013	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	1.149.013

Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		86.589
a) Salmentak <i>Ventas</i>		86.589
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(7.603)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(7.603)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(6.675)
10. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>		807
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) <i>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</i>		73.118
17. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		(966)
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(966)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>		(966)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>		72.152
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)</i>		72.152

Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos		72.152
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado		6.834
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)		6.675
d) Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)		(807)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)		966
3. Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente		10.698
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)		2.069
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)		(1.186)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		(10.987)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)		20.802
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)		(966)
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)		(966)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)		88.718
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)		----
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
10. Kobrantsak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero		(12.407)
b) Itzulketa eta amortizazioa Devolución y amortización de		(12.407)
2. Zorrek kreditu-erakundeekin (-) Deudas con entidades de crédito (-)		(12.407)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/--9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)		(12.407)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/--5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/-8+/-12+/-D)		76.311

Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	----	----	----	***
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	49.628	12.407	37.221	25
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	49.628	12.407	37.221	25
520	Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin Deudas a corto plazo con entidades de crédito	49.628	12.407	37.221	25
5200	Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeekin Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	49.628	12.407	37.221	25
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	91.211	76.311	14.900	84
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		140.839	88.718	52.121	63

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	140.839	88.718	52.121	63
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	----	----	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	----	----	----	***
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	----	----	----	***
170	Zorrak epe luzera kreditu-erakundeekin Deudas a largo plazo con entidades de crédito	----	(12.407)	12.407	***
520	Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin Deudas a corto plazo con entidades de crédito	----	12.407	(12.407)	***
5200	Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeekin Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	----	12.407	(12.407)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	----	----	***
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		140.839	88.718	52.121	63

Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	66.406	7.603	58.803	11
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	65.067	7.603	57.464	12
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio	-----	769	(769)	***
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	29.590	347	29.243	1
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	27.638	6.359	21.279	23
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	6.047	-----	6.047	0
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	32	-----	32	0
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	318	-----	318	0
628	Hornidurak Suministros	721	75	646	10
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	721	53	668	7
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	51	-----	51	0
6292	Komunikazioak Comunicaciones	258	53	205	21
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	412	-----	412	0
2.	ZERGAK TRIBUTOS	1.339	-----	1.339	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	1.339	-----	1.339	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	26.702	6.675	20.027	25
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	26.702	6.675	20.027	25
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	3.102	966	2.136	31
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	3.102	966	2.136	31
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	3.102	966	2.136	31
6623	Interesak, zorrenak kreditu-erakundeekin Intereses de deudas con entidades de crédito	3.102	966	2.136	31
XIV.	MOZKINEN GAINEKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	44.853	-----	44.853	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	115.337	72.152	43.185	63
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		256.400	87.396	169.004	34

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	244.800	86.589	158.211	35
1.	SALMENTAK VENTAS	244.800	86.589	158.211	35

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
700	Salmentak, salgaienak <i>Ventas de mercaderías</i>	244.800	86.589	158.211	35
7001	Salmentak, salgaienak, beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>	244.800	86.589	158.211	35
1	Produkzioaren salmenta. <i>Venta de la producción.</i>	244.800	86.589	158.211	35
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA <i>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</i>	1.200	807	393	67
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari eslelitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	1.200	807	393	67
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	10.400	----	10.400	0
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	10.400	----	10.400	0
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	10.400	----	10.400	0
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	10.400	----	10.400	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		256.400	87.396	169.004	34



Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	3.190.854	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	2.052.777
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	3.157.626	A-1) Fondo propioak Fondos propios	2.026.060
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	852.096	I. Kapitala <i>Capital</i>	2.143.142
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	2.305.530	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	2.143.142
VII. Zerga geroratuengatik aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	33.228	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.099
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	667.872	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	110
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	524.721	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	989
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Cilentes por ventas y prestaciones de servicios</i>	63.893	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(85.445)
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	3.427	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(85.445)
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	457.401	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(32.736)
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	7.641	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	26.717
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	1.641	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	1.264.974
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	6.000	II. Zorrek epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	1.254.311
VII. Efectiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	135.510	2. Zorrek kreditu-erakundeekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>	1.133.036
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	135.510	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	121.275
		IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	10.663
		C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	540.975
		III. Zorrek, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	517.090
		2. Zorrek kreditu-erakundeekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>	493.817
		5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	23.273
		V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	23.885
		2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	8.699
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	6.448
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	8.738
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	3.858.726	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	3.858.726

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		58.386
a) Salmentak <i>Ventas</i>		58.386
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(11.332)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(11.332)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(68.918)
10. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>		703
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(21.161)
16. Diru-sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		1.641
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		1.641
b2) Besteena <i>De terceros</i>		1.641
17. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		(13.216)
b) Zorreatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(13.216)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		(11.575)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(32.736)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		(32.736)

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	(32.736)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	79.790
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	68.918
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(703)
g)	Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(1.641)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	13.216
3.	Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	(41.805)
b)	Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(43.310)
c)	Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(5.177)
d)	Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(2.056)
e)	Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	8.738
4.	Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(14.164)
a)	Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(15.779)
d)	Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatikoak (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	1.615
5.	Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(8.915)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(11.148)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(11.148)
8.	Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(11.148)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
10.	Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(1.435)
b)	Itzulketa eta amortizazioa Devolución y amortización de	(1.435)
4.	Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(1.435)
12.	Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(1.435)

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
E)	GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(21.498)

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	----	11.148	(11.148)	***
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	----	11.148	(11.148)	***
173 Ibilgetu hornitzaileak epe luzera Proveedores de inmovilizado a largo plazo	----	3	(3)	***
212 Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	----	20.269	(20.269)	***
523 Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	----	(9.124)	9.124	***
III. ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	89.918	1.435	88.483	2
2. ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	89.918	----	89.918	0
520 Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin Deudas a corto plazo con entidades de crédito	89.918	----	89.918	0
5200 Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeekin Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	89.918	----	89.918	0
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	1.435	(1.435)	***
555 Oraindik aplikatu gabeko partidak Partidas pendientes de aplicación	----	1.435	(1.435)	***
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	62.355	----	83.853	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	152.273	12.583	139.690	8

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	152.273	(8.915)	161.188	(6)
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	----	----	***
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	----	----	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	21.498	----	34
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	152.273	12.583	139.690	8

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	38.000	11.332	26.668	30
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	38.000	11.332	26.668	30
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	-----	1.827	(1.827)	***
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	38.000	1.349	36.651	4
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	-----	7.826	(7.826)	***
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	-----	12	(12)	***
628	Hornidurak Suministros	-----	291	(291)	***
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	-----	27	(27)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	-----	27	(27)	***
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	193.182	68.918	124.264	36
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	193.182	68.918	124.264	36
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	91.936	13.216	78.720	14
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	91.936	13.216	78.720	14
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	91.936	13.216	78.720	14
6623	Interesak, zorrenak kreditu-erakundeekin Intereses de deudas con entidades de crédito	91.936	13.216	78.720	14
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	-----	-----	7.282	129
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		323.118	93.466	229.652	29

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	282.209	58.386	223.823	21
1.	SALMENTAK VENTAS	282.209	58.386	223.823	21
700	Salmentak, salgaienak Ventas de mercaderías	282.209	58.386	223.823	20
7001	Salmentak, salgaienak, beste batzuei Ventas de mercaderías a otros	282.209	58.386	223.823	21
1	Energia elektrikoaren salmentak. Ventas de energía eléctrica.	282.209	58.386	223.823	21
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS	-----	703	(703)	***
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio	-----	703	(703)	***
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	-----	1.641	(1.641)	***
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	-----	1.641	(1.641)	***

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
769 Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	-----	1.641	(1.641)	***
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	-----	1.641	(1.641)	***
XV. MOZKINEN GAINEKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	15.455	-----	15.455	0
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	25.454	32.736	-----	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	323.118	93.466	229.652	29



Basquetour, S.A.



Basquetour, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	92.925	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	82.148
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	92.925	A-1) Fondo propioak Fondos propios	62.261
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	92.925	I. Kapitala <i>Capital</i>	90.000
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	3.647.427	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	90.000
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	60.481	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(24.665)
4. Pertsonala <i>Personal</i>	11.577	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(24.665)
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	48.904	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(3.074)
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	3.586.946	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	19.887
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	3.586.946	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	17.987
		I. Hornidurak epe luzera <i>Provisiones a largo plazo</i>	10.253
		4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	10.253
		IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	7.734
		C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	3.640.217
		III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	1.167
		5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	1.167
		V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	3.639.050
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	476.159
		4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	20.714
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	3.142.177
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	3.740.352	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	3.740.352

Basquetour, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A)	ERAGIKETA JARRIAK OPERACIONES CONTINUADAS	
6.	Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación	1.290.682
b)	Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>	1.290.682
7.	Personal-gastuak Gastos de personal	(184.487)
a)	Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(144.995)
b)	Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>	(39.492)
8.	Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación	(1.105.111)
a)	Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(1.105.111)
9.	Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	(4.158)
A.1)	USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	(3.074)
A.2)	EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	----
A.3)	ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(3.074)
A.4)	EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)	(3.074)

Basquetour, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>		(3.074)
2. Emaiztaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>		4.158
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>		4.158
3. Aldaketak kapital korrortean <i>Cambios en el capital corriente</i>		353.576
c) Bestelako aktibo korrortean (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>		589.507
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>		(1.769.691)
e) Bestelako pasibo korrortean (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>		1.533.760
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>		2.198
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>		2.198
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>		356.858
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>		----
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>		(3.379)
b) Itzulketak eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>		(3.379)
4. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>		(3.379)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>		(3.379)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		353.479

Basquetour, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	21.800	-----	21.800	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	21.800	-----	21.800	0
216	Altzariak Mobiliario	9.800	-----	9.800	0
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	12.000	-----	12.000	0
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	-----	3.379	(3.379)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	3.379	(3.379)	***
521	Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	-----	3.379	(3.379)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	353.479	-----	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		21.800	356.858	(335.058)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	356.858	(356.858)	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	21.800	-----	21.800	0
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	21.800	-----	21.800	0
130	Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	21.800	-----	21.800	0
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	21.800	-----	21.800	0
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Industria, Merkataritza eta Turismo Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Industria, Comercio y Turismo, para financiar inversiones.	21.800	-----	21.800	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	-----	353.479	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		21.800	356.858	(335.058)	***

Basquetour, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	870.115	184.487	685.628	21
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	647.414	144.995	502.419	22
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	647.414	144.995	502.419	22
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 12 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 12 plazas.	589.414	144.995	444.419	25
2	1 lanpostuko plantillaren gehikuntza. Incremento de plantilla en 1 plaza.	58.000	-----	58.000	0
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	222.701	39.492	183.209	18
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	163.019	35.764	127.255	22
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	19.682	3.728	15.954	19
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	40.000	-----	40.000	0
IV.	USTIAPENENKOEK BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	10.372.859	1.105.111	9.267.748	11
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	10.372.859	1.105.111	9.267.748	11
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	15.000	2.986	12.014	20
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	1.000	-----	1.000	0
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	4.324.605	803.803	3.520.802	19
1	Marketin. Marketing.	2.958.000	741.856	2.216.144	25
2	Lehiakortasuna. Competitividad.	1.331.605	52.044	1.279.561	4
3	Administrazioa. Administración.	30.000	9.903	20.097	33
4	Zuzendaritza orokorra. Dirección General.	5.000	-----	5.000	0
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	5.000	2.978	2.022	60
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	-----	97	(97)	***
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	5.525.000	232.287	5.292.713	4
1	Marketin. Marketing.	5.130.000	230.586	4.899.414	4
2	Lehiakortasuna. Competitividad.	390.000	1.701	388.299	0
3	Zuzendaritza orokorra. Dirección General.	5.000	-----	5.000	0
628	Hornidurak Suministros	1.500	-----	1.500	0
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	500.754	62.960	437.794	12
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	394.946	49.619	345.327	13
1	Marketin. Marketing.	349.946	37.959	311.987	11

Euro / Euros

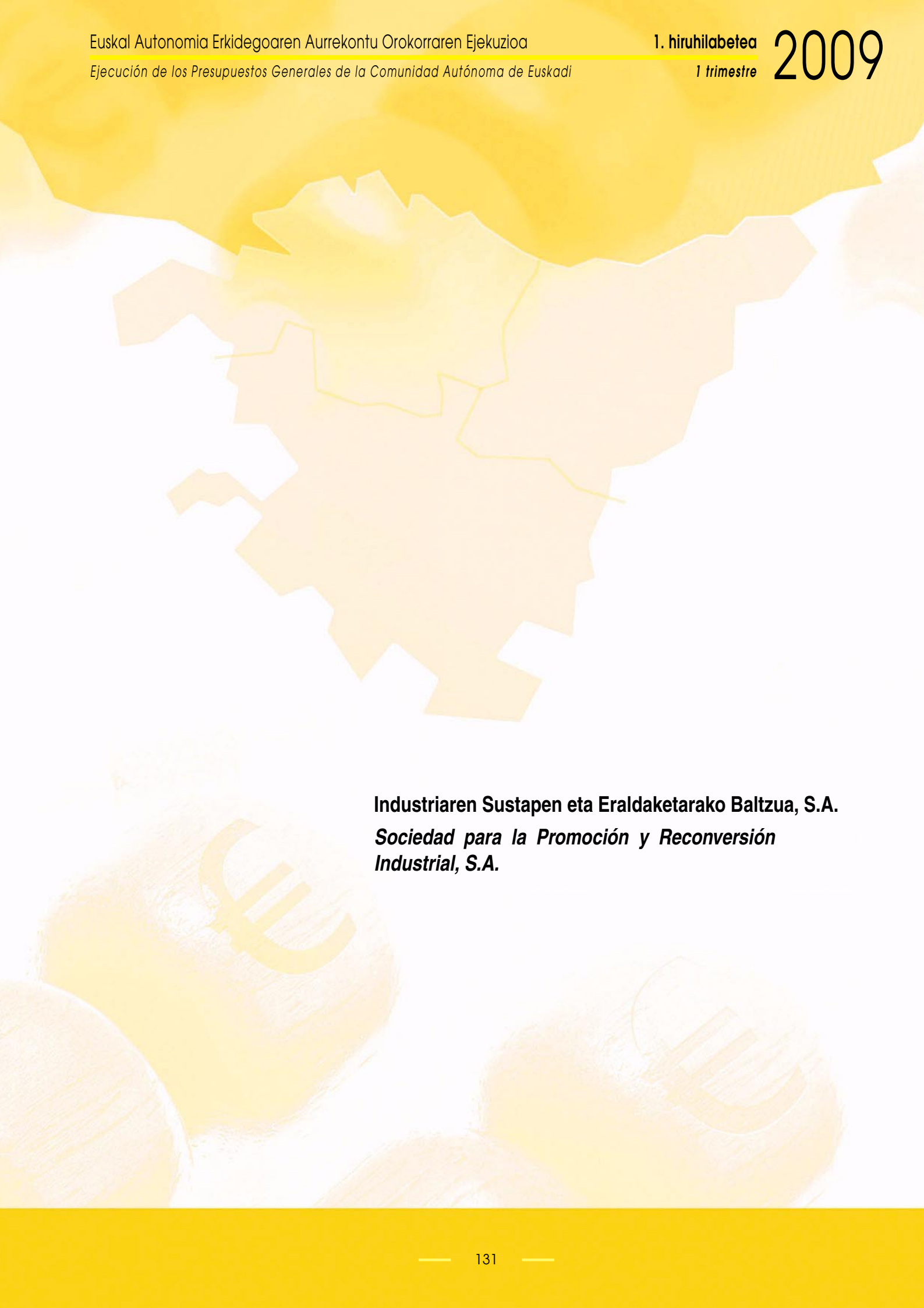
GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2	Lehiakortasuna. Competitividad.	27.000	5.403	21.597	20
3	Zuzendaritza orokorra. Dirección General.	18.000	6.257	11.743	35
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	6.500	967	5.533	15
6292	Komunikazioak Comunicaciones	61.045	8.509	52.536	14
6294	Argitalpenak Publicaciones	7.000	574	6.426	8
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	31.263	3.291	27.972	11
1	Lehiakortasuna. Competitividad.	7.800	-----	7.800	0
2	Marketin. Marketing.	9.463	-----	9.463	0
3	Zuzendaritza orokorra. Dirección General.	6.000	-----	6.000	0
4	Administrazioa. Administración.	8.000	3.291	4.709	41
V. IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO		18.000	4.158	13.842	23
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	18.000	4.158	13.842	23
X. GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS		1.000	-----	1.000	0
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	1.000	-----	1.000	0
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	1.000	-----	1.000	0
XV. EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO		-----	-----	-----	17
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		11.261.974	1.293.756	9.968.218	11

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
V. USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN		11.243.974	1.290.682	9.953.292	11
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	11.243.974	1.290.682	9.953.292	11
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	11.243.974	1.290.682	9.953.292	11
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	11.243.974	1.290.682	9.953.292	11
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Industria, Merkataritza eta Turismo Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Industria, Comercio y Turismo, para financiar gastos de explotación.	11.243.974	1.290.682	9.953.292	11
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO		18.000	3.074	14.926	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		11.261.974	1.293.756	9.968.218	11



S.P.R.I., S.A. eta partaidetzako Baltzu Publikoak
S.P.R.I., S.A. y las Sociedades Públicas participadas



Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Baltzua, S.A.
Sociedad para la Promoción y Reconversión Industrial, S.A.

S.P.R.I., S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	366.891.324	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	327.724.301
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	2.646.509	A-1) Fondo propioak Fondos propios	316.768.078
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	1.731.063	I. Kapitala <i>Capital</i>	288.226.900
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	915.446	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	288.226.900
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	358.802.368	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	32.676.044
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	314.684.436	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	32.676.044
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	44.117.932	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(4.070.729)
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.163.444	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(4.070.729)
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	1.163.444	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(64.137)
VII. Zerga geroratuengatiko aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	4.279.003	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	10.956.223
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	38.067.412	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	33.174.460
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	3.583.625	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresek, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	28.895.457
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	74.980	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	4.279.003
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	221.668	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	44.059.975
4. Pertsonala <i>Personal</i>	43.133	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	201.490
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	3.243.844	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	201.490
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	35.294	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	43.858.485
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	34.448.493	2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	1.540.418
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	34.448.493	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	29.482.652
		4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	164.342
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	12.671.073
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	404.958.736	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	404.958.736

S.P.R.I., S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios		103.054
b) Zerbitzu-prestazioak Prestaciones de servicios		103.054
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación		5.544.861
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		5.544.861
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(1.211.775)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(980.982)
b) Sozial-kargak Cargas sociales		(230.793)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación		(3.261.659)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(3.261.659)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(64.137)
10. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras		46.929
13. Emandako diru-laguntzak eta entitateak egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad		(1.508.370)
A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(351.097)
16. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros		286.960
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak De valores negociables y otros instrumentos financieros		286.960
b2) Besteenak De terceros		286.960
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		286.960
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(64.137)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		(64.137)

S.P.R.I., S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	(64.137)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	(269.752)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	64.137
d) Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(46.929)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(286.960)
3. Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	6.170.544
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	82.417
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	6.778.104
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(12.529.027)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	11.839.050
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	286.960
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	286.960
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	6.123.615
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(19.355.455)
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	(19.328.400)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(27.055)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	2.049.775
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	46.929
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	2.002.846
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(17.305.680)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	201.490
a) Jaulkipena Emisión	201.490

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
4. Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)		201.490
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)		201.490
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		(10.980.575)

S.P.R.I., S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	44.153.899	19.355.455	24.798.444	44
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	600.000	27.055	572.945	5
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	250.000	----	250.000	0
1	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	250.000	----	250.000	0
216	Altzariak Mobiliario	50.000	27.055	22.945	54
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	300.000	----	300.000	0
1	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.	300.000	----	300.000	0
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	42.953.899	19.328.400	23.625.499	45
240	Partaidetzak epe luzera, alderdi lotuak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas	42.953.899	----	42.953.899	0
2403	Partaidetzak epe luzera, taldeko enpresak Participaciones a largo plazo en empresas del grupo	42.653.899	----	42.653.899	0
1	Sprilur, S.A. Sprilur, S.A.	19.328.399	----	19.328.399	0
2	Teknologi Elkartegia, S.A. Parque Tecnológico, S.A.	12.300.000	----	12.300.000	0
3	Donostiako Teknologi Elkartegia, S.A. Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A.	5.259.200	----	5.259.200	0
4	Arabako Teknologi Elkartegia, S.A. Parque Tecnológico de Álava, S.A.	5.766.300	----	5.766.300	0
2404	Partaidetzak epe luzera, enpresa elkartuak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas	300.000	----	300.000	0
1	CEDEMI, S.A. CEDEMI, S.A.	300.000	----	300.000	0
242	Kredituak epe luzera, alderdi lotuei Créditos a largo plazo a partes vinculadas	----	19.281.471	(19.281.471)	***
2423	Kredituak epe luzera, taldeko enpresak Créditos a largo plazo a empresas del grupo	----	19.281.471	(19.281.471)	***
1	Sprilur, S.A. Sprilur, S.A.	----	19.328.400	(19.328.400)	***
2	Sprilur, S.A. Sprilur, S.A.	----	(46.929)	46.929	***
532	Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	----	46.929	(46.929)	***
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	----	46.929	(46.929)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	600.000	----	600.000	0
250	Inbertsio finantzarioak epe luzera ondare-tresnetan Inversiones financieras a largo plazo en instrumentos de patrimonio	600.000	----	600.000	0
1	Betek kultura-astialdiko elkartea (Bizkaiko Teknologi Elkartegia). Asociación recreativa cultural Betek (Parque Tecnológico de Bizkaia).	600.000	----	600.000	0
258	Ezarpenak, epe luzera Imposiciones a largo plazo	----	(2.000.000)	2.000.000	***
1	. Cancelación imposición.	----	(2.000.000)	2.000.000	***

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
541	Zorren ordezko baloreak epe laburrera <i>Valores representativos de deuda a corto plazo</i>	-----	2.000.000	(2.000.000)	***
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES		-----	-----	10.980.575	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		44.153.899	19.355.455	24.798.444	44

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK <i>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>	(187.714)	6.123.615	(6.311.329)	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK <i>COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	31.853.899	-----	31.853.899	0
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA <i>EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	31.853.899	-----	31.853.899	0
100	Kapital soziala <i>Capital social</i>	31.853.899	-----	31.853.899	0
1000	Kapital soziala. EAeko Arlo Publikoa <i>Capital Social. Sector Público de la CAE</i>	31.853.899	-----	31.853.899	0
1	Inbertsioak finantzatzeko EAek, Industria, Merkataritza eta Turismo Sailak, harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. <i>Ampliación de capital a suscribir por la CAE, Departamento de Industria, Comercio y Turismo, para financiar inversiones.</i>	31.853.899	-----	31.853.899	0
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK <i>COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</i>	-----	201.490	(201.490)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	-----	201.490	(201.490)	***
555	Oraindik aplikatu gabeko partidak <i>Partidas pendientes de aplicación</i>	-----	201.490	(201.490)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK <i>COBROS POR DESINVERSIONES</i>	12.487.714	2.049.775	10.437.939	16
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK <i>EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	12.487.714	46.929	12.440.785	0
532	Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei <i>Créditos a corto plazo a partes vinculadas</i>	12.487.714	46.929	12.440.785	0
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei <i>Créditos a corto plazo a empresas del grupo</i>	12.487.714	46.929	12.440.785	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	-----	2.002.846	(2.002.846)	***
541	Zorren ordezko baloreak epe laburrera <i>Valores representativos de deuda a corto plazo</i>	-----	2.000.000	(2.000.000)	***
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	-----	2.846	(2.846)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	-----	10.980.575	-----	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION		44.153.899	19.355.455	24.798.444	44

S.P.R.I., S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	5.707.109	1.211.775	4.495.334	21
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	4.558.281	980.982	3.577.299	22
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	4.558.281	980.982	3.577.299	22
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 73 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 73 plazas.	4.558.281	980.982	3.577.299	22
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	1.148.828	230.793	918.035	20
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	912.080	176.607	735.473	19
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	136.748	25.491	111.257	19
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	100.000	28.695	71.305	29
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	23.045.667	3.261.659	19.784.008	14
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	23.045.667	3.261.659	19.784.008	14
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	1.085.210	248.471	836.739	23
1	Nazioarteko. Internacionalización.	600.000	234.694	365.306	39
2	Idazkaritza nagusia. Secretaría general.	485.210	13.777	471.433	3
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	170.370	17.253	153.117	10
1	Nazioarteko. Internacionalización.	17.570	15.436	2.134	88
2	Idazkaritza nagusia. Secretaría general.	152.800	1.817	150.983	1
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	18.820.476	2.441.129	16.379.347	13
1	Sustapena enpresa. Promoción empresarial.	969.540	111.407	858.133	11
2	Nazioarteko. Internacionalización.	2.900.000	302.033	2.597.967	10
3	Berrikuntza Teknologia (TBUE). Innovación Tecnológica (UETI).	1.924.510	248.795	1.675.715	13
4	Berrikuntza eta enpresen transformazioa. Innovación y transformación empresarial.	1.919.290	519.961	1.399.329	27
5	Lehiakortasunako IKTak. TICs para la competitividad.	2.182.720	301.545	1.881.175	14
.	I.3.2 EIGP: Informazio Gizartea. I.3.2 PESI: Sociedad de la Información.				
6	Idazkaritza nagusia. Secretaría general.	341.490	171.397	170.093	50
7	Zuzendaritza korporatiboa. Dirección corporativa.	1.029.690	258.000	771.690	25
8	Administrazio eta finantzak. Administración y finanzas.	158.550	114.835	43.715	72
9	Berrikuntza eta garapen korporatiboa. Innovación y desarrollo corporativo.	724.000	-----	724.000	0
10	Komunikazio eta marketina. Comunicación y marketing.	724.980	42.611	682.369	6

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
11	Zuzendaritza nagusia. <i>Dirección general.</i>	288.326	99.644	188.682	35
12	Euskadi ikasten IT txartela. <i>Euskadi aprende IT txartela.</i>	700.000	81.796	618.204	12
.	I.3.2 EIGP: Informazio Gizartea. <i>I.3.2 PESI: Sociedad de la Información.</i>				
13	Meta posta. <i>Meta posta.</i>	2.255.000	189.105	2.065.895	8
.	I.3.2 EIGP: Informazio Gizartea. <i>I.3.2 PESI: Sociedad de la Información.</i>				
14	Idazkaritza tekniko. <i>Secretaría técnica.</i>	1.000.000	-----	1.000.000	0
.	I.3.2 EIGP: Informazio Gizartea. <i>I.3.2 PESI: Sociedad de la Información.</i>				
15	Berrikuntza eta enpresen transformazioa. <i>Innovación y transformación empresarial.</i>	1.702.380	-----	1.702.380	0
.	I.3.2 EIGP: Informazio Gizartea. <i>I.3.2 PESI: Sociedad de la Información.</i>				
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	49.070	4.061	45.009	8
1	Nazioarteko. <i>Internacionalización.</i>	2.340	996	1.344	43
2	Idazkaria nagusia. <i>Secretaría general.</i>	46.730	3.065	43.665	7
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	-----	7.743	(7.743)	***
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	1.057.370	226.990	830.380	21
1	Sustapena enpresa. <i>Promoción empresarial.</i>	137.970	29.368	108.602	21
2	Nazioarteko. <i>Internacionalización.</i>	128.810	4.896	123.914	4
3	Idazkaria nagusia. <i>Secretaría general.</i>	11.270	-----	11.270	0
4	Administrazio eta finantzak. <i>Administración y finanzas.</i>	700	-----	700	0
5	Komunikazio eta marketina. <i>Comunicación y marketing.</i>	692.140	64.376	627.764	9
6	Zuzendaritza nagusia. <i>Dirección general.</i>	86.480	128.350	(41.870)	148
628	Hornidurak Suministros	67.360	2.730	64.630	4
1	Nazioarteko. <i>Internacionalización.</i>	5.860	2.068	3.792	35
2	Idazkaritza nagusia. <i>Secretaría general.</i>	61.500	662	60.838	1
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	1.795.811	313.282	1.482.529	17
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	793.000	125.131	667.869	16
1	Sustapena enpresa. <i>Promoción empresarial.</i>	75.110	4.737	70.373	6
2	Nazioarteko. <i>Internacionalización.</i>	394.710	87.161	307.549	22
3	Berrikuntza teknologia (TBUE). <i>Innovación tecnológica (UETI).</i>	111.460	15.579	95.881	14
4	Idazkaritza nagusia. <i>Secretaría general.</i>	14.070	1.666	12.404	12
5	Administrazio eta finantzak. <i>Administración y finanzas.</i>	7.040	184	6.856	3

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6	Komunikazio eta marketina. Comunicación y marketing.	167.190	129	167.061	0
7	Zuzendaritza nagusia. Dirección general.	23.420	15.675	7.745	67
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	62.770	15.226	47.544	24
1	Nazioarteko. Internacionalización.	3.510	6.290	(2.780)	179
2	Idazkaritza nagusia. Secretaría general.	59.260	8.936	50.324	15
6292	Komunikazioak Comunicaciones	240.100	78.627	161.473	33
1	Nazioarteko. Internacionalización.	46.830	25.856	20.974	55
2	Idazkaritza nagusia. Secretaría general.	193.270	52.771	140.499	27
6294	Argitalpenak Publicaciones	16.430	13.126	3.304	80
1	Nazioarteko. Internacionalización.	5.860	132	5.728	2
2	Idazkaritza nagusia. Secretaría general.	10.570	12.994	(2.424)	123
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	683.511	81.172	602.339	12
1	Sustapena enpresa. Promoción empresarial.	14.300	-----	14.300	0
2	Nazioarteko. Internacionalización.	40.990	8.592	32.398	21
3	Berrikuntza teknologia (TBUE). Innovación tecnológica (UETI).	128.260	31.000	97.260	24
4	Idazkaritza nagusia. Secretaría general.	70.370	2.753	67.617	4
5	Administrazio eta finantzak. Administración y finanzas.	5.280	-----	5.280	0
6	Zuzendaritza nagusia. Dirección general.	424.311	38.827	385.484	9
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	1.933.800	64.137	1.869.663	3
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezina Amortización del inmovilizado intangible	1.605.300	-----	1.605.300	0
681	Amortizazioa, ibilgetu materiala Amortización del inmovilizado material	328.500	64.137	264.363	20
VII.	EMATEKO DIRU-LAGUNTZAK ETA ENTITATEAK EGITEKO TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD	60.565.298	1.508.370	59.056.928	2
652	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	60.565.298	1.508.370	59.056.928	2
6520	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	1.037.714	259.429	778.285	25
1	Sprilur, S.A.ri diru-laguntza (Epsilon proiektua). Subvención a Sprilur, S.A. (Proyecto Epsilon).	187.714	46.929	140.785	25
2	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A. Centro de Empresas e Innovación de Alava, S.A.	470.000	117.500	352.500	25
.	I.3.2 EIGP: Informazio Gizartea. I.3.2 PESI: Sociedad de la Información.				
3	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, SA (Innova). Centro de Empresas e Innovación de Alava (Innova).	380.000	95.000	285.000	25
6521	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	59.527.584	1.248.941	58.278.643	2
1	Hornitzaileak garapena. Desarrollo proveedores.	500.000	-----	500.000	0

Euro / Euros

	GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2	Ekintzaile. Ekintzaile.	2.470.000	26.189	2.443.811	1
3	Barne Ekintzaile. Barne Ekintzaile.	1.472.000	----	1.472.000	0
4	CEDEMI, S.A. Sustapena enpresa (EBZak). CEDEMI, S.A. Promoción empresarial (CEIs).	580.000	250.000	330.000	43
5	BIC BERRILAN, S.A. Sustapena enpresa (EBZak). BIC BERRILAN, S.A. Promoción empresarial (CEIs).	450.000	----	450.000	0
6	CEI SAIOLAN, S.A. Sustapena enpresa (EBZak). CEI SAIOLAN, S.A. Promoción empresarial (CEIs).	300.000	----	300.000	0
7	Besteak Sustapena enpresa (EBZak). Otras Promoción empresarial (CEIs).	70.000	----	70.000	0
8	Euskadiko Business Angels Network sustapenerako elkartea. Asociación para la Promoción del Business Angels Network de Euskadi.	250.000	----	250.000	0
9	Connect Gunea. Connect Gunea.	2.500.000	----	2.500.000	0
10	Gizaldi txandata. Relevo generacional.	600.000	----	600.000	0
11	Autonomoen belaunaldi ordezkapena. Relevo generacional autónomos.	1.250.000	----	1.250.000	0
.	VI.3 Langile autonomoak. VI.3 Trabajadores autónomos.				
12	Autonomoen finantziaketa. Financiación autónomos.	8.000.000	----	8.000.000	0
.	VI.3 Langile autonomoak. VI.3 Trabajadores autónomos.				
13	Ekipamendu produktiboen eraberritze programa. Programa Renovación Equipos Productivos.	2.600.000	----	2.600.000	0
14	Talde enpresarialak. Grupos empresariales.	750.000	----	750.000	0
15	AFI Industria. AFI Industria.	6.200.000	----	6.200.000	0
16	AFI Merkataritza. AFI Comercio.	2.100.000	----	2.100.000	0
17	AFI Turismo. AFI Turismo.	450.000	----	450.000	0
18	Unitar. Unitar.	205.000	----	205.000	0
19	Cotec Fundazioa. Fundación Cotec.	60.000	----	60.000	0
20	Euskadi ikasten. Euskadi aprende.	117.454	----	117.454	0
21	Aldatu Programa. Programa Aldatu.	7.023.925	----	7.023.925	0
22	Berrikuntza Agendak. Agendas Berrikuntza.	7.023.925	----	7.023.925	0
23	Enpresa lehiakortasuna sustatzeko programa. Programa para el Fomento de la Competitividad Empresarial.	600.000	----	600.000	0
24	Zuzendarien prestakuntza. Formación directivos.	500.000	----	500.000	0
25	Euskadi erretilu ezagutza (Lehiakortasunaren Erakunde). Euskadi fuente de conocimiento (Instituto de Competitividad).	1.200.000	435.419	764.581	36
26	Lehiakortasunako ICTak. TICs para la competitividad.	6.770.880	----	6.770.880	0
.	I.3.2 EIGP: Informazio Gizartea. I.3.2 PESI: Sociedad de la Información.				
27	Euskal Herriko Unibertsitatea (Entreprenari Programa). Universidad del País Vasco (Programa Entreprenari).	340.000	----	340.000	0
28	Deustuko Unibertsitatea (Entreprenari Programa). Universidad de Deusto (Programa Entreprenari).	275.000	----	275.000	0

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
29	Mondragon Unibertsitatea (Entreprenari Programa). Universidad de Mondragón (Programa Entreprenari).	80.000	----	80.000	0
30	Nafarroa Unibertsitatea Tecnum (Entreprenari Programa). Universidad de Navarra Tecnum (Programa Entreprenari).	70.000	----	70.000	0
31	Besteak (Entreprenari Programa). Varios (Programa Entreprenari).	235.000	----	235.000	0
32	IK4 (Intraempresarial). IK4 (Intraempresarial).	250.000	----	250.000	0
33	Tecnalia Fundazioa (Intraempresarial). Fundación Tecnalia (Intraempresarial).	518.000	----	518.000	0
34	Hobeki digitala. Hobeki digitala.	506.400	----	506.400	0
.	I.3.2 EIGP: Informazio Gizartea. I.3.2 PESI: Sociedad de la Información.				
35	Bic Berrilan, S.A. Bic Berrilan, S.A.	670.000	167.500	502.500	25
.	I.3.2 EIGP: Informazio Gizartea. I.3.2 PESI: Sociedad de la Información.				
36	European Software Institute. European Software Institute.	820.000	205.000	615.000	25
.	I.3.2 EIGP: Informazio Gizartea. I.3.2 PESI: Sociedad de la Información.				
37	Bic Berrilan, SA (Innova). Bic Berrilan, S.A. (Innova).	420.000	105.000	315.000	25
38	Makina Erremintaren Institutoa (Innova). Instituto Máquina Herramienta (Innova).	190.000	57.000	133.000	30
39	Euskadi+Innova Sarea zabaldu eta hedatu. Divulgación y difusión de la Red Euskadi+Innova.	1.110.000	----	1.110.000	0
40	Besteak. Otras.	----	2.833	(2.833)	***
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	161.800	----	161.800	0
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	161.800	----	161.800	0
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	161.800	----	161.800	0
6623	Interesak, zorrenak kreditu-erakundeekin Intereses de deudas con entidades de crédito	161.800	----	161.800	0
XIII.	NARRIADURA ETA FINANTZA-TRESNEN SALMENTENGATIKO EMAITZA DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS	3.005.060	----	3.005.060	0
1.	NARRIADURAK ETA GALERAK DETERIOROS Y PÉRDIDAS	3.005.060	----	3.005.060	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	----	----	2
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		94.418.734	6.045.941	88.372.793	6

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	257.163	103.054	154.109	40
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	257.163	103.054	154.109	40
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	257.163	103.054	154.109	40
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAEko Arlo Publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE	93.253	21.874	71.379	23
1	Zuatzu Parque Empresarial, S.A. Zuatzu Parque Empresarial, S.A.	93.253	21.874	71.379	23

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	163.910	81.180	82.730	50
1	Nazioarteko. <i>Internacionalización.</i>	163.910	81.180	82.730	50
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	88.583.450	5.544.861	83.038.589	6
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	88.583.450	5.544.861	83.038.589	6
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	86.978.150	5.544.861	81.433.289	6
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	85.678.150	5.544.861	80.133.289	6
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Industria, Merkataritza eta Turismo Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Industria, Comercio y Turismo, para financiar gastos de explotación.</i>	81.216.750	5.544.861	75.671.889	7
2	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, 99 Ataletik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Sección 99, para financiar gastos de explotación.</i>	4.461.400	----	4.461.400	0
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	1.300.000	----	1.300.000	0
1	Ekipamendu Produktiboen Eraberritze Programa finantzatzeko, Osalanetik jasoko direnak. <i>A recibir de Osalan para financiar el Programa Renovación de Equipos Productivos.</i>	1.300.000	----	1.300.000	0
747	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Otras subvenciones, donaciones y legados transferidos al resultado del ejercicio	1.605.300	----	1.605.300	0
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS	187.714	46.929	140.785	25
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio	187.714	46.929	140.785	25
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	2.056.847	286.960	1.769.887	14
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	2.056.847	286.960	1.769.887	14
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	2.056.847	286.960	1.769.887	13
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	2.056.847	286.960	1.769.887	14
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	3.333.560	64.137	3.269.423	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		94.418.734	6.045.941	88.372.793	6



Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.
Centro de Empresas e Innovación de Alava, S.A.

Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	3.391.216	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	4.035.594
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	3.391.216	A-1) Fondo propioak Fondos propios	3.993.888
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	3.173.630	I. Kapitala <i>Capital</i>	4.836.000
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	217.586	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	4.836.000
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	1.034.605	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(895.642)
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	447.144	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(895.642)
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	43.105	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	53.530
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	396.377	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	41.706
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.365	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	37.954
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	6.297	II. Zorrek epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	37.954
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	10.107	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	37.954
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	6.867	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	352.273
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	3.240	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	352.273
VI. Aldizkapek epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	7.444	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	1.833
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	569.910	2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	2.552
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	569.910	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	256.444
		4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	3.430
		5. Pasiboak zerga korranteagatik <i>Pasivos por impuesto corriente</i>	16.219
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	71.795
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	4.425.821	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	4.425.821

Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		45.646
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		45.646
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk <i>Otros ingresos de explotación</i>		227.349
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		849
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		226.500
7. Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>		(65.494)
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(49.213)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(16.281)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(107.946)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(107.946)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(46.350)
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) <i>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</i>		53.205
16. Diru-sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		325
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		325
b2) Besteena <i>De terceros</i>		325
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>		325
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>		53.530
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)</i>		53.530

Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	53.530
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	46.025
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	46.350
g)	Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(325)
3.	Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente	(5.000)
b)	Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(10.100)
d)	Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	5.100
4.	Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	325
c)	Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	325
5.	Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	94.880
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
8.	Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	----
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
10.	Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(647)
b)	Izulketa eta amortizazioa Devolución y amortización de	(647)
4.	Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(647)
12.	Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(647)
E)	GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	94.233

Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	39.000	----	39.000	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	39.000	----	39.000	0
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	30.000	----	30.000	0
216	Altzariak Mobiliario	3.000	----	3.000	0
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	6.000	----	6.000	0
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	12.000	647	11.353	5
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	12.000	647	11.353	5
560	Fidantzak epe laburrera jasoak Fianzas recibidas a corto plazo	12.000	647	11.353	5
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	94.233	----	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		51.000	94.880	(43.880)	186

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(24.349)	94.880	(119.229)	(390)
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	----	----	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	----	----	----	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	----	----	***
180	Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	----	(647)	647	***
560	Fidantzak epe laburrera jasoak Fianzas recibidas a corto plazo	----	647	(647)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	----	----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	75.349	----	169.582	125
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		51.000	94.880	(43.880)	186

Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	369.149	65.494	303.655	18
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	295.820	49.213	246.607	17
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	295.820	49.213	246.607	17
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 3 lanpostukoa da. Gainera, aurreikusitako behin-behineko lanpostukoak 2 dira. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 3 plazas. Además, las plazas temporales previstas ascienden a 2.	295.820	49.213	246.607	17
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	73.329	16.281	57.048	22
642	Gizarte segurantz, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	64.454	14.974	49.480	23
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	8.875	1.307	7.568	15
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	918.516	107.946	810.570	12
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	886.850	107.946	778.904	12
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio	690.395	----	690.395	0
1	Araba Empresa Digitala - Innovanet. Araba Empresa Digitala - Innovanet.	690.395	----	690.395	0
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	----	17.134	(17.134)	***
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	35.020	24.796	10.224	71
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	56.332	21.894	34.438	39
624	Garraioak Transportes	1.093	----	1.093	0
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	9.834	5.559	4.275	57
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	----	106	(106)	***
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	6.556	4.234	2.322	65
628	Hornidurak Suministros	30.050	16.977	13.073	56
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	57.570	17.246	40.324	29
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	16.610	8.141	8.469	49
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	3.278	393	2.885	12
6292	Komunikazioak Comunicaciones	7.867	----	7.867	0
6294	Argitalpenak Publicaciones	14.206	----	14.206	0
6295	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak Gastos de material informático no inventariable	15.609	----	15.609	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	----	8.712	(8.712)	***
2.	ZERGAK TRIBUTOS	17.483	----	17.483	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
631	Bestelako zergak Otros tributos	17.483	----	17.483	0
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA-ERAGIKETENGATIK PERDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	14.183	----	14.183	0
695	Bestelako zuzkidurak Otras dotaciones	14.183	----	14.183	0
6950	Zuzkidura, merkataritza-eragiketen hornidurarako Dotación a la provisión por operaciones comerciales	14.183	----	14.183	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	185.400	46.350	139.050	25
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	185.400	46.350	139.050	25
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	53.530	----	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		1.473.065	273.320	1.199.745	19

Euro / Euros

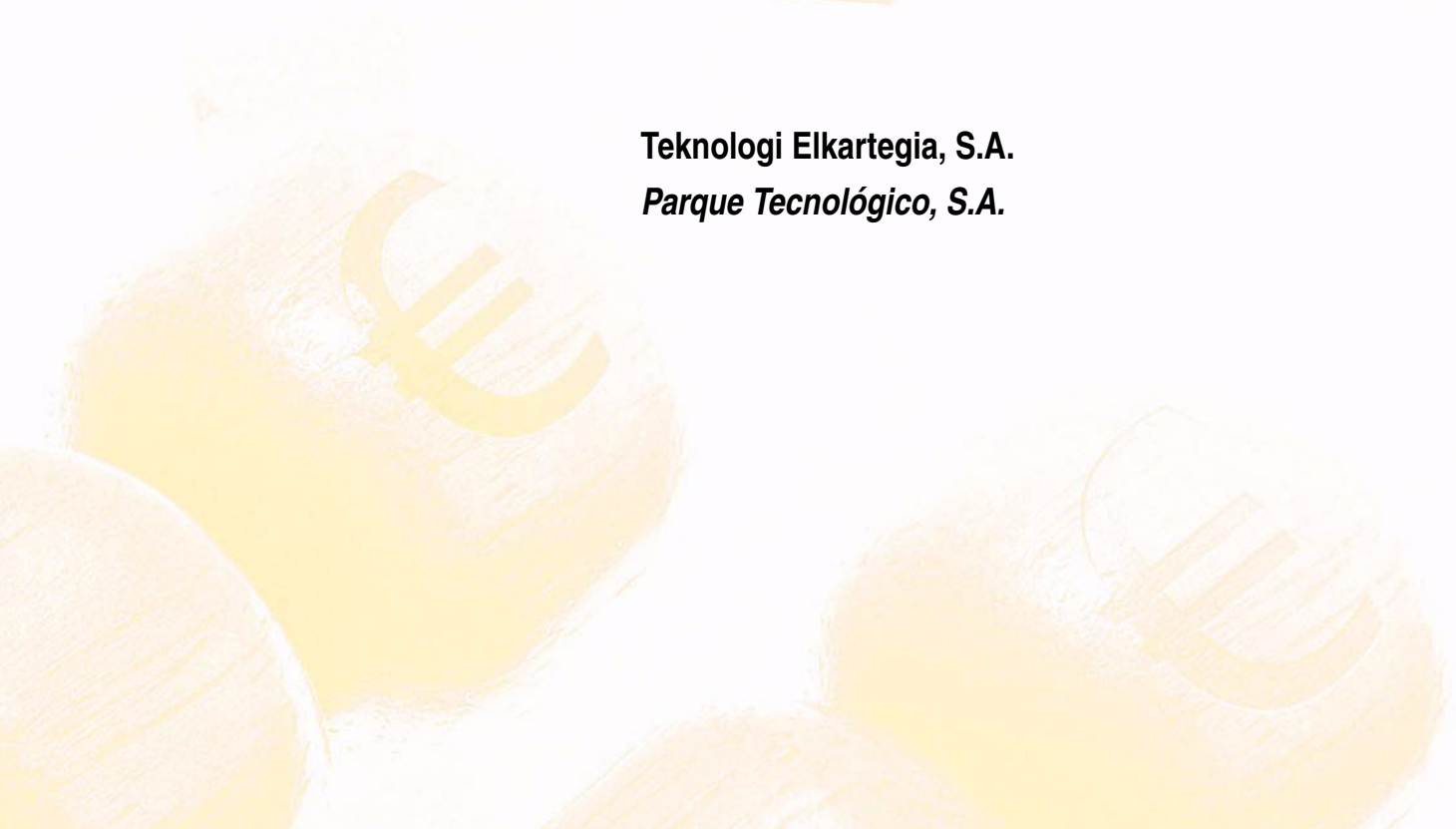
DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	362.964	45.646	317.318	13
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	362.964	45.646	317.318	13
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	362.964	45.646	317.318	12
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	362.964	45.646	317.318	13
1	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.	330.004	45.646	284.358	14
2	Beste zerbitzu prestakuntza batzuk. Otros servicios prestados.	32.960	----	32.960	0
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	891.749	227.349	664.400	25
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	8.789	849	7.940	10
751	Emaitzak, batera egindako eragiketenak Resultados de operaciones en común	----	442	(442)	***
7510	Galera transferitua (gestorea) Pérdida transferida (gestor)	----	442	(442)	***
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	8.789	407	8.382	5
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	882.960	226.500	656.460	26
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	882.960	226.500	656.460	25
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	850.000	212.500	637.500	25
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, SPRI, SATik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, SPRI, S.A., para financiar gastos de explotación.	850.000	212.500	637.500	25
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	32.960	14.000	18.960	42
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS	32.960	----	32.960	0
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio	32.960	----	32.960	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	4.120	325	3.795	8

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	4.120	325	3.795	8
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	4.120	325	3.795	7
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	4.120	325	3.795	8
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	181.272	-----	234.802	30
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		1.473.065	273.320	1.199.745	19



Teknologi Elkartegia, S.A.
Parque Tecnológico, S.A.



Parque Tecnológico -Tecnologi Elkartegia, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	73.779.481	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	93.454.106
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	73.577.985	A-1) Fondo propioak Fondos propios	92.778.042
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	45.928.007	I. Kapitala <i>Capital</i>	73.996.400
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	6.142.694	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	73.996.400
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	21.507.284	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	15.479.930
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	20.909	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	1.470.752
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	100	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	14.009.178
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	13.785	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	3.677.778
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	7.024	1. Gaineratitakoa <i>Remanente</i>	3.677.778
VII. Zerga geroratuengatik aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	180.587	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(376.066)
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	54.642.812	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	676.064
II. Izakinak <i>Existencias</i>	30.278.893	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	12.888.303
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	30.077.338	I. Hornidurak epe luzera <i>Provisiones a largo plazo</i>	5.546.955
6. Aurrerakinak, hornitzaileei emandakoak <i>Anticipos a proveedores</i>	201.555	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	5.546.955
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	8.927.815	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	7.078.434
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	7.582.585	2. Zorrak kreditu-erakundeekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>	4.100.000
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Cientes, empresas del grupo y asociadas</i>	4.411	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	2.978.434
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	34.711	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	262.914
4. Pertsonala <i>Personal</i>	7.977	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	22.079.884
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	638.623	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	4.775.394
7. Akziodunak (bazkideak) galdatutako despoltsapenengatik <i>Accionistas (socios) por desembolsos exigidos</i>	659.508	2. Zorrak kreditu-erakundeekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>	553.298
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	406	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	4.222.096
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	406	IV. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe laburrera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	12.700.000
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	22.700	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	4.604.490
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	15.412.998	2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	26.331
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	15.412.998	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	4.233.252
		4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	35.520
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	117.465
		7. Aurrerakinak, bezeroenak <i>Anticipos de clientes</i>	191.922
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	128.422.293	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	128.422.293

Parque Tecnológico -Tecnologi Elkartegia, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK		
OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia		2.125.834
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		2.125.834
<i>Prestaciones de servicios</i>		
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk		6.748
<i>Otros ingresos de explotación</i>		
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak		6.748
<i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		
7. Pertsonal-gastuak		(293.291)
<i>Gastos de personal</i>		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(235.895)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(57.396)
<i>Cargas sociales</i>		
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu		(894.367)
<i>Otros gastos de explotación</i>		
a) Kanpoko zerbitzuak		(894.367)
<i>Servicios exteriores</i>		
9. Ibilgetuaren amortizazioa		(1.349.850)
<i>Amortización del inmovilizado</i>		
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(404.926)
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		
16. Diru-sarrera finantzarioak		87.622
<i>Ingresos financieros</i>		
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak		87.622
<i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		
b2) Bemeenak		87.622
<i>De terceros</i>		
17. Gastu finantzarioak		(58.762)
<i>Gastos financieros</i>		
b) Zorreatatik beste batzuekin		(58.762)
<i>Por deudas con terceros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)		28.860
RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)		(376.066)
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21)		(376.066)
RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		

Parque Tecnológico -Teknologi Elkartegia, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>		(376.066)
2. Emaiztaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>		1.320.990
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>		1.349.850
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>		(87.622)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>		58.762
3. Aldaketak kapital korrontean <i>Cambios en el capital corriente</i>		6.689.022
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>		7.667.084
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>		(57.122)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>		(955.763)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>		34.823
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>		28.860
a) Interesen ordainketak (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>		(58.762)
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>		87.622
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>		7.662.806
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>		(2.716.009)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>		(2.716.009)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>		3.676
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>		3.676
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>		(2.712.333)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>		----
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		4.950.473

Parque Tecnológico -Tecnologi Elkartegia, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	46.060.331	2.716.009	43.344.322	6
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	46.036.331	2.716.009	43.320.322	6
210	Lurrak eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales	22.970.075	18.928	22.951.147	0
2100	Inbertsioak lurretan eta ondasun naturaletan Inversiones en terrenos y bienes naturales	22.970.075	18.928	22.951.147	0
1	Lursailen erosketak. Compras de Terrenos.	19.245.075	18.928	19.226.147	0
2	Lursailen aprobetxamendua. Aprovechamiento neto de los terrenos.	3.725.000	----	3.725.000	0
211	Eraikinak Construcciones	9.077.491	----	9.077.491	0
2110	Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	9.077.491	----	9.077.491	0
1	Eraikin berrien Eraikuntza. Construcción de nuevos Edificios.	9.077.491	----	9.077.491	0
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	12.392.765	----	12.392.765	0
1	Lursailak urbanizatu. Urbanización de parcelas de terreno.	8.272.258	----	8.272.258	0
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
2	Instalazioen garapena. Alokatzeko lokalak egokitu. Desarrollo de instalaciones. Adecuación de locales para arrendamiento.	2.134.000	----	2.134.000	0
3	Eraikinen elkar instalazioak. Instalaciones Edificios Comunes.	1.986.507	----	1.986.507	0
216	Altzariak Mobiliario	1.560.000	----	1.560.000	0
1	Beste Altzariak. Otro Mobiliario.	1.560.000	----	1.560.000	0
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	36.000	6.933	29.067	19
231	Bideango eraikinak Construcciones en curso	----	1.332.275	(1.332.275)	***
1	Eraikinak Edificios	----	1.321.808	(1.321.808)	***
2	Urbanizazioa Urbanización	----	10.467	(10.467)	***
232	Instalazio teknikoak muntaketan Instalaciones técnicas en montaje	----	15.021	(15.021)	***
523	Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	----	1.342.852	(1.342.852)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	24.000	----	24.000	0
254	Kredituak epe luzera pertsonalari Créditos a largo plazo al personal	24.000	----	24.000	0
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	12.860.619	----	12.860.619	0
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	560.619	----	560.619	0
520	Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin Deudas a corto plazo con entidades de crédito	560.619	----	560.619	0
5200	Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeekin Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	498.840	----	498.840	0

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
5201	Zorrak epe laburrera erabilitako kredituarengatik <i>Deudas a corto plazo por crédito dispuesto</i>	61.779	----	61.779	0
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN <i>DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	12.300.000	----	12.300.000	0
513	Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin <i>Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas</i>	12.300.000	----	12.300.000	0
5133	Bestelako zorrak epe laburrera, taldeko enpresekin <i>Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo</i>	12.300.000	----	12.300.000	0
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	----	4.950.473	----	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		58.920.950	7.666.482	51.254.468	13

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK <i>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>	10.907.858	7.662.806	3.245.052	70
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK <i>COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	31.100.000	----	31.100.000	0
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA <i>EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	31.100.000	----	31.100.000	0
100	Kapital soziala <i>Capital social</i>	31.100.000	----	31.100.000	0
1000	Kapital soziala. EAEko Arlo Publikoa <i>Capital Social. Sector Público de la CAE</i>	12.300.000	----	12.300.000	0
1	Inbertsioak finantzatzeko, Spri, SAK harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. <i>Ampliación de capital a suscribir por Spri, S.A. para financiar inversiones.</i>	12.300.000	----	12.300.000	0
1001	Kapital soziala. Bestelako Ekarpinak <i>Capital Social. Otras Aportaciones</i>	18.800.000	----	18.800.000	0
1	Inbertsioak finantzatzeko, beste bazkideek harpidetuko duten kapital-zabalkuntza. <i>Ampliación de capital a suscribir por el resto de socios para financiar inversiones.</i>	18.800.000	----	18.800.000	0
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK <i>COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</i>	16.283.467	----	16.283.467	0
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN <i>DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</i>	16.283.467	----	16.283.467	0
170	Zorrak epe luzera kreditu-erakundeekin <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito</i>	16.283.467	----	16.283.467	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK <i>COBROS POR DESINVERSIONES</i>	18.000	3.676	14.324	20
2.	IBILGETU MATERIALA <i>INMOVILIZADO MATERIAL</i>	----	----	----	***
216	Altzariak <i>Mobiliario</i>	30.000	----	30.000	0
1	Altzarien bajak. <i>Bajas de Mobiliario.</i>	30.000	----	30.000	0
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko <i>Equipos para procesos de información</i>	15.000	----	15.000	0
281	Amortizazio metatua, ibilgetu materialarena <i>Amortización acumulada del inmovilizado material</i>	(45.000)	----	(45.000)	0
2816	Amortizazio metatua, altzariena <i>Amortización acumulada de mobiliario</i>	(30.000)	----	(30.000)	0
2817	Amortizazio metatua, informazioa prozesatzeko ekipamenduen <i>Amortización acumulada de equipos para procesos de información</i>	(15.000)	----	(15.000)	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	18.000	3.676	14.324	20

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
544 Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	18.000	3.676	14.324	20
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	611.625	-----	5.562.098	809
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	58.920.950	7.666.482	51.254.468	13

Parque Tecnológico -Tecnologi Elkartegia, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	5.441.523	----	5.441.523	0
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	5.441.523	----	5.441.523	0
610	Izakinen aldaketa, salgai-izakinena Variación de existencias de mercaderías	5.441.523	----	5.441.523	0
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	1.420.554	293.291	1.127.263	21
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	1.104.899	235.895	869.004	21
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	1.104.899	235.895	869.004	21
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 18 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 18 plazas.	1.104.899	235.895	869.004	21
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	315.655	57.396	258.259	18
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargarako Seguridad Social a cargo de la empresa	282.508	51.385	231.123	18
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	33.147	6.011	27.136	18
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	5.442.479	894.367	4.548.112	16
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	5.162.479	894.367	4.268.112	17
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	143.238	20.917	122.321	15
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	2.761.483	536.708	2.224.775	19
1	Lorezaintza. Jardinería.	375.539	30.062	345.477	8
2	Garbiketa. Limpieza.	405.776	52.769	353.007	13
3	Egitura mekaniko-elektrokoaren mantenimendua. Mantenimiento mecánico-eléctrico.	339.075	55.253	283.822	16
4	Igogailuak. Ascensores.	62.637	8.856	53.781	14
5	Zaintza. Vigilancia.	536.495	88.352	448.143	16
6	Telefonia. Telefonía.	60.894	3.860	57.034	6
7	Eraikinen ez-ohizko konponketak. Reparaciones extraordinarias edificios.	733.244	197.167	536.077	27
8	Zenbait elkarte. Gremios varios.	247.823	100.389	147.434	41
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	655.000	90.074	564.926	14
1	Aholkularitza juridikoa, fiskala, e.a. Asesoría jurídica, fiscal, etc.	85.000	20.307	64.693	24
2	Aholkularitza teknikoa. Asesoría técnica.	365.000	37.895	327.105	10
3	Informatika zerbitzuak. Servicios informáticos.	120.000	31.872	88.128	27
4	Bestelako zerbitzuak. Otros servicios.	85.000	----	85.000	0
624	Garraioak Transportes	56.000	7.492	48.508	13

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
625	Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>	74.258	69.785	4.473	94
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>	1.000	117	883	12
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>	650.000	40.087	609.913	6
1	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>	650.000	40.087	609.913	6
628	Hornidurak <i>Suministros</i>	380.886	75.415	305.471	20
1	Energia. <i>Energía.</i>	212.848	72.113	140.735	34
2	Ura. <i>Agua.</i>	79.196	3.302	75.894	4
3	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros suministros.</i>	88.842	----	88.842	0
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	440.614	53.772	386.842	12
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	76.824	20.884	55.940	27
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	21.621	2.306	19.315	11
1	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>	21.621	2.306	19.315	11
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	57.172	11.741	45.431	21
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	284.997	18.841	266.156	7
1	Beste zerbitzu batzuen gastuak. <i>Gastos de otros servicios.</i>	284.997	18.841	266.156	7
2.	ZERGAK <i>TRIBUTOS</i>	180.000	----	180.000	0
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	180.000	----	180.000	0
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA- ERAGIKETENGATIK <i>PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES</i>	100.000	----	100.000	0
695	Bestelako zuzkidurak <i>Otras dotaciones</i>	100.000	----	100.000	0
6950	Zuzkidura, merkataritza-eragiketen hornidurarako <i>Dotación a la provisión por operaciones comerciales</i>	100.000	----	100.000	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	5.399.404	1.349.850	4.049.554	25
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	5.399.404	1.349.850	4.049.554	25
X.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>	467.471	58.762	408.709	13
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	467.471	58.762	408.709	13
662	Interesak, zorrenak <i>Intereses de deudas</i>	467.471	58.698	408.773	12
6623	Interesak, zorrenak kreditu-erakundeekin <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>	467.471	58.698	408.773	13
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	----	64	(64)	***
XV.	EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	1.154.832	----	1.530.898	0
GASTUAK GUZTIRA <i>TOTAL GASTOS</i>		19.326.263	2.596.270	16.729.993	13

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	19.126.263	2.125.834	17.000.429	11
1.	SALMENTAK VENTAS	10.190.282	-----	10.190.282	0
701	Salmentak, produktu bukatuenak Ventas de productos terminados	10.190.282	-----	10.190.282	0
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	10.190.282	-----	10.190.282	0
1	Ekitaldian salgai dauden lursailak. Parcelas de terreno a vender en el ejercicio.	8.118.000	-----	8.118.000	0
2	Ekitaldian saltzekoak diren eraikinak. Edificios a vender en el ejercicio.	2.072.282	-----	2.072.282	0
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	8.935.981	2.125.834	6.810.147	24
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	8.935.981	2.125.834	6.810.147	23
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	8.935.981	2.125.834	6.810.147	24
1	Komunitate gastuen eragina. Repercusión gastos de comunidad.	1.755.960	401.500	1.354.460	23
2	Bestelako diru-sarrerak. Otros ingresos.	158.305	49.102	109.203	31
3	Diru-sarrerak higiezin errentamenduengatik. Ingresos por arrendamientos de inmuebles.	7.021.716	1.675.232	5.346.484	24
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	100.000	6.748	93.252	7
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	100.000	6.748	93.252	7
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	100.000	6.748	93.252	6
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	100.000	6.748	93.252	7
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	100.000	87.622	12.378	88
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	100.000	87.622	12.378	88
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	100.000	87.622	12.378	87
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	100.000	87.622	12.378	88
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	-----	376.066	-----	33
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		19.326.263	2.596.270	16.729.993	13



Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Gestioa, S.A.
Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	87.322	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	3.234.762
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	87.322	A-1) Fondo propioak Fondos propios	3.234.762
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	87.322	I. Kapitala <i>Capital</i>	690.000
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	3.696.853	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	690.000
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	859.836	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.378.093
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	847.559	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	138.233
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	12.277	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	1.239.860
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	120.747	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	894.799
3. Zorren ordezeko baloreak <i>Valores representativos de deuda</i>	120.747	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	894.799
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	2.716.270	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	271.870
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	2.716.270	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	90.000
		I. Hornidurak epe luzera <i>Provisiones a largo plazo</i>	90.000
		4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	90.000
		C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	459.413
		IV. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe laburrera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	2.552
		V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	456.861
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	22.506
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	434.355
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	3.784.175	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	3.784.175

Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		543.017
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		543.017
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk <i>Otros ingresos de explotación</i>		9.668
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		9.668
7. Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>		(200.259)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(167.967)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(32.292)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(87.453)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(87.243)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(210)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(4.886)
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) <i>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</i>		260.087
16. Diru-sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		11.783
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		11.783
b2) Besteena <i>De terceros</i>		11.783
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>		11.783
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>		271.870
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)</i>		271.870

Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>		271.870
2. Emaiztaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>		(6.687)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>		4.886
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>		(11.783)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) <i>Otros ingresos y gastos (+/-)</i>		210
3. Aldaketak kapital korrantean <i>Cambios en el capital corriente</i>		(73.164)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>		(49.910)
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>		(12.277)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>		(173)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>		(10.804)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>		11.573
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>		11.783
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>		(210)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>		203.592
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>		----
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>		----
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		203.592

Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	230.000	-----	230.000	0
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	100.000	-----	100.000	0
206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	100.000	-----	100.000	0
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	130.000	-----	130.000	0
216 Altzariak Mobiliario	30.000	-----	30.000	0
217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	100.000	-----	100.000	0
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	81.393	203.592	-----	250
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	311.393	203.592	107.801	65

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	311.393	203.592	107.801	65
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	-----	122.199	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	311.393	203.592	107.801	65

Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	1.038.843	200.259	838.584	19
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	863.148	167.967	695.181	19
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	863.148	167.967	695.181	19
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 11 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 11 plazas.	863.148	167.967	695.181	19
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	175.695	32.292	143.403	18
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	149.801	29.093	120.708	19
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	25.894	3.199	22.695	12
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	403.724	87.453	316.271	22
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	393.724	87.243	306.481	22
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	30.000	5.047	24.953	17
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	30.000	762	29.238	3
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	150.000	57.941	92.059	39
1	Aholkularitzak. Asesorías.	150.000	57.941	92.059	39
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	6.000	854	5.146	14
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	500	63	437	13
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	60.000	----	60.000	0
628	Hornidurak Suministros	3.000	285	2.715	10
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	114.224	22.291	91.933	19
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	50.000	11.935	38.065	24
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	40.000	548	39.452	1
6292	Komunikazioak Comunicaciones	24.224	3.574	20.650	15
6294	Argitalpenak Publicaciones	----	6.104	(6.104)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	----	130	(130)	***
2.	ZERGAK TRIBUTOS	10.000	210	9.790	2
631	Bestelako zergak Otros tributos	10.000	210	9.790	2
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	70.000	4.886	65.114	7
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	30.000	----	30.000	0
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	40.000	4.886	35.114	12

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
XIV. MOZKINEN GAINEKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	204.800	-----	204.800	0
XV. EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	331.393	271.870	59.523	82
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	2.048.760	564.468	1.484.292	28

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	1.950.760	543.017	1.407.743	28
2. ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	1.950.760	543.017	1.407.743	28
705 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	1.950.760	543.017	1.407.743	27
7051 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	1.950.760	543.017	1.407.743	28
1 Socade kudeatzeagatiko diru-sarrerak. Ingresos por gestión de Socade.	412.681	112.690	299.991	27
2 SPE baltzua kudeatzeagatiko diru-sarrerak. Ingresos por la gestión de Sociedades de Promoción de Empresas.	439.451	114.665	324.786	26
3 KAF kudeatzeagatiko diru-sarrerak. Ingresos por la gestión de Fondos de Capital Riesgo.	1.098.628	315.662	782.966	29
V. USTIAPENEO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	8.000	9.668	(1.668)	121
1. DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	8.000	9.668	(1.668)	121
759 Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	8.000	9.668	(1.668)	121
X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	90.000	11.783	78.217	13
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	90.000	11.783	78.217	13
769 Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	90.000	11.783	78.217	13
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	90.000	11.783	78.217	13
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	2.048.760	564.468	1.484.292	28



Arabako Teknologi Elkartegia, S.A.
Parque Tecnológico de Alava, S.A.

Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	28.460.077	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	45.108.045
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	27.901.838	A-1) Fondo propioak Fondos propios	45.108.045
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	25.053.967	I. Kapitala <i>Capital</i>	50.537.800
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.508.666	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	50.537.800
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	1.339.205	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	494.643
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	347.729	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	144.267
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	343.658	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	350.376
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	4.071	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(5.946.271)
VII. Zerga geroratuengatik aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	210.510	1. Gaineratitua <i>Remanente</i>	281.345
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	20.578.900	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(6.227.616)
II. Izakinak <i>Existencias</i>	6.684.762	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	21.873
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	6.684.762	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	2.323.123
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	7.830.304	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	2.323.123
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Cilentes por ventas y prestaciones de servicios</i>	6.677.164	2. Zorrak kreditu-erakundeekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>	2.197.138
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	87.500	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	125.985
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	1.065.640	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	1.607.809
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	3.345	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	415.299
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	3.345	2. Zorrak kreditu-erakundeekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>	415.299
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	6.060.489	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.192.510
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	6.060.489	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	900.489
		2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	25.385
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	38.000
		4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	3.640
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	43.232
		7. Aurrerakinak, bezeroenak <i>Anticipos de clientes</i>	181.764
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	49.038.977	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	49.038.977

Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK		
OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia		1.678.987
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
a) Salmentak		1.399.651
<i>Ventas</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		279.336
<i>Prestaciones de servicios</i>		
4. Hornikuntzak		(876.286)
<i>Aprovisionamientos</i>		
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa		(876.286)
<i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk		12.121
<i>Otros ingresos de explotación</i>		
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk		12.121
<i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		
7. Pertsonal-gastuak		(125.311)
<i>Gastos de personal</i>		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(96.375)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(28.936)
<i>Cargas sociales</i>		
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu		(319.707)
<i>Otros gastos de explotación</i>		
a) Kanpoko zerbitzuak		(319.707)
<i>Servicios exteriores</i>		
9. Ibilgetuaren amortizazioa		(350.000)
<i>Amortización del inmovilizado</i>		
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		19.804
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		
16. Diru-sarrera finantzarioak		18.328
<i>Ingresos financieros</i>		
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak		18.328
<i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		
b2) Besteenak		18.328
<i>De terceros</i>		
17. Gastu finantzarioak		(16.259)
<i>Gastos financieros</i>		
b) Zorreatatik beste batzuekin		(16.259)
<i>Por deudas con terceros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)		2.069
RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)		21.873
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21)		21.873
RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		

Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	21.873
2. Emaiztaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	347.931
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	350.000
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(18.328)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	16.259
3. Aldaketak kapital korrontean <i>Cambios en el capital corriente</i>	(623.371)
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	876.286
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	(814.634)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(685.023)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	2.069
a) Interesen ordainketak (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(16.259)
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	18.328
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(251.498)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(843.615)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(499.957)
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(343.658)
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(843.615)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
9. Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	281.345
a) Jaulkipena, ondare-tresnena (+) <i>Emisión de instrumentos de patrimonio (+)</i>	281.345
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	75.994
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	75.994
2. Zorrak kreditu-erakundeekin (+) <i>Deudas con entidades de crédito (+)</i>	75.091

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
4. Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)		903
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)		357.339
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		(737.774)

Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	13.772.510	843.615	12.928.895	6
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	13.766.510	499.957	13.266.553	4
210	Lurrak eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales	2.400.310	----	2.400.310	0
2100	Inbertsioak lurretan eta ondasun naturaletan Inversiones en terrenos y bienes naturales	2.400.310	----	2.400.310	0
1	Handitze lur-sailen erosketa. Compra de terrenos de la ampliación.	1.400.310	----	1.400.310	0
2	Parke handitzearen urbanizazio izapideak. Trámites urbanísticos ampliación del parque.	1.000.000	----	1.000.000	0
211	Eraikinak Construcciones	11.144.200	479.461	10.664.739	4
2110	Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	11.144.200	479.461	10.664.739	4
1	Inbertsioak eraikinetan. Inversiones en construcciones.	10.562.200	458.384	10.103.816	4
2	Parkea handitzearen urbanizazioa. Urbanización ampliación del Parque.	582.000	21.077	560.923	4
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	200.000	13.445	186.555	7
1	Instalazio eta bulegoen moldapena. Acondicionamiento de instalaciones y oficinas.	200.000	13.445	186.555	7
216	Altzariak Mobiliario	6.000	7.051	(1.051)	118
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	6.000	----	6.000	0
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	10.000	----	10.000	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	6.000	343.658	(337.658)	***
253	Kredituak epe luzera ibilgetuaren salmentengatik Créditos a largo plazo por enajenación de inmovilizado	----	343.658	(343.658)	***
1	x Créditos a L/P por enajenación de inmovilizado	----	343.658	(343.658)	***
254	Kredituak epe luzera pertsonalari Créditos a largo plazo al personal	6.000	----	6.000	0
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	375.000	----	375.000	0
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	375.000	----	375.000	0
520	Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin Deudas a corto plazo con entidades de crédito	375.000	----	375.000	0
5200	Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeekin Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	375.000	----	375.000	0
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	500.000	----	1.237.774	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		14.647.510	843.615	13.803.895	6

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	5.232.510	(251.498)	5.484.008	(5)
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	9.000.000	281.345	8.718.655	3
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	9.000.000	281.345	8.718.655	3
100	Kapital soziala Capital social	9.000.000	-----	9.000.000	0
1000	Kapital soziala. EAeko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	5.766.300	-----	5.766.300	0
1	Inbertsioak finantzatzeko, SPRI, SAK harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por SPRI, S.A. para financiar inversiones.	5.766.300	-----	5.766.300	0
1001	Kapital soziala. Bestelako Ekarpinak Capital Social. Otras Aportaciones	3.233.700	-----	3.233.700	0
1	Inbertsioak finantzatzeko, Araba Garapen Agentzia, SAK harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Álava Agencia de Desarrollo, S.A., para financiar inversiones.	3.024.900	-----	3.024.900	0
2	Inbertsioak finantzatzeko, Gasteizko Udalak harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, para financiar inversiones.	208.800	-----	208.800	0
112	Legezko erreserba Reserva legal	-----	28.134	(28.134)	***
113	Borondatezko erreserbak Reservas voluntarias	-----	253.211	(253.211)	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	415.000	75.994	339.006	18
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	375.000	75.091	299.909	20
170	Zorrak epe luzera kreditu-erakundeekin Deudas a largo plazo con entidades de crédito	375.000	75.091	299.909	20
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	40.000	903	39.097	2
180	Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	40.000	903	39.097	2
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	737.774	-----	148
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		14.647.510	843.615	13.803.895	6

Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	1.550.000	876.286	673.714	57
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	1.550.000	876.286	673.714	57
611	Izakinen aldaketa, lehengai izakinena Variación de existencias de materias primas	1.550.000	876.286	673.714	57
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	580.950	125.311	455.639	22
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	465.000	96.375	368.625	21
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	465.000	96.375	368.625	21
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 9 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 9 plazas.	465.000	96.375	368.625	21
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	115.950	28.936	87.014	25
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	102.000	26.372	75.628	26
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	13.950	2.564	11.386	18
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	1.739.657	319.707	1.419.950	18
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	1.619.094	319.707	1.299.387	20
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	10.609	3.485	7.124	33
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	743.397	157.242	586.155	21
1	Kontserbaziorako Hirigintza Erakundea, garbiketa, zaingo eta segurtasunaren mantenimendua, klimatizazioa eta beste batzuk. Entidad Urbanística de Conservación, limpieza, vigilancia y mantenimiento de seguridad, climatización y otros.	743.397	157.242	586.155	21
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	283.372	30.132	253.240	11
1	Aholkularitza fiskala, juridikoa, e.a., gela eta ekitaldien kudeaketa, informatika zerbitzuak, heziketa eta langileak eta beste batzuk. Asesoría fiscal, jurídica, etc., gestión de salas y actos, servicios informáticos, formación y personal y otros.	283.372	30.132	253.240	11
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	44.133	26.015	18.118	59
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	1.093	936	157	86
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	145.600	19.258	126.342	13
628	Hornidurak Suministros	283.970	63.373	220.597	22
1	Energia elektrikoa, gasa, ura eta beste hornidurak. Energía eléctrica, gas, agua y otros suministros.	283.970	63.373	220.597	22
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	106.920	19.266	87.654	18
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	26.000	7.541	18.459	29
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	9.360	2.449	6.911	26
6292	Komunikazioak Comunicaciones	41.600	----	41.600	0
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	1.560	----	1.560	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6294	Argitalpenak Publicaciones	1.000	----	1.000	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	27.400	9.276	18.124	34
2.	ZERGAK TRIBUTOS	100.563	----	100.563	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	100.563	----	100.563	0
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA- ERAGIKETENGATIK PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	20.000	----	20.000	0
695	Bestelako zuzkidurak Otras dotaciones	20.000	----	20.000	0
6950	Zuzkidura, merkataritza-eragiketen hornidurarako Dotación a la provisión por operaciones comerciales	20.000	----	20.000	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	1.400.000	350.000	1.050.000	25
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	1.400.000	350.000	1.050.000	25
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	150.000	16.259	133.741	11
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	150.000	16.259	133.741	11
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	150.000	16.259	133.741	10
6623	Interesak, zorrenak kreditu-erakundeekin Intereses de deudas con entidades de crédito	150.000	16.259	133.741	11
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	21.873	----	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		5.420.607	1.709.436	3.711.171	32

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	5.027.500	1.678.987	3.348.513	33
1.	SALMENTAK VENTAS	3.300.000	1.399.651	1.900.349	42
700	Salmentak, salgaienak Ventas de mercaderías	600.000	369.655	230.345	61
7001	Salmentak, salgaienak, beste batzuei Ventas de mercaderías a otros	600.000	369.655	230.345	62
1	Eraikinak hirugarren sektoreko erabilerako. Edificios para usos terciarios.	600.000	369.655	230.345	62
701	Salmentak, produktu bukatuenak Ventas de productos terminados	2.700.000	1.029.996	1.670.004	38
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	2.700.000	1.029.996	1.670.004	38
1	Lursailen salmenta. Ventas de parcelas a terceros.	2.700.000	1.029.996	1.670.004	38
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	1.727.500	279.336	1.448.164	16
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	1.727.500	279.336	1.448.164	16
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	1.727.500	279.336	1.448.164	16
1	Gure lokalen errentamendua eta aretoen alokairua. Arrendamientos locales propios y alquiler de salas.	1.727.500	279.336	1.448.164	16
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	50.000	12.121	37.879	24

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	50.000	12.121	37.879	24
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	50.000	12.121	37.879	24
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	100.000	18.328	81.672	18
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	100.000	18.328	81.672	18
762	Diru-sarrerak, kredituenak Ingresos de créditos	50.000	----	50.000	0
7627	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, beste enpresak Ingresos de créditos a corto plazo, otras empresas	50.000	----	50.000	0
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	50.000	18.328	31.672	36
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	50.000	18.328	31.672	37
XVI.	EKITALDIKO GALERA PERDIDA DEL EJERCICIO	243.107	----	264.980	9
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		5.420.607	1.709.436	3.711.171	32



Donostiako Teknologi Elkartegia, S.A.
Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A.

P. Tecnológ. S.S. - Donostiako T. Elkartegia, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	38.013.777	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	59.984.585
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	2.440	A-1) Fondo propioak Fondos propios	59.984.585
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	2.440	I. Kapitala <i>Capital</i>	59.436.000
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	35.239.874	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	59.436.000
1. Lurra eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	24.591.103	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.416.537
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	2.635.577	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	51.783
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	8.013.194	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	1.364.754
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	2.771.463	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(2.060.414)
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	2.771.463	1. Gaineratitua <i>Remanente</i>	646.590
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	31.009.953	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(2.707.004)
II. Izakinak <i>Existencias</i>	26.051.714	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	1.192.462
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	26.051.714	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	5.400.224
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.077.330	II. Zorrek epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	1.889.612
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Ciientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	696.630	2. Zorrek kreditu-erakundeekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>	1.438.000
4. Pertsonala <i>Personal</i>	6.474	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	451.612
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	1.374.226	III. Zorrek taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	3.510.612
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	39.537	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	3.638.921
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	39.537	III. Zorrek, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	3.213.770
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	2.841.372	2. Zorrek kreditu-erakundeekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>	847.407
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	2.841.372	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	2.366.363
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	69.023.730	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	425.151
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	376.117
		4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	21
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	49.013
		ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	69.023.730

P. Tecnológ. S.S. - Donostiako T. Elkartegia, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS	
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	1.719.438
a) Salmentak Ventas	1.140.757
b) Zerbitzu-prestazioak Prestaciones de servicios	578.681
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación	76.281
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	70.077
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	6.204
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal	(169.292)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(135.689)
b) Sozial-kargak Cargas sociales	(33.603)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación	(450.368)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(448.592)
b) Zergak Tributos	(1.776)
A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	1.176.059
16. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros	37.118
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak De valores negociables y otros instrumentos financieros	37.118
b2) Besteena De terceros	37.118
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros	(20.715)
b) Zorreatatik beste batzuekin Por deudas con terceros	(20.715)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	16.403
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	1.192.462
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)	1.192.462

P. Tecnológ. S.S. - Donostiako T. Elkartegia, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos		1.192.462
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado		(14.627)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)		(37.118)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)		20.715
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)		1.776
3. Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente		308.057
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)		193.944
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		114.113
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)		164.451
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)		(20.715)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)		37.118
d) Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatikoak (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)		149.824
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)		(1.776)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)		1.650.343
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)		(2.171.685)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible		(2.440)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material		(2.133.659)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros		(35.586)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)		739.115
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material		739.115
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)		(1.432.570)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero		(1.015.573)

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>		5.664
4. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>		5.664
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>		(1.021.237)
2. Zorrak kreditu-erakundeekin (-) <i>Deudas con entidades de crédito (-)</i>		(282.122)
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>		(739.115)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>		(1.015.573)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>		(797.800)

P. Tecnológ. S.S. - Donostiako T. Elkartegia, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES		9.975.000	2.171.685	7.803.315	22
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	----	2.440	(2.440)	***
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	----	2.440	(2.440)	***
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	9.975.000	2.133.659	7.841.341	21
210	Lurrak eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales	2.375.000	739.115	1.635.885	31
2100	Inbertsioak lurretan eta ondasun naturaletan Inversiones en terrenos y bienes naturales	2.375.000	702.136	1.672.864	30
1	Ur Biltegia. Depósito de agua.	1.575.000	654.123	920.877	42
2	9. Lursailaren lurbetetzea. Relleno Tapón Parcela 9.	300.000	48.013	251.987	16
3	Handitze azterlanak-Hondarribia. Estudios ampliación- Hondarribia.	500.000	----	500.000	0
2101	Bestelako lurrak eta ondasun naturalak erabilera orokorrera zuzenduta Otros terrenos y bienes naturales destinados al uso general	----	36.979	(36.979)	***
211	Eraikinak Construcciones	7.200.000	27.446	7.172.554	0
2110	Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	7.000.000	----	7.000.000	0
1	Inbertsioak eraikinetan (A.1.2. Eraikina). Inversiones en construcciones (Edificio A.1.2).	4.000.000	----	4.000.000	0
2	BIC-BERRILANen eraikina. Edificio para BIC BERRILAN.	3.000.000	----	3.000.000	0
2111	Azpiegiturak eta ondasunak erabilera orokorrera zuzenduta Infraestructuras y bienes destinados al uso general	200.000	27.446	172.554	14
1	Hobetze eraikuntza-lanak. Obras de mejora en Edificios.	200.000	27.446	172.554	14
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	150.000	14.475	135.525	10
1	B9 Eraikinerako mikrofonoak, sarbide kontrolerako sistemak, ikus-entzunezkoak, Wifi. Micrófonos Edificio B9, sistema de control de accesos, Audiovisuales, Wifi.	150.000	14.475	135.525	10
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	200.000	----	200.000	0
1	Alokatutako bulegoen egokitzapena. Acondicionamiento de oficinas arrendadas.	200.000	----	200.000	0
216	Altzariak Mobiliario	25.000	----	25.000	0
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	25.000	1.210	23.790	5
231	Bideango eraikinak Construcciones en curso	----	671.923	(671.923)	***
1	A1.2 Eraikinen Eraikitzea Construcción Edificio A1.2	----	671.923	(671.923)	***
523	Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	----	679.490	(679.490)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	35.586	(35.586)	***
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	----	1.049	(1.049)	***
566	Gordailuak epe laburrera eratuak Depósitos constituidos a corto plazo	----	34.537	(34.537)	***

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	1.128.486	1.021.237	107.249	90
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	1.128.486	282.122	846.364	25
520	Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin Deudas a corto plazo con entidades de crédito	1.128.486	282.122	846.364	25
5200	Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeekin Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	1.128.486	282.122	846.364	25
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	739.115	(739.115)	***
513	Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	----	739.115	(739.115)	***
5134	Bestelako zorrak epe laburrera, enpresa elkartuekin Otras deudas a corto plazo con empresas asociadas	----	739.115	(739.115)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	----	----	44
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		11.103.486	3.192.922	7.910.564	29

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(215.000)	1.650.343	(1.865.343)	(768)
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	8.000.000	----	8.000.000	0
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	8.000.000	----	8.000.000	0
100	Kapital soziala Capital social	8.000.000	----	8.000.000	0
1000	Kapital soziala. EAEko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	5.259.200	----	5.259.200	0
1	Inbertsioak finantzatzeko SPRI, SAK, harpidetuko duen kapital- zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por SPRI, S.A. para financiar inversiones.	5.259.200	----	5.259.200	0
1001	Kapital soziala. Bestelako Ekarpinak Capital Social. Otras Aportaciones	2.740.800	----	2.740.800	0
1	Inbertsioak finantzatzeko Gipuzkoako Foru Aldundiak, harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por la Diputación Foral de Gipuzkoa, para financiar inversiones.	1.960.000	----	1.960.000	0
2	Inbertsioak finantzatzeko, Donostiako Udalak harpidetuko duen kapital- zabalkuntza. Ampliación de Capital a suscribir por el Ayuntamiento de San Sebastián para financiar inversiones.	780.800	----	780.800	0
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	1.228.486	5.664	1.222.822	0
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	1.128.486	----	1.128.486	0
170	Zorrak epe luzera kreditu-erakundeekin Deudas a largo plazo con entidades de crédito	288.486	----	288.486	0
520	Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin Deudas a corto plazo con entidades de crédito	840.000	----	840.000	0
5200	Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeekin Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	840.000	----	840.000	0
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	----	----	***
163	Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	----	(739.115)	739.115	***
1634	Bestelako zorrak epe luzera, enpresa elkartuekin Otras deudas a largo plazo, empresas asociadas	----	(739.115)	739.115	***

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
513	Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin <i>Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas</i>	-----	739.115	(739.115)	***
5134	Bestelako zorrak epe laburrera, enpresa elkartuekin <i>Otras deudas a corto plazo con empresas asociadas</i>	-----	739.115	(739.115)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	100.000	5.664	94.336	6
180	Fidantzak epe luzera jasoak <i>Fianzas recibidas a largo plazo</i>	100.000	5.664	94.336	6
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK <i>COBROS POR DESINVERSIONES</i>	290.000	739.115	(449.115)	255
2.	IBILGETU MATERIALA <i>INMOVILIZADO MATERIAL</i>	-----	739.115	(739.115)	***
210	Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>	-----	739.115	(739.115)	***
2100	Inbertsioak lurretan eta ondasun naturaletan <i>Inversiones en terrenos y bienes naturales</i>	-----	739.115	(739.115)	***
1	Izakinen Traspasoa <i>Traspaso a Existencias</i>	-----	739.115	(739.115)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	290.000	-----	290.000	0
543	Kredituak epe laburrera ibilgetua inorenganatzegatik <i>Créditos a corto plazo por enajenación de inmovilizado</i>	290.000	-----	290.000	0
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	1.800.000	797.800	1.002.200	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>		11.103.486	3.192.922	7.910.564	29

P. Tecnológ. S.S. - Donostiako T. Elkartegia, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	1.058.500	-----	1.058.500	0
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	1.058.500	-----	1.058.500	0
610	Izakinen aldaketa, salgai-izakinena Variación de existencias de mercaderías	1.058.500	-----	1.058.500	0
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	745.989	169.292	576.697	23
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	597.421	135.689	461.732	23
640	Soldata eta lansariak Sueldos y salarios	597.421	135.689	461.732	23
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 10 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 10 plazas.	597.421	135.689	461.732	23
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	148.568	33.603	114.965	23
642	Gizarte segurantz, enpresaren kargarako Seguridad Social a cargo de la empresa	130.645	30.356	100.289	23
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	17.923	3.247	14.676	18
IV.	USTIAPENeko BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	1.927.272	450.368	1.476.904	23
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	1.695.679	448.592	1.247.087	26
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	678.818	134.112	544.706	20
1	Igogailuen, klimatizazio eta komunikazio sistemen mantentzea eta konponketa orokorrak. Mantenimiento de ascensores, climatización, sistemas de comunicación y reparación en general.	678.818	134.112	544.706	20
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	299.814	78.221	221.593	26
1	Erregistroa eta notaritza, aholkularitza eta auditoria. Registros y notarías, asesorías y auditorías.	299.814	78.221	221.593	26
624	Garraioak Transportes	5.497	996	4.501	18
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	62.162	58.191	3.971	94
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	633	173	460	27
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	71.335	9.620	61.715	13
628	Hornidurak Suministros	313.362	106.374	206.988	34
1	Hornidurak. Suministros.	313.362	106.374	206.988	34
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	264.058	60.905	203.153	23
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	44.926	6.342	38.584	14
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	32.337	2.175	30.162	7
6292	Komunikazioak Comunicaciones	61.757	13.604	48.153	22
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	18.602	2.032	16.570	11

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6294	Argitalpenak Publicaciones	2.111	333	1.778	16
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	104.325	36.419	67.906	35
1	Informatikarako galkorrak, harpidetak, kongresuetarako zerbitzuen kontratazioa, posta, e.a. Consumibles informáticos, suscripciones, servicios para congresos, correo, etc.	104.325	36.419	67.906	35
2.	ZERGAK TRIBUTOS	197.529	1.776	195.753	1
631	Bestelako zergak Otros tributos	197.529	1.776	195.753	1
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA-ERAGIKETENGATIK PERDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	34.064	----	34.064	0
695	Bestelako zuzkidurak Otras dotaciones	34.064	----	34.064	0
6950	Zuzkidura, merkataritza-eragiketen hornidurarako Dotación a la provisión por operaciones comerciales	34.064	----	34.064	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	1.045.737	----	1.045.737	0
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	1.045.737	----	1.045.737	0
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	135.283	20.715	114.568	15
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	135.283	20.715	114.568	15
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	135.283	20.715	114.568	15
6623	Interesak, zorrenak kreditu-erakundeekin Intereses de deudas con entidades de crédito	135.283	20.715	114.568	15
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	169.727	1.192.462	----	703
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		5.082.508	1.832.837	3.249.671	36

Euro / Euros

DIRU-SARREKAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	4.067.271	1.719.438	2.347.833	42
1.	SALMENTAK VENTAS	2.251.875	1.140.757	1.111.118	51
701	Salmentak, produktu bukatuenak Ventas de productos terminados	2.251.875	1.140.757	1.111.118	50
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	2.251.875	1.140.757	1.111.118	51
1	Lur-sail salmenta. Venta de parcelas.	2.041.875	----	2.041.875	0
2	Lokal/bulego salmenta. Venta de locales/oficinas.	210.000	1.140.757	(930.757)	543
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	1.815.396	578.681	1.236.715	32
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	1.815.396	578.681	1.236.715	31
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	1.815.396	578.681	1.236.715	32
1	Enpresa eraikinen alokairuak. Alquileres edificios empresariales.	1.815.396	578.681	1.236.715	32
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	727.148	76.281	650.867	10

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	677.148	70.077	607.071	10
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuegatik Ingresos por servicios diversos	677.148	70.077	607.071	10
1	Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak. Otros ingresos de explotación.	677.148	70.077	607.071	10
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	50.000	6.204	43.796	12
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	50.000	6.204	43.796	12
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	50.000	6.204	43.796	12
1	SAIOTEK eta Zientzia eta Berrikuntza Ministeritzaren laguntzak. SAIOTEK y ayudas del Ministerio de Ciencia e Innovación.	50.000	6.204	43.796	12
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	288.089	37.118	250.971	13
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	288.089	37.118	250.971	13
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	288.089	37.118	250.971	12
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	288.089	37.118	250.971	13
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	-----	-----	1.022.735	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		5.082.508	1.832.837	3.249.671	36



SPRILUR, S.A.



SPRILUR, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	143.621.326	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	148.642.081
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	131.966	A-1) Fondo propioak Fondos propios	143.292.531
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	131.966	I. Kapitala <i>Capital</i>	138.172.600
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	5.559.873	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	138.172.600
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	4.496.608	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	2.313.897
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.063.265	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	4.640.249
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	135.314.092	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	260.321
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	101.195.394	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	4.379.928
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	34.118.698	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.774.535)
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	535.015	1. Gaineratiko <i>Remanente</i>	725.544
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	13.948	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(2.500.079)
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	521.067	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(59.680)
VII. Zerga geroratuengatik aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	2.080.380	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	5.349.550
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	121.670.094	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	44.394.923
II. Izakinak <i>Existencias</i>	112.264.942	II. Zorak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	13.435.423
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	43.726.109	2. Zorak kreditu-erakundeekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>	9.476.935
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	38.306.656	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	3.958.488
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	30.232.177	III. Zorak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	27.751.434
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	8.836.476	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	2.080.380
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Ciientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	4.259.112	V. Aldizkapenak epe luzera <i>Periodificaciones a largo plazo</i>	1.127.686
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Ciientes, empresas del grupo y asociadas</i>	2.199.108	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	72.254.416
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	50.172	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	2.777.152
5. Aktiboak zerga korroneagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	8.294	III. Zorak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	612.004
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	2.319.790	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	612.004
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	357.994	IV. Zorak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe laburrera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	53.620.006
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	357.994	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	15.245.254
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	5.950	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	5.744.810
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	5.950	2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	5.586.000
VII. Efectiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	204.732	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	756.679
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	204.732	4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	49.898
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	189.892
		7. Aurrerakinak, bezeroenak <i>Anticipos de clientes</i>	2.917.975
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	265.291.420	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	265.291.420

SPRILUR, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK		
OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia		9.719.337
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
a) Salmentak		9.687.330
<i>Ventas</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		32.007
<i>Prestaciones de servicios</i>		
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen		(1.215.247)
<i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
4. Hornikuntzak		(6.835.607)
<i>Aprovisionamientos</i>		
a) Izakinen kontsumoa		(140.868)
<i>Consumo de mercaderías</i>		
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa		(6.694.739)
<i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		
7. Pertsonal-gastuak		(397.369)
<i>Gastos de personal</i>		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(332.007)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(65.362)
<i>Cargas sociales</i>		
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu		(1.041.767)
<i>Otros gastos de explotación</i>		
a) Kanpoko zerbitzuak		(202.073)
<i>Servicios exteriores</i>		
c) Galerak, narriadura ta horniduren aldaketak merkataritza-eragiketengatikoak		(839.694)
<i>Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales</i>		
9. Ibilgetuaren amortizazioa		(167.674)
<i>Amortización del inmovilizado</i>		
A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		61.673
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		
16. Diru-sarrera finantzarioak		201.937
<i>Ingresos financieros</i>		
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak		201.937
<i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak		190.073
<i>De empresas del grupo y asociadas</i>		
b2) Besteenak		11.864
<i>De terceros</i>		
17. Gastu finantzarioak		(323.290)
<i>Gastos financieros</i>		
a) Zorreatatik taldeko eta elkartuetako enpresekin		(323.290)
<i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)		(121.353)
RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)		(59.680)
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21)		(59.680)
RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		

SPRILUR, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	(59.680)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	1.128.721
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	167.674
c)	Horniduren aldaketa (+/-) Variación de provisiones (+/-)	839.694
g)	Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(201.937)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	323.290
3.	Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	(6.672.790)
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	1.150.229
b)	Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	75.551
c)	Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(699.016)
d)	Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(517.964)
e)	Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(6.681.590)
4.	Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	11.098
a)	Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(191.745)
c)	Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	201.937
d)	Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatikoak (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	906
5.	Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(5.592.651)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(6.870.870)
a)	Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	(6.863.972)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(6.898)
7.	Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	324.698
a)	Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	322.000
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	2.698

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(6.546.172)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	10.165.000
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	25.664.382
2. Zorrak kreditu-erakundeekin (+) <i>Deudas con entidades de crédito (+)</i>	3.067.195
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (+) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)</i>	22.557.582
4. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	39.605
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>	(15.499.382)
2. Zorrak kreditu-erakundeekin (-) <i>Deudas con entidades de crédito (-)</i>	(10.003.142)
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>	(5.458.000)
4. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(38.240)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	10.165.000
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(1.973.823)

SPRILUR, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES		40.060.404	6.870.870	33.189.534	17
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	420.000	6.898	413.102	2
201	Garapena Desarrollo	400.000	----	400.000	0
1	Garapena (GIS). Desarrollo (GIS).	400.000	----	400.000	0
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	20.000	6.898	13.102	34
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	30.000	----	30.000	0
216	Altzariak Mobiliario	30.000	----	30.000	0
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	34.610.404	6.863.972	27.746.432	20
240	Partaidetzak epe luzera, alderdi lotuak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas	12.358.622	1.575.000	10.783.622	12
2403	Partaidetzak epe luzera, taldeko enpresak Participaciones a largo plazo en empresas del grupo	4.381.283	----	4.381.283	0
1	Okamikako Industrialdea, S.A. Okamikako Industrialdea, S.A.	255.000	----	255.000	0
2	Zarautzko Industrialdea, S.A. Zarautzko Industrialdea, S.A.	2.626.500	----	2.626.500	0
3	Centro de Empresas de Zamudio, S.A. Centro de Empresas de Zamudio, S.A.	1.499.783	----	1.499.783	0
2404	Partaidetzak epe luzera, enpresa elkartuak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas	7.977.339	1.575.000	6.402.339	20
1	Urdulizko Industrialdea, S.A. Urdulizko Industrialdea, S.A.	3.000.000	----	3.000.000	0
2	Burtzeña Enpresa Parkea, S.A. Burtzeña Enpresa Parkea, S.A.	1.470.000	----	1.470.000	0
3	Ibar-Zaharra, S.A. Ibar-Zaharra, S.A.	3.507.339	1.575.000	1.932.339	45
242	Kredituak epe luzera, alderdi lotuei Créditos a largo plazo a partes vinculadas	22.251.782	4.182.309	18.069.473	18
2423	Kredituak epe luzera, taldeko enpresak Créditos a largo plazo a empresas del grupo	22.251.782	4.576.059	17.675.723	21
1	Debagoieneko Industrialdea, S.A. Debagoieneko Industrialdea, S.A.	1.470.000	1.300.000	170.000	88
2	Urola Erdiko Industrialdea, S.A. Urola Erdiko Industrialdea, S.A.	5.450.000	2.675.021	2.774.979	49
3	Aiara Haraneko Industrialdea, S.A. Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.	1.572.740	700.000	872.740	45
4	Okamikako Industrialdea, S.A. Okamikako Industrialdea, S.A.	500.000	----	500.000	0
5	Urola Garaiko Industrialdea, S.A. Urola Garaiko Industrialdea, S.A.	1.800.000	----	1.800.000	0
6	Zarautzko Industrialdea, S.A. Zarautzko Industrialdea, S.A.	5.150.000	----	5.150.000	0
7	Zuatzu Parque Empresarial, S.A. Zuatzu Parque Empresarial, S.A.	2.500.000	----	2.500.000	0
8	Lautadako Industrialdea, S.A. Lautadako Industrialdea, S.A.	3.095.000	150.000	2.945.000	5
9	Orduñako Industrialdea, S.A. Orduñako Industrialdea, S.A.	714.042	----	714.042	0

Euro / Euros

	INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOAK REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
10	Aiara Haraneko Industrialdea, S.A. Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.	----	(100.000)	100.000	***
11	Arratiako Industrialdea, S.A. Arratiako Industrialdea, S.A.	----	(130.000)	130.000	***
13	Centro de Empresas de Zamudio, S.A. Centro de Empresas de Zamudio, S.A.	----	(50.000)	50.000	***
14	Mallabiako Industrialdea, S.A. Mallabiako Industrialdea, S.A.	----	(42.000)	42.000	***
15	Centro de Empresas de Zamudio, S.A. Centro de Empresas de Zamudio, S.A.	----	27.203	(27.203)	***
16	Mallabiako Industrialdea, S.A. Mallabiako Industrialdea, S.A.	----	45.835	(45.835)	***
2424	Kredituak epe luzera, enpresa elkartuak Créditos a largo plazo a empresas asociadas	----	(393.750)	393.750	***
1	Ibar Zaharra, S.A. Ibar Zaharra, S.A.	----	(393.750)	393.750	***
532	Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	----	322.000	(322.000)	***
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	----	322.000	(322.000)	***
556	Galdatutako despoltsapenak ondare garbiaren partaidetzen gainekoak Desembolsos exigidos sobre participaciones en el patrimonio neto	----	784.663	(784.663)	***
5563	Galdatutako despoltsapenak partaidetzen gainekoak, taldeko enpresak Desembolsos exigidos sobre participaciones, empresas del grupo	----	784.663	(784.663)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	5.000.000	----	5.000.000	0
252	Kredituak epe luzera Créditos a largo plazo	5.000.000	----	5.000.000	0
1	Pasaia birmoldaketa. Regeneración Pasaia.	5.000.000	----	5.000.000	0
.	II.1.1 Industrialdeak biziberritzea. II.1.1 Regenerar zonas industriales.				
254	Kredituak epe luzera pertsonalari Créditos a largo plazo al personal	----	(2.698)	2.698	***
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	----	2.698	(2.698)	***
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	31.289.118	15.499.382	15.789.736	50
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	----	10.003.142	(10.003.142)	***
520	Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin Deudas a corto plazo con entidades de crédito	----	10.003.142	(10.003.142)	***
5201	Zorrak epe laburrera erabilitako kredituarengatik Deudas a corto plazo por crédito dispuesto	----	10.003.142	(10.003.142)	***
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	30.545.969	5.458.000	25.087.969	18
513	Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	30.545.969	5.458.000	25.087.969	17
5133	Bestelako zorrak epe laburrera, taldeko enpresekin Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	29.510.756	5.458.000	24.052.756	18
5134	Bestelako zorrak epe laburrera, enpresa elkartuekin Otras deudas a corto plazo con empresas asociadas	1.035.213	----	1.035.213	0
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	743.149	38.240	704.909	5
522	Zorrak epe laburrera, diru-laguntza, dohaintza eta legatu bihur daitezkeenak Deudas a corto plazo transformables en subvenciones, donaciones y legados	187.714	----	187.714	0
555	Oraindik aplikatu gabeko partidak Partidas pendientes de aplicación	----	11.700	(11.700)	***

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
561	Gordailuak epe laburrera jasoak <i>Depósitos recibidos a corto plazo</i>	555.435	26.540	528.895	5
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES		----	----	1.973.823	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		71.349.522	22.370.252	48.979.270	31

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		(20.438.859)	(5.592.651)	(14.846.208)	27
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO		19.328.399	----	19.328.399	0
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO		19.328.399	----	19.328.399	0
100 Kapital soziala Capital social		19.328.399	----	19.328.399	0
1000	Kapital soziala. EAeko Arlo Publikoa <i>Capital Social. Sector Público de la CAE</i>	19.328.399	----	19.328.399	0
1	SPRI, SAK harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. <i>Ampliación de capital a suscribir por SPRI, S.A.</i>	19.328.399	----	19.328.399	0
III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO		68.971.718	25.664.382	43.307.336	37
2. ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO		66.416.698	3.067.195	63.349.503	5
170 Zorrak epe luzera kreditu-erakundeekin Deudas a largo plazo con entidades de crédito		66.416.698	(3.868.752)	70.285.450	(6)
520 Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin Deudas a corto plazo con entidades de crédito		----	6.935.947	(6.935.947)	***
5201	Zorrak epe laburrera erabilitako kredituarengatik <i>Deudas a corto plazo por crédito dispuesto</i>	----	6.935.947	(6.935.947)	***
3. ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS		2.555.020	22.557.582	(20.002.562)	883
163 Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas		----	19.328.400	(19.328.400)	***
1633	Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak <i>Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo</i>	----	19.328.400	(19.328.400)	***
1	SPRI, S.A. <i>Anticipo reintegrable SPRI, S.A.</i>	----	19.328.400	(19.328.400)	***
513 Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas		2.555.020	3.229.182	(674.162)	126
5133	Bestelako zorrak epe laburrera, taldeko enpresekin <i>Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo</i>	2.555.020	3.229.182	(674.162)	126
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS		----	39.605	(39.605)	***
560 Fidantzak epe laburrera jasoak Fianzas recibidas a corto plazo		----	3.550	(3.550)	***
561 Gordailuak epe laburrera jasoak Depósitos recibidos a corto plazo		----	36.055	(36.055)	***
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES		3.488.264	324.698	3.163.566	9
4. TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS		3.477.464	322.000	3.155.464	9
530 Partaidetzak epe laburrera, alderdi lotuetan Participaciones a corto plazo en partes vinculadas		750.950	----	750.950	0
5303	Partaidetzak epe laburrera, taldeko enpresetan <i>Participaciones a corto plazo, en empresas del grupo</i>	750.950	----	750.950	0
532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas		2.726.514	322.000	2.404.514	11

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei <i>Créditos a corto plazo a empresas del grupo</i>	2.726.514	322.000	2.404.514	12
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	10.800	2.698	8.102	25
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	10.800	2.698	8.102	25
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	-----	1.973.823	-----	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>		71.349.522	22.370.252	48.979.270	31

SPRILUR, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN		----	1.215.247	----	0
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS		53.051.762	6.835.607	46.216.155	13
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	1.350.000	140.868	1.209.132	10
600	Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías	1.350.000	140.868	1.209.132	10
6000	Salgaiak Mercaderías	1.350.000	140.868	1.209.132	10
1	Berreroketa Araban atzera eskuratzearen eskubideagatik. Recompras por ejercicio del derecho de retracto en Álava.	450.000	----	450.000	0
2	Berreroketa Bizkaian atzera eskuratzearen eskubideagatik. Recompras por ejercicio del derecho de retracto en Bizkaia.	450.000	----	450.000	0
3	Berreroketa Gipuzkoan atzera eskuratzearen eskubideagatik. Recompras por ejercicio del derecho de retracto en Gipuzkoa.	450.000	140.868	309.132	31
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	51.701.762	6.694.739	45.007.023	13
601	Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas	21.472.314	3.643.249	17.829.065	16
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	21.472.314	3.643.249	17.829.065	17
1	Lursailen erosketa Araban. Compras de terrenos y solares en Álava.	7.519.660	187.057	7.332.603	2
2	Lursailen erosketa Bizkaian. Compras de terrenos y solares en Bizkaia.	10.803.495	482.245	10.321.250	4
3	Lursailen erosketa Gipuzkoan. Compras de terrenos y solares en Gipuzkoa.	3.120.260	2.951.883	168.377	95
4	Industria-lurzoru Ondarrun. Suelo Industrial Ondarra.	28.899	22.064	6.835	76
.	VI.5 Lurzoru industrial Ondarra. VI.5 Suelo industrial Ondarra.				
605	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	30.229.448	3.051.490	27.177.958	10
1	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Araban. Certificaciones de obra y gastos de promociones en curso en Álava.	5.631.496	85.928	5.545.568	2
2	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Bizkaian. Certificaciones de obra y gastos de promociones en curso en Bizkaia.	2.736.884	220.922	2.515.962	8
3	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Gipuzkoan. Certificaciones de obra y gastos de promociones en curso en Gipuzkoa.	21.861.068	2.744.640	19.116.428	13
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL		1.828.346	397.369	1.430.977	22
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	1.406.420	332.007	1.074.413	24
640	Soldata eta lansariak Sueldos y salarios	1.406.420	332.007	1.074.413	24
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 27 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 27 plazas.	1.406.420	332.007	1.074.413	24
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	421.926	65.362	356.564	15
642	Gizarte segurantzaren enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	379.733	56.823	322.910	15
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	42.193	8.539	33.654	20
IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN		1.386.050	1.041.767	344.283	75

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	1.317.552	202.073	1.115.479	15
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	26.959	6.497	20.462	24
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	151.253	33.096	118.157	22
1	Konponketak eta kontserbazioa. Reparaciones y conservación.	151.253	33.096	118.157	22
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	368.915	13.955	354.960	4
1	Zerbitzuak, profesional independenteenak. Servicios de profesionales independientes.	368.915	13.955	354.960	4
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	96.026	60.156	35.870	63
1	Aseguru-sariak. Primas de seguros.	96.026	60.156	35.870	63
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	400	15	385	4
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	300.000	7.788	292.212	3
1	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. Publicidad, propaganda y relaciones públicas.	300.000	7.788	292.212	3
628	Hornidurak Suministros	68.778	13.868	54.910	20
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	305.221	66.698	238.523	21
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	152.507	30.084	122.423	20
1	Bidaia-gastuak. Gastos de viaje.	152.507	30.084	122.423	20
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	16.933	3.651	13.282	22
1	Bulego-gastuak. Gastos de oficina.	16.933	3.651	13.282	22
6292	Komunikazioak Comunicaciones	31.054	4.599	26.455	15
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	55.528	18.072	37.456	33
6294	Argitalpenak Publicaciones	9.099	1.630	7.469	18
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	40.100	8.662	31.438	22
2.	ZERGAK TRIBUTOS	68.498	----	68.498	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	68.498	----	68.498	0
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA- ERAGIKETENGATIK PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	----	839.694	(839.694)	***
695	Bestelako zuzkidurak Otras dotaciones	----	839.694	(839.694)	***
6959	Zuzkidura, bestelako merkataritza-eragiketen hornidurarako Dotación a la provisión para otras operaciones comerciales	----	839.694	(839.694)	***
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	733.342	167.674	565.668	23
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	99.653	11.331	88.322	11
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	633.689	156.343	477.346	25

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	3.715.599	323.290	3.392.309	9
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	1.571.498	323.290	1.248.208	21
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	1.571.498	323.290	1.248.208	20
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo	1.558.558	323.290	1.235.268	21
6621	Interesak, zorrenak, enpresa elkartuak Intereses de deudas, empresas asociadas	12.940	----	12.940	0
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	2.144.101	----	2.144.101	0
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	2.144.101	----	2.144.101	0
6623	Interesak, zorrenak kreditu-erakundeekin Intereses de deudas con entidades de crédito	2.144.101	----	2.144.101	0
XIII.	NARRIADURA ETA FINANTZA-TRESNEN SALMENTENGATIKO EMAITZA DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS	700.000	----	700.000	0
1.	NARRIADURAK ETA GALERAK DETERIOROS Y PÉRDIDAS	700.000	----	700.000	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	----	----	8
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		61.415.099	9.980.954	51.434.145	16

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	43.768.958	9.719.337	34.049.621	22
1.	SALMENTAK VENTAS	43.660.850	9.687.330	33.973.520	22
700	Salmentak, salgaienak Ventas de mercaderías	43.660.850	9.687.330	33.973.520	22
7001	Salmentak, salgaienak, beste batzuei Ventas de mercaderías a otros	43.660.850	9.687.330	33.973.520	22
1	Salmentak, salgaienak, beste batzuei. Ventas de mercaderías a otros.	43.660.850	9.687.330	33.973.520	22
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	108.108	32.007	76.101	30
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	108.108	32.007	76.101	29
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	108.108	32.007	76.101	30
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	14.672.838	----	15.888.085	8
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	200.654	----	200.654	0
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	200.654	----	200.654	0
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	200.654	----	200.654	0
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	187.714	----	187.714	0
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko, SPRI, SAtik, jasoko direnak. A recibir de SPRI, S.A., para financiar gastos de explotación.	187.714	----	187.714	0
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	12.940	----	12.940	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	2.017.136	201.937	1.815.199	10

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	2.017.136	201.937	1.815.199	10
762	Diru-sarrerak, kredituenak Ingresos de créditos	1.976.749	190.073	1.786.676	9
7620	Diru-sarrerak, epe luzeko kredituenak, taldeko enpresak Ingresos de créditos a largo plazo, empresas del grupo	1.976.749	190.073	1.786.676	10
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	40.387	11.864	28.523	29
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	40.387	11.864	28.523	29
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	755.513	59.680	695.833	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		61.415.099	9.980.954	51.434.145	16



Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.



Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	368.218	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	10.713.095
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	1.495	A-1) Fondo propioak Fondos propios	10.713.095
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	1.495	I. Kapitala <i>Capital</i>	4.436.200
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	366.723	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	4.436.200
1. Lurra eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	262.090	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	6.009.574
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	104.633	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	688.972
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	10.713.644	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	5.320.602
II. Izakinak <i>Existencias</i>	3.102.684	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoa <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	242.225
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	2.311.050	1. Gaineratitua <i>Remanente</i>	242.225
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	791.634	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	25.096
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.290.149	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	251.419
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.793.014	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	73.115
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.680	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	73.115
5. Aktiboak zerga korranteetatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	114.970	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	178.304
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	380.485	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	117.348
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	5.196.150	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	117.348
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	5.196.150	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	591
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.436	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	116.757
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	123.225		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	123.225		
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	11.081.862	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	11.081.862

Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK		
OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia		102.937
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
a) Salmentak		101.451
<i>Ventas</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		1.486
<i>Prestaciones de servicios</i>		
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen		(46.185)
<i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
7. Pertsonal-gastuak		(25.015)
<i>Gastos de personal</i>		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(18.908)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(6.107)
<i>Cargas sociales</i>		
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu		(49.955)
<i>Otros gastos de explotación</i>		
a) Kanpoko zerbitzuak		(37.532)
<i>Servicios exteriores</i>		
b) Zergak		(12.423)
<i>Tributos</i>		
9. Ibilgetuaren amortizazioa		(9.945)
<i>Amortización del inmovilizado</i>		
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(28.163)
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		
16. Diru-sarrera finantzarioak		53.259
<i>Ingresos financieros</i>		
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak		53.259
<i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak		28.807
<i>De empresas del grupo y asociadas</i>		
b2) Besteena		24.452
<i>De terceros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)		53.259
RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)		25.096
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21)		25.096
RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		

Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	25.096
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	(30.891)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	9.945
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(53.259)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	12.423
3. Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente	696.411
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	46.185
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	576.043
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(34.068)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(1.278)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	109.529
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	17.214
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	29.637
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(12.423)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	707.830
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(700.000)
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	(700.000)
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(700.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(27.891)
b) Itzulketa eta amortizazioa Devolución y amortización de	(27.891)
4. Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(27.891)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(27.891)

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
E)	GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(20.061)

Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	6.000	700.000	(694.000)	***
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	6.000	-----	6.000	0
215 Bestelako instalazioak Otras instalaciones	3.000	-----	3.000	0
217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	3.000	-----	3.000	0
4. TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	-----	700.000	(700.000)	***
532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	-----	700.000	(700.000)	***
5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	-----	700.000	(700.000)	***
III. ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	-----	27.891	(27.891)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	27.891	(27.891)	***
561 Gordailuak epe laburrera jasoak Depósitos recibidos a corto plazo	-----	27.891	(27.891)	***
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	-----	11.160	225
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	6.000	727.891	(721.891)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(1.890.337)	707.830	(2.598.167)	(37)
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	-----	-----	-----	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	-----	-----	***
180 Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	-----	(27.891)	27.891	***
561 Gordailuak epe laburrera jasoak Depósitos recibidos a corto plazo	-----	27.891	(27.891)	***
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	1.887.436	-----	1.887.436	0
4. TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	1.885.756	-----	1.885.756	0
532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	1.885.756	-----	1.885.756	0
5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	1.885.756	-----	1.885.756	0
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	1.680	-----	1.680	0
565 Fidantza epe laburrera eratuak Fianzas constituidas a corto plazo	1.680	-----	1.680	0
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	8.901	20.061	-----	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	6.000	727.891	(721.891)	***

Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	-----	46.185	-----	0
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	1.615.605	-----	1.615.605	0
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	1.615.605	-----	1.615.605	0
	605 Obra egiaztagiariak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	1.615.605	-----	1.615.605	0
1	Abra proiektua. Proyecto Abra.	1.615.605	-----	1.615.605	0
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	117.510	25.015	92.495	21
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	91.270	18.908	72.362	21
	640 Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	91.270	18.908	72.362	21
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 2 lanpostuko da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 2 plazas.	91.270	18.908	72.362	21
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	26.240	6.107	20.133	23
	642 Gizarte segurantz, enpresaren kargarako Seguridad Social a cargo de la empresa	23.080	5.540	17.540	24
	643 Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	2.205	567	1.638	26
	649 Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	955	-----	955	0
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	756.541	49.955	706.586	7
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	741.586	37.532	704.054	5
	622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	639.689	9.541	630.148	1
1	Kontserbazio eta konponketak. Reparaciones y conservación.	639.689	9.541	630.148	1
	623 Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	53.326	13.474	39.852	25
	625 Aseguru-sariak Primas de seguros	2.010	-----	2.010	0
	626 Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	218	92	126	42
	627 Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	7.545	2.003	5.542	27
	628 Hornidurak Suministros	3.725	842	2.883	23
	629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios	35.073	11.580	23.493	33
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	3.251	1.106	2.145	34
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	4.573	1.397	3.176	31
6292	Komunikazioak Comunicaciones	10.431	2.161	8.270	21
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	721	218	503	30
6294	Argitalpenak Publicaciones	1.674	762	912	46

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	14.423	5.936	8.487	41
1	Komunitate-gastuak. <i>Gastos de Comunidad.</i>	13.191	5.756	7.435	44
2	Beste zerbitzu batzuk. <i>Otros servicios.</i>	1.232	180	1.052	15
2.	ZERGAK TRIBUTOS	14.955	12.423	2.532	83
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	14.955	12.423	2.532	83
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	34.738	9.945	24.793	29
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	1.495	456	1.039	31
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	33.243	9.489	23.754	29
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	25.096	----	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		2.524.394	156.196	2.368.198	6

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	----	102.937	(102.937)	***
1.	SALMENTAK VENTAS	----	101.451	(101.451)	***
701	Salmentak, produktu bukatuenak <i>Ventas de productos terminados</i>	----	101.451	(101.451)	***
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	----	101.451	(101.451)	***
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	----	1.486	(1.486)	***
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	----	1.486	(1.486)	***
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	----	1.486	(1.486)	***
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	1.615.605	----	1.661.790	3
V.	USTIAPENEKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	1.000	----	1.000	0
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	1.000	----	1.000	0
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatikoak <i>Ingresos por arrendamientos</i>	1.000	----	1.000	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	201.747	53.259	148.488	26
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	201.747	53.259	148.488	26
762	Diru-sarrerak, kredituenak <i>Ingresos de créditos</i>	84.444	28.807	55.637	34
7620	Diru-sarrerak, epe luzeko kredituenak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a largo plazo, empresas del grupo</i>	84.444	28.807	55.637	34
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	117.303	24.452	92.851	20
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	3.999	900	3.099	23
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	113.304	23.552	89.752	21

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	706.042	-----	731.138	4
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	2.524.394	156.196	2.368.198	6



Debagoieneko Industrialdea, S.A.



Debagoieneko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	42.191	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	12.629.667
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	42.191	A-1) Fondo propioak Fondos propios	12.629.667
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	40.477	I. Kapitala <i>Capital</i>	8.555.097
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.714	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	8.555.097
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	16.267.550	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	1.142.084
II. Izakinak <i>Existencias</i>	11.218.460	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	2.821.069
1. Komertzialak <i>Comerciales</i>	75.101	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	244.078
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	7.857.856	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	2.576.991
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	3.284.741	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	84.813
6. Aurrerakinak, hornitzaileei emandakoak <i>Anticipos a proveedores</i>	762	1. Gaineratitua <i>Remanente</i>	216.574
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	4.937.447	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(131.761)
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	3.853.607	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	26.604
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	185.812	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	2.028.865
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	177.078	III. Zorrek taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	1.900.000
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	720.950	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	128.865
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	611	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	1.651.209
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	111.032	III. Zorrek, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	14.296
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	111.032	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	14.296
		V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.636.913
		1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	1.534.054
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	95.086
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	7.773
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	16.309.741	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	16.309.741

Debagoieneko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK OPERACIONES CONTINUADAS	
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	153.224
a) Salmentak Ventas	137.924
b) Zerbitzu-prestazioak Prestaciones de servicios	15.300
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación	1.139.232
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos	(1.200.455)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(1.200.455)
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación	1.505
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	1.505
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal	(36.496)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(28.441)
b) Sozial-kargak Cargas sociales	(8.055)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación	(52.554)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(51.678)
b) Zergak Tributos	(876)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	(1.274)
14. Bestelako emaitzak Otros resultados	(13.093)
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	(9.911)
16. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros	43.570
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak De valores negociables y otros instrumentos financieros	43.570
b2) Besteena De terceros	43.570
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros	(7.055)
a) Zorreatatik taldeko eta elkartuetako enprekin Por deudas con empresas del grupo y asociadas	(7.055)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	36.515
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	26.604
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)	26.604

Debagoieneko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	26.604
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	(21.272)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.274
e) Emaitzak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	13.093
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(43.570)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	7.055
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	876
3. Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente	(1.276.898)
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(1.214.363)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	78.351
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(324.821)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	185.049
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(1.114)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	35.639
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(7.055)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	43.570
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(876)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(1.235.927)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	(12.197)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(13.093)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	896
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(12.197)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero		1.300.000
a) Jaulkipena Emisión		1.300.000
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enprekin (+) Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)		1.300.000
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)		1.300.000
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		51.876

Debagoieneko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	----	----	----	***
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	51.876	----	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	----	51.876	(51.876)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(1.766.891)	(1.235.927)	(530.964)	70
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	----	----	***
III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	1.470.000	1.300.000	170.000	88
3. ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	1.470.000	1.300.000	170.000	88
163 Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	1.470.000	1.300.000	170.000	88
1633 Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	1.470.000	1.300.000	170.000	88
1 Sprilur, SArean mailegua. Préstamo de Sprilur, S.A.	1.470.000	1.300.000	170.000	88
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	(12.197)	12.197	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	896	(896)	***
548 Ezarpenak, epe laburrera Imposiciones a corto plazo	----	896	(896)	***
8. DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	----	(13.093)	13.093	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	296.891	----	348.767	17
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	----	51.876	(51.876)	***

Debagoieneko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	3.235.488	-----	4.374.720	0
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	1.990.000	1.200.455	789.545	60
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	-----	-----	-----	***
600	Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías	-----	75.101	(75.101)	***
6001	Eraikuntzak Edificios	-----	75.101	(75.101)	***
610	Izakinen aldaketa, salgai-izakinena Variación de existencias de mercaderías	-----	(75.101)	75.101	***
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	1.990.000	1.200.455	789.545	60
605	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	1.990.000	1.200.455	789.545	60
1	Pabiloi eraikuntza. Construcción de pabellones.	1.990.000	1.200.455	789.545	60
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	164.584	36.496	128.088	22
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	131.652	28.441	103.211	22
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	131.652	28.441	103.211	22
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 3 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 3 plazas.	131.652	28.441	103.211	22
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	32.932	8.055	24.877	24
642	Gizarte segurantzak, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	29.120	7.202	21.918	25
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	3.292	853	2.439	26
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	520	-----	520	0
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	268.736	52.554	216.182	20
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	207.376	51.678	155.698	25
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	42.640	17.189	25.451	40
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	41.600	6.816	34.784	16
1	Urola Garaiko Industrialdea, SAK aurrekontu eta aurrekontu-kontrola zerbitzuengatik fakturazioa. Facturación de Urola Garaiko Industrialdea, S.A., por el servicio de realización de presupuestos y su control.	14.766	3.691	11.075	25
2	Profesional independenteen zerbitzuak. Servicios de profesionales independientes.	26.834	3.125	23.709	12
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	19.760	12.532	7.228	63
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	832	356	476	43
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	4.160	2.685	1.475	65
628	Hornidurak Suministros	7.384	2.604	4.780	35

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	91.000	9.496	81.504	10
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	5.616	1.162	4.454	21
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	3.224	595	2.629	18
6292	Komunikazioak Comunicaciones	6.448	874	5.574	14
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	2.912	-----	2.912	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	72.800	6.865	65.935	9
2.	ZERGAK TRIBUTOS	61.360	876	60.484	1
631	Bestelako zergak Otros tributos	61.360	876	60.484	1
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	3.288	1.274	2.014	39
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	3.288	1.274	2.014	39
IX.	BESTE EMAITZA NEGATIBOAK OTROS RESULTADOS NEGATIVOS	-----	13.093	-----	***
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	142.275	7.055	135.220	5
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	142.275	7.055	135.220	5
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	142.275	7.055	135.220	4
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo	142.275	7.055	135.220	5
XIV.	MOZKINEN GAINEKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	132.408	-----	132.408	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	399.003	26.604	372.399	7
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		6.335.782	1.337.531	4.998.251	21

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	5.954.588	153.224	5.801.364	3
1.	SALMENTAK VENTAS	5.804.588	137.924	5.666.664	2
701	Salmentak, produktu bukatuenak Ventas de productos terminados	5.804.588	137.924	5.666.664	2
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	5.804.588	137.924	5.666.664	2
1	Pabiloien salmenta. Venta de pabellones.	5.804.588	137.924	5.666.664	2
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	150.000	15.300	134.700	10
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	150.000	15.300	134.700	10
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	150.000	15.300	134.700	10
1	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.	150.000	15.300	134.700	10
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	-----	1.139.232	-----	35

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
V.	USTIAPENeko BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	9.006	1.505	7.501	17
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	9.006	1.505	7.501	17
	759 Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	9.006	1.505	7.501	17
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS	-----	-----	13.093	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	372.188	43.570	328.618	12
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	372.188	43.570	328.618	12
	769 Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	372.188	43.570	328.618	11
	7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	1.200	-----	1.200	0
	7692 Interesak, ordainketa atzeratutako salmentenak Intereses de ventas con pago aplazado	370.988	43.570	327.418	12
	DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	6.335.782	1.337.531	4.998.251	21



Urola Erdiko Industrialdea, S.A.



Urola Erdiko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	11.645	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	10.702.028
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	11.645	A-1) Fondo propioak Fondos propios	10.702.028
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	9.858	I. Kapitala <i>Capital</i>	5.754.575
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.787	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	5.754.575
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	17.989.139	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	1.452.875
II. Izakinak <i>Existencias</i>	12.201.405	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	3.519.931
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	48.845	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	305.711
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	10.952.443	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	3.214.220
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	1.200.117	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	23.369
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	5.303.854	1. Gaineratikoak <i>Remanente</i>	23.369
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Cilentes por ventas y prestaciones de servicios</i>	4.246.065	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(48.722)
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	315	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	4.609.534
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	116.933	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	85.436
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	940.541	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	85.436
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	2.702	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enprekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	4.342.932
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	2.702	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	181.166
VI. Aldizkapeak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	108	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	2.689.222
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	481.070	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	2.689.222
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	481.070	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	2.250.796
		2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	38.056
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	108.072
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	17.298
		7. Aurrerakinak, bezeroenak <i>Anticipos de clientes</i>	275.000
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	18.000.784	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	18.000.784

Urola Erdiko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK		
OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia		6.573
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		6.573
<i>Prestaciones de servicios</i>		
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen		1.796.308
<i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
4. Hornikuntzak		(1.761.920)
<i>Aprovisionamientos</i>		
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa		(1.761.920)
<i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk		2.398
<i>Otros ingresos de explotación</i>		
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk		2.398
<i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		
7. Pertsonal-gastuak		(7.797)
<i>Gastos de personal</i>		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(5.731)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(2.066)
<i>Cargas sociales</i>		
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu		(111.500)
<i>Otros gastos de explotación</i>		
a) Kanpoko zerbitzuak		(88.769)
<i>Servicios exteriores</i>		
b) Zergak		(22.731)
<i>Tributos</i>		
9. Ibilgetuaren amortizazioa		(1.025)
<i>Amortización del inmovilizado</i>		
14. Bestelako emaitzak		7
<i>Otros resultados</i>		
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(76.956)
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		
16. Diru-sarrera finantzarioak		46.552
<i>Ingresos financieros</i>		
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak		46.552
<i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		
b2) Besteenak		46.552
<i>De terceros</i>		
17. Gastu finantzarioak		(18.318)
<i>Gastos financieros</i>		
a) Zorreatatik taldeko eta elkartuetako enprekin		(18.318)
<i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)		28.234
RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)		(48.722)
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21)		(48.722)
RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		

Urola Erdiko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	(48.722)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	(4.485)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.025
e) Emaitzak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	(7)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(46.552)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	18.318
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	22.731
3. Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente	(2.276.259)
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(1.796.308)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	155.182
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(514.107)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(120.649)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(377)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	5.395
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(18.426)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	46.552
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(22.731)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(2.324.071)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	6.247
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	7
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	6.240
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	6.247
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero		2.675.021
a) Jaulkipena Emisión		2.675.021
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enprekin (+) Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)		2.675.021
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)		2.675.021
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		357.197

Urola Erdiko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	----	----	----	***
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	357.197	----	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	----	357.197	(357.197)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(7.255.819)	(2.324.071)	(4.931.748)	32
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	----	----	***
III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	5.450.000	2.675.021	2.774.979	49
3. ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	5.450.000	2.675.021	2.774.979	49
163 Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	5.450.000	2.675.021	2.774.979	49
1633 Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	5.450.000	2.675.021	2.774.979	49
1 Sprilur, SAren mailegua. Préstamo de Sprilur, S.A.	5.450.000	2.675.021	2.774.979	49
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	6.247	(6.247)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	6.240	(6.240)	***
548 Ezarpenak, epe laburrera Imposiciones a corto plazo	----	6.240	(6.240)	***
8. DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	----	7	(7)	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	1.805.819	----	2.163.016	20
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	----	357.197	(357.197)	***

Urola Erdiko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	1.232.561	-----	3.028.869	0
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	7.578.168	1.761.920	5.816.248	23
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	7.578.168	1.761.920	5.816.248	23
	605 Obra egiaztagiariak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	7.578.168	1.761.920	5.816.248	23
1	Pabiloiak eraikitzeako obrak. Obras de construcción de pabellones.	7.578.168	1.761.920	5.816.248	23
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	38.158	7.797	30.361	20
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	27.820	5.731	22.089	21
	640 Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	27.820	5.731	22.089	21
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 1 lanpostuko da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 1 plaza.	27.820	5.731	22.089	21
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	10.338	2.066	8.272	20
	642 Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	9.139	2.066	7.073	23
	643 Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	835	-----	835	0
	649 Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	364	-----	364	0
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	312.614	111.500	201.114	36
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	275.877	88.769	187.108	32
	622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	12.480	-----	12.480	0
	623 Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	163.000	73.390	89.610	45
1	Zerbitzuak, profesional independenteenak. Servicios de profesionales independientes.	16.596	40.583	(23.987)	245
2	Urola Garaiko Industrialdea, SAK eskainitako gerentzia eta administrazio zerbitzuen fakturazioa. Facturación de Urola Garaiko Industrialdea, S.A. por los servicios de gerencia y administración.	146.404	32.807	113.597	22
	625 Aseguru-sariak Primas de seguros	8.235	9.120	(885)	111
	626 Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	731	29	702	4
	627 Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	8.608	400	8.208	5
	628 Hornidurak Suministros	1.034	1.332	(298)	129
	629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios	81.789	4.498	77.291	5
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	832	90	742	11
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	7.296	813	6.483	11
6292	Komunikazioak Comunicaciones	1.560	259	1.301	17

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos</i>	2.439	1.162	1.277	48
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	69.662	2.174	67.488	3
2.	ZERGAK TRIBUTOS	36.737	22.731	14.006	62
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	36.737	22.731	14.006	62
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	4.099	1.025	3.074	25
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	4.099	1.025	3.074	25
IX.	BESTE EMAITZA NEGATIBOAK <i>OTROS RESULTADOS NEGATIVOS</i>	----	----	7	***
X.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>	450.000	18.318	431.682	4
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	450.000	18.318	431.682	4
662	Interesak, zorrenak <i>Intereses de deudas</i>	450.000	18.318	431.682	4
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak <i>Intereses de deudas, empresas del grupo</i>	450.000	18.318	431.682	4
XIV.	MOZKINEN GAINEKO ZERGAK <i>IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</i>	122.211	----	122.211	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	314.256	----	362.978	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		10.052.067	1.900.560	8.151.507	19

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	9.710.178	6.573	9.703.605	0
1.	SALMENTAK VENTAS	9.685.409	----	9.685.409	0
701	Salmentak, produktu bukatuenak <i>Ventas de productos terminados</i>	9.685.409	----	9.685.409	0
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	9.685.409	----	9.685.409	0
1	Pabiloien salmenta. <i>Venta de pabellones.</i>	9.685.409	----	9.685.409	0
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	24.769	6.573	18.196	27
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	24.769	6.573	18.196	26
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	24.769	6.573	18.196	27
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA <i>VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</i>	----	1.796.308	----	146
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	90.000	2.398	87.602	3
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	90.000	2.398	87.602	3
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	90.000	2.398	87.602	3
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK <i>OTROS RESULTADOS POSITIVOS</i>	----	7	----	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	251.889	46.552	205.337	18

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	251.889	46.552	205.337	18
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	251.889	46.552	205.337	18
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	5.000	-----	5.000	0
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak Intereses de arrendamientos financieros	246.889	46.552	200.337	19
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	-----	48.722	-----	16
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		10.052.067	1.900.560	8.151.507	19



Deba Beheko Industrialdea, S.A.



Deba Beheko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	64.207	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	11.428.752
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	61.790	A-1) Fondo propioak Fondos propios	11.420.118
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	61.790	I. Kapitala <i>Capital</i>	6.547.120
VII. Zerga geroratuengatik aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	2.417	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	6.547.120
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	11.787.723	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	3.137.235
II. Izakinak <i>Existencias</i>	2.198.350	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.490.267
3. Bideango produktak <i>Productos en curso</i>	232.141	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	145.674
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	1.966.209	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	1.344.593
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.612.947	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	161.317
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.439.771	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	232.219
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	13.172	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(70.902)
5. Aktiboak zerga korroneagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	135.579	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	84.179
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	24.425	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	8.634
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	6.764.523	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	148.166
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	6.764.523	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	148.166
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	937	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	275.012
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	937	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	3.860
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	210.966	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	3.860
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	210.966	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	271.152
		1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	148.074
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	8.349
		5. Pasiboak zerga korroneagatik <i>Pasivos por impuesto corriente</i>	16.733
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	97.996
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	11.851.930	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	11.851.930

Deba Beheko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS	
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	498.200
a) Salmentak Ventas	496.400
b) Zerbitzu-prestazioak Prestaciones de servicios	1.800
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación	(427.601)
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos	(23.088)
a) Izakinen kontsumoa Consumo de mercaderías	(4.766)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(18.322)
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación	67.457
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	67.457
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal	(34.179)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(26.019)
b) Sozial-kargak Cargas sociales	(8.160)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación	(16.165)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(16.165)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	(1.757)
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	62.867
16. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros	67.773
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak De valores negociables y otros instrumentos financieros	67.773
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak De empresas del grupo y asociadas	38.787
b2) Besteenak De terceros	28.986
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	67.773
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	130.640
21. Mozkinen gaineko zerga Impuestos sobre beneficios	(46.461)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)	84.179

Deba Behoko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	130.640
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	(133.473)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.757
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(67.457)
g)	Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(67.773)
3.	Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	519.759
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	427.601
b)	Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	58.421
c)	Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(24.425)
d)	Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(2.644)
e)	Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	60.806
4.	Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	67.773
c)	Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	67.773
5.	Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	584.699
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(466.436)
a)	Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	(466.436)
7.	Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	25
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	25
8.	Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(466.411)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
10.	Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(178)
b)	Itzulketak eta amortizazioa Devolución y amortización de	(178)
4.	Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(178)

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	(178)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>	118.110

Deba Behoko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	----	466.436	(466.436)	***
4. TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	466.436	(466.436)	***
532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	----	466.436	(466.436)	***
5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	----	466.436	(466.436)	***
III. ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	----	178	(178)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	178	(178)	***
521 Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	----	178	(178)	***
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	118.110	----	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	----	584.724	(584.724)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(3.080.919)	584.699	(3.665.618)	(19)
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	----	----	***
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	3.050.000	25	3.049.975	0
4. TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	3.050.000	----	3.050.000	0
532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	3.050.000	----	3.050.000	0
5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	3.050.000	----	3.050.000	0
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	25	(25)	***
548 Ezarpenak, epe laburrera Imposiciones a corto plazo	----	25	(25)	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	30.919	----	149.029	382
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	----	584.724	(584.724)	***

Deba Beheko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	-----	427.601	-----	0
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	4.690.638	23.088	4.667.550	0
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	-----	4.766	(4.766)	***
600	Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías	-----	4.766	(4.766)	***
6000	Salgaiak Mercaderías	-----	4.766	(4.766)	***
2.	LEHENGAIEEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	4.690.638	18.322	4.672.316	0
601	Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas	-----	18.322	(18.322)	***
6010	Lehengaiak Materias primas	-----	18.322	(18.322)	***
1	Mijoa II lursailen erosketa Compra terrenos Mijoa II	-----	18.322	(18.322)	***
605	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	4.690.638	-----	4.690.638	0
1	Mijoa II urbanizazio lanak. Urbanización Mijoa II.	4.690.638	-----	4.690.638	0
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	179.963	34.179	145.784	19
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	140.340	26.019	114.321	19
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	140.340	26.019	114.321	19
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantila 3 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 3 plazas.	140.340	26.019	114.321	19
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	39.623	8.160	31.463	21
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargarako Seguridad Social a cargo de la empresa	35.413	7.379	28.034	21
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	4.210	781	3.429	19
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	165.171	16.165	149.006	10
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	127.765	16.165	111.600	13
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	22.451	734	21.717	3
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	34.357	4.292	30.065	12
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	10.757	3.805	6.952	35
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	839	26	813	3
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	8.879	2.071	6.808	23
628	Hornidurak Suministros	13.213	429	12.784	3
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	37.269	4.808	32.461	12
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	4.366	393	3.973	9

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	3.023	757	2.266	25
6292	Komunikazioak Comunicaciones	6.263	1.816	4.447	29
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	23.617	1.842	21.775	8
2.	ZERGAK TRIBUTOS	37.406	-----	37.406	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	37.406	-----	37.406	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	7.026	1.757	5.269	25
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	7.026	1.757	5.269	25
XIV.	MOZKINEN GAINEKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	43.901	46.461	-----	106
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	112.889	84.179	28.710	75
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		5.199.588	633.430	4.566.158	12

Euro / Euros

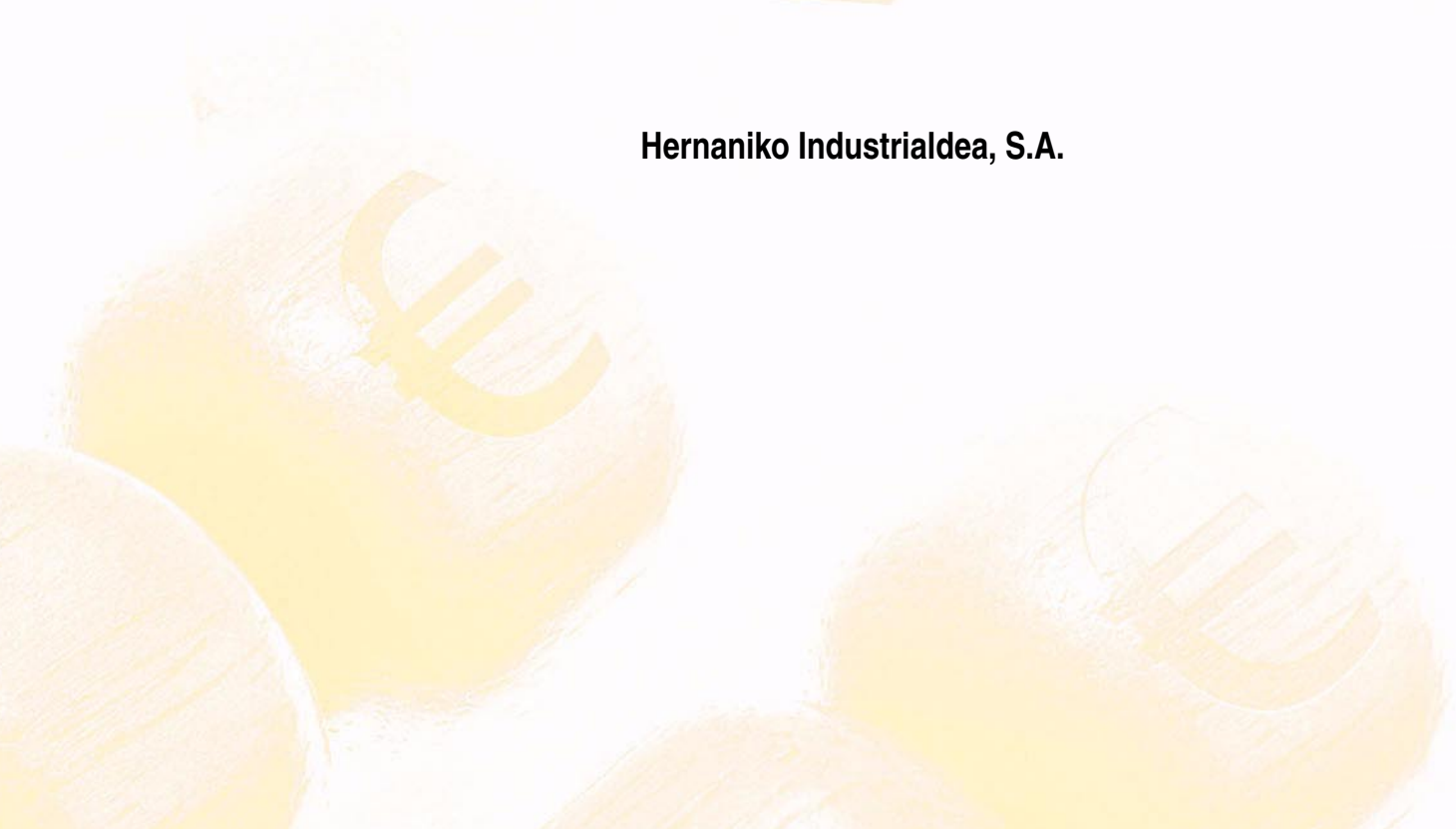
DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	640.080	498.200	141.880	78
1.	SALMENTAK VENTAS	640.080	496.400	143.680	78
701	Salmentak, produktu bukatuenak Ventas de productos terminados	640.080	496.400	143.680	77
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	640.080	496.400	143.680	78
1	Partzela urbanizatuen salmenta. Venta parcelas urbanizadas.	640.080	496.400	143.680	78
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	-----	1.800	(1.800)	***
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	-----	1.800	(1.800)	***
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	-----	1.800	(1.800)	***
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	4.240.816	-----	4.668.417	10
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	-----	67.457	(67.457)	***
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	-----	67.457	(67.457)	***
747	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, ekitaldiko emaitzari eslelitutakoak Otras subvenciones, donaciones y legados transferidos al resultado del ejercicio	-----	67.457	(67.457)	***
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	318.692	67.773	250.919	21
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	318.692	67.773	250.919	21
762	Diru-sarrerak, kredituenak Ingresos de créditos	134.507	38.787	95.720	28
7624	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, taldeko enpresak Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo	134.507	38.787	95.720	29
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	184.185	28.986	155.199	15
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	3.500	937	2.563	27

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	180.685	28.049	152.636	16
XV. MOZKINEN GAINEN ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS		-----	-----	2.560	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		5.199.588	633.430	4.566.158	12



Hernaniko Industrialdea, S.A.



Hernaniko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	172.642	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	6.078.973
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	172.642	A-1) Fondo propioak Fondos propios	6.078.973
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	153.082	I. Kapitala <i>Capital</i>	5.709.500
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	19.560	1. Kapitala eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	5.709.500
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	6.012.678	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	457.904
II. Izakinak <i>Existencias</i>	200.866	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	28.871
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	91.689	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	429.033
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	109.177	V. Emaizak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(79.552)
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	850.965	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(79.552)
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	699.502	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(8.879)
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	3.000	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	83.684
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	148.463	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	28.800
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	4.835.406	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	28.800
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	4.835.406	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	54.884
VII. Etektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	125.441	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	22.663
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	125.441	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	22.663
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	3.981
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	18.682
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	6.185.320	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	6.185.320

Hernaniko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		2.686
4. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>		(2.686)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(2.686)
7. Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>		(22.372)
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(16.479)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(5.893)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(19.342)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(19.342)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(4.378)
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) <i>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</i>		(46.092)
16. Diru-sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		37.213
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		37.213
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		29.185
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		8.028
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>		37.213
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>		(8.879)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)</i>		(8.879)

Hernaniko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	(8.879)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	(32.835)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	4.378
g)	Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(37.213)
3.	Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente	23.097
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(2.686)
b)	Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	65.126
c)	Bestelako aktibo korranteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(20.379)
d)	Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(23.584)
e)	Bestelako pasibo korranteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	4.620
4.	Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	37.213
c)	Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	37.213
5.	Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	18.596
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(23.932)
a)	Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	(23.932)
7.	Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	1.373
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	1.373
8.	Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(22.559)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
12.	Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/--9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)	----
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/--5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/-8+/-12+/-D)		(3.963)

Hernaniko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	-----	23.932	(23.932)	***
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	-----	23.932	(23.932)	***
	532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	-----	23.932	(23.932)	***
	5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	-----	23.932	(23.932)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	-----	-----	7
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		-----	23.932	(23.932)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(2.054.220)	18.596	(2.072.816)	(1)
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	1.996.521	1.373	1.995.148	0
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	1.996.521	-----	1.996.521	0
	532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	1.996.521	-----	1.996.521	0
	5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	1.996.521	-----	1.996.521	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	1.373	(1.373)	***
	548 Ezarpenak, epe laburrera Imposiciones a corto plazo	-----	1.373	(1.373)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	57.699	3.963	53.736	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		-----	23.932	(23.932)	***

Hernaniko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	1.996.521	2.686	1.993.835	0
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	1.996.521	2.686	1.993.835	0
601	Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas	1.996.521	2.686	1.993.835	0
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	1.996.521	2.686	1.993.835	0
1	Poligono berriak. Nuevos polígonos.	1.996.521	2.686	1.993.835	0
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	96.400	22.372	74.028	23
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	73.752	16.479	57.273	22
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	73.752	16.479	57.273	22
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 2 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 2 plazas.	73.752	16.479	57.273	22
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	22.648	5.893	16.755	26
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargarako Seguridad Social a cargo de la empresa	20.435	5.533	14.902	27
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	2.213	360	1.853	16
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	99.757	19.342	80.415	19
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	95.557	19.342	76.215	20
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	23.690	2.583	21.107	11
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	12.360	4.479	7.881	36
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	4.763	423	4.340	9
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	373	167	206	45
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	3.594	149	3.445	4
628	Hornidurak Suministros	2.000	884	1.116	44
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	48.777	10.657	38.120	21
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	7.428	1.739	5.689	23
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	1.400	262	1.138	19
6292	Komunikazioak Comunicaciones	1.438	1.162	276	81
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	2.105	-----	2.105	0
6294	Argitalpenak Publicaciones	3.600	-----	3.600	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	32.806	7.494	25.312	23
2.	ZERGA TRIBUTOS	4.200	-----	4.200	0

Euro / Euros

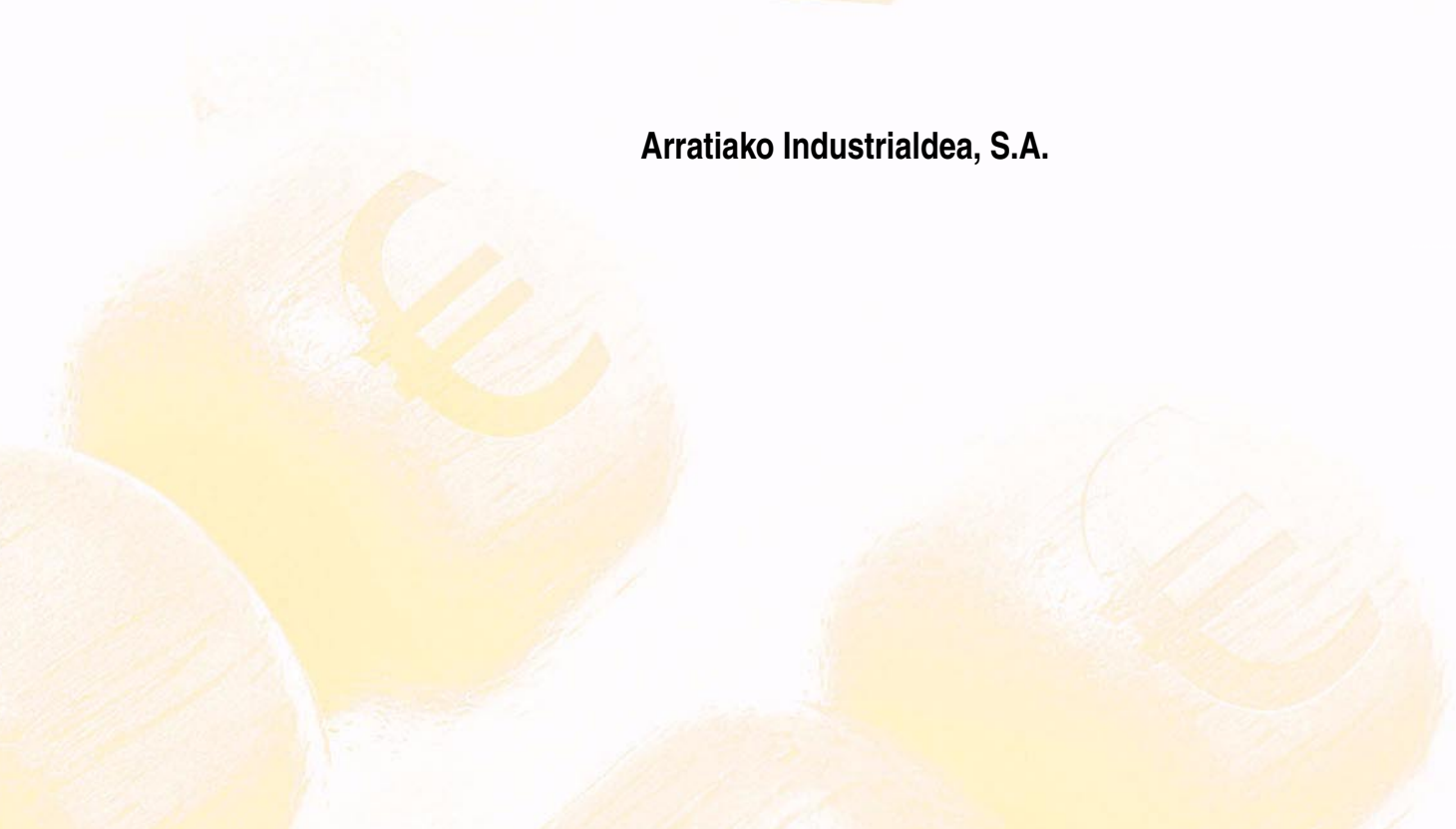
GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
631 Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	4.200	----	4.200	0
V. IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	17.511	4.378	13.133	25
681 Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	17.511	4.378	13.133	25
X. GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	53.837	----	53.837	0
1. ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	53.837	----	53.837	0
662 Interesak, zorrenak <i>Intereses de deudas</i>	53.837	----	53.837	0
6620 Interesak, zorrenak, taldeko enpresak <i>Intereses de deudas, empresas del grupo</i>	53.837	----	53.837	0
XV. EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	----	----	6
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	2.264.026	48.778	2.215.248	2

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II. IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	1.996.521	2.686	1.993.835	0
X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	111.609	37.213	74.396	33
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	111.609	37.213	74.396	33
762 Diru-sarrerak, kredituenak <i>Ingresos de créditos</i>	64.757	29.185	35.572	45
7624 Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo</i>	64.757	29.185	35.572	45
769 Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	46.852	8.028	38.824	17
7690 Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	4.300	----	4.300	0
7691 Interesak, finantza-errentamenduenak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	42.552	8.028	34.524	19
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	155.896	8.879	147.017	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	2.264.026	48.778	2.215.248	2



Arratiako Industrialdea, S.A.



Arratiako Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	2.122.781	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	5.059.071
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	1.029	A-1) Fondo propioak Fondos propios	5.059.071
4. Patente, lizentzia, marka eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	1.029	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.440.800
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	617.251	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	3.440.800
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	60.300	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	940.235
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	556.951	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	210.406
IV. Inbertsio higiezinak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	1.474.925	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	729.829
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	597.114	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	683.642
2. Eraikinak <i>Construcciones</i>	877.811	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	683.642
VII. Zerga geroratuengatiko aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	29.576	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(5.606)
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	7.395.033	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	4.329.066
II. Izakinak <i>Existencias</i>	13.911	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	119.066
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	13.911	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	119.066
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	7.320.075	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	4.210.000
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	7.060.626	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	129.677
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	14.770	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	3.448
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	244.679	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	3.448
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	139	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	126.229
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	139	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	25.915
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	60.908	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	44.294
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	60.908	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	56.020
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	9.517.814	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	9.517.814

Arratiako Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK		
OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia		10.249
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		10.249
<i>Prestaciones de servicios</i>		
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk		7.479
<i>Otros ingresos de explotación</i>		
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk		7.479
<i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		
7. Pertsonal-gastuak		(27.235)
<i>Gastos de personal</i>		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(21.962)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(5.273)
<i>Cargas sociales</i>		
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu		(12.789)
<i>Otros gastos de explotación</i>		
a) Kanpoko zerbitzuak		(12.701)
<i>Servicios exteriores</i>		
b) Zergak		(88)
<i>Tributos</i>		
9. Ibilgetuaren amortizazioa		(36.111)
<i>Amortización del inmovilizado</i>		
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(58.407)
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		
16. Diru-sarrera finantzarioak		80.887
<i>Ingresos financieros</i>		
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak		80.887
<i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		
b2) Besteena		80.887
<i>De terceros</i>		
17. Gastu finantzarioak		(28.086)
<i>Gastos financieros</i>		
a) Zorreatatik taldeko eta elkartuetako enprekin		(28.086)
<i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)		52.801
RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)		(5.606)
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21)		(5.606)
RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		

Arratiako Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	(5.606)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	(16.602)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	36.111
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(80.887)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	28.086
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	88
3. Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente	34.174
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	80.396
c) Bestelako aktibo korranteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(37.666)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(33.507)
e) Bestelako pasibo korranteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	24.951
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	53.455
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(28.086)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	81.629
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(88)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	65.421
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	2.921
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	2.921
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	2.921
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(124.878)
a) Jaulkipena Emisión	5.122
4. Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)	5.122

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>		(130.000)
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>		(130.000)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>		(124.878)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>		(56.536)

Arratiako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	----	----	----	***
III. ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	440.000	130.000	310.000	30
3. ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	440.000	130.000	310.000	30
513 Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	440.000	130.000	310.000	29
5133 Bestelako zorrak epe laburrera, taldeko enpresekin Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	440.000	130.000	310.000	30
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	6.583	----	63.119	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	446.583	130.000	316.583	29

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	446.583	65.421	381.162	15
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	----	----	***
III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	----	5.122	(5.122)	***
3. ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	----	----	***
163 Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	----	(130.000)	130.000	***
1633 Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	----	(130.000)	130.000	***
513 Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	----	130.000	(130.000)	***
5133 Bestelako zorrak epe laburrera, taldeko enpresekin Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	----	130.000	(130.000)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	5.122	(5.122)	***
180 Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	----	5.122	(5.122)	***
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	2.921	(2.921)	***
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	----	2.921	(2.921)	***
216 Altzariak Mobiliario	----	2.921	(2.921)	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	56.536	----	859
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	446.583	130.000	316.583	29

Arratiako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	126.105	27.235	98.870	22
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	103.944	21.962	81.982	21
640	Soldatak eta lansariak Sueudos y salarios	103.944	21.962	81.982	21
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 2 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 2 plazas.	103.944	21.962	81.982	21
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	22.161	5.273	16.888	24
642	Gizarte segurantz, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	18.793	4.506	14.287	24
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	3.118	767	2.351	25
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	250	----	250	0
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	77.797	12.789	65.008	16
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	66.985	12.701	54.284	19
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	----	276	(276)	***
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	12.848	471	12.377	4
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	13.174	2.522	10.652	19
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	2.490	----	2.490	0
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	1.400	74	1.326	5
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	7.259	2.073	5.186	29
628	Hornidurak Suministros	3.349	850	2.499	25
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	26.465	6.435	20.030	24
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	2.086	112	1.974	5
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	8.184	1.530	6.654	19
6292	Komunikazioak Comunicaciones	8.411	1.611	6.800	19
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	2.086	----	2.086	0
6294	Argitalpenak Publicaciones	785	----	785	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	4.913	3.182	1.731	65
2.	ZERGAK TRIBUTOS	10.812	88	10.724	1
631	Bestelako zergak Otros tributos	10.812	88	10.724	1
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	52.985	36.111	16.874	68
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	150	37	113	25

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	52.835	24.473	28.362	46
682	Amortizazioa, inbertsio higiezinena <i>Amortización de las inversiones inmobiliarias</i>	----	11.601	(11.601)	***
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	172.300	28.086	144.214	16
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	172.300	28.086	144.214	16
662	Interesak, zorrenak <i>Intereses de deudas</i>	172.300	28.086	144.214	16
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak <i>Intereses de deudas, empresas del grupo</i>	172.300	28.086	144.214	16
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	61.595	----	67.201	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		490.782	104.221	386.561	21

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	490.782	10.249	480.533	2
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	490.782	10.249	480.533	2
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	490.782	10.249	480.533	2
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	490.782	10.249	480.533	2
1	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.</i>	490.782	10.249	480.533	2
V.	USTIAPENEKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	----	7.479	(7.479)	***
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	----	7.479	(7.479)	***
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	----	7.479	(7.479)	***
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	----	80.887	(80.887)	***
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	----	80.887	(80.887)	***
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	----	80.887	(80.887)	***
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	----	6	(6)	***
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	----	80.881	(80.881)	***
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	----	5.606	----	9
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		490.782	104.221	386.561	21



Irungo Industrialdea, S.A.



Irungo Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	111.755	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	18.606.761
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	110.310	A-1) Fondo propioak Fondos propios	18.606.761
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	91.338	I. Kapitala <i>Capital</i>	10.571.590
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	18.972	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	10.571.590
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.445	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	7.678.369
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	1.445	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	712.617
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	18.878.863	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	6.965.752
II. Izakinak <i>Existencias</i>	7.119.848	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	363.121
1. Komertzialak <i>Comerciales</i>	552.473	1. Gaineratitakoa <i>Remanente</i>	363.121
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	599.849	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(6.319)
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	94.977	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	276.121
6. Aurrerakinak, hornitzaileei emandakoak <i>Anticipos a proveedores</i>	5.872.549	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	57.073
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.007.455	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	57.073
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.534.474	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	219.048
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	46.286	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	107.736
5. Aktiboak zerga korranteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	36.229	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	31.672
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	390.466	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	76.064
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	9.529.751	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	3.712
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	9.529.751	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	2.478
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	42	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	69.874
VII. Etektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	221.767		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	221.767		
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	18.990.618	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	18.990.618

Irungo Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		141.134
4. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>		(176.622)
a) Izakinen kontsumoa <i>Consumo de mercaderías</i>		(35.488)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(141.134)
7. Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>		(29.632)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(23.021)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(6.611)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(15.932)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(15.932)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(3.421)
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) <i>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</i>		(84.473)
16. Diru-sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		78.154
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		78.154
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		56.446
b2) Besteena <i>De terceros</i>		21.708
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>		78.154
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>		(6.319)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)</i>		(6.319)

Irungo Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(6.319)
2. Emaiztaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(74.733)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	3.421
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(78.154)
3. Aldaketak kapital korrontean <i>Cambios en el capital corriente</i>	(223.655)
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(649.114)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	490.399
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	(96.514)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(2.355)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	33.929
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	80.681
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	78.154
d) Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatikoak (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	2.527
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(224.026)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(111.000)
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	(111.000)
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(111.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(10.651)
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>	(10.651)
4. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(10.651)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	(10.651)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(345.677)

Irungo Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	----	111.000	(111.000)	***
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	111.000	(111.000)	***
	532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	----	111.000	(111.000)	***
	5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	----	111.000	(111.000)	***
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	----	10.651	(10.651)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	10.651	(10.651)	***
	560 Fidantzak epe laburrera jasoak Fianzas recibidas a corto plazo	----	10.651	(10.651)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	749.869	----	1.095.546	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		749.869	121.651	628.218	16

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(6.813.658)	(224.026)	(6.589.632)	3
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	----	----	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	13.527	----	13.527	0
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	13.527	----	13.527	0
	180 Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	13.527	(10.651)	24.178	(79)
	560 Fidantzak epe laburrera jasoak Fianzas recibidas a corto plazo	----	10.651	(10.651)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	7.550.000	----	7.550.000	0
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	7.550.000	----	7.550.000	0
	532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	7.550.000	----	7.550.000	0
	5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	7.550.000	----	7.550.000	0
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	345.677	----	46
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		749.869	121.651	628.218	16

Irungo Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	----	----	----	2
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	9.133.246	176.622	8.956.624	2
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	----	35.488	(35.488)	***
600	Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías	----	543.468	(543.468)	***
6001	Eraikuntzak Edificios	----	543.468	(543.468)	***
1	Arretxe-Ugalde poligonoko partzelaren erosketa. Compra de parcela en polígono Arretxe-Ugalde.	----	325.433	(325.433)	***
2	Arretxe-Ugalde poligonoko pabellioaren erosketa. Compra de pabellón en el polígono Arretxe-Ugalde.	----	148.005	(148.005)	***
3	Gabiria poligonoko lokelen erosketa. Compra de local en polígono Gabiria.	----	70.030	(70.030)	***
610	Izakinen aldaketa, salgai-izakinena Variación de existencias de mercaderías	----	(507.980)	507.980	***
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	9.133.246	141.134	8.992.112	2
605	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	9.133.246	141.134	8.992.112	2
1	Araso (Irun) poligonoko pabiloien eraikuntza. Edificación pabellones polígono Araso (Irun).	4.144.334	140.760	4.003.574	3
2	Arretxe-Ugalde (Irun) poligonoko zerbitzu-erakinaren eraikuntza. Edificación edificio servicios del polígono Arretxe-Ugalde (Irun).	4.988.912	374	4.988.538	0
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	140.318	29.632	110.686	21
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	111.730	23.021	88.709	21
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	111.730	23.021	88.709	21
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 3 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 3 plazas.	111.730	23.021	88.709	21
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	28.588	6.611	21.977	23
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	24.129	5.920	18.209	25
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	3.352	691	2.661	21
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	1.107	----	1.107	0
IV.	USTIAPENEKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	94.246	15.932	78.314	17
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	85.859	15.932	69.927	19
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	19.034	1.447	17.587	8
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	14.593	1.902	12.691	13
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	1.681	587	1.094	35
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	1.583	63	1.520	4
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	8.820	3.683	5.137	42

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
628	Hornidurak Suministros	3.163	637	2.526	20
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	36.985	7.613	29.372	20
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	6.453	1.285	5.168	20
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	2.613	79	2.534	3
6292	Komunikazioak Comunicaciones	6.000	1.299	4.701	22
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	21.919	4.950	16.969	23
2.	ZERGAK TRIBUTOS	8.387	-----	8.387	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	8.387	-----	8.387	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	13.427	3.421	10.006	25
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	13.427	3.421	10.006	25
XIV.	MOZKINEN GAINEN ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	133.436	-----	133.436	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	343.122	-----	349.441	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		9.857.795	225.607	9.632.188	2

Euro / Euros

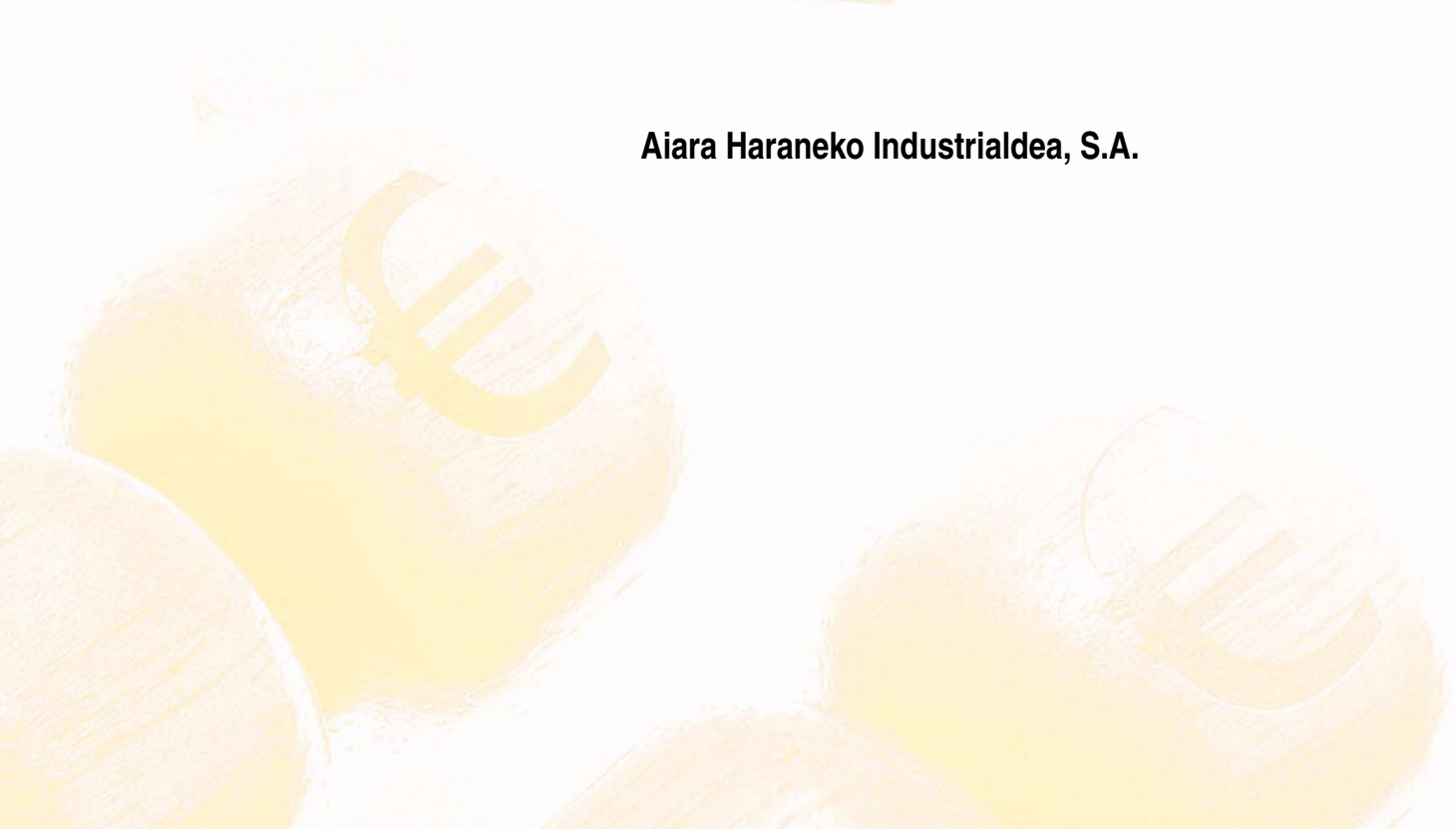
DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	1.087.070	-----	1.087.070	0
1.	SALMENTAK VENTAS	1.069.045	-----	1.069.045	0
701	Salmentak, produktu bukatuenak Ventas de productos terminados	1.069.045	-----	1.069.045	0
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	1.069.045	-----	1.069.045	0
1	Arretxe-Ugalde poligonoko pabiloiaren errentapen kontratuaren sinadura. Firma de contrato de arrendamiento de pabellón del polígono Arretxe-Ugalde.	359.125	-----	359.125	0
2	Gabiria (Irun) poligonoko 2 pabiloiaren errentapen kontratuaren sinadura. Firma de contrato de arrendamiento de 2 pabellones en polígono Gabiria (Irun).	709.920	-----	709.920	0
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	18.025	-----	18.025	0
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	18.025	-----	18.025	0
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAeko Arlo Publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE	18.025	-----	18.025	0
1	Gerentzia zerbitzuak Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.ri. Servicios gerencia a Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.	18.025	-----	18.025	0
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	8.345.345	141.134	8.204.211	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	425.380	78.154	347.226	18
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	425.380	78.154	347.226	18
762	Diru-sarrerak, kredituenak Ingresos de créditos	250.000	56.446	193.554	22

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7624	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo</i>	250.000	56.446	193.554	23
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	175.380	21.708	153.672	12
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	10.000	2.545	7.455	25
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	165.380	19.163	146.217	12
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO		----	6.319	----	2
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		9.857.795	225.607	9.632.188	2



Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.



Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	129.382	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	6.372.966
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	2.371	A-1) Fondo propioak Fondos propios	6.372.966
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	2.371	I. Kapitala <i>Capital</i>	5.119.084
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	102.890	1. Kapitala eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	5.119.084
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	20.244	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.312.754
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	82.646	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	566.145
VII. Zerga geroratuengatiko aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	24.121	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	746.609
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	9.354.857	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(64.863)
II. Izakinak <i>Existencias</i>	3.779.618	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(64.863)
1. Komertzialak <i>Comerciales</i>	489.768	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	5.991
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	92.961	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	2.008.325
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	1.922.720	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	95.580
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	1.274.169	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	95.580
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	5.268.139	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	1.840.000
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	4.875.931	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	72.745
4. Pertsonala <i>Personal</i>	7.940	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	1.102.948
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	384.268	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.101.914
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	307.100	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	1.091.452
1. Albotortegia <i>Tesorería</i>	307.100	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	10.462
		VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.034
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	9.484.239	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	9.484.239

Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK		
OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia		110.160
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		110.160
<i>Prestaciones de servicios</i>		
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen		663.795
<i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
4. Hornikuntzak		(769.873)
<i>Aprovisionamientos</i>		
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa		(769.873)
<i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk		23.687
<i>Otros ingresos de explotación</i>		
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk		23.687
<i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		
7. Pertsonal-gastuak		(40.136)
<i>Gastos de personal</i>		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(30.893)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(9.243)
<i>Cargas sociales</i>		
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu		(28.346)
<i>Otros gastos de explotación</i>		
a) Kanpoko zerbitzuak		(27.163)
<i>Servicios exteriores</i>		
b) Zergak		(1.183)
<i>Tributos</i>		
9. Ibilgetuaren amortizazioa		(2.477)
<i>Amortización del inmovilizado</i>		
14. Bestelako emaitzak		1.363
<i>Otros resultados</i>		
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(41.827)
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		
16. Diru-sarrera finantzarioak		57.613
<i>Ingresos financieros</i>		
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak		57.613
<i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		
b2) Besteenak		57.613
<i>De terceros</i>		
17. Gastu finantzarioak		(9.795)
<i>Gastos financieros</i>		
a) Zorreatatik taldeko eta elkartuetako enpresekin		(9.795)
<i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)		47.818
RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)		5.991
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21)		5.991
RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		

Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	5.991
2. Emaiztaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(45.521)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	2.477
e) Emaiztak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) <i>Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)</i>	(1.363)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(57.613)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	9.795
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) <i>Otros ingresos y gastos (+/-)</i>	1.183
3. Aldaketak kapital korrortean <i>Cambios en el capital corriente</i>	(656.415)
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(658.995)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)</i>	28.464
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	(127.950)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	103.857
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	(1.791)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	46.635
a) Interesen ordainketak (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(9.795)
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	57.613
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>	(1.183)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(649.310)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	2.007
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.363
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	644
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	2.007
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	601.697
a) Jaulkipena Emisión	601.697
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enprekin (+) Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)	600.000
4. Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)	1.697
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	601.697
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(45.606)

Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	----	----	----	***
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	198.865	----	244.471	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	198.865	----	198.865	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(1.373.875)	(649.310)	(724.565)	47
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	----	----	***
III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	1.572.740	601.697	971.043	38
3. ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	1.572.740	600.000	972.740	38
163 Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	1.572.740	600.000	972.740	38
1633 Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	1.572.740	600.000	972.740	38
1 Sprilur, SArean mailegua. Préstamo de Sprilur, S.A.	1.572.740	700.000	872.740	45
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	1.697	(1.697)	***
180 Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	----	1.697	(1.697)	***
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	2.007	(2.007)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	644	(644)	***
544 Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	----	644	(644)	***
8. DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	----	1.363	(1.363)	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	45.606	----	23
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	198.865	----	198.865	0

Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	-----	-----	-----	42
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	1.572.740	769.873	802.867	49
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	1.572.740	769.873	802.867	49
601	Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas	-----	4.800	(4.800)	***
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	-----	4.800	(4.800)	***
605	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	1.572.740	760.273	812.467	48
1	Maskuribai. Maskuribai.	1.552.740	760.273	792.467	49
2	Murga. Murga.	20.000	-----	20.000	0
611	Izakinen aldaketa, lehengai izakinena Variación de existencias de materias primas	-----	4.800	(4.800)	***
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	175.274	40.136	135.138	23
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	130.655	30.893	99.762	24
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	130.655	30.893	99.762	24
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 3 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 3 plazas.	130.655	30.893	99.762	24
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	44.619	9.243	35.376	21
642	Gizarte segurantzak, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	40.699	8.316	32.383	20
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	3.920	927	2.993	24
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	150.523	28.346	122.177	19
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	148.023	27.163	120.860	18
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio	-----	37	(37)	***
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	12.572	2.213	10.359	18
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	80.192	13.423	66.769	17
624	Garraioak Transportes	500	-----	500	0
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	12.750	2.232	10.518	18
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	2.649	-----	2.649	0
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	5.451	-----	5.451	0
628	Hornidurak Suministros	10.628	2.909	7.719	27
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	23.281	6.349	16.932	27
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	4.200	169	4.031	4

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	4.000	405	3.595	10
6292	Komunikazioak Comunicaciones	1.200	264	936	22
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	6.894	1.198	5.696	17
6294	Argitalpenak Publicaciones	1.000	----	1.000	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	5.987	4.313	1.674	72
2.	ZERGAK TRIBUTOS	1.800	1.183	617	66
631	Bestelako zergak Otros tributos	1.800	1.183	617	66
4.	BESTELAKO GASTUAK, KUDEAKETA ARRUNTEKOAK OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE	700	----	700	0
659	Bestelako galerak, kudeaketa arruntekoak Otras pérdidas en gestión corriente	700	----	700	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	1.626	2.477	(851)	152
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezina Amortización del inmovilizado intangible	898	121	777	13
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	728	2.356	(1.628)	324
IX.	BESTE EMAITZA NEGATIBOAK OTROS RESULTADOS NEGATIVOS	----	----	1.363	***
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	72.130	9.795	62.335	14
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	70.000	9.795	60.205	14
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	70.000	9.795	60.205	13
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo	70.000	9.795	60.205	14
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	2.130	----	2.130	0
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	2.130	----	2.130	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	347.047	5.991	341.056	2
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		2.319.340	856.618	1.462.722	37

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	746.600	110.160	636.440	15
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	746.600	110.160	636.440	15
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	746.600	110.160	636.440	14
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAEko Arlo Publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE	6.600	1.381	5.219	21
1	Orduñako Industrialdea, S.A. Orduñako Industrialdea, S.A.	6.600	1.381	5.219	21
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	740.000	108.779	631.221	15
1	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.	740.000	108.779	631.221	15

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II. IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	1.572.740	663.795	908.945	0
V. USTIAPENeko BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	----	23.687	(23.687)	***
1. DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	----	23.687	(23.687)	***
754 Diru-sarrerak komisiogatik Ingresos por comisiones	----	50	(50)	***
758 Babesleen diru-sarrerak eta kolaborazioak Ingresos de patrocinadores y colaboraciones	----	17.324	(17.324)	***
759 Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	----	6.313	(6.313)	***
IX. BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS	----	1.363	----	0
X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	----	57.613	(57.613)	***
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	----	57.613	(57.613)	***
769 Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	----	57.613	(57.613)	***
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	----	57.613	(57.613)	***
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	2.319.340	856.618	1.462.722	37



Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.



Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	14.697.672	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	13.520.525
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	14.490.717	A-1) Fondo propioak Fondos propios	8.667.791
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	22.926	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.091.544
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	42.926	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	3.091.544
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	14.424.865	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	268.151
IV. Inbertsio higiezinak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	204.655	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	5.103.888
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	75.947	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	406.070
2. Eraikinak <i>Construcciones</i>	128.708	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	4.697.818
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	2.300	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	172.111
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	2.300	1. Gaineratitua <i>Remanente</i>	172.111
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	8.768.605	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	32.097
II. Izakinak <i>Existencias</i>	881.408	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	4.852.734
1. Komertzialak <i>Comerciales</i>	720.341	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	9.838.978
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	161.067	II. Zorak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	3.815.188
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	3.936.562	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	3.815.188
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.830.315	III. Zorak taldeko eta elkartuetako enpresek, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	4.001.123
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Ciientes, empresas del grupo y asociadas</i>	27.826	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	2.022.667
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	14.000	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	106.774
5. Aktiboak zerga korroneagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	29.268	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	41.482
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	1.035.153	III. Zorak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	39.262
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	3.761.139	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	39.262
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	3.761.139	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	26.030
VII. Efectiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	189.496	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	1.541
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	189.496	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	24.489
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	23.466.277	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	23.466.277

Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		172.245
a) Salmentak <i>Ventas</i>		170.234
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		2.011
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		(140.217)
7. Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>		(30.118)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(22.808)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(7.310)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(13.616)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(13.616)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(4.120)
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) <i>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</i>		(15.826)
16. Diru-sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		49.069
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		49.069
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		27.826
b2) Besteena <i>De terceros</i>		21.243
17. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		(1.146)
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(1.146)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>		47.923
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>		32.097
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)</i>		32.097

Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	32.097
2. Emaiztaren doikuntzak Ajustes del resultado	(43.803)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	4.120
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(49.069)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	1.146
3. Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	(521.775)
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(343.922)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(77.552)
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(92.131)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(8.392)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	222
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	47.923
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(1.146)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	49.069
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	(485.558)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(1.861.252)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(1.861.252)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	1.600.000
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	1.230.000
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	370.000
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(261.252)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	638.622

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>		638.622
4. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>		638.622
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>		638.622
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>		(108.188)

Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	4.639.954	1.861.252	2.778.702	40
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	2.284.954	1.861.252	423.702	81
231 Bideango eraikinak Construcciones en curso	-----	103.214	(103.214)	***
523 Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	2.284.954	1.758.038	526.916	77
4. TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	2.355.000	-----	2.355.000	0
532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	2.355.000	-----	2.355.000	0
5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	2.355.000	-----	2.355.000	0
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	-----	45.221	172
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	4.639.954	1.861.252	2.778.702	40

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	4.528.363	(485.558)	5.013.921	(11)
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
III. KOBRANTZAK PASIBO FINANZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	48.624	638.622	(589.998)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	48.624	638.622	(589.998)	***
163 Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	-----	634.599	(634.599)	***
1635 Bestelako zorrak epe luzera, beste alderdi lotuak Otras deudas a largo plazo, con otras partes vinculadas	-----	634.599	(634.599)	***
180 Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	48.624	4.023	44.601	8
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	1.600.000	(1.600.000)	***
4. TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	-----	1.230.000	(1.230.000)	***
532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	-----	1.230.000	(1.230.000)	***
5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	-----	1.230.000	(1.230.000)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	370.000	(370.000)	***
566 Gordailuak epe laburrera eratuak Depósitos constituidos a corto plazo	-----	370.000	(370.000)	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	62.967	108.188	-----	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	4.639.954	1.861.252	2.778.702	40

Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	1.650.257	140.217	1.510.040	8
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	-----	-----	-----	***
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	-----	-----	-----	***
600	Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías	-----	484.139	(484.139)	***
6001	Eraikuntzak Edificios	-----	484.139	(484.139)	***
1	Sagasti poligonoko pabilioiaren erosketa. Compra de pabellón en polígono Sagasti.	-----	484.139	(484.139)	***
610	Izakinen aldaketa, salgai-izakinena Variación de existencias de mercaderías	-----	(484.139)	484.139	***
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	139.041	30.118	108.923	22
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	110.693	22.808	87.885	21
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	110.693	22.808	87.885	21
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 3 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 3 plazas.	110.693	22.808	87.885	21
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	28.348	7.310	21.038	26
642	Gizarte segurantzak, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	23.920	5.843	18.077	24
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	3.321	684	2.637	21
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	1.107	783	324	71
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	297.968	13.616	284.352	5
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	283.857	13.616	270.241	5
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	145.785	-----	145.785	0
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	36.825	516	36.309	1
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	16.919	1.931	14.988	11
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	4.246	4.207	39	99
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	1.411	47	1.364	3
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	3.908	43	3.865	1
628	Hornidurak Suministros	1.398	350	1.048	25
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	73.365	6.522	66.843	8
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	4.232	1.056	3.176	25
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	2.016	239	1.777	12
6292	Komunikazioak Comunicaciones	6.246	926	5.320	15

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6294	Argitalpenak Publicaciones	121	----	121	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	60.750	4.301	56.449	7
2.	ZERGAK TRIBUTOS	14.111	----	14.111	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	14.111	----	14.111	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	495.498	4.120	491.378	1
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	8.098	2.199	5.899	27
682	Amortizazioa, inbertsio higiezinena Amortización de las inversiones inmobiliarias	487.400	1.921	485.479	0
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	----	1.146	(1.146)	***
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	----	1.146	(1.146)	***
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	----	1.146	(1.146)	***
XIV.	MOZKINEN GAINEKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	503.205	----	503.205	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	1.293.958	32.097	1.261.861	2
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		4.379.927	221.314	4.158.613	5

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	3.337.292	172.245	3.165.047	5
1.	SALMENTAK VENTAS	3.309.943	170.234	3.139.709	5
701	Salmentak, produktu bukatuenak Ventas de productos terminados	3.309.943	170.234	3.139.709	5
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	3.309.943	170.234	3.139.709	5
1	Txirrita-Maleo (Errenteria) poligonoko pabiloien errentapen kontratuen sinadura. Firma de contratos de arrendamiento de pabellones del polígono Txirrita-Maleo (Errenteria).	956.619	170.234	786.385	18
2	Masti-Loidi (Errenteria) poligonoko pabiloiaren salmenta. Venta de pabellón en el polígono Masti-Loidi (Errenteria).	2.353.324	----	2.353.324	0
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	27.349	2.011	25.338	7
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	27.349	2.011	25.338	7
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAEko Arlo Publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE	18.025	----	18.025	0
1	Gerentzia zerbitzuak Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.ri. Servicios gerencia a Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.	18.025	----	18.025	0
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	9.324	2.011	7.313	22
1	Txirrita-Maleo (Errenteria) poligonoko pabiloiaren errentapena. Arrendamiento pabellón del polígono Txirrita-Maleo (Errenteria).	9.324	2.011	7.313	22
V.	USTIAPENEKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	569.851	----	569.851	0
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	569.851	----	569.851	0

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatikoaok <i>Ingresos por arrendamientos</i>	569.851	-----	569.851	0
1	Navalaldea (Pasaia) poligonoko pabiloi eta lokalen errentapena. <i>Arrendamiento pabellones y locales del poligono Navalaldea (Pasaia).</i>	569.851	-----	569.851	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	472.784	49.069	423.715	10
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	472.784	49.069	423.715	10
762	Diru-sarrerak, kredituenak <i>Ingresos de créditos</i>	311.000	27.826	283.174	8
7624	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo</i>	311.000	27.826	283.174	9
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	161.784	21.243	140.541	13
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	6.000	2.823	3.177	47
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	155.784	18.420	137.364	12
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		4.379.927	221.314	4.158.613	5



Okamikako Industrialdea, S.A.



Okamikako Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	223.768	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	3.801.854
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	223.768	A-1) Fondo propioak Fondos propios	3.801.854
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	102.962	I. Kapitala <i>Capital</i>	5.576.078
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	120.806	1. Kapitala eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	5.576.078
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	6.312.191	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	153.268
II. Izakinak <i>Existencias</i>	2.850.994	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	6.085
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	353.103	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	147.183
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	2.497.891	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.907.543)
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	3.142.208	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.907.543)
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	3.014.275	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(19.949)
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	2.427	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	2.219.927
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	125.506	II. Zorrek epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	66.054
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	64.910	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	66.054
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	254.079	III. Zorrek taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	2.153.873
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	254.079	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	514.178
		IV. Zorrek taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe laburrera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	441.936
		V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	72.242
		1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	14.617
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	43.669
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	13.956
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	6.535.959	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	6.535.959

Okamikako Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		120.607
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		120.607
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		12.597
4. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>		(12.597)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(12.597)
7. Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>		(45.365)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(36.800)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(8.565)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(98.029)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(98.029)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(13.331)
14. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		7
A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(36.111)
16. Diru-sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		33.213
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		33.213
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		33.213
17. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		(17.051)
a) Zorreatatik taldeko eta elkartuetako enprekin <i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		(17.051)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		16.162
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(19.949)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		(19.949)

Okamikako Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	(19.949)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	(2.838)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	13.331
e) Emaitzak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	(7)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(33.213)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	17.051
3. Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	11.658
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(12.597)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	83.168
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	1.661
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(53.280)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(7.294)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(15.239)
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(48.452)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	33.213
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(26.368)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(4.211)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(4.211)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	7
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	7
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(4.204)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	----

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
E)	GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(30.572)

Okamikako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	40.000	4.211	35.789	11
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	40.000	4.211	35.789	11
211 Eraikinak Construcciones	-----	3.358	(3.358)	***
2110 Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	-----	3.358	(3.358)	***
215 Bestelako instalazioak Otras instalaciones	5.000	-----	5.000	0
217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	5.000	853	4.147	17
219 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	30.000	-----	30.000	0
III. ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	160.000	-----	160.000	0
3. ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	160.000	-----	160.000	0
513 Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	160.000	-----	160.000	0
5133 Bestelako zorrak epe laburrera, taldeko enpresekin Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	160.000	-----	160.000	0
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	94.451	-----	125.023	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	294.451	4.211	290.240	1

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(715.884)	(26.368)	(689.516)	4
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	500.000	-----	500.000	0
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	500.000	-----	500.000	0
100 Kapital soziala Capital social	500.000	-----	500.000	0
1000 Kapital soziala. EAEko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	255.000	-----	255.000	0
1 Sprilur, SAK harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Sprilur, S.A.	255.000	-----	255.000	0
1001 Kapital soziala. Bestelako Ekarpinak Capital Social. Otras Aportaciones	245.000	-----	245.000	0
1 Bizkaiko Foru Aldundiak harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por la Diputación Foral de Bizkaia.	245.000	-----	245.000	0
III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	507.250	-----	507.250	0
3. ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	500.000	-----	500.000	0
163 Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	500.000	-----	500.000	0
1633 Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	500.000	-----	500.000	0
1 Sprilur, SAre mailegua. Préstamo de Sprilur, S.A.	500.000	-----	500.000	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	7.250	-----	7.250	0
	180 Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	7.250	-----	7.250	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	3.085	7	3.078	0
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	3.085	7	3.078	0
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	30.572	-----	32
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		294.451	4.211	290.240	1

Okamikako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	----	----	----	2
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	975.000	12.597	962.403	1
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	975.000	12.597	962.403	1
605	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	975.000	12.597	962.403	1
1	Okamika II sektoreko urbanizazio eta 2. Pabiloiaren eraikitze lanak. Obras de urbanización y construcción del Pabellón n. 2 del sector Okamika II.	975.000	12.597	962.403	1
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	202.683	45.365	157.318	22
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	166.192	36.800	129.392	22
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	166.192	36.800	129.392	22
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 3 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 3 plazas.	166.192	36.800	129.392	22
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	36.491	8.565	27.926	23
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	31.505	7.538	23.967	24
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	4.986	1.027	3.959	21
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	1.077.999	98.029	979.970	9
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	1.074.199	98.029	976.170	9
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	80.000	13.789	66.211	17
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	16.000	5.808	10.192	36
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	25.000	6.440	18.560	26
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	----	30	(30)	***
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	4.808	2.925	1.883	61
628	Hornidurak Suministros	925.000	65.136	859.864	7
1	Gasolioaren erosketa, Industrialdean kokatuta dauden enpresak hornitzeko. Compra de gasóleo para suministro de empresas ubicadas en el Industrialdea.	925.000	65.136	859.864	7
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	23.391	3.901	19.490	16
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	----	113	(113)	***
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	7.429	537	6.892	7
6292	Komunikazioak Comunicaciones	7.545	1.309	6.236	17
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	----	231	(231)	***
6294	Argitalpenak Publicaciones	----	277	(277)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	8.417	1.434	6.983	17

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	ZERGAK TRIBUTOS	3.800	----	3.800	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	3.800	----	3.800	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	70.000	13.331	56.669	19
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	70.000	13.331	56.669	19
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	135.000	17.051	117.949	13
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	135.000	17.051	117.949	13
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	135.000	17.051	117.949	12
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo	135.000	17.051	117.949	13
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	----	----	20
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		2.460.682	186.373	2.274.309	8

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	1.512.000	120.607	1.391.393	8
1.	SALMENTAK VENTAS	362.000	----	362.000	0
701	Salmentak, produktu bukatuenak Ventas de productos terminados	362.000	----	362.000	0
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	362.000	----	362.000	0
1	Pabiloi industrialen salmenta. Venta de pabellones industriales.	362.000	----	362.000	0
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	1.150.000	120.607	1.029.393	10
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	1.150.000	120.607	1.029.393	10
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	1.150.000	120.607	1.029.393	10
1	Industrialdean kokatutako enpresei eskainitako zerbitzuak. Servicios prestados a empresas ubicadas en el Industrialdea.	1.150.000	120.607	1.029.393	10
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	647.400	12.597	634.803	0
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS	3.085	7	3.078	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	198.000	33.213	164.787	17
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	198.000	33.213	164.787	17
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	198.000	33.213	164.787	16
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	4.000	1.448	2.552	36
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak Intereses de arrendamientos financieros	194.000	31.765	162.235	16
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	100.197	19.949	80.248	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		2.460.682	186.373	2.274.309	8



Goierrri Beheko Industrialdea, S.A.



Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	33.995	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	8.309.240
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	33.995	A-1) Fondo propioak Fondos propios	8.309.240
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	33.995	I. Kapitala <i>Capital</i>	5.001.131
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	8.432.728	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	5.001.131
II. Izakinak <i>Existencias</i>	1.086.940	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	920.591
1. Komertzialak <i>Comerciales</i>	94.070	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	2.325.240
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	149.251	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	199.599
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	843.619	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	2.125.641
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.975.215	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	94.071
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.656.929	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	94.071
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	10.925	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(31.793)
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	268.236	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	74.869
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	39.125	II. Zorrek epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	74.869
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	4.277.390	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	74.869
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	4.277.390	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	82.614
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	93.183	III. Zorrek, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	26.909
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	93.183	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	26.909
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	8.466.723	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	55.705
		1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	22.144
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	433
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	33.128
		ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	8.466.723

Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios		32.098
b) Zerbitzu-prestazioak Prestaciones de servicios		32.098
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación		10.500
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos		(10.500)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(10.500)
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación		951
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		951
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(57.944)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(50.675)
b) Sozial-kargak Cargas sociales		(7.269)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación		(31.881)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(31.881)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(601)
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(57.377)
16. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros		25.608
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak De valores negociables y otros instrumentos financieros		25.608
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak De empresas del grupo y asociadas		25.608
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros		(24)
b) Zorreatatik beste batzuekin Por deudas con terceros		(24)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		25.584
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(31.793)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		(31.793)

Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(31.793)
2. Emaiztaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(24.983)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	601
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(25.608)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	24
3. Aldaketak kapital korrontean <i>Cambios en el capital corriente</i>	94.989
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(10.500)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	158.710
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	(39.125)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(3.771)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	(10.325)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	25.584
a) Interesen ordainketak (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(24)
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	25.608
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	63.797
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(95.998)
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	(95.998)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	1.660
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	1.660
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(94.338)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	----
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(30.541)

Goierrri Beheko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	-----	95.998	(95.998)	***
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	-----	95.998	(95.998)	***
	532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	-----	95.998	(95.998)	***
	5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	-----	95.998	(95.998)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	43.160	-----	73.701	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		43.160	95.998	(52.838)	222

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(3.117.189)	63.797	(3.180.986)	(2)
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	3.160.349	1.660	3.158.689	0
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	3.160.349	-----	3.160.349	0
	532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	3.160.349	-----	3.160.349	0
	5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	3.160.349	-----	3.160.349	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	1.660	(1.660)	***
	548 Ezarpenak, epe laburrera Imposiciones a corto plazo	-----	1.660	(1.660)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	30.541	-----	71
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		43.160	95.998	(52.838)	222

Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS		3.300.000	10.500	3.289.500	0
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	3.300.000	10.500	3.289.500	0
601	Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas	3.300.000	10.500	3.289.500	0
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	3.300.000	10.500	3.289.500	0
1	Lursailaren erosketa. Compra terreno.	3.300.000	10.500	3.289.500	0
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL		158.500	57.944	100.556	37
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	118.000	50.675	67.325	43
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	118.000	26.483	91.517	22
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 2 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 2 plazas.	118.000	26.483	91.517	22
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	----	24.192	(24.192)	***
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	40.500	7.269	33.231	18
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	35.000	6.735	28.265	19
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	3.000	441	2.559	15
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	2.500	93	2.407	4
IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN		178.900	31.881	147.019	18
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	168.900	31.881	137.019	19
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	35.000	7.766	27.234	22
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	40.000	14.186	25.814	35
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	1.700	----	1.700	0
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	25.000	2.298	22.702	9
628	Hornidurak Suministros	2.000	1.166	834	58
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	65.200	6.465	58.735	9
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	3.500	799	2.701	23
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	2.200	237	1.963	11
6292	Komunikazioak Comunicaciones	6.000	1.437	4.563	24
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	1.500	----	1.500	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	52.000	3.992	48.008	8
2.	ZERGA TRIBUTOS	10.000	----	10.000	0

Euro / Euros

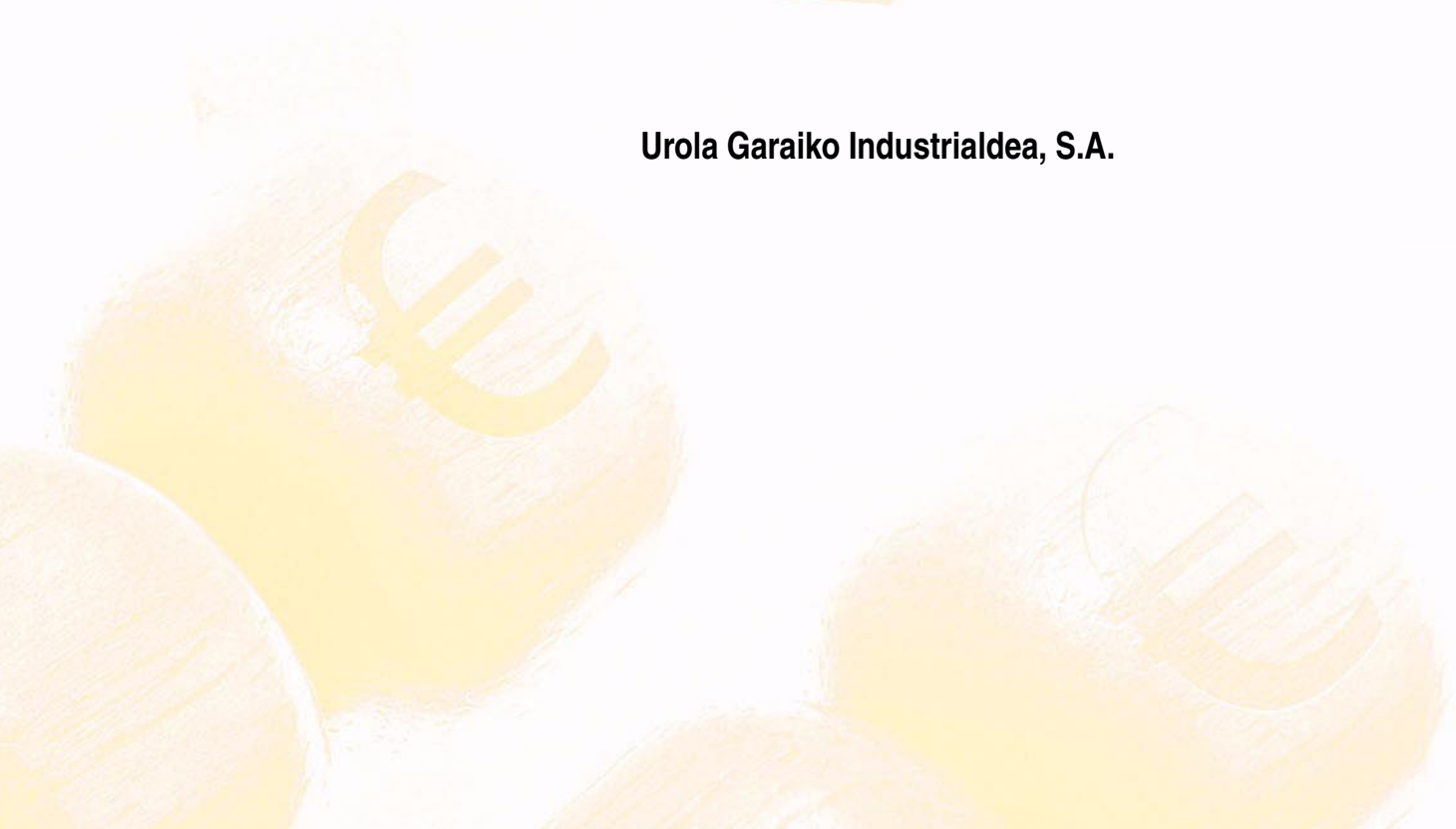
GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
631 Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	10.000	----	10.000	0
V. IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	2.500	601	1.899	24
681 Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	2.500	601	1.899	24
X. GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	250	24	226	10
2. ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	250	24	226	10
669 Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	250	24	226	10
XV. EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	----	----	29
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	3.640.150	100.950	3.539.200	3

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	178.700	32.098	146.602	18
2. ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	178.700	32.098	146.602	18
705 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	178.700	32.098	146.602	17
7051 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	178.700	32.098	146.602	18
1 Pabilioen alokairu kuotak. <i>Cuotas por arrendamiento de pabellones.</i>	178.700	32.098	146.602	18
II. IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	3.300.000	10.500	3.289.500	0
V. USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	----	951	(951)	***
1. DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	----	951	(951)	***
752 Diru-sarrerak, errentamenduengatikoak <i>Ingresos por arrendamientos</i>	----	951	(951)	***
X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	50.000	25.608	24.392	51
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	50.000	25.608	24.392	51
762 Diru-sarrerak, kredituenak <i>Ingresos de créditos</i>	50.000	25.608	24.392	51
7624 Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo</i>	50.000	25.608	24.392	51
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	111.450	31.793	79.657	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	3.640.150	100.950	3.539.200	3



Urola Garaiko Industrialdea, S.A.



Urola Garaiko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	71.614	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	7.847.088
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	71.614	A-1) Fondo propioak Fondos propios	7.847.088
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	30.645	I. Kapitala <i>Capital</i>	6.153.940
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	40.969	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	6.153.940
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	8.303.076	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	391.205
II. Izakinak <i>Existencias</i>	3.620.892	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.294.765
1. Komertzialak <i>Comerciales</i>	355.474	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	110.792
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	2.216.905	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	1.183.973
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	505.604	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	23.001
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	113.547	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	23.001
6. Aurrerakinak, hornitzaileei emandakoak <i>Anticipos a proveedores</i>	429.362	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(15.823)
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.442.659	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	114.212
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.218.109	II. Zorrek epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	41.055
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Ciientes, empresas del grupo y asociadas</i>	42.338	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	41.055
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.772	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	73.157
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	86.886	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	413.390
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	93.554	III. Zorrek, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	3.128
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	2.950.501	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	3.128
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	2.950.501	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	410.262
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	105.124	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	44.991
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	105.124	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	328.520
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	183.900	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	36.751
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	183.900		
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	8.374.690	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	8.374.690

Urola Garaiko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK		
OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia		39.399
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		39.399
<i>Prestaciones de servicios</i>		
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen		115.239
<i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
4. Hornikuntzak		(115.239)
<i>Aprovisionamientos</i>		
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa		(115.239)
<i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk		1.450
<i>Otros ingresos de explotación</i>		
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk		1.450
<i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		
7. Pertsonal-gastuak		(43.869)
<i>Gastos de personal</i>		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(34.370)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(9.499)
<i>Cargas sociales</i>		
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu		(44.086)
<i>Otros gastos de explotación</i>		
a) Kanpoko zerbitzuak		(44.086)
<i>Servicios exteriores</i>		
9. Ibilgetuaren amortizazioa		(4.142)
<i>Amortización del inmovilizado</i>		
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(51.248)
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		
16. Diru-sarrera finantzarioak		35.425
<i>Ingresos financieros</i>		
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak		35.425
<i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak		19.246
<i>De empresas del grupo y asociadas</i>		
b2) Besteenak		16.179
<i>De terceros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)		35.425
RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)		(15.823)
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21)		(15.823)
RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		

Urola Garaiko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos		(15.823)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado		(31.283)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)		4.142
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)		(35.425)
3. Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente		(752.048)
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)		(900.075)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)		143.983
c) Bestelako aktibo korranteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)		(81.289)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		84.812
e) Bestelako pasibo korranteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)		521
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)		35.425
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)		35.425
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)		(763.729)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)		(4.565)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros		(4.565)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)		568.234
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas		564.218
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros		4.016
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)		563.669
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/--9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)		----
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/--5+/--8+/--12+/--D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/--8+/--12+/--D)		(200.060)

Urola Garaiko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	7.750	4.565	3.185	59
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	6.000	----	6.000	0
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	6.000	----	6.000	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	1.750	4.565	(2.815)	261
548	Ezarpenak, epe laburrera Imposiciones a corto plazo	1.750	----	1.750	0
566	Gordailuak epe laburrera eratuak Depósitos constituidos a corto plazo	----	4.565	(4.565)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	198.960	----	399.020	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		206.710	4.565	202.145	2

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(4.658.196)	(763.729)	(3.894.467)	16
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	1.056.000	----	1.056.000	0
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	1.056.000	----	1.056.000	0
130	Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	1.056.000	----	1.056.000	0
1301	Kapital diru-laguntza ofizialak. Bestelako Administrazio Publikoak Subvenciones oficiales de capital. Otras Administraciones Públicas	1.056.000	----	1.056.000	0
1	Legazpiko Udalaren diru-laguntza. Subvención Ayuntamiento de Legazpia.	1.056.000	----	1.056.000	0
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	1.800.000	----	1.800.000	0
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	1.800.000	----	1.800.000	0
163	Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	1.800.000	----	1.800.000	0
1633	Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	1.800.000	----	1.800.000	0
1	SPRILURen mailegua. Préstamo de SPRILUR.	1.800.000	----	1.800.000	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	2.008.906	568.234	1.440.672	28
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	2.008.906	564.218	1.444.688	28
532	Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	2.008.906	564.218	1.444.688	28
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	2.008.906	564.218	1.444.688	28
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	4.016	(4.016)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
548 Ezarpenak, epe laburrera <i>Imposiciones a corto plazo</i>	-----	4.016	(4.016)	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	-----	200.060	-----	101
FINANZIAZIOA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>	206.710	4.565	202.145	2

Urola Garaiko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	-----	-----	-----	2
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	5.555.146	115.239	5.439.907	2
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	-----	-----	-----	***
600	Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías	-----	355.474	(355.474)	***
6001	Eraikuntzak Edificios	-----	355.474	(355.474)	***
1	Pabilioiak erosketa Compra de pabellones	-----	355.474	(355.474)	***
610	Izakinen aldaketa, salgai-izakinena Variación de existencias de mercaderías	-----	(355.474)	355.474	***
2.	LEHENGAIEI ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	5.555.146	115.239	5.439.907	2
601	Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas	2.004.641	-----	2.004.641	0
6011	Lurak eta orubeak Terrenos y solares	2.004.641	-----	2.004.641	0
1	Lursailen erosketa. Compra de terrenos.	2.004.641	-----	2.004.641	0
605	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	3.550.505	115.239	3.435.266	3
1	Pabilioiak eraikitzeko obrak. Obras de construcción de pabellones.	3.550.505	115.239	3.435.266	3
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	209.304	43.869	165.435	21
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	166.400	34.370	132.030	21
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	166.400	34.370	132.030	21
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 3 lanpostuko da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 3 plazas.	166.400	34.370	132.030	21
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	42.904	9.499	33.405	22
642	Gizarte segurantzak, enpresaren kargarako Seguridad Social a cargo de la empresa	36.400	8.468	27.932	23
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	5.304	1.031	4.273	19
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	1.200	-----	1.200	0
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	254.114	44.086	210.028	17
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	240.805	44.086	196.719	18
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	37.374	500	36.874	1
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	62.400	7.895	54.505	13
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	5.200	8.299	(3.099)	160
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	312	16	296	5
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	28.122	4.580	23.542	16

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
628	Hornidurak Suministros	14.040	4.505	9.535	32
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	93.357	18.291	75.066	19
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	10.816	2.193	8.623	20
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	14.560	4.527	10.033	31
6292	Komunikazioak Comunicaciones	12.480	2.581	9.899	21
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	10.400	966	9.434	9
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	45.101	8.024	37.077	18
2.	ZERGAK TRIBUTOS	13.309	----	13.309	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	13.309	----	13.309	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	16.462	4.142	12.320	25
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	16.462	4.142	12.320	25
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	24.715	----	24.715	0
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	24.715	----	24.715	0
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	24.715	----	24.715	0
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo	24.715	----	24.715	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	----	----	8
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		6.059.741	207.336	5.852.405	3

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	161.170	39.399	121.771	24
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	161.170	39.399	121.771	24
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	161.170	39.399	121.771	24
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAEko Arlo Publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE	161.170	36.498	124.672	23
1	Urola Erdiko Industrialdea, S.A.ri eskaintako gerentzia eta administrazio zerbitzuen fakturazioa. Facturación a Urola Erdiko Industrialdea, S.A. por los servicios de gerencia y administración.	146.404	32.807	113.597	22
2	Debagoieneko Industrialdea, S.A.ri eskaintako aurrekontu eta aurrekontu-kontrol zerbitzuen fakturazioa. Facturación a Debagoieneko Industrialdea, S.A. por los servicios de realización de presupuestos y controles presupuestarios.	14.766	3.691	11.075	25
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	----	2.901	(2.901)	***
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	5.555.146	115.239	5.439.907	0
V.	USTIAPENEKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	51.531	1.450	50.081	3

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	51.531	1.450	50.081	3
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatik Ingresos por arrendamientos	21.522	1.450	20.072	7
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	30.009	-----	30.009	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	95.180	35.425	59.755	37
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	95.180	35.425	59.755	37
762	Diru-sarrerak, kredituenak Ingresos de créditos	5.603	19.246	(13.643)	343
7624	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, taldeko enpresak Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo	5.603	19.246	(13.643)	343
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	89.577	16.179	73.398	18
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	3.500	1.027	2.473	29
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak Intereses de arrendamientos financieros	86.077	15.152	70.925	18
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	196.714	15.823	180.891	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		6.059.741	207.336	5.852.405	3



Zarautzko Industrialdea, S.A.



Zarautzko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	92.856	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	4.408.555
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	92.856	A-1) Fondo propioak Fondos propios	4.408.555
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	36.112	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.920.201
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	56.744	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	3.920.201
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	4.333.365	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	517.177
II. Izakinak <i>Existencias</i>	1.660.149	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	60.793
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	1.660.149	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	456.384
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	139.453	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(5.628)
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	59.176	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(5.628)
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	2.303	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(23.195)
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	77.974	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	2.118
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	2.356.192	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	2.118
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	2.356.192	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	15.548
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	177.571	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	4.075
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	177.571	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	4.075
		V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	11.473
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	3.712
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	7.761
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	4.426.221	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	4.426.221

Zarautzko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK <i>OPERACIONES CONTINUADAS</i>		
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		108.547
4. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>		(108.547)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(108.547)
7. Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>		(22.312)
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(16.479)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(5.833)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(14.434)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(14.434)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(1.834)
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) <i>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</i>		(38.580)
16. Diru-sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		15.385
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		15.385
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		14.873
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		512
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>		15.385
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>		(23.195)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)</i>		(23.195)

Zarautzko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(23.195)
2. Emaiztaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(13.551)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	1.834
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(15.385)
3. Aldaketak kapital korrontean <i>Cambios en el capital corriente</i>	(131.566)
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(108.547)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	6.382
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	(24.407)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(5.622)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	628
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	49.090
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	49.090
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(119.222)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	199.319
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	197.804
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	1.515
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	199.319
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/--9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)</i>	----
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/--5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/-8+/-12+/-D)	80.097

Zarautzko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	-----	-----	-----	***
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	4.075	-----	4.075	0
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	4.075	-----	4.075	0
560	Fidantzak epe laburrera jasoak Fianzas recibidas a corto plazo	4.075	-----	4.075	0
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	80.097	-----	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		4.075	80.097	(76.022)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(12.575.309)	(119.222)	(12.456.087)	1
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	5.150.000	-----	5.150.000	0
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	5.150.000	-----	5.150.000	0
100	Kapital soziala Capital social	5.150.000	-----	5.150.000	0
1000	Kapital soziala. EAeko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	2.626.500	-----	2.626.500	0
1	Sprilur, SAK harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Sprilur, S.A.	2.626.500	-----	2.626.500	0
1001	Kapital soziala. Bestelako Ekarpinak Capital Social. Otras Aportaciones	2.523.500	-----	2.523.500	0
1	Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Udalak harpidetuko duten kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por la Diputación Foral de Gipuzkoa y Ayuntamiento.	2.523.500	-----	2.523.500	0
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	5.150.000	-----	5.150.000	0
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	5.150.000	-----	5.150.000	0
163	Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	5.150.000	-----	5.150.000	0
1633	Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	5.150.000	-----	5.150.000	0
1	Sprilur, SArene mailegua. Préstamo de Sprilur, S.A.	5.150.000	-----	5.150.000	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	2.265.041	199.319	2.065.722	9
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	2.265.041	197.804	2.067.237	9
532	Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	2.265.041	197.804	2.067.237	8
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	2.265.041	197.804	2.067.237	9
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	1.515	(1.515)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
548 Ezarpenak, epe laburrera <i>Imposiciones a corto plazo</i>	-----	1.515	(1.515)	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	14.343	-----	94.440	558
FINANZIAZIOA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>	4.075	80.097	(76.022)	***

Zarautzko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	-----	-----	-----	1
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	12.689.400	108.547	12.580.853	1
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	12.689.400	108.547	12.580.853	1
601	Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas	12.689.400	108.547	12.580.853	0
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	12.689.400	108.547	12.580.853	1
1	Industria promozio berria. Nueva promoción industrial.	12.689.400	108.547	12.580.853	1
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	96.401	22.312	74.089	23
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	73.753	16.479	57.274	22
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	73.753	16.479	57.274	22
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 2 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 2 plazas.	73.753	16.479	57.274	22
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	22.648	5.833	16.815	26
642	Gizarte segurantz, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	20.435	5.533	14.902	27
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	2.213	300	1.913	14
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	46.304	14.434	31.870	31
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	46.111	14.434	31.677	31
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	2.205	805	1.400	37
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	13.305	1.148	12.157	9
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	4.500	3.902	598	87
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	10	-----	10	0
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	4.067	2.834	1.233	70
628	Hornidurak Suministros	1.000	288	712	29
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	21.024	5.457	15.567	25
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	2.900	727	2.173	25
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	1.500	243	1.257	16
6292	Komunikazioak Comunicaciones	1.900	318	1.582	17
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	7.000	1.706	5.294	24
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	7.724	2.463	5.261	32
2.	ZERGA TRIBUTOS	193	-----	193	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
631 Bestelako zergak Otros tributos	193	----	193	0
V. IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	6.042	1.834	4.208	30
681 Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	6.042	1.834	4.208	30
X. GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	136.475	----	136.475	0
1. ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	136.475	----	136.475	0
662 Interesak, zorrenak Intereses de deudas	136.475	----	136.475	0
6620 Interesak, zorrenak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo	136.475	----	136.475	0
XV. EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	----	----	8
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	12.974.622	147.127	12.827.495	1

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II. IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	12.689.400	108.547	12.580.853	0
X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	9.734	15.385	(5.651)	158
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	9.734	15.385	(5.651)	158
762 Diru-sarrerak, kredituenak Ingresos de créditos	3.000	14.873	(11.873)	495
7624 Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, taldeko enpresak Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo	3.000	14.873	(11.873)	496
769 Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	6.734	512	6.222	7
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	1.000	----	1.000	0
7691 Interesak, finantza-errentamenduenak Intereses de arrendamientos financieros	5.734	512	5.222	9
XVI. EKITALDIKO GALERA PERDIDA DEL EJERCICIO	275.488	23.195	252.293	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	12.974.622	147.127	12.827.495	1



Busturialdeko Industrialdea, S.A.



Busturialdeko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	28.513	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	16.235.342
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	28.513	A-1) Fondo propioak Fondos propios	16.235.342
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	4.646	I. Kapitala <i>Capital</i>	16.376.373
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	23.867	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	16.376.373
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	16.413.422	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	141.250
II. Izakinak <i>Existencias</i>	12.103.912	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	60.637
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	11.974.436	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	80.613
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	71.562	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(273.156)
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	57.914	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(273.156)
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	141.016	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(9.125)
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	4.369	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	3.202
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	25.381	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	3.202
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	111.266	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	3.202
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	4.143.000	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	203.391
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	4.143.000	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	203.391
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	7.975	2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	4.774
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	7.975	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	192.043
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	17.519	4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	2.724
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	17.519	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	3.850
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	16.441.935	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	16.441.935

Busturialdeko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK OPERACIONES CONTINUADAS		
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		20.414
4. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>		(20.414)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(20.414)
7. Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>		(14.828)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(11.396)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(3.432)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(16.736)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(16.736)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(2.938)
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) <i>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</i>		(34.502)
16. Diru-sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		25.377
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		25.377
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		25.130
b2) Besteena <i>De terceros</i>		247
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>		25.377
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>		(9.125)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)</i>		(9.125)

Busturialdeko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos		(9.125)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado		(22.439)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)		2.938
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)		(25.377)
3. Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente		(51.473)
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)		(20.414)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)		(25.657)
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)		(9.701)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		2.411
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)		1.888
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)		25.377
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)		25.377
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)		(57.660)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)		----
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)		----
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		(57.660)

Busturialdeko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	-----	-----	-----	***
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	1.525	-----	1.525	0
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	1.525	-----	1.525	0
551	Kontu korronea bazkide eta administratzaileekin Cuenta corriente con socios y administradores	1.525	-----	1.525	0
5510	Kontu korronea bazkide eta kudeatzaileekin. Kontu zordun Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta deudora	1.525	-----	1.525	0
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	27.383	-----	85.043	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		28.908	-----	28.908	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(2.401.092)	(57.660)	(2.343.432)	2
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	2.430.000	-----	2.430.000	0
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	2.430.000	-----	2.430.000	0
532	Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	2.430.000	-----	2.430.000	0
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	2.430.000	-----	2.430.000	0
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	57.660	-----	211
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		28.908	-----	28.908	0

Busturialdeko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA <i>VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</i>		----	----	----	1
II. HORNIKUNTZAK <i>APROVISIONAMIENTOS</i>		2.020.000	20.414	1.999.586	1
2. LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA <i>CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES</i>		2.020.000	20.414	1.999.586	1
601	Erosketak: Lehengaiak <i>Compras de materias primas</i>	1.480.000	----	1.480.000	0
6011	Lurrak eta orubeak <i>Terrenos y solares</i>	1.480.000	----	1.480.000	0
1	Muxikako Poligonoa. <i>Polígono de Muxika.</i>	1.480.000	----	1.480.000	0
605	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak <i>Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</i>	540.000	20.414	519.586	4
1	Muxikako Poligonoa. <i>Polígono de Muxika.</i>	540.000	20.414	519.586	4
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
III. PERTSONAL-GASTUAK <i>GASTOS DE PERSONAL</i>		69.418	14.828	54.590	21
1. SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK <i>SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS</i>		55.318	11.396	43.922	21
640	Soldatak eta lansariak <i>Sueldos y salarios</i>	55.318	11.396	43.922	21
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 1 lanpostukoa da. <i>La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 1 plaza.</i>	55.318	11.396	43.922	21
2. GIZARTE KARGAK <i>CARGAS SOCIALES</i>		14.100	3.432	10.668	24
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako <i>Seguridad Social a cargo de la empresa</i>	12.441	3.055	9.386	25
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez <i>Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</i>	1.659	377	1.282	23
IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU <i>OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</i>		167.411	16.736	150.675	10
1. KANPOKO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>		163.683	16.736	146.947	10
622	Konponketak eta kontserbazioa <i>Reparaciones y conservación</i>	19.542	1.191	18.351	6
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	45.541	5.230	40.311	11
1	Centro de Empresas de Zamudio, SAK eskaintako administrazio zerbitzuen fakturazioa. <i>Facturación de Centro de Empresas de Zamudio, S.A. por los servicios de administración.</i>	21.580	3.360	18.220	16
2	Beste batzuk. <i>Otros.</i>	23.961	1.870	22.091	8
625	Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>	833	----	833	0
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>	24.418	1.559	22.859	6
628	Hornidurak <i>Suministros</i>	2.917	589	2.328	20
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	70.432	8.167	62.265	11
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	28.486	1.895	26.591	7

Euro / Euros

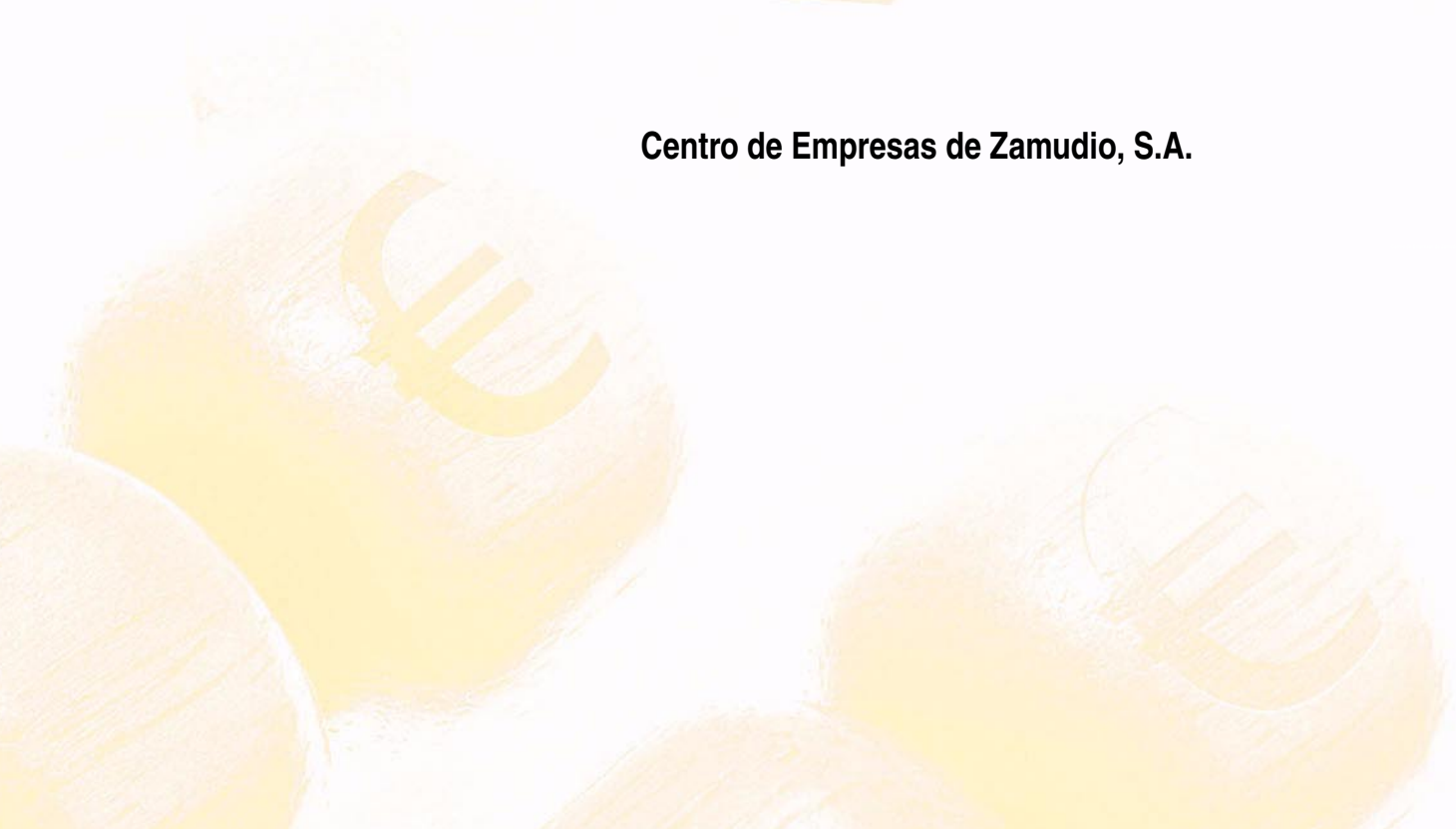
GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	5.200	430	4.770	8
6292	Komunikazioak Comunicaciones	9.492	2.027	7.465	21
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	3.239	-----	3.239	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	24.015	3.815	20.200	16
2.	ZERGAK TRIBUTOS	3.728	-----	3.728	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	3.728	-----	3.728	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	11.752	2.938	8.814	25
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	11.752	2.938	8.814	25
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	217	-----	217	0
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	217	-----	217	0
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	217	-----	217	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	-----	-----	-----	7
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		2.268.798	54.916	2.213.882	2

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	2.020.000	20.414	1.999.586	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	123.037	25.377	97.660	21
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	123.037	25.377	97.660	21
762	Diru-sarrerak, kredituenak Ingresos de créditos	122.053	25.130	96.923	20
7620	Diru-sarrerak, epe luzeko kredituenak, taldeko enpresak Ingresos de créditos a largo plazo, empresas del grupo	122.053	25.130	96.923	21
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	984	247	737	25
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	984	247	737	25
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	125.761	9.125	116.636	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		2.268.798	54.916	2.213.882	2



Centro de Empresas de Zamudio, S.A.



Centro de Empresas de Zamudio, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	2.114.776	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	6.304.837
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	29.553	A-1) Fondo propioak Fondos propios	6.304.837
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	13.001	I. Kapitala <i>Capital</i>	6.488.096
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	16.552	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	6.488.096
IV. Inbertsio higiezinak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	2.085.223	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	809.018
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	417.047	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	94.760
2. Eraikinak <i>Construcciones</i>	1.668.176	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	714.258
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	10.560.840	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.208.749)
II. Izakinak <i>Existencias</i>	2.139.750	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.208.749)
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	1.086.090	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	10.456
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	1.053.660	IX. Bestelako ondare-tresna garbiak <i>Otros instrumentos de patrimonio neto</i>	206.016
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	8.358.300	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	5.929.377
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Cientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	7.559.453	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	122.869
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	168	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	122.869
5. Aktiboak zerga korroneagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	138.147	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	5.806.508
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	660.532	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	441.402
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	62.790	IV. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe laburrera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	433.280
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	62.790	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	8.122
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	548
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	7.574
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	12.675.616	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	12.675.616

Centro de Empresas de Zamudio, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK		
OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozi-zifraren zenbateko garbia		57.870
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		57.870
<i>Prestaciones de servicios</i>		
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen		16.530
<i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
4. Hornikuntzak		(16.530)
<i>Aprovisionamientos</i>		
c) Bestelako enpresek egindako lanak		(16.530)
<i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk		14.115
<i>Otros ingresos de explotación</i>		
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk		14.115
<i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		
7. Pertsonal-gastuak		(33.974)
<i>Gastos de personal</i>		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(25.052)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(8.922)
<i>Cargas sociales</i>		
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu		(34.865)
<i>Otros gastos de explotación</i>		
a) Kanpoko zerbitzuak		(34.865)
<i>Servicios exteriores</i>		
9. Ibilgetuaren amortizazioa		(1.083)
<i>Amortización del inmovilizado</i>		
14. Bestelako emaitzak		(26.265)
<i>Otros resultados</i>		
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(24.202)
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		
16. Diru-sarrera finantzarioak		81.702
<i>Ingresos financieros</i>		
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak		81.702
<i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		
b2) Besteenak		81.702
<i>De terceros</i>		
17. Gastu finantzarioak		(47.044)
<i>Gastos financieros</i>		
a) Zorreatatik taldeko eta elkartuetako enprekin		(46.991)
<i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		
b) Zorreatatik beste batzuekin		(53)
<i>Por deudas con terceros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)		34.658
RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)		10.456
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21)		10.456
RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		

Centro de Empresas de Zamudio, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaidza, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	10.456
2. Emaidzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(7.310)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	1.083
e) Emaidzak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) <i>Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)</i>	26.265
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(81.702)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	47.044
3. Aldaketak kapital korrontean <i>Cambios en el capital corriente</i>	50.915
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(16.530)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	79.997
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	(1.377)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	548
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	(11.723)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	34.658
a) Interesen ordainketak (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(47.044)
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	81.702
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	88.719
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(28.190)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(28.190)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	(26.265)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(26.265)
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(54.455)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(33.694)

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>		(33.694)
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>		(33.694)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>		(33.694)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>		570

Centro de Empresas de Zamudio, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	143.218	28.190	115.028	20
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	143.218	28.190	115.028	20
215 Bestelako instalazioak Otras instalaciones	-----	5.937	(5.937)	***
216 Aitzariak Mobiliario	-----	457	(457)	***
511 Ibilgetu hornitzaileak epe laburrera, alderdi lotuak Proveedores de inmovilizado a corto plazo, partes vinculadas	143.218	21.796	121.422	15
5113 Ibilgetu hornitzaileak epe laburrera, taldeko enpresak Proveedores de inmovilizado a corto plazo, empresas del grupo	143.218	21.796	121.422	15
III. ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	1.680.000	33.694	1.646.306	2
3. ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	1.680.000	33.694	1.646.306	2
513 Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	1.680.000	33.694	1.646.306	2
5133 Bestelako zorrak epe laburrera, taldeko enpresekin Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	1.680.000	33.694	1.646.306	2
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	19.296	570	18.726	3
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	1.842.514	62.454	1.780.060	3

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	342.731	88.719	254.012	26
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	1.499.783	-----	1.499.783	0
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	1.499.783	-----	1.499.783	0
100 Kapital soziala Capital social	1.499.783	-----	1.499.783	0
1000 Kapital soziala. EAeko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	1.499.783	-----	1.499.783	0
1 Sprilur, SAK harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Sprilur, S.A.	1.499.783	-----	1.499.783	0
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	(26.265)	26.265	***
8. DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	-----	(26.265)	26.265	***
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	1.842.514	62.454	1.780.060	3

Centro de Empresas de Zamudio, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	-----	-----	-----	9
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	184.783	16.530	168.253	9
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	184.783	-----	184.783	0
	605 Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	184.783	-----	184.783	0
1	Pinoa 2. Pinoa 2.	184.783	-----	184.783	0
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	-----	16.530	(16.530)	***
	607 Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	-----	16.530	(16.530)	***
	6070 Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	-----	16.530	(16.530)	***
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	155.861	33.974	121.887	22
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	123.002	25.052	97.950	20
	640 Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	123.002	25.052	97.950	20
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 4 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 4 plazas.	123.002	25.052	97.950	20
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	32.859	8.922	23.937	27
	642 Gizarte segurantzaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	29.169	8.057	21.112	28
	643 Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	3.690	865	2.825	23
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	213.648	34.865	178.783	16
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	210.715	34.865	175.850	17
	622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	6.036	751	5.285	12
	623 Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	107.109	9.870	97.239	9
	625 Aseguru-sariak Primas de seguros	8.130	2.079	6.051	26
	627 Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	12.130	-----	12.130	0
	628 Hornidurak Suministros	8.524	1.031	7.493	12
	629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios	68.786	21.134	47.652	30
	6290 Bidaia-gastuak Gastos de viaje	6.420	1.162	5.258	18
	6291 Bulego-gastuak Gastos de oficina	1.150	571	579	50
	6292 Komunikazioak Comunicaciones	2.753	901	1.852	33
	6299 Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	58.463	18.500	39.963	32
2.	ZERGA TRIBUTOS	2.933	-----	2.933	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
631	Bestelako zergak Otros tributos	2.933	----	2.933	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	115.905	1.083	114.822	1
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	115.905	1.083	114.822	1
IX.	BESTE EMAITZA NEGATIBOAK OTROS RESULTADOS NEGATIVOS	----	26.265	----	***
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	201.017	47.044	153.973	23
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	200.924	46.991	153.933	23
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	200.924	46.991	153.933	23
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo	200.924	46.991	153.933	23
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	93	53	40	57
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	93	53	40	57
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	54.752	10.456	44.296	19
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		925.966	170.217	755.749	18

Euro / Euros

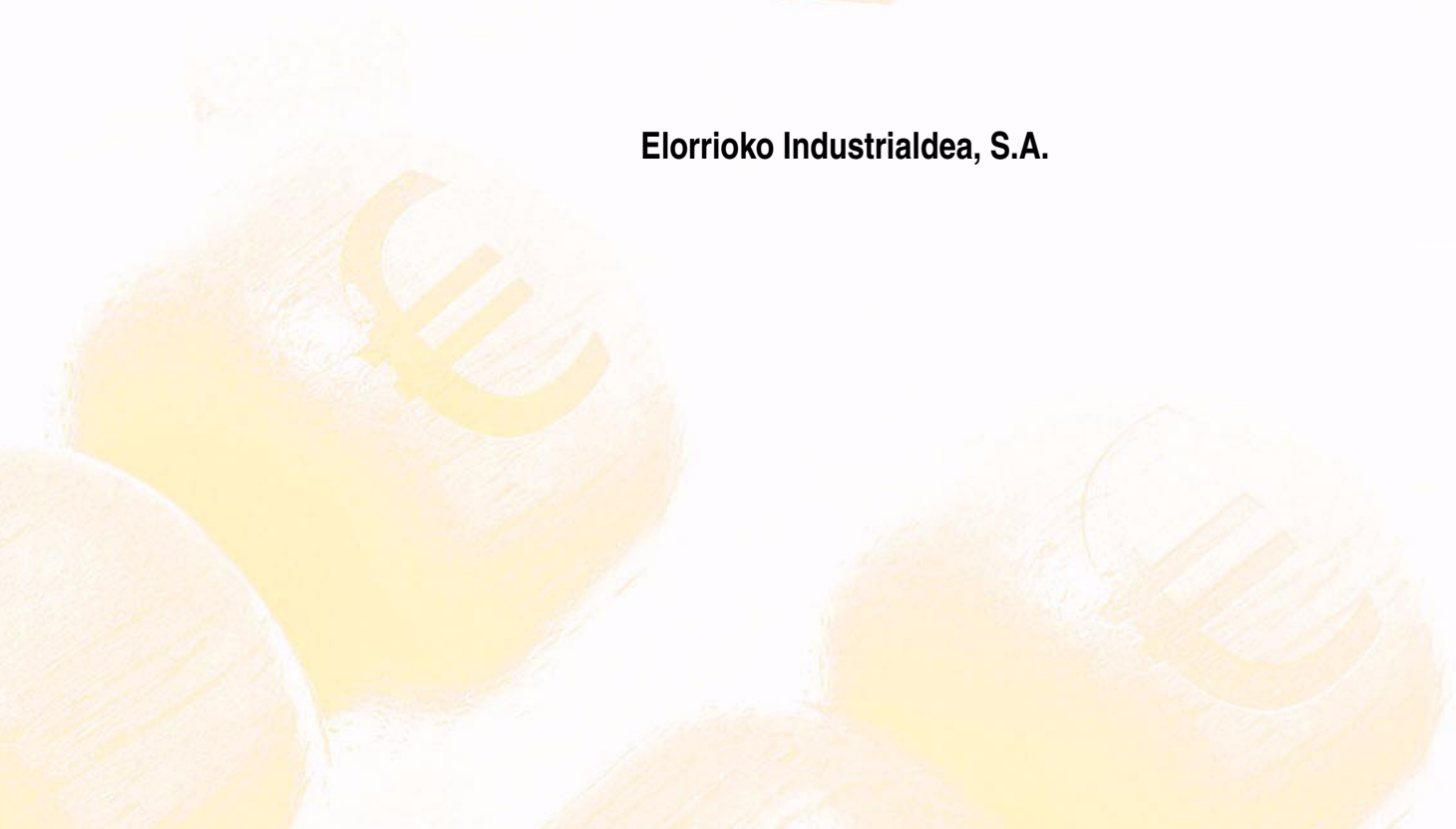
DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	241.338	57.870	183.468	24
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	241.338	57.870	183.468	24
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	241.338	57.870	183.468	23
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	241.338	57.870	183.468	24
1	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.	241.338	57.870	183.468	24
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	184.783	16.530	168.253	0
V.	USTIAPENEKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	73.839	14.115	59.724	19
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	73.839	14.115	59.724	19
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	73.839	14.115	59.724	19
1	Busturialdeko Industrialdea, SARI eskaintako administrazio zerbitzuen fakturazioa. Facturación a Busturialdeko Industrialdea, S.A. por los servicios de administración.	21.580	3.360	18.220	16
2	Beste batzuk. Otros.	52.259	10.755	41.504	21
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS	----	----	26.265	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	426.006	81.702	344.304	19
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	426.006	81.702	344.304	19
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	426.006	81.702	344.304	19
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	5.252	417	4.835	8

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	227.324	47.616	179.708	21
7692	Interesak, ordainketa atzeratutako salmentenak <i>Intereses de ventas con pago aplazado</i>	193.430	33.669	159.761	17
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		925.966	170.217	755.749	18



Elorrioko Industrialdea, S.A.



Elorriko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	15.350	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	4.845.917
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	14.131	A-1) Fondo propioak Fondos propios	4.845.917
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	8.789	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.606.000
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	5.342	1. Kapital eskriturata <i>Capital escriturado</i>	3.606.000
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.219	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.125.084
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	1.219	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	134.688
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	5.017.420	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	990.396
II. Izakinak <i>Existencias</i>	9.409	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	102.423
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	9.087	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	102.423
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	322	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	12.410
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	875.648	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	153.736
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	762.763	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	19.083
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	19.337	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	19.083
4. Pertsonala <i>Personal</i>	844	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	134.653
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	77.611	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	33.117
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	15.093	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	12.897
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	3.676.120	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	12.897
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	3.676.120	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	20.220
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	456.243	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	5.131
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	456.243	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	15.089
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	5.032.770	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	5.032.770

Elorrioko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación		2.463
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		2.463
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(12.496)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(8.902)
b) Sozial-kargak Cargas sociales		(3.594)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación		(12.609)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(12.609)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(953)
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(23.595)
16. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros		36.005
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak De valores negociables y otros instrumentos financieros		36.005
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak De empresas del grupo y asociadas		22.211
b2) Besteenak De terceros		13.794
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		36.005
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		12.410
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		12.410

Elorrioko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	12.410
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	(35.052)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	953
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(36.005)
3. Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	(638)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	32.369
c) Bestelako aktibo korrontean (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(15.093)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(6.650)
e) Bestelako pasibo korrontean (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(11.264)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	31.481
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	36.005
d) Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatikoak (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(4.524)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	8.201
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(24.000)
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	(24.000)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	281
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	281
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(23.719)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(22.832)
b) Itzulketa eta amortizazioa Devolución y amortización de	(22.832)
4. Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(22.832)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/--9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)	(22.832)

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
E)	GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(38.350)

Elorrioko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	200.020	24.000	176.020	12
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	200.020	24.000	176.020	12
	532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	200.020	24.000	176.020	11
	5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	200.020	24.000	176.020	12
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	37.923	22.832	15.091	60
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	37.923	22.832	15.091	60
	560 Fidantzak epe laburrera jasoak Fianzas recibidas a corto plazo	37.923	22.832	15.091	60
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	-----	-----	23
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		237.943	46.832	191.111	20

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	64.336	8.201	56.135	13
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	6.125	281	5.844	5
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	1.125	281	844	25
	544 Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	1.125	281	844	25
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	5.000	-----	5.000	0
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	167.482	38.350	129.132	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		237.943	46.832	191.111	20

Elorrioko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

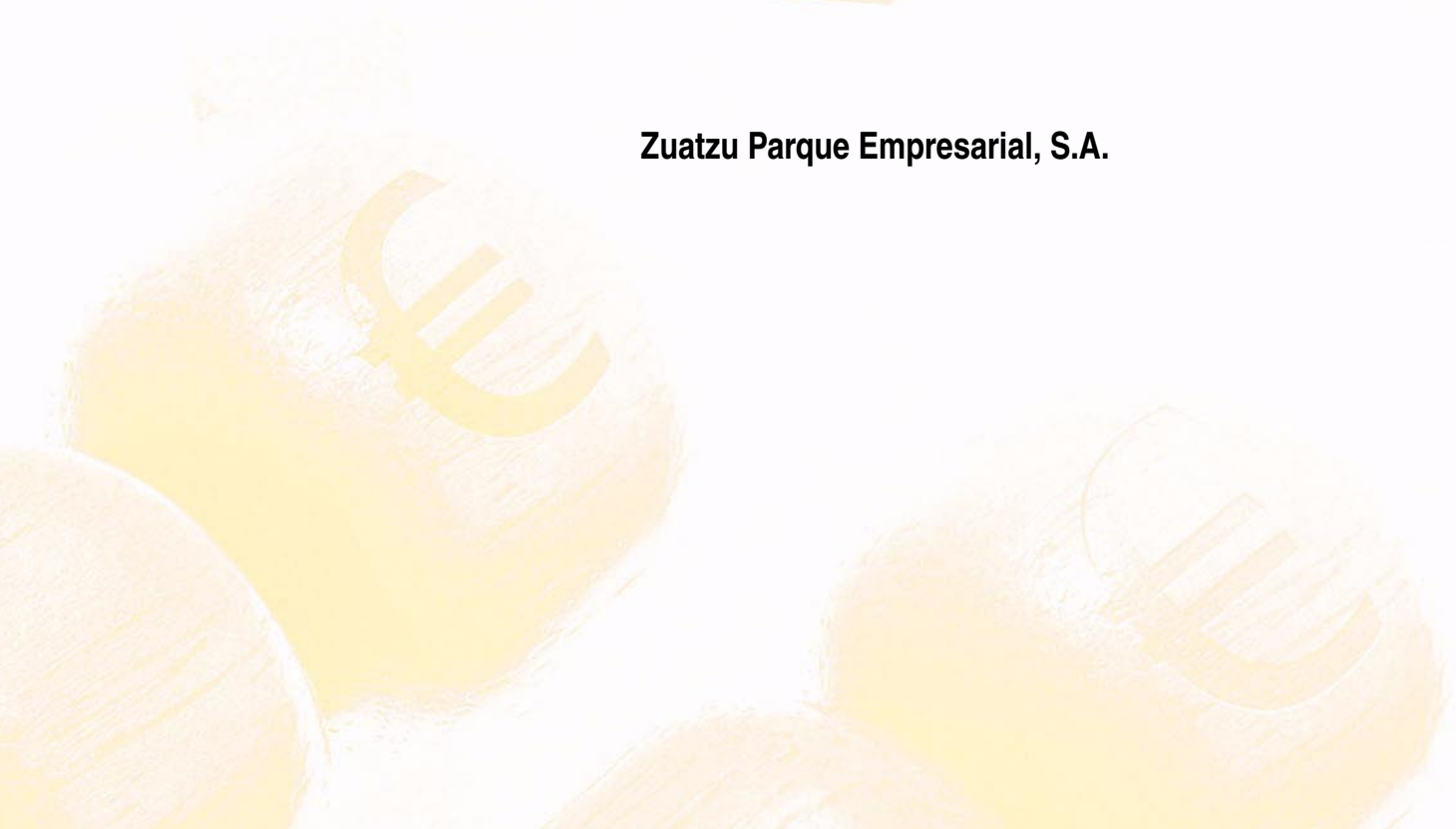
Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	60.242	12.496	47.746	21
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	44.783	8.902	35.881	20
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	44.783	8.902	35.881	20
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 2 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 2 plazas.	44.783	8.902	35.881	20
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	15.459	3.594	11.865	23
642	Gizarte segurantz, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	14.210	3.284	10.926	23
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	1.249	310	939	25
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	74.874	12.609	62.265	17
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	74.874	12.609	62.265	17
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	653	252	401	39
622	Konponketak eta kontserbazioak Reparaciones y conservación	17.247	874	16.373	5
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	34.079	5.706	28.373	17
624	Garraioak Transportes	1.417	515	902	36
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	148	----	148	0
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	367	98	269	27
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	749	220	529	29
628	Hornidurak Suministros	635	194	441	31
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	19.579	4.750	14.829	24
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	2.876	461	2.415	16
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	1.587	1.895	(308)	119
6292	Komunikazioak Comunicaciones	6.292	378	5.914	6
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	799	----	799	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	8.025	2.016	6.009	25
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	3.588	953	2.635	27
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	3.588	953	2.635	27
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	416.089	12.410	403.679	3
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		554.793	38.468	516.325	7

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	378.714	----	378.714	0
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	378.714	----	378.714	0
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	378.714	----	378.714	0
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	378.714	----	378.714	0
1	Zerbitzu-prestazioak eta pabiloien errentamenduak. Prestaciones de servicios y arrendamientos de pabellones.	378.714	----	378.714	0
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	----	2.463	(2.463)	***
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	----	2.463	(2.463)	***
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuetatik Ingresos por servicios diversos	----	2.463	(2.463)	***
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS	5.000	----	5.000	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	171.079	36.005	135.074	21
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	171.079	36.005	135.074	21
762	Diru-sarrerak, kredituenak Ingresos de créditos	158.579	22.211	136.368	14
7624	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, taldeko enpresak Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo	158.579	22.211	136.368	14
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	12.500	13.794	(1.294)	110
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	12.500	2.924	9.576	23
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak Intereses de arrendamientos financieros	----	10.870	(10.870)	***
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		554.793	38.468	516.325	7



Zuatzu Parque Empresarial, S.A.



Zuatzu Parque Empresarial, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	4.353.149	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	18.292.189
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	393.432	A-1) Fondo propioak Fondos propios	18.292.189
3. Kontzesioak <i>Concesiones</i>	393.432	I. Kapitala <i>Capital</i>	13.660.730
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	337.271	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	13.660.730
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	239.215	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	4.759.615
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	98.056	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	395.714
IV. Inbertsio higiezinak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	3.622.446	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	4.363.901
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	17.750	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(128.156)
2. Eraikinak <i>Construcciones</i>	3.604.696	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	312.553
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	15.610.031	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	62.979
II. Izakinak <i>Existencias</i>	9.938.303	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	62.979
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	8.765.555	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	249.574
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	1.172.748	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	1.358.438
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	3.520.147	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	9.216
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.822.115	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	9.216
5. Aktiboak zerga korranteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	60.425	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.349.222
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	637.607	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	1.278.027
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	1.993.207	2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	8.458
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	1.993.207	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	24.715
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	158.374	5. Pasiboak zerga korranteagatik <i>Pasivos por impuesto corriente</i>	24.000
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	158.374	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	14.022
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	19.963.180	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	19.963.180

Zuatzu Parque Empresarial, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK		
OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia		25.687
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		25.687
<i>Prestaciones de servicios</i>		
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen		1.599.756
<i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
4. Hornikuntzak		(1.599.756)
<i>Aprovisionamientos</i>		
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa		(1.599.756)
<i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk		780
<i>Otros ingresos de explotación</i>		
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk		780
<i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		
7. Pertsonal-gastuak		(33.311)
<i>Gastos de personal</i>		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(25.439)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(7.872)
<i>Cargas sociales</i>		
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu		(123.013)
<i>Otros gastos de explotación</i>		
a) Kanpoko zerbitzuak		(90.930)
<i>Servicios exteriores</i>		
b) Zergak		(32.083)
<i>Tributos</i>		
9. Ibilgetuaren amortizazioa		(50.827)
<i>Amortización del inmovilizado</i>		
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(180.684)
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		
16. Diru-sarrera finantzarioak		53.483
<i>Ingresos financieros</i>		
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak		53.483
<i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak		18.982
<i>De empresas del grupo y asociadas</i>		
b2) Besteenak		34.501
<i>De terceros</i>		
17. Gastu finantzarioak		(955)
<i>Gastos financieros</i>		
b) Zorreatatik beste batzuekin		(955)
<i>Por deudas con terceros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)		52.528
RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)		(128.156)
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21)		(128.156)
RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		

Zuatzu Parque Empresarial, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	(128.156)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	30.382
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	50.827
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(53.483)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	955
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	32.083
3. Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	(2.028.357)
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(1.599.756)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	77.268
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(196.609)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(305.319)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(3.941)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	20.445
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(955)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	53.483
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(32.083)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(2.105.686)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(1.584)
d) Inbertsio higiezinak Inversiones inmobiliarias	(1.584)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	2.114.435
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	2.114.435
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	2.112.851
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
a)	Jaulkipena, ondare-tresnena (+) <i>Emisión de instrumentos de patrimonio (+)</i>	116.530
b)	Amortizazioa, ondare-tresnena (-) <i>Amortización de instrumentos de patrimonio (-)</i>	(116.530)
10.	Kobrantsak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(911)
b)	Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>	(911)
4.	Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(911)
12.	Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	(911)
E)	GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>	6.254

Zuatzu Parque Empresarial, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	----	1.584	(1.584)	***
3. INBERTSIO HIGIEZINAK INVERSIONES INMOBILIARIAS	----	1.584	(1.584)	***
221 Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	----	1.584	(1.584)	***
II. ORDAINKETAK ONDARE-TRESNENGATIK PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	116.530	(116.530)	***
1. ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	116.530	(116.530)	***
120 Gaineratiko Remanente	----	116.530	(116.530)	***
1200 Gaineratiko, aurreko ekitaldikoa Remanente del ejercicio anterior	----	116.530	(116.530)	***
III. ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	8.859	911	7.948	10
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	8.859	911	7.948	10
560 Fidantzak epe laburrera jasoak Fianzas recibidas a corto plazo	8.859	911	7.948	10
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	38.641	6.254	32.387	16
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	47.500	125.279	(77.779)	264

Euro / Euros

FINANTZAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(7.504.183)	(2.105.686)	(5.398.497)	28
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	116.530	(116.530)	***
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	116.530	(116.530)	***
112 Legezko erreserba Reserva legal	----	11.653	(11.653)	***
113 Borondatezko erreserbak Reservas voluntarias	----	104.877	(104.877)	***
III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	2.500.000	----	2.500.000	0
3. ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	2.500.000	----	2.500.000	0
163 Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	2.500.000	----	2.500.000	0
1633 Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	2.500.000	----	2.500.000	0
1 Sprilur, S.Aren mailegua. Préstamo de Sprilur, S.A.	2.500.000	----	2.500.000	0
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	5.051.683	2.114.435	2.937.248	42
4. TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	5.039.183	2.114.435	2.924.748	42
532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	5.039.183	2.114.435	2.924.748	41

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei <i>Créditos a corto plazo a empresas del grupo</i>	5.039.183	2.114.435	2.924.748	42
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK <i>AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES</i>	12.500	-----	12.500	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		47.500	125.279	(77.779)	264

Zuatzu Parque Empresarial, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	-----	-----	-----	24
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	7.288.419	1.599.756	5.688.663	22
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	7.288.419	1.599.756	5.688.663	22
605	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	7.288.419	1.599.756	5.688.663	22
1	Obra berria, eraikuntzak berriak. 6. fasea. Obra nueva, nuevos edificios. Fase 6.	7.288.419	1.599.756	5.688.663	22
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	167.223	33.311	133.912	20
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	136.978	25.439	111.539	19
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	136.978	25.439	111.539	19
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 3 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 3 plazas.	136.978	25.439	111.539	19
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	30.245	7.872	22.373	26
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	26.136	7.129	19.007	27
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	4.109	743	3.366	18
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	348.609	123.013	225.596	35
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	333.609	90.930	242.679	27
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	38.898	7.568	31.330	19
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	122.474	30.340	92.134	25
1	SPRI baltzuak fakturatuko dituen zerbitzuak. Servicios a facturar por SPRI, S.A.	93.253	21.874	71.379	23
2	Beste zenbat arlo. Otros.	29.221	8.466	20.755	29
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	6.612	1.466	5.146	22
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	364	163	201	45
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	12.500	1.109	11.391	9
628	Hornidurak Suministros	8.550	2.819	5.731	33
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	144.211	47.465	96.746	32
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	3.450	666	2.784	19
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	452	230	222	51
6292	Komunikazioak Comunicaciones	6.850	1.518	5.332	22
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	3.659	1.820	1.839	50
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	129.800	43.231	86.569	33

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>	129.800	43.231	86.569	33
2.	ZERGAK TRIBUTOS	15.000	32.083	(17.083)	214
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	15.000	32.083	(17.083)	214
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	189.659	50.827	138.832	27
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	8.733	2.183	6.550	25
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	180.926	9.883	171.043	5
682	Amortizazioa, inbertsio higiezinena <i>Amortización de las inversiones inmobiliarias</i>	-----	38.761	(38.761)	***
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	100.187	955	99.232	1
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	95.000	-----	95.000	0
662	Interesak, zorrenak <i>Intereses de deudas</i>	95.000	-----	95.000	0
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak <i>Intereses de deudas, empresas del grupo</i>	95.000	-----	95.000	0
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	5.187	955	4.232	18
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	5.187	955	4.232	18
XIV.	MOZKINEN GAINEKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	6.416	-----	6.416	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	16.499	-----	144.655	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		8.117.012	1.807.862	6.309.150	22

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	1.100.392	25.687	1.074.705	2
1.	SALMENTAK VENTAS	1.031.307	-----	1.031.307	0
700	Salmentak, salgaienak <i>Ventas de mercaderías</i>	1.031.307	-----	1.031.307	0
7001	Salmentak, salgaienak, beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>	1.031.307	-----	1.031.307	0
1	Pabiloien salmenta. <i>Ventas de pabellones.</i>	1.031.307	-----	1.031.307	0
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	69.085	25.687	43.398	37
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	69.085	25.687	43.398	37
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	69.085	25.687	43.398	37
1	Pabiloien errentamendua. <i>Arrendamiento de pabellones.</i>	69.085	25.687	43.398	37
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	6.663.596	1.599.756	5.063.840	0
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	40.369	780	39.589	2
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	40.369	780	39.589	2

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
759 Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	40.369	780	39.589	2
IX. BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS	12.500	----	12.500	0
X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	300.155	53.483	246.672	18
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	300.155	53.483	246.672	18
762 Diru-sarrerak, kredituenak <i>Ingresos de créditos</i>	115.000	18.982	96.018	16
7624 Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo</i>	115.000	18.982	96.018	17
769 Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	185.155	34.501	150.654	18
7690 Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	15.000	1.622	13.378	11
7691 Interesak, finantza-errentamenduenak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	170.155	32.879	137.276	19
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	----	128.156	----	777
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	8.117.012	1.807.862	6.309.150	22



Lautadako Industrialdea, S.A.



Lautadako Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	880.635	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	8.876.400
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	320.988	A-1) Fondo propioak Fondos propios	8.876.400
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	276.546	I. Kapitala <i>Capital</i>	7.500.714
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	44.442	1. Kapitala eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	7.500.714
IV. Inbertsio higiezinak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	511.863	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.371.119
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	143.486	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	132.444
2. Eraikinak <i>Construcciones</i>	368.377	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	1.238.675
VII. Zerga geroratuengatik aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	47.784	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	48.282
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	9.329.010	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	48.282
II. Izakinak <i>Existencias</i>	7.565.306	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(43.715)
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	5.670.247	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	307.651
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	1.895.059	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	31.459
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.547.526	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	31.459
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Cilentes por ventas y prestaciones de servicios</i>	956.110	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresek, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	150.000
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	3.567	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	126.192
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	587.849	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	1.025.594
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	10.008	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	135.586
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	206.170	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	5.117
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	206.170	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	5.117
		V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	884.891
		1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	838.636
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	28.681
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	17.574
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	10.209.645	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	10.209.645

Lautadako Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación		744.041
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos		(744.041)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(744.041)
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación		17.634
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		17.634
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(26.667)
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(20.550)
b) Sozial-kargak Cargas sociales		(6.117)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación		(41.642)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(41.642)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(11.625)
14. Bestelako emaitzak Otros resultados		703
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(61.597)
16. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros		17.937
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak De valores negociables y otros instrumentos financieros		17.937
b2) Besteenak De terceros		17.937
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros		(55)
a) Zorreatatik taldeko eta elkartuetako enprekin Por deudas con empresas del grupo y asociadas		(55)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		17.882
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(43.715)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		(43.715)

Lautadako Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos		(43.715)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado		(6.960)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)		11.625
e) Emaiztak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)		(703)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)		(17.937)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)		55
3. Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente		(1.765.828)
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)		(744.041)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)		23.849
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)		(107.061)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		(938.706)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)		131
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)		11.603
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)		(55)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)		17.937
d) Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatikoak (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)		(6.279)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)		(1.804.900)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)		703
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material		703
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)		703
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9. Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio		1.560.382
a) Jaulkipena, ondare-tresnena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)		1.560.382

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	152.002
a) Jaulkipena Emisión	152.002
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enprekin (+) Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)	150.000
4. Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)	2.002
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	1.712.384
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(91.813)

Lautadako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	250.475	----	250.475	0
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	250.475	----	250.475	0
523 Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	250.475	----	250.475	0
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	----	----	5
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	250.475	----	250.475	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(4.672.826)	(1.804.900)	(2.867.926)	39
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	1.560.382	(1.560.382)	***
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	1.560.382	(1.560.382)	***
103 Bazkide edo Fundatzaileak ez galdatutako despoltsapenengatik Socios o Fundadores por desembolsos no exigidos	----	1.560.382	(1.560.382)	***
1030 Bazkideak ez galdatutako despoltsapenengatik, kapital soziala Socios por desembolsos no exigidos, capital social	----	1.560.382	(1.560.382)	***
1 Kapitalezko Amplazioa Ampliación de Capital	----	1.560.382	(1.560.382)	***
III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	3.123.000	152.002	2.970.998	5
3. ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	3.095.000	150.000	2.945.000	5
163 Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	3.095.000	150.000	2.945.000	4
1633 Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	3.095.000	150.000	2.945.000	5
1 Sprilur, S.Aren mailegua. Préstamo de Sprilur, S.A.	3.095.000	150.000	2.945.000	5
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	28.000	2.002	25.998	7
180 Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	28.000	1.879	26.121	7
521 Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	----	123	(123)	***
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	703	(703)	***
8. DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	----	703	(703)	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	1.800.301	91.813	1.708.488	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	250.475	----	250.475	0

Lautadako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOAK REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	61.492	-----	805.533	0
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	5.148.182	744.041	4.404.141	14
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	5.148.182	744.041	4.404.141	14
	605 Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	5.148.182	744.041	4.404.141	14
1	Jundizko Pabilioiak. Pabellones Jundiz.	5.148.182	744.041	4.404.141	14
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	125.696	26.667	99.029	21
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	100.616	20.550	80.066	20
	640 Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	100.616	20.550	80.066	20
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 2 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 2 plazas.	100.616	20.550	80.066	20
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	25.080	6.117	18.963	24
	642 Gizarte segurantz, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	22.062	5.359	16.703	24
	643 Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	3.018	758	2.260	25
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	219.843	41.642	178.201	19
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	194.843	41.642	153.201	21
	622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	22.495	1.522	20.973	7
	623 Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	50.299	16.821	33.478	33
	624 Garraioak Transportes	505	246	259	49
	625 Aseguru-sariak Primas de seguros	25.196	5.128	20.068	20
	626 Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	948	149	799	16
	627 Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	13.497	-----	13.497	0
	628 Hornidurak Suministros	20.140	1.815	18.325	9
	629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios	61.763	15.961	45.802	25
	6290 Bidaia-gastuak Gastos de viaje	10.207	3.323	6.884	33
	6291 Bulego-gastuak Gastos de oficina	6.448	294	6.154	5
	6292 Komunikazioak Comunicaciones	4.065	866	3.199	21
	6299 Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	41.043	11.478	29.565	28
2.	ZERGA TRIBUTOS	25.000	-----	25.000	0
	631 Bestelako zergak Otros tributos	25.000	-----	25.000	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
V. IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	30.432	11.625	18.807	38
681 Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	30.432	5.213	25.219	17
682 Amortizazioa, inbertsio higiezinena <i>Amortización de las inversiones inmobiliarias</i>	----	6.412	(6.412)	***
IX. BESTE EMAITZA NEGATIBOAK OTROS RESULTADOS NEGATIVOS	----	----	703	***
X. GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	80.000	55	79.945	0
1. ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	80.000	55	79.945	0
662 Interesak, zorrenak <i>Intereses de deudas</i>	80.000	55	79.945	0
6620 Interesak, zorrenak, taldeko enpresak <i>Intereses de deudas, empresas del grupo</i>	80.000	55	79.945	0
XIV. MOZKINEN GAINEKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	60.000	----	60.000	0
XV. EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	157.722	----	201.437	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	5.883.367	824.030	5.059.337	14

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	5.542.207	----	5.542.207	0
1. SALMENTAK VENTAS	5.542.207	----	5.542.207	0
701 Salmentak, produktu bukatuenak <i>Ventas de productos terminados</i>	5.542.207	----	5.542.207	0
7011 Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	5.542.207	----	5.542.207	0
1 Pabilioen salmenta. <i>Venta de pabellones.</i>	5.542.207	----	5.542.207	0
II. IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	----	744.041	----	***
V. USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	29.469	17.634	11.835	60
1. DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	29.469	17.634	11.835	60
752 Diru-sarrerak, errentamenduengatikoak <i>Ingresos por arrendamientos</i>	----	14.472	(14.472)	***
759 Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	29.469	3.162	26.307	11
IX. BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS	----	703	----	0
X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	311.691	17.937	293.754	6
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	311.691	17.937	293.754	6
769 Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	311.691	17.937	293.754	5
7691 Interesak, finantza-errentamenduenak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	311.691	17.937	293.754	6
XVI. EKITALDIKO GALERA PERDIDA DEL EJERCICIO	----	43.715	----	28
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	5.883.367	824.030	5.059.337	14



Orduñako Industrialdea, S.A.



Orduñako Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	647	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	1.689.141
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	631	A-1) Fondo propioak Fondos propios	1.689.141
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	631	I. Kapitala <i>Capital</i>	2.529.267
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	16	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	2.529.267
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	16	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	2.904
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	2.729.932	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	2.865
II. Izakinak <i>Existencias</i>	2.650.726	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	39
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	2.607.652	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(828.607)
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	43.074	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(828.607)
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	48.583	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(14.423)
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.105	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	1.040.000
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	47.478	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	1.040.000
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	179	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	1.438
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	30.444	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.438
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	30.444	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	209
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	1.229
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	2.730.579	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	2.730.579

Orduñako Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		90
4. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>		(90)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(90)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(7.591)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(7.591)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(271)
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) <i>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</i>		(7.862)
16. Diru-sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		265
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		265
b2) Besteena <i>De terceros</i>		265
17. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		(6.826)
a) Zorreatik taldeko eta elkartuetako enprekin <i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		(6.826)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>		(6.561)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>		(14.423)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)</i>		(14.423)

Orduñako Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	(14.423)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	6.832
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	271
g)	Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(265)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	6.826
3.	Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	(12.230)
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(90)
c)	Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(1.247)
d)	Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(9.821)
e)	Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(1.072)
4.	Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(6.561)
a)	Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(6.826)
c)	Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	265
5.	Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(26.382)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
8.	Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	----
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
12.	Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	----
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		(26.382)

Orduñako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	-----	-----	-----	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	26.582	-----	52.964	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		26.582	-----	26.582	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(817.460)	(26.382)	(791.078)	3
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	844.042	-----	844.042	0
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	714.042	-----	714.042	0
163	Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	714.042	-----	714.042	0
1633	Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	714.042	-----	714.042	0
1	Sprilur, SAREN mailegua. Préstamo de Sprilur, S.A.	714.042	-----	714.042	0
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	130.000	-----	130.000	0
180	Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	130.000	-----	130.000	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	26.382	-----	99
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		26.582	-----	26.582	0

Orduñako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	675.042	90	674.952	0
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	675.042	90	674.952	0
605	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	675.042	90	674.952	0
1	La Tejera (1. fasea). La Tejera (Fase 1).	570.877	90	570.787	0
2	La Tejera (2. fasea). La Tejera (Fase 2).	104.165	----	104.165	0
IV.	USTIAPENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	56.714	7.591	49.123	13
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	56.714	7.591	49.123	13
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	45.000	6.809	38.191	15
1	Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.k eskaintako gerentzia eta administrazio zerbitzuen fakturazioa. Facturación de Aiara Haraneko Industrialdea, S.A. por los servicios de gerencia y administración.	6.600	1.791	4.809	27
2	Beste batzuk. Otros.	38.400	5.018	33.382	13
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	2.484	----	2.484	0
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	30	18	12	60
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	2.500	560	1.940	22
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	6.700	204	6.496	3
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	2.000	----	2.000	0
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	2.100	----	2.100	0
6292	Komunikazioak Comunicaciones	100	----	100	0
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	2.000	----	2.000	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	500	204	296	41
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	950	271	679	29
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	950	234	716	25
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	----	37	(37)	***
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	34.000	6.826	27.174	20
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	34.000	6.826	27.174	20
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	34.000	6.826	27.174	20
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo	34.000	6.826	27.174	20
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	----	----	28

Euro / Euros

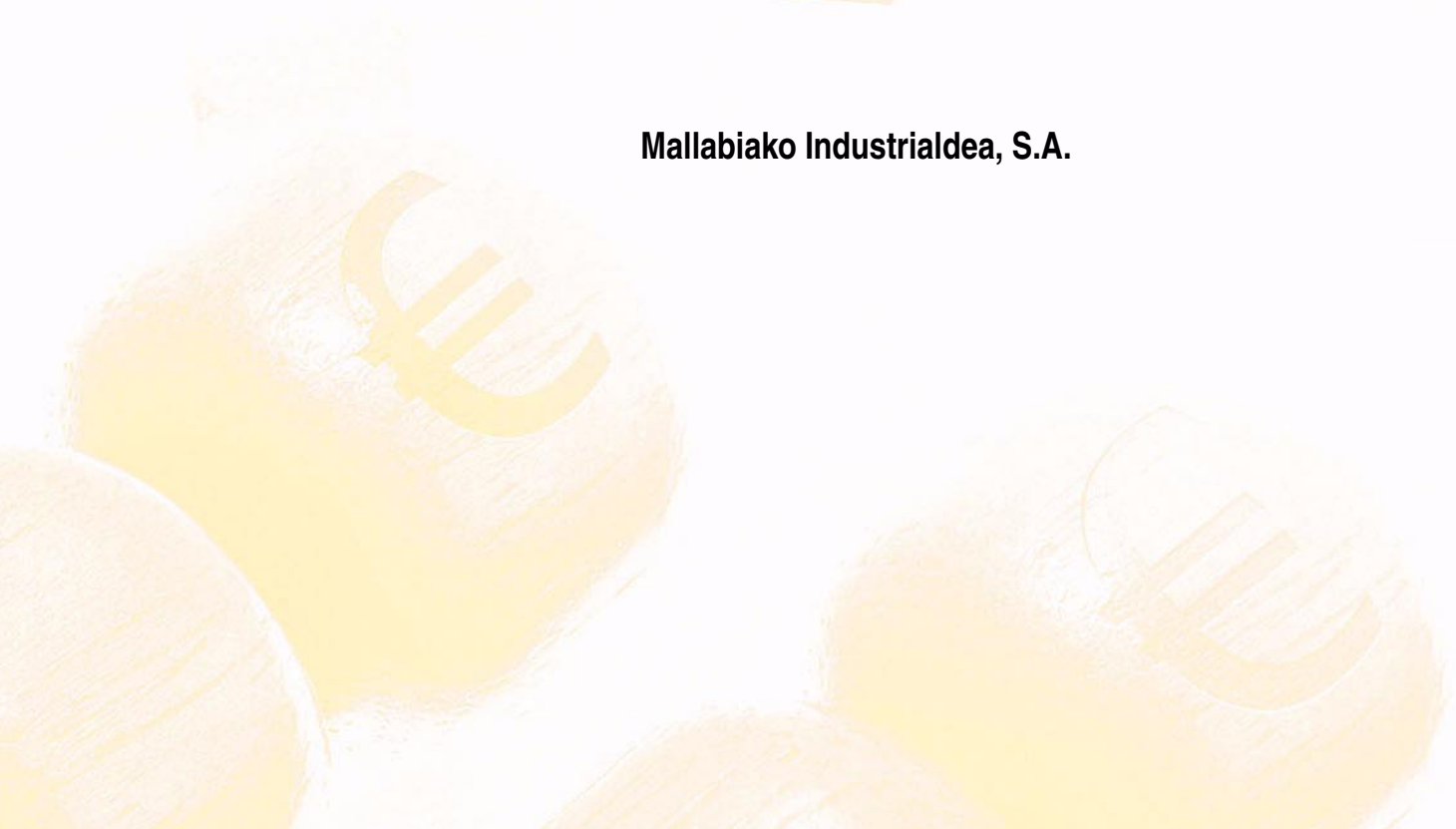
GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	766.706	14.778	751.928	2

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	41.000	----	41.000	0
2. ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	41.000	----	41.000	0
705 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	41.000	----	41.000	0
7051 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	41.000	----	41.000	0
II. IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	675.042	90	674.952	0
X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	----	265	(265)	***
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	----	265	(265)	***
769 Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	----	265	(265)	***
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	----	265	(265)	***
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	50.664	14.423	36.241	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	766.706	14.778	751.928	2



Mallabiako Industrialdea, S.A.



Mallabiako Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	117.877	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	3.148.456
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	8.429	A-1) Fondo propioak Fondos propios	3.148.456
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	8.429	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.305.500
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.219	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	3.305.500
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	1.219	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	312.928
VII. Zerga geroratuengatik aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	108.229	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	16.462
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	11.764.799	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	296.466
II. Izakinak <i>Existencias</i>	9.518.817	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(470.164)
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	9.072.579	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	24.536
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	446.238	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(494.700)
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.181.918	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	192
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.923.559	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	8.532.886
4. Pertsonala <i>Personal</i>	844	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	35.966
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	46.977	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	35.966
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	210.538	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	8.496.920
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	64.064	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	201.334
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	64.064	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	201.334
		1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	126.615
		2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	46.960
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	89
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	27.670
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	11.882.676	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	11.882.676

Mallabiako Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK <i>OPERACIONES CONTINUADAS</i>		
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		55.896
7. Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>		(12.496)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(8.902)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(3.594)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(9.521)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(9.517)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(4)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(283)
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) <i>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</i>		33.596
16. Diru-sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		22.492
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		22.492
b2) Besteena <i>De terceros</i>		22.492
17. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		(55.896)
a) Zorreatatik taldeko eta elkartuetako enprekin <i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		(55.896)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>		(33.404)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>		192
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)</i>		192

Mallabiako Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	192
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	33.691
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	283
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(22.492)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	55.896
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	4
3. Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	5.953
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(55.896)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	34.965
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(11.568)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	39.804
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(1.352)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(33.408)
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(55.896)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	22.492
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(4)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	6.428
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	281
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	281
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	281
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(42.000)
b) Itzulketak eta amortizazioa Devolución y amortización de	(42.000)

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>		(42.000)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>		(42.000)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>		(35.291)

Mallabiako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	----	----	----	***
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	446.514	42.000	404.514	9
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	446.514	42.000	404.514	9
513	Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	446.514	42.000	404.514	9
5133	Bestelako zorrak epe laburrera, taldeko enpresekin Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	446.514	42.000	404.514	9
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	----	----	34
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		446.514	42.000	404.514	9

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	342.132	6.428	335.704	2
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	----	----	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	----	----	----	***
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	----	----	***
163	Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	----	(42.000)	42.000	***
1633	Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	----	(42.000)	42.000	***
513	Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	----	42.000	(42.000)	***
5133	Bestelako zorrak epe laburrera, taldeko enpresekin Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	----	42.000	(42.000)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	1.125	281	844	25
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	1.125	281	844	25
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	1.125	281	844	25
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	103.257	35.291	67.966	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		446.514	42.000	404.514	9

Mallabiako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

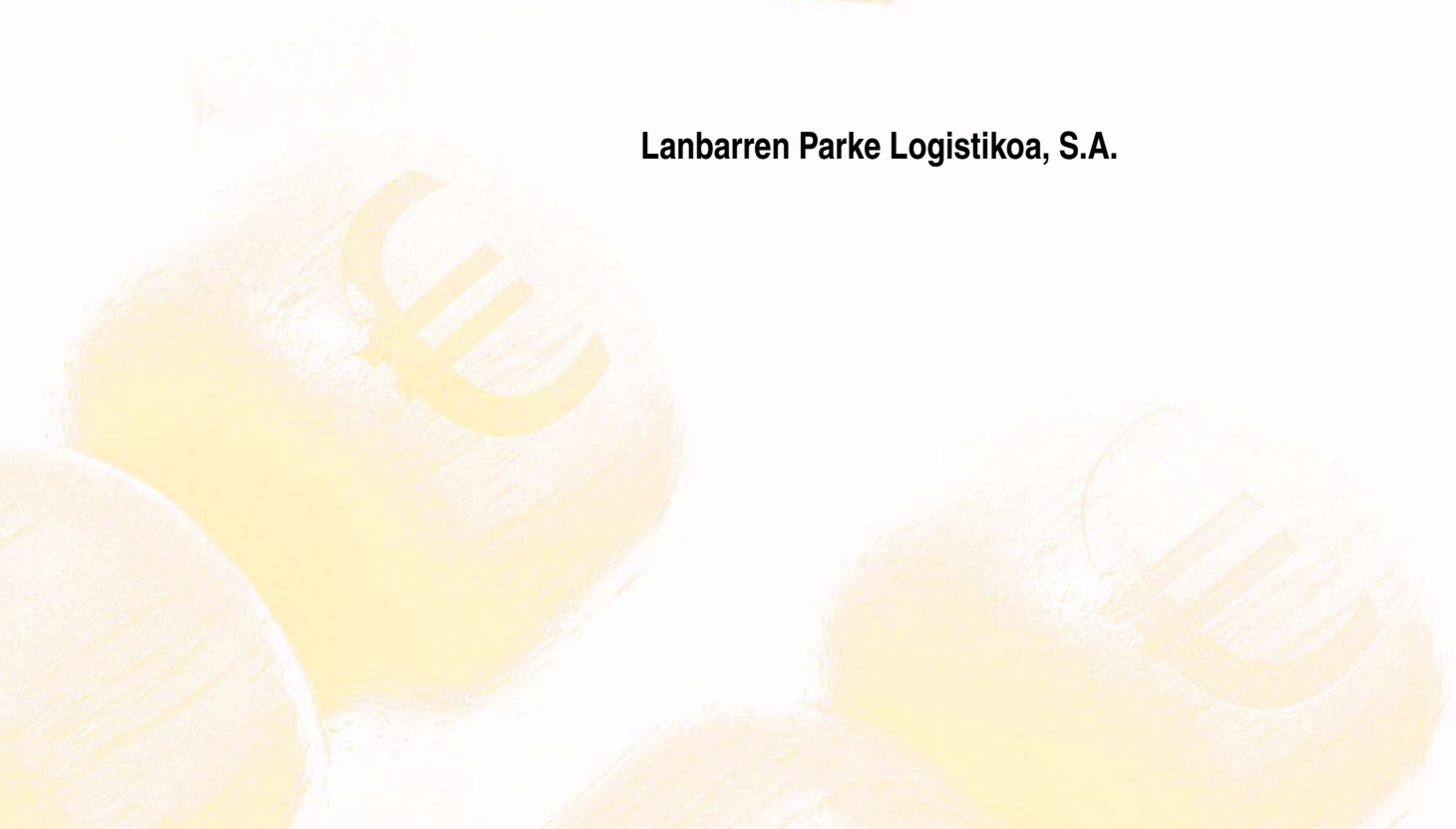
Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	-----	-----	55.896	***
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	60.242	12.496	47.746	21
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	44.783	8.902	35.881	20
	640 Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	44.783	8.902	35.881	20
	1 Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 2 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 2 plazas.	44.783	8.902	35.881	20
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	15.459	3.594	11.865	23
	642 Gizarte segurantzak, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	14.210	3.284	10.926	23
	643 Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	1.249	310	939	25
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	41.562	9.521	32.041	23
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	41.562	9.517	32.045	23
	622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	1.022	-----	1.022	0
	623 Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	13.949	7.016	6.933	50
	625 Aseguru-sariak Primas de seguros	15.106	-----	15.106	0
	626 Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	107	33	74	31
	627 Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	2.496	-----	2.496	0
	629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios	8.882	2.468	6.414	27
	6299 Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	8.882	2.468	6.414	28
2.	ZERGAK TRIBUTOS	-----	4	(4)	***
	631 Bestelako zergak Otros tributos	-----	4	(4)	***
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	1.132	283	849	25
	681 Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	1.132	283	849	25
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	382.223	55.896	326.327	15
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	382.223	55.896	326.327	15
	662 Interesak, zorrenak Intereses de deudas	382.223	55.896	326.327	14
	6620 Interesak, zorrenak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo	382.223	55.896	326.327	15
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	-----	192	-----	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		485.159	78.388	406.771	16

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	229.068	----	229.068	0
2. ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	229.068	----	229.068	0
705 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	229.068	----	229.068	0
7051 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	229.068	----	229.068	0
1 Pabiloiak alokatu. Arrendamiento de pabellones.	229.068	----	229.068	0
II. IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	----	55.896	----	0
X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	4.000	22.492	(18.492)	562
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	4.000	22.492	(18.492)	562
769 Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	4.000	22.492	(18.492)	562
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	4.000	506	3.494	13
7691 Interesak, finantza-errentamenduenak Intereses de arrendamientos financieros	----	21.986	(21.986)	***
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	252.091	----	252.283	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	485.159	78.388	406.771	16



Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.



Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	82.536	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	2.971.054
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.490	A-1) Fondo propioak Fondos propios	2.971.054
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.490	I. Kapitala <i>Capital</i>	2.944.900
VII. Zerga geroratuengatik aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	81.046	1. Kapitala eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	2.944.900
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	4.003.685	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	276.124
II. Izakinak <i>Existencias</i>	3.410.016	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	49.435
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	3.410.016	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	226.689
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	179.945	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(208.403)
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	22.887	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(208.403)
5. Aktiboak zerga korronegatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	8.749	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(41.567)
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	148.309	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	1.500
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	3.215	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	1.500
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	3.215	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	1.500
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	410.509	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	1.113.667
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	410.509	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	196.115
		V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	648.793
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	645.812
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	2.981
		VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	268.759
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	4.086.221	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	4.086.221

Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación		1.850
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		1.850
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(10.729)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(7.337)
b) Sozial-kargak Cargas sociales		(3.392)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación		(35.678)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(35.678)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(225)
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(44.782)
16. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros		3.215
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak De valores negociables y otros instrumentos financieros		3.215
b2) Besteenak De terceros		3.215
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		3.215
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(41.567)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		(41.567)

Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos		(41.567)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado		(2.990)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)		225
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)		(3.215)
3. Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente		478.419
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)		(26)
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)		(100.225)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		583.512
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)		(4.842)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)		(573.277)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)		8.001
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)		(581.278)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)		(139.415)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)		----
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)		----
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		(139.415)

Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	-----	-----	-----	***
II.	ORDAINKETAK ONDARE-TRESNENGATIK PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	1.472.450	-----	1.472.450	0
1.	ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	1.472.450	-----	1.472.450	0
100	Kapital soziala Capital social	1.472.450	-----	1.472.450	0
1000	Kapital soziala. EAeko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	750.950	-----	750.950	0
1	Kapital-murrizketa, Sprilur. Reducción de capital, Sprilur.	750.950	-----	750.950	0
1001	Kapital soziala. Bestelako Ekarpenak Capital Social. Otras Aportaciones	721.500	-----	721.500	0
1	Kapital-murrizketa, Gipuzkoako Foru Aldundia eta Oiarzungo Udala. Reducción de capital, Diputación Foral de Gipuzkoa y Ayuntamiento de Oiarzun.	721.500	-----	721.500	0
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	-----	-----	5
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		1.472.450	-----	1.472.450	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(1.109.805)	(139.415)	(970.390)	13
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	2.582.255	139.415	2.442.840	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		1.472.450	-----	1.472.450	0

Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	48.418	10.729	37.689	22
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	35.606	7.337	28.269	21
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	35.606	7.337	28.269	21
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla lanpostu batekoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a una plaza.	35.606	7.337	28.269	21
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	12.812	3.392	9.420	26
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	11.092	2.645	8.447	24
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	1.068	220	848	21
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	652	527	125	81
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	73.893	35.678	38.215	48
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	72.622	35.678	36.944	49
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	1.227	30.341	(29.114)	***
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	45.587	1.931	43.656	4
1	Irungo Industrialdea, S.A.k eskainitako gerentzia zerbitzuen fakturazioa. Facturación de Irungo Industrialdea S.A. por los servicios de gerencia.	18.025	----	18.025	0
2	Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.k eskainitako gerentzia zerbitzuen fakturazioa. Facturación de Oarsoaldeko Industrialdea, S.A. por los servicios de gerencia.	18.025	----	18.025	0
3	Beste zerbitzuak. Otros servicios.	9.537	1.931	7.606	20
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	73	36	37	49
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	3.862	----	3.862	0
628	Hornidurak Suministros	367	150	217	41
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	21.506	3.220	18.286	14
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	5.593	1.320	4.273	24
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	772	198	574	26
6292	Komunikazioak Comunicaciones	1.482	448	1.034	30
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	13.659	1.254	12.405	9
2.	ZERGAK TRIBUTOS	1.271	----	1.271	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	1.271	----	1.271	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	823	225	598	27
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	823	225	598	27
XIV.	MOZKINEN GAINEKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	9.344	----	9.344	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
XV. EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	24.028	-----	65.595	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	156.506	46.632	109.874	30

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
V. USTIAPENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	-----	1.850	(1.850)	***
1. DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	-----	1.850	(1.850)	***
752 Diru-sarrerak, errentamenduengatikoak Ingresos por arrendamientos	-----	1.850	(1.850)	***
X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	156.506	3.215	153.291	2
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	156.506	3.215	153.291	2
769 Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	156.506	3.215	153.291	2
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	156.506	3.215	153.291	2
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	-----	41.567	-----	173
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	156.506	46.632	109.874	30



Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.



Tolosaldeko Apattaerreak Industria Lurra, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	425.456	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	12.582.275
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	424.839	A-1) Fondo propioak Fondos propios	12.582.275
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	263.413	I. Kapitala <i>Capital</i>	11.492.593
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	161.426	1. Kapitala eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	11.492.593
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	617	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	386.920
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	481	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	65.842
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	136	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	321.078
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	12.674.322	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	773.888
II. Izakinak <i>Existencias</i>	3.711.195	1. Gaineratitakoa <i>Remanente</i>	995.639
3. Bideango produktak <i>Productos en curso</i>	151.079	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(221.751)
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	3.560.116	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(71.126)
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	5.874.759	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	235.051
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	5.586.435	II. Zorrek epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	86.214
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	5.069	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	86.214
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	283.255	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	148.837
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	2.993.493	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	282.452
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	2.993.493	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	282.452
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	94.875	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	54.777
1. Alkortegia <i>Tesorería</i>	94.875	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	57.324
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	170.351
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	13.099.778	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	13.099.778

Tolosaldeko Apattaerrea Industria Lurra, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		512.577
a) Salmentak <i>Ventas</i>		512.577
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		(460.334)
4. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>		(36.000)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(36.000)
7. Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>		(23.967)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(17.618)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(6.349)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(130.093)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(130.093)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(10.160)
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) <i>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</i>		(147.977)
16. Diru-sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		77.449
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		77.449
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		16.188
b2) Besteena <i>De terceros</i>		61.261
17. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		(598)
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(598)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>		76.851
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>		(71.126)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)</i>		(71.126)

Tolosaldeko Apattaerrea Industria Lurra, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	(71.126)
2. Emaiztaren doikuntzak Ajustes del resultado	(66.691)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	10.160
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(77.449)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	598
3. Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	466.988
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	460.334
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	123.372
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(58.673)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	51.150
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(109.195)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	76.851
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(598)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	77.449
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	406.022
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(456.274)
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	(456.274)
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(456.274)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/--9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)	----
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/--5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/-8+/-12+/-D)	(50.252)

Tolosaldeko Apattarrekia Industria Lurra, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	-----	456.274	(456.274)	***
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	-----	456.274	(456.274)	***
	532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	-----	456.274	(456.274)	***
	5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	-----	456.274	(456.274)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	-----	50.252	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		-----	456.274	(456.274)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(155.646)	406.022	(561.668)	(261)
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	30.646	-----	30.646	0
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	30.646	-----	30.646	0
	180 Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	30.646	-----	30.646	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	125.000	-----	125.000	0
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	125.000	-----	125.000	0
	532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	125.000	-----	125.000	0
	5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	125.000	-----	125.000	0
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	50.252	-----	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		-----	456.274	(456.274)	***

Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	735.985	460.334	275.651	63
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	1.766.750	36.000	1.730.750	2
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	1.766.750	36.000	1.730.750	2
605	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	1.766.750	36.000	1.730.750	2
1	A2 eta MUTEGIALDE. Subparcela A2 y MUTEGIALDE.	1.766.750	36.000	1.730.750	2
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	117.987	23.967	94.020	20
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	85.468	17.618	67.850	21
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	85.468	17.618	67.850	21
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 2 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 2 plazas.	85.468	17.618	67.850	21
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	32.519	6.349	26.170	20
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	29.287	5.434	23.853	19
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	2.564	915	1.649	36
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	668	-----	668	0
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	723.983	130.093	593.890	18
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	393.543	130.093	263.450	33
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	15.477	5.454	10.023	35
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	283.251	101.099	182.152	36
1	Zerbitzuak, profesional independenteenak. Servicios de profesionales independientes.	283.251	101.099	182.152	36
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	10.257	452	9.805	4
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	332	52	280	16
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	20.170	10.564	9.606	52
628	Hornidurak Suministros	21.379	8.440	12.939	39
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	42.677	4.032	38.645	9
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	15.740	163	15.577	1
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	3.364	98	3.266	3
6292	Komunikazioak Comunicaciones	2.554	990	1.564	39
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	-----	242	(242)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	21.019	2.539	18.480	12

Euro / Euros

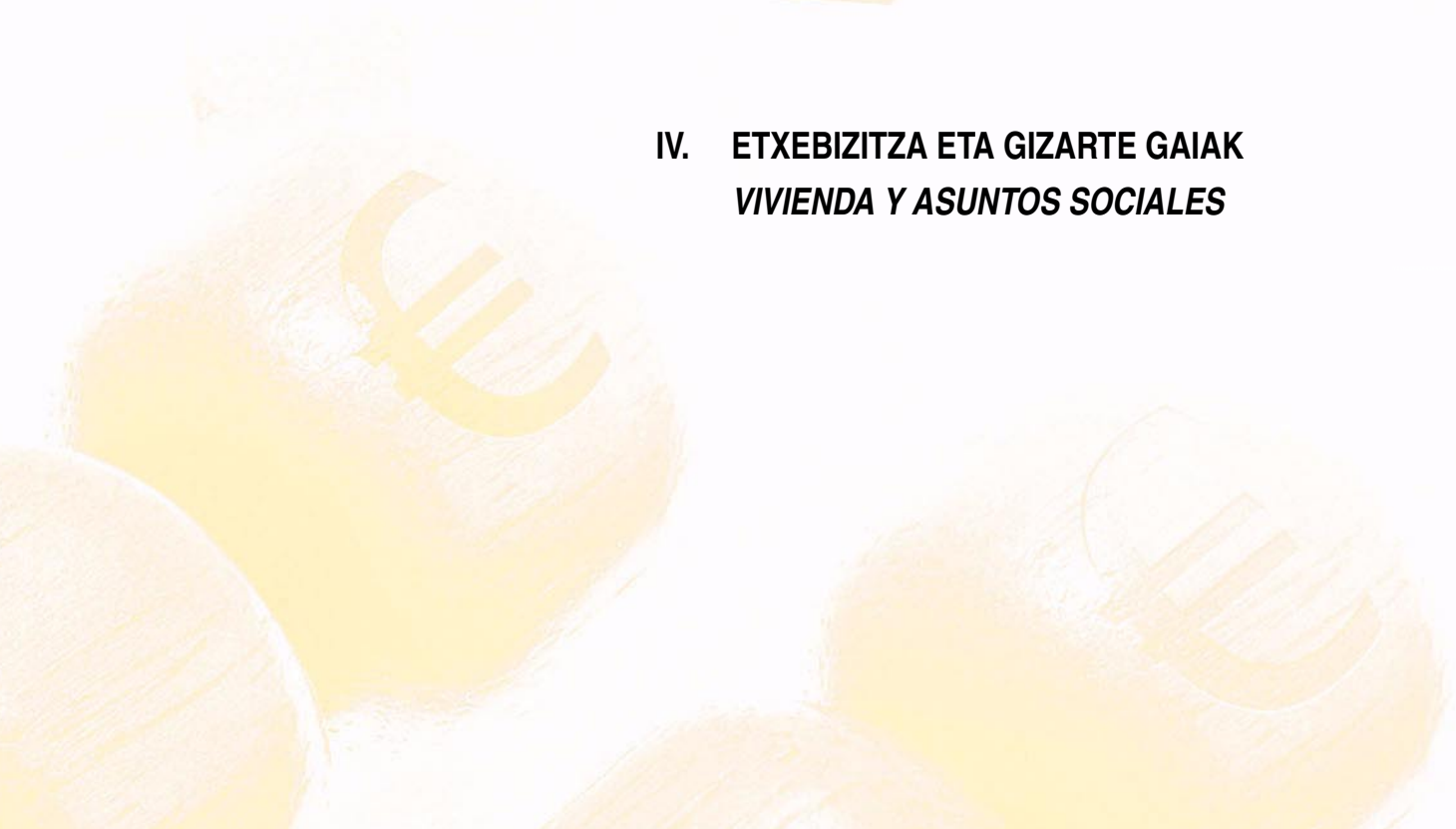
GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	ZERGAKEK TRIBUTOS	330.440	----	330.440	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	330.440	----	330.440	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	15.278	10.160	5.118	67
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	15.278	10.160	5.118	67
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	2.388	598	1.790	25
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	2.388	598	1.790	25
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	2.388	598	1.790	25
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	108.335	----	179.461	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		3.470.706	661.152	2.809.554	19

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	2.892.850	512.577	2.380.273	18
1.	SALMENTAK VENTAS	2.892.850	512.577	2.380.273	18
701	Salmentak, produktu bukatuenak Ventas de productos terminados	2.892.850	512.577	2.380.273	17
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	2.892.850	512.577	2.380.273	18
1	E3-E2 lursailak eta A1 bulegoen salmenta. Venta de subparcelas E3-E2 y de oficinas A1.	2.892.850	512.577	2.380.273	18
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	92.980	----	92.980	0
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	92.980	----	92.980	0
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	92.980	----	92.980	0
1	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik. Ingresos por servicios diversos.	92.980	----	92.980	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	484.876	77.449	407.427	16
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	484.876	77.449	407.427	16
762	Diru-sarrerak, kredituenak Ingresos de créditos	259.615	16.188	243.427	6
7624	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, taldeko enpresak Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo	259.615	16.188	243.427	6
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	225.261	61.261	164.000	27
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	225.261	61.261	164.000	27
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	----	71.126	----	66
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		3.470.706	661.152	2.809.554	19

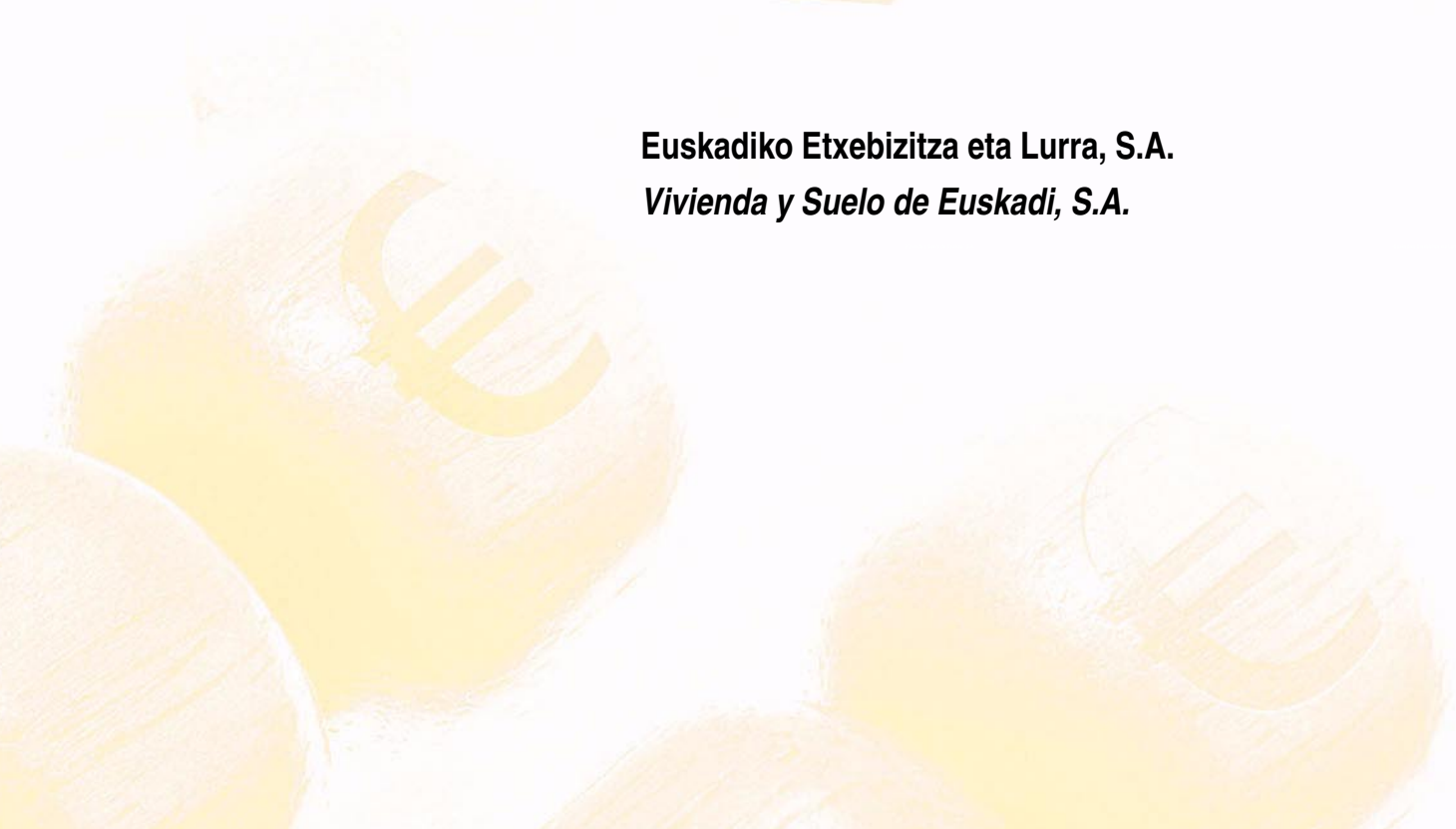


**IV. ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIAK
VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES**





Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, S.A.
Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A.



VISESA

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	24.247.295	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	123.665.036
I. Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	164.687	A-1) Fondo propioak Fondos propios	28.316.123
1. Ikerketa Investigación	3	I. Kapitala Capital	17.380.515
4. Patente, lizentzia, marka eta antzekoak Patentes, licencias, marcas y similares	5.992	1. Kapitala eskrituratu Capital escriturado	23.093.886
6. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	158.692	2. (Ez galdututako kapitala) (Capital no exigido)	(5.713.371)
III. Ibilgetu materiala Inmovilizado material	18.511.506	II. Jaulkipen saria Prima de emisión	4.333.783
1. Lurrak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	17.497.397	III. Erreserbak Reservas	4.163.456
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	673.435	1. Legala eta estatutuetakoa Legal y estatutarias	1.140.882
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak Inmovilizado en curso y anticipos	340.674	2. Bestelako erreserbak Otras reservas	3.022.574
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo	4.714.706	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak Resultados de ejercicios anteriores	2.205.626
1. Ondare-tresnak Instrumentos de patrimonio	4.714.706	1. Gaineratitakoa Remanente	2.205.626
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera Inversiones financieras a largo plazo	856.396	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	232.743
1. Ondare-tresnak Instrumentos de patrimonio	269.197	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	95.348.913
2. Kredituak besteei Créditos a terceros	59.419	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	118.254.557
5. Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	527.780	I. Hornidurak epe luzera Provisiones a largo plazo	3.962.898
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	525.844.160	4. Bestelako hornidurak Otras provisiones	3.962.898
II. Izakinak Existencias	428.195.594	II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo	105.276.477
1. Komertzialak Comerciales	4.663.445	2. Zorrak kreditu-erakundeekin Deudas con entidades de crédito	105.276.477
3. Bideango produktuak Productos en curso	423.381.638	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enprekin, epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo	9.015.182
6. Aurrerakinak, hornitzaileei emandakoak Anticipos a proveedores	150.511	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	308.171.862
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	95.790.808	II. Hornidurak epe laburrera Provisiones a corto plazo	1.341.341
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik Clientes por ventas y prestaciones de servicios	17.450.624	III. Zorrak, epe laburrera Deudas a corto plazo	11.276.361
3. Hainbat zordun Deudores varios	273.287	2. Zorrak kreditu-erakundeekin Deudas con entidades de crédito	11.270.832
4. Pertsonala Personal	10.743	5. Bestelako finantza-pasiboak Otros pasivos financieros	5.529
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin Otros créditos con las Administraciones Públicas	78.056.154	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	288.901.473
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera Inversiones financieras a corto plazo	6.310	1. Hornitzaileak Proveedores	129.559.532
5. Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	6.310	2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak Proveedores, empresas del grupo y asociadas	2.009.608
VI. Aldizkapenak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo	291.856	3. Hainbat hartzekodun Acreedores varios	133.049.299
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	1.559.592	4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)	4.171
1. Altkortegia Tesorería	1.559.592	5. Pasiboak zerga korranteagatik Pasivos por impuesto corriente	1.445.101
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin Otras deudas con las Administraciones Públicas	2.909.730
		7. Aurrerakinak, bezeroenak Anticipos de clientes	19.924.032
		VI. Aldizkapenak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo	6.652.687
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	550.091.455	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	550.091.455

VISESA

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		28.668.300
a) Salmentak <i>Ventas</i>		28.668.300
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		48.067.238
4. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>		(77.108.271)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(77.108.271)
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk <i>Otros ingresos de explotación</i>		6.930.165
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		365.759
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		6.564.406
7. Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>		(921.983)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(709.681)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(212.302)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(724.908)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(719.487)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(5.421)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(215.881)
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) <i>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</i>		4.694.660
17. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		(3.940.159)
a) Zorreatik taldeko eta elkartuetako enprekin <i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		(3.940.159)
20. Narriadura eta finantza-tresnen salmentengatiko emaitza <i>Deterioro y resultado por enajenación de instrumentos financieros</i>		(521.758)
a) Narriadurak eta galerak <i>Deterioros y pérdidas</i>		(521.758)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>		(4.461.917)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>		232.743
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)</i>		232.743

VISESA

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	232.743
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	4.683.219
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	215.881
b) Balio zuzenketak narriaduragatik (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	521.758
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	3.940.159
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	5.421
3. Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	(5.395.382)
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(48.067.238)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(10.721)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	48.963.917
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(6.281.340)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(3.945.580)
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(3.940.159)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(5.421)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(4.425.000)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(75.000)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(75.000)
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(75.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	4.500.000
a) Jaulkipena Emisión	5.633.013
2. Zorrak kreditu-erakundeekin (+) Deudas con entidades de crédito (+)	5.633.013
b) Itzulketak eta amortizazioa Devolución y amortización de	(1.133.013)

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
2. Zorrak kreditu-erakundeekin (-) <i>Deudas con entidades de crédito (-)</i>		(1.133.013)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>		4.500.000
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>		-----

VISESA

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	330.000	75.000	255.000	23
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	300.000	75.000	225.000	25
216 Altzariak Mobiliario	150.000	37.500	112.500	25
217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	100.000	25.000	75.000	25
237 Ekipoak muntaketan, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información en montaje	50.000	12.500	37.500	25
4. TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	30.000	----	30.000	0
240 Partaidetzak epe luzera, alderdi lotuak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas	30.000	----	30.000	0
2404 Partaidetzak epe luzera, enpresa elkartuak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas	30.000	----	30.000	0
1 Partizipaziozen erosketak SECSA Participación del capital de la sociedad SECSA	30.000	----	30.000	0
III. ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	4.532.053	1.133.013	3.399.040	25
2. ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	4.532.053	1.133.013	3.399.040	25
520 Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin Deudas a corto plazo con entidades de crédito	4.532.053	1.133.013	3.399.040	24
5200 Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeekin Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	4.532.053	1.133.013	3.399.040	25
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	4.862.053	1.208.013	3.654.040	25

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(17.700.000)	(4.425.000)	(13.275.000)	25
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	----	----	***
III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	22.532.053	5.633.013	16.899.040	25
2. ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	22.532.053	5.633.013	16.899.040	25
170 Zorrak epe luzera kreditu-erakundeekin Deudas a largo plazo con entidades de crédito	22.532.053	5.633.013	16.899.040	25
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	----	----	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	30.000	----	30.000	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	4.862.053	1.208.013	3.654.040	25

VISESA

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOAK REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	-----	-----	-----	25
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	308.433.085	77.108.271	231.324.814	25
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	308.433.085	77.108.271	231.324.814	25
601	Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas	21.857.194	5.464.299	16.392.895	25
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	21.857.194	5.464.299	16.392.895	25
1	Lurren eta orubeen erosketak. Compra terrenos y solares.	21.857.194	5.464.299	16.392.895	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
602	Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos	5.265.299	1.316.324	3.948.975	25
1	Etxebizitza soziala, itunpekoa, tasatua eta hirigintza-berriztapena bultzatzeko neurriak. Medidas de impulso de vivienda social, concertada, tasada y regeneración urbana.	2.000.000	500.000	1.500.000	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
2	Beste hornikuntzak. Otros aprovisionamientos.	3.265.299	816.324	2.448.975	25
605	Obra egiaztagiria eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	281.310.592	70.327.648	210.982.944	25
1	A-17 LAUDIO 69 VPO + 34 VS. A-17 LLODIO 69 VPO + 34 VS.	22.214	5.554	16.660	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
2	A-18 SALBURUA 401 VPO. A-18 SALBURUA 401 VPO.	8.699.583	2.174.895	6.524.688	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
3	A-20 SALBURUA 171 SECTOR 10. A-20 SALBURUA 171 SECTOR 10.	2.095.923	523.980	1.571.943	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
4	A-21 ZABALGANA 288 VPO. A-21 ZABALGANA 288 VPO.	10.280.693	2.570.173	7.710.520	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
5	A-22 ZABALGANA 126 VS. A-22 ZABALGANA 126 VS.	2.564.155	641.039	1.923.116	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
6	A-23 ZABALGANA 156 VS. A-23 ZABALGANA 156 VS.	7.671.326	1.917.832	5.753.494	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
7	A-24 AMURRIO 50 VPO. A-24 AMURRIO 50 VPO.	172.147	43.037	129.110	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
8	A-25 IRUÑA DE OCA 20 VS + 64 VPO. A-25 IRUÑA DE OCA 20 VS + 64 VPO.	3.569.091	892.273	2.676.818	25
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
9	A-26 SALBURUA SECTOR 11 111VS + 242 VPO. A-26 SALBURUA SECTOR 11 111VS + 242 VPO.	17.036.544	4.259.136	12.777.408	25
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
10	A-28 ZABALGANA SECTOR 5 155 VS + 161 VS + 336 VPO. A-28 ZABALGANA SECTOR 5 155 VS + 161 VS + 336 VPO.	26.692.972	6.673.243	20.019.729	25
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
11	A-30 LAUDIO ARANTZAR 29 VS + 174 VPO. A-30 LAUDIO ARANTZAR 29 VS + 174 VPO.	9.809.135	2.452.284	7.356.851	25
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
12	A-32 SALBURUA 12 196 VPO + 263 VS. A-32 SALBURUA 12 196 VPO + 263 VS.	19.429.459	4.857.365	14.572.094	25
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
13	A-33, A-34 172 VS + 314 VPO + 84 VPO. A-33, A-34 172 VS + 314 VPO + 84 VPO.	24.577.925	6.144.481	18.433.444	25
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
14	B-32 LEIOA 58 VS. B-32 LEIOA 58 VS.	21.287	5.322	15.965	25
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
15	B-35 ARRIGORRIAGA 102 VPO. B-35 ARRIGORRIAGA 102 VPO.	27.043	6.761	20.282	25
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
16	B-36 SOPELANA 29 VPO + 46 VPO. B-36 SOPELANA 29 VPO + 46 VPO.	25.127	6.282	18.845	25
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
17	ETXEBARRI 20 VS + 40 VPO. ETXEBARRI 20 VS + 40 VPO.	16.527	4.132	12.395	25
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
18	B-38 MIRIBILLA 95 VPO. B-38 MIRIBILLA 95 VPO.	23.043	5.761	17.282	25
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
19	B-39 LOIU 132 VPO. B-39 LOIU 132 VPO.	42.468	10.617	31.851	25
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
20	B-41 MUSKIZ 80 VS. B-41 MUSKIZ 80 VS.	4.872.595	1.218.149	3.654.446	25
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
21	B-49 BILBAO CANTARRANAS 79 VPO. B-49 BILBAO CANTARRANAS 79 VPO.	4.184.449	1.046.112	3.138.337	25
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
22	B-50 AMEZOLA 150 VPO. B-50 AMEZOLA 150 VPO.	95.551	23.888	71.663	25

Euro / Euros

	GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
23	B-51 GERNIKA 30 VS + 86 VPO. B-51 GERNIKA 30 VS + 86 VPO.	3.181.583	795.396	2.386.187	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
24	B-52 GETXO 24 VS + 100 VPO. B-52 GETXO 24 VS + 100 VPO.	18.809	4.702	14.107	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
25	B-54 ERMUA 40 VPO. B-54 ERMUA 40 VPO.	205.690	51.423	154.267	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
26	B-57 DERIO 24 VPO + 53 VPO. B-57 DERIO 24 VPO + 53 VPO.	2.948.016	737.004	2.211.012	25
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
27	B-59 SONDIKA 84 VPO. B-59 SONDIKA 84 VPO.	3.843.529	960.882	2.882.647	25
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
28	B-60 BASAURI 40 VS + 96 VPO. B-60 BASAURI 40 VS + 96 VPO.	5.693.386	1.423.346	4.270.040	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
29	B-67 LEIOA 304 VPO + 101 VS. B-67 LEIOA 304 VPO + 101 VS.	2.206.095	551.524	1.654.571	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
30	G-24 ELGOIBAR 99 VPO. G-24 ELGOIBAR 99 VPO.	70.870	17.717	53.153	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
31	G-25 DONOSTIA IZA 104 VPO + 48 VS. G-25 DONOSTIA IZA 104 VPO + 48 VS.	44.320	11.080	33.240	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
32	G-26 RENTERIA 120 VPO + 24 VS. G-26 RENTERIA 120 VPO + 24 VS.	39.709	9.927	29.782	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
33	G-27 ARRASATE 100 VPO + 100 VS. G-27 ARRASATE 100 VPO + 100 VS.	56.077	14.019	42.058	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
34	G-28 RIBERAS 80 VPO + 91 VS. G-28 RIBERAS 80 VPO + 91 VS.	34.340	8.585	25.755	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
35	G-29 EIBAR 56 VPO. G-29 EIBAR 56 VPO.	4.867	1.217	3.650	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
36	G-30 MORLANS 94 VPO. G-30 MORLANS 94 VPO.	2.693.719	673.430	2.020.289	25

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
37	G-32 ESKORIATZA 28 VPT. G-32 ESKORIATZA 28 VPT.	932.509	233.127	699.382	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
38	G-36 MUTRIKU 75 VS + 113 VPO. G-36 MUTRIKU 75 VS + 113 VPO.	7.855.574	1.963.893	5.891.681	25
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
39	G-37 ORDIZIA 27 VS. G-37 ORDIZIA 27 VS.	70.640	17.660	52.980	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
40	G-42 ARRASATE 216 VPO + 140 VPO. G-42 ARRASATE 216 VPO + 140 VPO.	17.015.914	4.253.978	12.761.936	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
41	G-43 AZKOITIA 90 VPO. G-43 AZKOITIA 90 VPO.	4.204.279	1.051.070	3.153.209	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
42	G-44 BEASAIN 13 VPT + 25 VPO. G-44 BEASAIN 13 VPT + 25 VPO.	233.342	58.335	175.007	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
43	G-45 OÑATI 30 VPO + 70 VPO. G-45 OÑATI 30 VPO + 70 VPO.	619.840	154.960	464.880	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
44	B-45 SESTAO VEGA GALINDO 90. B-45 SESTAO VEGA GALINDO 90.	47.947.295	11.986.824	35.960.471	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
45	Beste sustapenak. Otras promociones.	10.189.249	2.547.312	7.641.937	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
46	B-58 ZORROZAURRE. B-58 ZORROZAURRE.	29.271.683	7.317.921	21.953.762	25
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	3.687.926	921.983	2.765.943	25
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	2.838.720	709.681	2.129.039	25
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	2.838.720	709.681	2.129.039	25
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den plantilla 50 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 50 plazas.	2.154.434	538.609	1.615.825	25
2	Plantillaren gehikuntza: 12 behin-betikoak eta 3 behin-behinekoak. Incremento de plantilla: 12 plazas fijas y 3 temporales.	684.286	171.072	513.214	25
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	849.206	212.302	636.904	25
642	Gizarte segurantzaren enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	693.991	173.498	520.493	25
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	79.037	19.759	59.278	25

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
649	Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>	76.178	19.045	57.133	25
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	2.899.634	724.908	2.174.726	25
1.	KANPOKO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>	2.877.949	719.487	2.158.462	25
621	Errentamenduak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>	392.513	98.128	294.385	25
1	Errentamenduak eta kanonak. <i>Arrendamientos y cánones.</i>	392.513	98.128	294.385	25
622	Konponketak eta kontserbazioa <i>Reparaciones y conservación</i>	208.604	52.151	156.453	25
1	Konponketak. <i>Reparaciones.</i>	208.604	52.151	156.453	25
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	1.197.469	299.367	898.102	25
1	Notarioak eta erregistratzaileak. <i>Notarios y registradores.</i>	14.105	3.526	10.579	25
2	Aholkulariak. <i>Consultorias.</i>	436.204	109.051	327.153	25
3	Kontratazioak. <i>Contrataciones.</i>	601.032	150.258	450.774	25
4	Profesional independenteen zerbitzuak. <i>Servicios profesionales independientes.</i>	4.880	1.220	3.660	25
5	Salmenta osteko zerbitzua call-center. <i>Servicio SAP call-center.</i>	141.248	35.312	105.936	25
625	Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>	28.939	7.234	21.705	25
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>	2.961	740	2.221	25
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>	303.939	75.984	227.955	25
1	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>	303.939	75.984	227.955	25
628	Hornidurak <i>Suministros</i>	298.675	74.670	224.005	25
1	Beste hornidurak. <i>Otros suministros.</i>	41.907	10.477	31.430	25
2	Elektrizitatea. <i>Electricidad.</i>	34.427	8.607	25.820	25
3	Ura. <i>Agua.</i>	718	180	538	25
4	Zaborra. <i>Basura.</i>	2.500	625	1.875	25
5	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>	45.411	11.353	34.058	25
6	Liburuak. <i>Libros.</i>	1.021	255	766	25
7	Mezulariak. <i>Mensajeros.</i>	50.587	12.647	37.940	25
8	Harpidetzak. <i>Suscripciones.</i>	28.420	7.105	21.315	25
9	Telefonoa. <i>Teléfono.</i>	93.684	23.421	70.263	25
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	444.849	111.213	333.636	25
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	81.320	20.330	60.990	25
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	84.550	21.138	63.412	25

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos</i>	278.979	69.745	209.234	25
1	Bilera, hitzaldi eta ikastaroen gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>	278.979	69.745	209.234	25
2.	ZERGAK TRIBUTOS	21.685	5.421	16.264	25
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	21.685	5.421	16.264	25
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	863.523	215.881	647.642	25
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	104.474	26.119	78.355	25
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	759.049	189.762	569.287	25
X.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>	15.760.636	3.940.159	11.820.477	25
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	15.760.636	3.940.159	11.820.477	25
661	Interesak, obligazio eta bonuenak <i>Intereses de obligaciones y bonos</i>	9.331.636	2.332.909	6.998.727	25
6611	Interesak epe luzera, obligazio eta bonuenak, enpresa elkartuak <i>Intereses de obligaciones y bonos a largo plazo, empresas asociadas</i>	9.331.636	2.332.909	6.998.727	25
662	Interesak, zorrenak <i>Intereses de deudas</i>	6.429.000	1.607.250	4.821.750	25
6621	Interesak, zorrenak, enpresa elkartuak <i>Intereses de deudas, empresas asociadas</i>	6.429.000	1.607.250	4.821.750	25
XIII.	NARRIADURA ETA FINANTZA-TRESNEN SALMENTENGATIKO EMAITZA <i>DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	2.087.032	521.758	1.565.274	25
1.	NARRIADURAK ETA GALERAK <i>DETERIOROS Y PÉRDIDAS</i>	2.087.032	521.758	1.565.274	25
XV.	EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	930.973	232.743	698.230	25
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		334.662.809	83.665.703	250.997.106	25

Euro / Euros

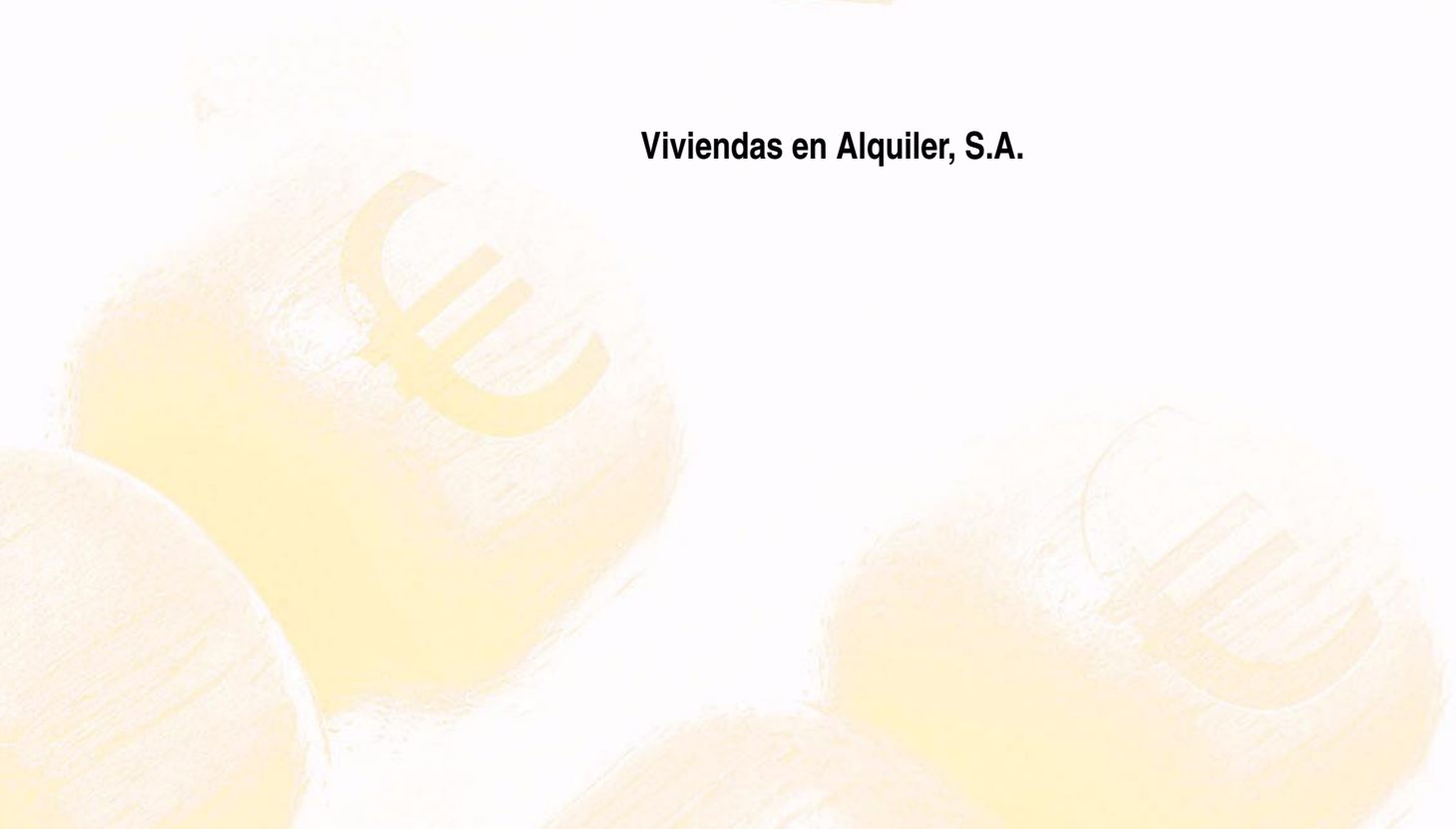
DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	114.673.198	28.668.300	86.004.898	25
1.	SALMENTAK VENTAS	114.673.198	28.668.300	86.004.898	25
701	Salmentak, produktu bukatuenak <i>Ventas de productos terminados</i>	114.673.198	28.668.300	86.004.898	25
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	114.673.198	28.668.300	86.004.898	25
1	Etxebizitzan, garajeen eta lokalen salmentak. <i>Ventas de viviendas, garajes, locales.</i>	114.673.198	28.668.300	86.004.898	25
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA <i>VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</i>	192.268.953	48.067.238	144.201.715	0
V.	USTIAPENEKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	27.720.658	6.930.165	20.790.493	25
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	1.463.036	365.759	1.097.277	25
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	1.463.036	365.759	1.097.277	25
1	Zerbitzuak ematea. <i>Prestación de servicios.</i>	868.911	217.228	651.683	25
2	Viviendas en Alquiler, S.A. <i>Viviendas en Alquiler, S.A.</i>	594.125	148.531	445.594	25

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	26.257.622	6.564.406	19.693.216	25
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	26.257.622	6.564.406	19.693.216	25
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	26.257.622	6.564.406	19.693.216	25
1	EAEtik, Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailerik, jasoko diren diru-laguntzak. Programa-Kontratua. Subvenciones a recibir de la CAE, Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales. Contratos-Programa.	24.256.212	6.064.053	18.192.159	25
2	Eraikal programa finantzatzeko, EAEtik, Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailerik, jasoko diren diru-laguntzak. Subvenciones a recibir de la CAE, Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales, para financiar el programa Eraikal.	1.410	353	1.057	25
3	EAEtik, Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailerik, jasoko diren diru-laguntzak. Bultzatzeko neurriak. Subvenciones a recibir de la CAE, Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales. Medidas de impulso.	2.000.000	500.000	1.500.000	25
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		334.662.809	83.665.703	250.997.106	25



Viviendas en Alquiler, S.A.



Viviendas en Alquiler, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	192.596	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	3.015.025
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	40.476	A-1) Fondo propioak Fondos propios	3.015.025
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	40.476	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.060.102
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	130.120	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	3.060.102
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	130.120	IV. (Akzio eta partaidetza propioak ondarean) <i>(Acciones y participaciones en patrimonio propias)</i>	(45.077)
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	22.000	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	2.368.145
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	22.000	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	2.368.145
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	6.582.450	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	2.368.145
II. Izakinak <i>Existencias</i>	764.183	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	1.391.876
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	764.183	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	3.604
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	5.817.847	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	3.604
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	5.817.847	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.388.272
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	420	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	1.165.908
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	6.775.046	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	181.543
		7. Aurrerakinak, bezeroenak <i>Anticipos de clientes</i>	40.821
		ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	6.775.046

Viviendas en Alquiler, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS	
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	3.940.509
a) Salmentak Ventas	192.225
b) Zerbitzu-prestazioak Prestaciones de servicios	3.748.284
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktua Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación	5.100.511
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos	(8.431.902)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(8.431.902)
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal	(297.348)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(213.402)
b) Sozial-kargak Cargas sociales	(83.946)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación	(311.770)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(311.770)
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	----
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	----
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	----
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)	----

Viviendas en Alquiler, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos		----
3. Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente		(67.529)
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)		192.225
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)		(919.806)
c) Bestelako aktibo korrortean (+/-) Otros activos corrientes (+/-)		(420)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		558.460
e) Bestelako pasibo korrortean (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)		102.012
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)		(67.529)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)		(24.721)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible		(1.101)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material		(23.620)
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)		(24.721)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero		92.250
a) Jaulkipena Emisión		92.250
4. Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)		92.250
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)		92.250
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		----

Viviendas en Alquiler, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	55.600	24.721	30.879	44
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	40.000	1.101	38.899	3
	206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	40.000	1.101	38.899	3
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	15.600	23.620	(8.020)	151
	216 Altzariak Mobiliario	-----	2.265	(2.265)	***
	217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	15.600	21.355	(5.755)	137
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		55.600	24.721	30.879	44

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(421.310)	(67.529)	(353.781)	16
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	476.910	92.250	384.660	19
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	476.910	92.250	384.660	19
	180 Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	476.910	88.646	388.264	19
	555 Oraindik aplikatu gabeko partidak Partidas pendientes de aplicación	-----	3.604	(3.604)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		55.600	24.721	30.879	44

Viviendas en Alquiler, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	----	----	4.048.462	485
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	31.207.362	8.431.902	22.775.460	27
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	31.207.362	8.431.902	22.775.460	27
602	Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos	31.207.362	8.239.677	22.967.685	26
1	Lehtasunez erosteko etxebizitzetarako buruzko erosketak. Compra viviendas tanteo.	3.846.540	670.637	3.175.903	17
2	Lehtasunez erosteko etxebizitzetarako gastuak. Gastos viviendas tanteo.	134.596	10.192	124.404	8
3	Biziguneko etxebizitzetarako gastuak. Gastos viviendas Bizigune.	3.726.226	27.572	3.698.654	1
4	Biziguneko jabeen errentak. Rentas propietarios Bizigune.	23.500.000	7.531.276	15.968.724	32
.	III.4.2 Etxebizitza alokairuan. III.4.2 Vivienda en alquiler.				
611	Izakinen aldaketa, lehengai izakinena Variación de existencias de materias primas	----	192.225	(192.225)	***
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	1.183.282	297.348	885.934	25
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	853.608	213.402	640.206	25
640	Soldata eta lansariak Sueldos y salarios	853.608	213.402	640.206	25
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 25 lanpostuko da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 25 plazas.	853.608	213.402	640.206	25
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	329.674	83.946	245.728	25
642	Gizarte segurantzaren enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	250.800	62.700	188.100	25
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	25.608	6.402	19.206	25
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	53.266	14.844	38.422	28
1	Prestakuntza. Formación.	53.266	14.844	38.422	28
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	6.107.461	311.770	5.795.691	5
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	5.368.573	311.770	5.056.803	6
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	455.894	18.719	437.175	4
1	Errentamenduak eta kanonak. Arrendamientos y cánones.	455.894	18.719	437.175	4
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	428.250	17.513	410.737	4
1	Konponketak. Reparaciones.	428.250	17.513	410.737	4
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	911.040	101.183	809.857	11
1	Aholkulariak. Consultores.	556.685	21.481	535.204	4
2	Bestelako zerbitzuak-tasazioak. Otros servicios-tasaciones.	354.355	79.680	274.675	22

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
3	Notarios y registradores <i>Notarios y registradores</i>	----	22	(22)	***
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	697.227	25.743	671.484	4
1	Aseguru-primak. <i>Primas de seguros.</i>	697.227	25.743	671.484	4
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	----	48	(48)	***
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	928.000	12.605	915.395	1
1	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>	928.000	12.605	915.395	1
628	Hornidurak Suministros	180.967	7.295	173.672	4
1	Telefonoa. <i>Teléfono.</i>	30.552	4.333	26.219	14
2	Mezulariak. <i>Mensajeros.</i>	17.761	2.117	15.644	12
3	Bestelako gastuak. <i>Otros gastos.</i>	132.654	845	131.809	1
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	1.767.195	128.664	1.638.531	7
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	18.000	2.919	15.081	16
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	69.600	14.054	55.546	20
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	1.679.595	111.691	1.567.904	7
1	Visesaren fakturazioa. <i>Facturación Visesa.</i>	594.125	----	594.125	0
2	Alokabideren fakturazioa. <i>Facturación Alokabide.</i>	1.085.470	7.100	1.078.370	1
3	Gastuak de otros servicios <i>Gastos de otros servicios</i>	----	104.591	(104.591)	***
2.	ZERGAK TRIBUTOS	12.000	----	12.000	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	12.000	----	12.000	0
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA- ERAGIKETENGATIK PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	726.888	----	726.888	0
694	Galerak merkataritza-eragiketengatiko kredituen narriaduragatik Pérdidas por deterioro de créditos por operaciones comerciales	726.888	----	726.888	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	33.025	----	33.025	0
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	15.625	----	15.625	0
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	17.400	----	17.400	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		38.531.130	9.041.020	29.490.110	23

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	17.332.247	3.940.509	13.391.738	23
1.	SALMENTAK VENTAS	2.794.491	192.225	2.602.266	7
701	Salmentak, produktu bukatuenak Ventas de productos terminados	2.794.491	192.225	2.602.266	6

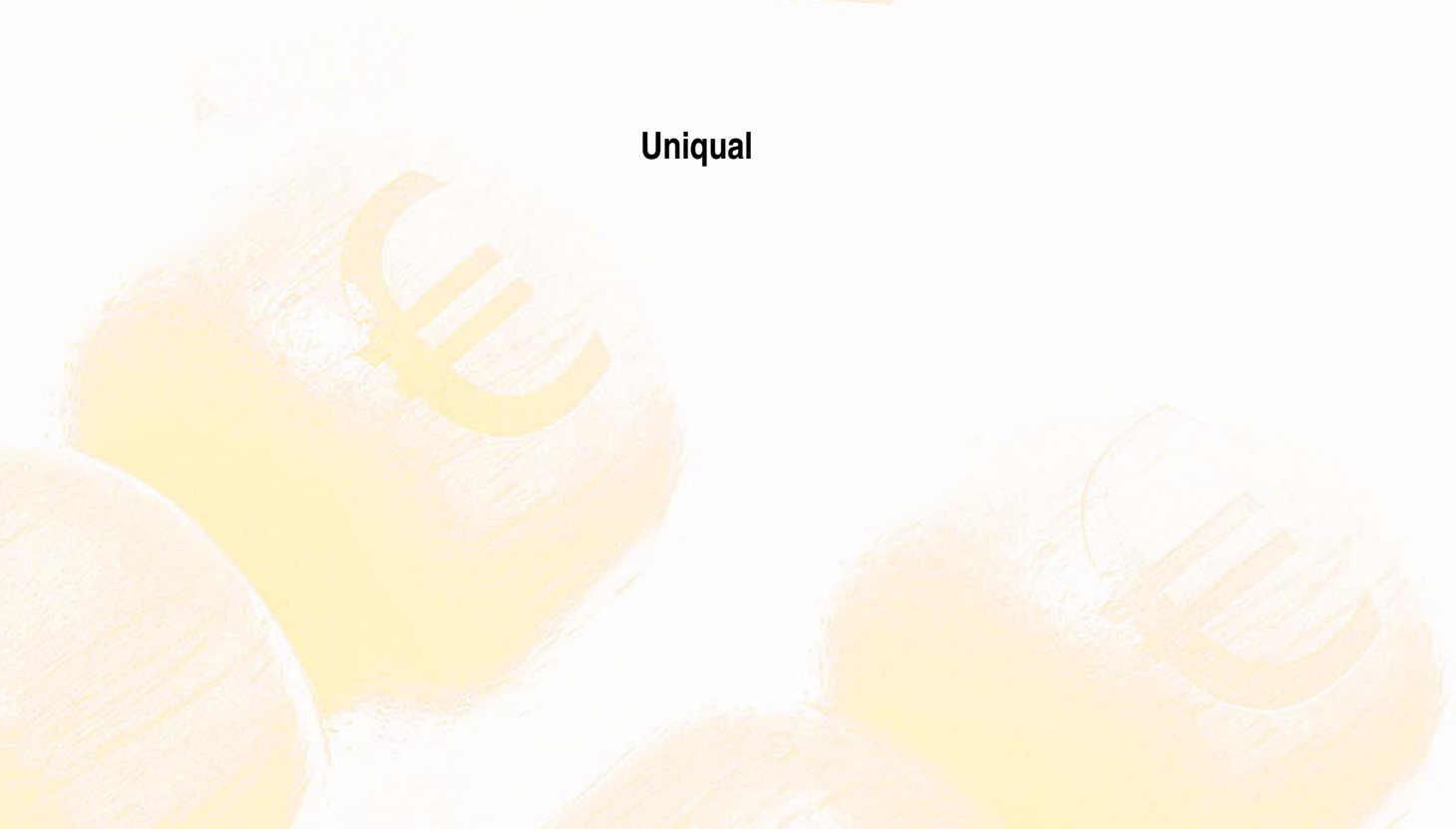
DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	2.794.491	192.225	2.602.266	7
1	Lehentasunez erosteko etxebizitzak. <i>Viviendas de tanteos.</i>	2.794.491	192.225	2.602.266	7
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	14.537.756	3.748.284	10.789.472	26
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	14.537.756	3.748.284	10.789.472	25
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	14.537.756	3.748.284	10.789.472	26
1	Bizigunetik jasotako errentak. <i>Cobro rentas Bizigune.</i>	14.537.756	3.393.695	11.144.061	23
2	Gastos gestion propietarios Bizigune <i>Gastos gestion propietarios Bizigune</i>	-----	354.589	(354.589)	***
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA <i>VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</i>	1.052.049	5.100.511	-----	0
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	20.146.834	-----	20.146.834	0
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	20.146.834	-----	20.146.834	0
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	20.146.834	-----	20.146.834	0
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAeko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	20.146.834	-----	20.146.834	0
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailetik, jasoko diren diru-laguntzak. <i>Subvenciones a recibir de la CAE, Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales, para financiar gastos de explotación.</i>	20.146.834	-----	20.146.834	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>		38.531.130	9.041.020	29.490.110	23



V. HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA
EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN



Uniquial



Uniquial

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	186.856	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	1.439.270
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	71.069	A-1) Fondo propioak Fondos propios	1.220.271
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	71.069	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	1.220.271
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	115.461	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	218.999
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	115.461	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	---
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	326	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	94.735
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	326	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	28.487
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	1.347.149	3. Hartzekodunak, finantza-errentamenduagatik <i>Acreedores por arrendamiento financiero</i>	6.151
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	977.296	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	22.336
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	977.296	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	66.248
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	369.853	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	46.366
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	369.853	4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	89
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	19.793
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	1.534.005	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	1.534.005

Uniquial

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos		86
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		86
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación		1.419.444
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		1.419.444
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(81.036)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(61.572)
b) Sozial-kargak Cargas sociales		(19.464)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación		(118.966)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(118.966)
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		1.219.528
16. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros		743
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak De valores negociables y otros instrumentos financieros		743
b2) Besteenak De terceros		743
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		743
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		1.220.271
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		1.220.271

Uniquial

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaidza, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	1.220.271
2. Emaidzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(743)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(743)
3. Aldaketak kapital korrontean <i>Cambios en el capital corriente</i>	(976.628)
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	(908.552)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(54.418)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	(13.658)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	743
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	743
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	243.643
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(1.045)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(20.792)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	19.747
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(1.045)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
9. Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	41.746
e) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	41.746
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(125.863)
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>	(125.863)
3. Zorrek taldeko eta elkartuetako enpresekin (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>	(125.863)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/--9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)</i>	(84.117)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/--5+/--8+/--12+/--D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/--8+/--12+/--D)	158.481

Uniquial

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	62.000	1.045	60.955	2
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	36.000	20.792	15.208	58
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	36.000	20.792	15.208	58
1	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	36.000	20.792	15.208	58
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	26.000	(19.747)	45.747	(76)
216	Altzariak Mobiliario	8.000	-----	8.000	0
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	12.000	8.739	3.261	73
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	6.000	-----	6.000	0
523	Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	-----	(22.335)	22.335	***
524	Hartzekodunak epe laburrera, finantza-errentamenduagatikoak Acreedores por arrendamiento financiero a corto plazo	-----	(6.151)	6.151	***
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	-----	125.863	(125.863)	***
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	-----	125.863	(125.863)	***
510	Zorrak lotutako kreditu-erakundeekin epe laburrera Deudas a corto plazo con entidades de crédito vinculadas	-----	125.863	(125.863)	***
5103	Zorrak kreditu-erakundeekin epe laburrera, taldeko enpresak Deudas a corto plazo con entidades de crédito, empresas del grupo	-----	125.863	(125.863)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	158.481	-----	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		62.000	285.389	(223.389)	460

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	243.643	(243.643)	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	62.000	41.746	20.254	67
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIÓNES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	62.000	41.746	20.254	67
130	Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	62.000	62.000	-----	100
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	62.000	62.000	-----	100
1	Inbertsioak finantzatzeko Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailetik jasoko direnak. A recibir del Departamento de Educación, Universidades e Investigación, para financiar inversiones.	62.000	62.000	-----	100
470	Ogasun Publikoa, hainbat kontzepturengatik zordun Hacienda Pública, deudora por diversos conceptos	-----	(20.254)	20.254	***
4708	Ogasun Publikoa, kapital diru-laguntza emateagatik zordun Hacienda Pública, deudora por subvenciones de capital concedidas	-----	(20.254)	20.254	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	----	----	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	----	158.481	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	62.000	285.389	(223.389)	460

Uniquial

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	----	(86)	86	***
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	----	(86)	86	***
608	Erosketa-itzulketak eta antzeko eragiketak Devoluciones de compras y operaciones similares	----	(86)	86	***
6082	Erosketa-itzulketak, bestelako hornikuntzenak Devoluciones de compras de otros aprovisionamientos	----	(86)	86	***
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	494.645	81.036	413.609	16
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	377.936	61.572	316.364	16
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	377.936	61.572	316.364	16
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 5 lanpostukoa da. Gainera, aurreikusitako behin-behineko lanpostuak 4 dira. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 5 plazas. Además, las plazas temporales previstas ascienden a 4.	377.936	61.572	316.364	16
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	116.709	19.464	97.245	17
642	Gizarte segurantzak, enpresaren kargarako Seguridad Social a cargo de la empresa	80.171	15.913	64.258	20
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	11.338	----	11.338	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	25.200	3.551	21.649	14
1	Prestakuntza gastuak, ikasketak egiteko laguntzak, pizgarriak eta bestelako gastu sozialak. Gastos de formación, ayudas al estudio, incentivos-productividad y otros gastos sociales.	25.200	3.551	21.649	14
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	924.799	118.966	805.833	13
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	924.799	118.966	805.833	13
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	5.633	1.367	4.266	24
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	7.800	1.872	5.928	24
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	617.830	75.029	542.801	12
1	Lege aholkularitza. Asesoramiento jurídico.	81.500	58.882	22.618	72
2	Komunikazio aholkularitza. Asesoramiento en Comunicación.	18.900	5.220	13.680	28
3	Administrazio kontseilua. Consejo de Administración.	21.000	----	21.000	0
4	Adituen batzordea. Comisión de expertos.	35.500	----	35.500	0
5	Ebaluatzaileak (Berezko Tituluak, etab.). Evaluadores (Títulos Propios).	7.980	----	7.980	0
6	Osagarriak. Complementos.	100.000	----	100.000	0
7	Audit. Audit.	9.450	----	9.450	0
8	Pop Masters. Pop Masters.	21.000	----	21.000	0
9	Egiaztapena. Acreditación.	150.000	----	150.000	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
10	Docentia. Docentia.	25.000	----	25.000	0
11	Erakundeen ebaluazioa. Evaluación Institucional.	10.500	----	10.500	0
12	Graduko tituluaren ebaluazioa. Evaluación Grado.	50.000	----	50.000	0
13	Ebaluatzaileen poltsa. Banco de Evaluadores.	15.000	----	15.000	0
14	Itzulpen zerbitzuak. Servicios de traducción.	36.000	----	36.000	0
15	Beste zerbitzu profesional batzuk. Otros servicios profesionales.	36.000	10.927	25.073	30
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	4.500	1.239	3.261	28
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	30.000	3.255	26.745	11
628	Hornidurak Suministros	7.236	1.353	5.883	19
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	251.800	34.851	216.949	13
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	130.000	21.370	108.630	16
1	Bidaia, lokomozio eta kilometraje gastuak. Gastos de viaje, locomoción y kilometraje.	130.000	21.370	108.630	16
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	51.800	4.930	46.870	10
1	Bulego-gastuak. Gastos de oficina.	51.800	4.930	46.870	10
6292	Komunikazioak Comunicaciones	38.200	8.551	29.649	22
1	Telefonoak, posta eta mezularitza. Teléfonos, Correos y Mensajería.	38.200	8.551	29.649	22
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	7.400	----	7.400	0
6294	Argitalpenak Publicaciones	10.400	----	10.400	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	14.000	----	14.000	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	48.000	----	48.000	0
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	30.000	----	30.000	0
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	18.000	----	18.000	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	1.220.271	----	***
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		1.467.444	1.420.187	47.257	97

Euro / Euros

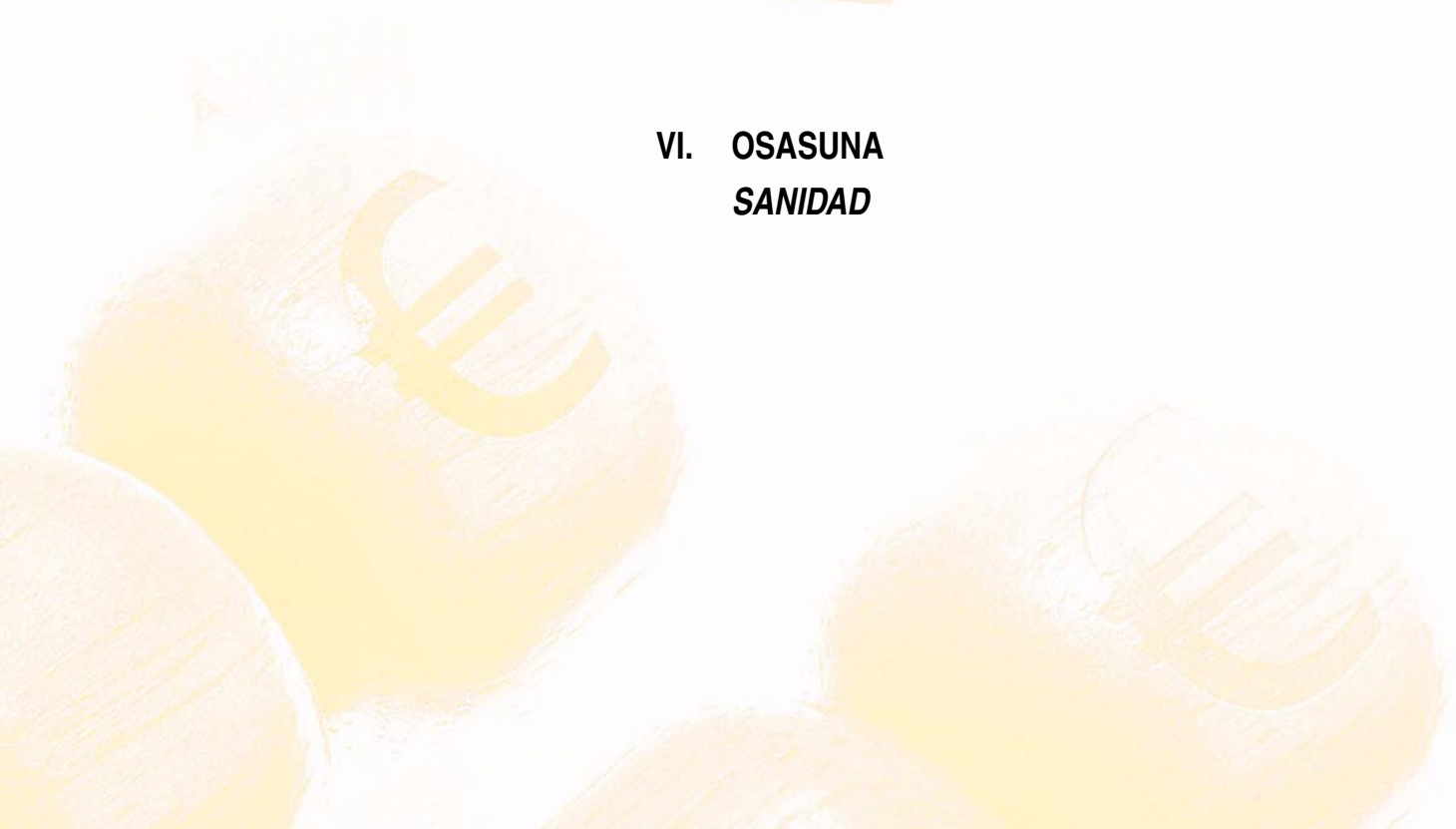
DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	1.419.444	1.419.444	----	100
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	1.419.444	1.419.444	----	100
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	1.419.444	1.419.444	----	100
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	1.419.444	1.419.444	----	100

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saitetik, jasoko direnak. <i>A recibir del Departamento de Educación, Universidades e Investigación, para financiar gastos de explotación.</i>	1.419.444	1.419.444	----	100
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS	48.000	----	48.000	0
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	48.000	----	48.000	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	----	743	(743)	***
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	----	743	(743)	***
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	----	743	(743)	***
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	----	743	(743)	***
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	----	----	1.220.271	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		1.467.444	1.420.187	47.257	97



**VI. OSASUNA
SANIDAD**





**Osakidetza-Servicio Vasco de Salud ata partaidetzako
Baltzu Publikoak**

***Osakidetza-Servicio Vasco de Salud y las Sociedades
Públicas participadas***



Osakidetza – Servicio Vasco de Salud



Osakidetzeta - Servicio Vasco de Salud

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	794.697.103	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	829.107.818
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	360.637.564	A-1) Fondo propioak Fondos propios	4.169.568
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	15.992.465	I. Kapitala <i>Capital</i>	17.069.096
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	344.645.099	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	17.069.096
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	427.951.082	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	666.606
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	215.233.997	1. Gaineratitua <i>Remanente</i>	22.901.992
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	130.325.219	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(22.235.386)
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	82.391.866	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(13.566.134)
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	4.352.495	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	824.938.250
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	4.352.495	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	2.470.468
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.755.962	I. Hornidurak epe luzera <i>Provisiones a largo plazo</i>	2.470.468
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	1.695.344	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	2.470.468
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	60.618	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	755.875.300
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	792.756.483	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	140.069.817
II. Izakinak <i>Existencias</i>	34.512.668	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	140.069.817
1. Komertzialak <i>Comerciales</i>	14.514.908	IV. Zorrak taldeko eta elkartuetako enprekin, epe laburrera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	174.975
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	18.964.221	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	615.475.687
6. Aurrerakinak, hornitzaileei emandakoak <i>Anticipos a proveedores</i>	1.033.539	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	184.057.195
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	359.693.886	2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	2.225.750
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Ciientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	3.583.085	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	4.858.111
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Ciientes, empresas del grupo y asociadas</i>	342.007.650	4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	59.549.336
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.131.188	5. Pasiboak zerga korronteagatik <i>Pasivos por impuesto corriente</i>	13.856
4. Pertsonala <i>Personal</i>	2.219.715	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	114.425.990
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	10.752.248	7. Aurrerakinak, bezeroenak <i>Anticipos de clientes</i>	250.345.449
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	120.973	VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	154.821
4. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	120.973		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	132.713.983		
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	259		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	132.713.724		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	10.506.780		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi likidokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	255.208.193		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	255.208.193		
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	1.587.453.586	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	1.587.453.586

Osakidetza - Servicio Vasco de Salud

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios		558.256.938
b) Zerbitzu-prestazioak Prestaciones de servicios		558.256.938
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos		(129.748.672)
a) Izakinen kontsumoa Consumo de mercaderías		(46.429.830)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(55.071.145)
c) Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(28.237.123)
d) Narriadura, izakinen, lehengaien eta beste hornikuntzena Deterioro de mercaderías, materias primas y otros aprovisionamientos		(10.574)
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación		1.112.147
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		1.107.147
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		5.000
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(411.814.967)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(326.597.202)
b) Sozial-kargak Cargas sociales		(85.217.765)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación		(33.353.113)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(31.057.989)
b) Zergak Tributos		(127.865)
c) Galerak, narriadura ta horniduren aldaketak merkataritza-eragiketengatikoak Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales		(1.600.629)
d) Bestelako gastuak, kudeaketa arruntekoak Otros gastos de gestión corriente		(566.630)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(12.958.418)
10. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras		12.958.361
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(15.547.724)
16. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros		1.981.261
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak De valores negociables y otros instrumentos financieros		1.981.261
b2) Besteena De terceros		1.981.261
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros		(42)
b) Zorreatatik beste batzuekin Por deudas con terceros		(42)
19. Kanbio-diferentziak Diferencias de cambio		371
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		1.981.590
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(13.566.134)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		(13.566.134)

Osakidetza - Servicio Vasco de Salud

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	(13.566.134)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	319.165
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	12.958.418
b) Balio zuzenketak narriaduragatik (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	1.446.115
d) Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(12.963.361)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(1.981.261)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	42
i) Kanbio-diferentziak (+/-) Diferencias de cambio (+/-)	(371)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	859.583
3. Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente	(3.579.891)
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(406.905)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	(177.598.232)
c) Bestelako aktibo korrortean (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(9.706.288)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(44.901.478)
e) Bestelako pasibo korrortean (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	229.033.012
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	972.059
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(42)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	1.981.261
d) Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatik (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(12.997)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(996.163)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(15.854.801)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(6.793.571)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(2.010.352)

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(4.730.870)
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(52.349)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	997.134
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	41.637
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	955.497
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(5.796.437)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
9. Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	28.905.298
e) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	28.905.298
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	558.213
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	102.989.208
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (+) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)</i>	115.713
4. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	102.873.495
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>	(102.430.995)
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>	(120.973)
4. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(102.310.022)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	29.463.511
D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN EFEKTUA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	371
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	7.812.644

Osakidetzeta - Servicio Vasco de Salud

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	116.519.091	6.793.571	109.725.520	6
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	39.193.646	2.010.352	37.183.294	5
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	2.548.128	941.297	1.606.831	37
208	Bestelako ibilgetu ukiezinak Otras inmovilizaciones intangibles	10.527.300	3.627.947	6.899.353	34
2083	Erabilitze-eskubideak, ibilgetuaren gainekoak Derechos de uso sobre inmovilizado	10.527.300	3.627.947	6.899.353	34
209	Aurrerakinak, ibilgetu ukiezinenaenak Anticipos para inmovilizaciones intangibles	26.118.218	(2.558.892)	28.677.110	(10)
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	75.522.926	4.730.870	70.792.056	6
210	Lurra eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales	200.000	----	200.000	0
2100	Inbertsioak lurretan eta ondasun naturaletan Inversiones en terrenos y bienes naturales	200.000	----	200.000	0
211	Eraikinak Construcciones	17.599.322	30.541.623	(12.942.301)	173
2110	Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	17.599.322	----	17.599.322	0
2111	Azpiegiturak eta ondasunak erabilera orokorrera zuzenduta Infraestructuras y bienes destinados al uso general	----	30.541.623	(30.541.623)	***
213	Makineria Maquinaria	13.650.640	1.468.011	12.182.629	11
214	Tresneria Utillaje	834.260	175.354	658.906	21
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	2.568.063	2.785.770	(217.707)	108
216	Altzariak Mobiliario	3.151.328	423.632	2.727.696	13
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	10.525.533	49.120	10.476.413	0
218	Garraio osagaiak Elementos de transporte	----	17.995	(17.995)	***
231	Bideango eraikinak Construcciones en curso	19.486.200	(28.162.464)	47.648.664	(145)
232	Instalazio teknikoak muntaketan Instalaciones técnicas en montaje	----	(1.421.357)	1.421.357	***
233	Makineria muntaketan Maquinaria en montaje	7.507.580	(232.200)	7.739.780	(3)
523	Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	----	(914.614)	914.614	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	1.802.519	52.349	1.750.170	3
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	1.802.519	----	1.802.519	0
548	Ezarpenak, epe laburrera Imposiciones a corto plazo	----	51.149	(51.149)	***
565	Fidantza epe laburrera eratuak Fianzas constituidas a corto plazo	----	1.200	(1.200)	***
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	----	102.430.995	(102.430.995)	***
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	120.973	(120.973)	***

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
552	Kontu korrontea beste pertsona eta alderdi lotuekin <i>Cuenta corriente con otras personas y entidades vinculadas</i>	----	120.973	(120.973)	***
5523	Kontu korrontea enpresa elkartuekin. Kontu zordun <i>Cuenta corriente con empresas asociadas. Cuenta deudora</i>	----	120.973	(120.973)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	----	102.310.022	(102.310.022)	***
551	Kontu korrontea bazkide eta administratzaileekin <i>Cuenta corriente con socios y administradores</i>	----	102.307.284	(102.307.284)	***
5510	Kontu korrontea bazkide eta kudeatzaileekin. Kontu zordun <i>Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta deudora</i>	----	102.307.284	(102.307.284)	***
555	Oraindik aplikatu gabeko partidak <i>Partidas pendientes de aplicación</i>	----	2.738	(2.738)	***
V.	KANBIO-TASEN ALDAKETEN EFEKTUA <i>EFFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i>	----	(371)	371	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	----	7.812.644	----	***
INBERTSIOAK GUZTIRA <i>TOTAL INVERSIONES</i>		116.519.091	117.036.839	(517.748)	100

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK <i>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>	----	(15.854.801)	15.854.801	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESENGATIKOAK <i>COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	114.716.572	28.905.298	85.811.274	25
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK <i>SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS</i>	114.716.572	28.905.298	85.811.274	25
130	Kapital diru-laguntza ofizialak <i>Subvenciones oficiales de capital</i>	114.716.572	24.983.061	89.733.511	21
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa <i>Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE</i>	114.716.572	24.983.061	89.733.511	22
131	Kapitaleko dohaintza eta legatuak <i>Donaciones y legados de capital</i>	----	3.627.947	(3.627.947)	***
132	Bestelako diru-laguntza, dohaintza eta legatu batzuk <i>Otras subvenciones, donaciones y legados</i>	----	294.290	(294.290)	***
1321	Kapitaleko beste diru-laguntza, dohaintza eta legatu batzuk. Gainerakoak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados de capital. Resto</i>	----	294.290	(294.290)	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK <i>COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</i>	----	102.989.208	(102.989.208)	***
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN <i>DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	----	115.713	(115.713)	***
552	Kontu korrontea beste pertsona eta alderdi lotuekin <i>Cuenta corriente con otras personas y entidades vinculadas</i>	----	115.713	(115.713)	***
5524	Kontu korrontea enpresa elkartuekin. Kontu hartzekodun <i>Cuenta corriente con empresas asociadas. Cuenta acreedora</i>	----	115.713	(115.713)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	----	102.873.495	(102.873.495)	***
551	Kontu korrontea bazkide eta administratzaileekin <i>Cuenta corriente con socios y administradores</i>	----	102.635.073	(102.635.073)	***
5511	Kontu korrontea bazkide eta kudeatzaileekin. Kontu hartzekodun <i>Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta acreedora</i>	----	102.635.073	(102.635.073)	***
555	Oraindik aplikatu gabeko partidak <i>Partidas pendientes de aplicación</i>	----	238.422	(238.422)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK <i>COBROS POR DESINVERSIONES</i>	1.802.519	997.134	805.385	55
2.	IBILGETU MATERIALA <i>INMOVILIZADO MATERIAL</i>	----	41.637	(41.637)	***
213	Makineria <i>Maquinaria</i>	----	167.753	(167.753)	***

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
214	Tresneria <i>Utilillaje</i>	----	21.933	(21.933)	***
215	Bestelako instalazioak <i>Otras instalaciones</i>	----	6.836	(6.836)	***
216	Altzariak <i>Mobiliario</i>	----	21.861	(21.861)	***
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko <i>Equipos para procesos de información</i>	----	74.838	(74.838)	***
219	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	----	7.002	(7.002)	***
281	Amortizazio metatua, ibilgetu materialarena <i>Amortización acumulada del inmovilizado material</i>	----	(258.586)	258.586	***
2813	Amortizazio metatua, makineriarena <i>Amortización acumulada de maquinaria</i>	----	(129.786)	129.786	***
2814	Amortizazio metatua, tresneriarena <i>Amortización acumulada de utilillaje</i>	----	(21.933)	21.933	***
2815	Amortizazio metatua, beste zenbait instalazioena <i>Amortización acumulada de otras instalaciones</i>	----	(6.836)	6.836	***
2816	Amortizazio metatua, altzariena <i>Amortización acumulada de mobiliario</i>	----	(21.692)	21.692	***
2817	Amortizazio metatua, informazioa prozesatzeko ekipamenduen <i>Amortización acumulada de equipos para procesos de información</i>	----	(74.838)	74.838	***
2819	Amortizazio metatua, bestelako ibilgetu materialarena <i>Amortización acumulada de otro inmovilizado material</i>	----	(3.501)	3.501	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	1.802.519	955.497	847.022	53
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	1.802.519	----	1.802.519	0
548	Ezarpenak, epe laburrera <i>Imposiciones a corto plazo</i>	----	955.497	(955.497)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	----	----	7.812.644	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>		116.519.091	117.036.839	(517.748)	100

Osakidetzeta - Servicio Vasco de Salud

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	511.491.232	129.748.672	381.742.560	25
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	189.064.864	46.429.830	142.635.034	25
600	Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías	189.064.864	46.429.830	142.635.034	24
6002	Farmazia produktuak Productos farmacéuticos	189.064.864	46.429.830	142.635.034	25
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	219.584.146	55.071.145	164.513.001	25
601	Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas	222.455.851	55.517.184	166.938.667	24
6010	Lehengaiak Materias primas	643	-----	643	0
6012	Kontsumorako osasun materialak Material sanitario de consumo	191.006.062	47.577.619	143.428.443	25
6013	Tresna eta erreminta txikiak Instrumental y pequeño utillaje	8.789.858	2.376.598	6.413.260	27
6014	Elikagaiak Productos alimenticios	3.907.057	880.681	3.026.376	23
6015	Jantzi, lenteria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado	1.628.896	419.756	1.209.140	26
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas	17.123.335	4.262.530	12.860.805	25
609	Rappelak erosketengatik Rappels por compras	(2.871.705)	(393.773)	(2.477.932)	13
6091	Rappelak lehengai-erosketengatik Rappels por compras de materias primas	(2.871.705)	(393.773)	(2.477.932)	14
611	Izakinen aldaketa, lehengai izakinena Variación de existencias de materias primas	-----	(52.266)	52.266	***
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	102.842.222	28.237.123	74.605.099	27
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	102.842.222	28.237.123	74.605.099	27
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	77.389.975	21.299.271	56.090.704	28
6071	Laguntza-zerbitzuak profesionalak eta beste enpresa batzuk emandakoak Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas	16.864.752	4.881.900	11.982.852	29
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak Otros trabajos y servicios	8.587.495	2.055.952	6.531.543	24
4.	NARRIADURA, IZAKINEN, LEHENGAIEN ETA BESTE HORNIKUNTZENAK DETERIORO DE MERCADERÍAS, MATERIAS PRIMAS Y OTROS APROVISIONAMIENTOS	-----	10.574	(10.574)	***
693	Galerak izakinen narriaduragatik Pérdidas por deterioro de existencias	-----	40.053	(40.053)	***
6931	Galerak salgaien narriaduragatik Pérdidas por deterioro de mercaderías	-----	40.053	(40.053)	***
793	Errebertsioa, izakinen narriadurarena Reversión del deterioro de existencias	-----	(29.479)	29.479	***
7931	Errebertsioa, salgaien narriadurarena Reversión del deterioro de mercaderías	-----	(29.479)	29.479	***
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	1.678.216.240	411.814.967	1.266.401.273	25
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	1.307.034.302	326.597.202	980.437.100	25
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	1.304.345.560	326.158.948	978.186.612	25

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	1.199.611	188.882	1.010.729	16
646	Konpentsazioa epaimahaietara joateagatik Compensación de asistencia a tribunales	1.489.131	249.372	1.239.759	17
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	371.181.938	85.217.765	285.964.173	23
642	Gizarte segurantzak, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	321.111.819	73.823.854	247.287.965	23
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	44.584.667	10.059.558	34.525.109	23
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	5.485.452	1.334.353	4.151.099	24
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	164.665.101	33.353.113	131.311.988	20
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	160.798.491	31.057.989	129.740.502	19
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio	1.205.416	38.224	1.167.192	3
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	7.937.286	1.957.464	5.979.822	25
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	62.477.896	11.570.921	50.906.975	19
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	19.830.746	435.619	19.395.127	2
624	Garraioak Transportes	1.552.998	342.102	1.210.896	22
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	11.360.834	1.679.434	9.681.400	15
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	259	49	210	19
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	1.149.374	110.646	1.038.728	10
628	Hornidurak Suministros	26.907.567	8.366.483	18.541.084	31
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	28.376.115	6.557.047	21.819.068	23
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	2.371.363	440.474	1.930.889	19
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	450.405	95.604	354.801	21
6292	Komunikazioak Comunicaciones	17.348.901	3.869.418	13.479.483	22
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	2.419.872	276.380	2.143.492	11
6294	Argitalpenak Publicaciones	275.514	57.790	217.724	21
6295	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak Gastos de material informático no inventariable	216.906	25.673	191.233	12
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	5.293.154	1.791.708	3.501.446	34
2.	ZERGAK TRIBUTOS	714.365	127.865	586.500	18
631	Bestelako zergak Otros tributos	714.365	127.865	586.500	18
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA- ERAGIKETENGATIK PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	2.502.160	1.600.629	901.531	64
650	Galerak, merkataritza-kreditu kobrazinengatikoak Pérdidas de créditos comerciales incobrables	2.502.160	165.088	2.337.072	7

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
694	Galerak merkataritza-eragiketengatik kredituen narriaduragatik <i>Pérdidas por deterioro de créditos por operaciones comerciales</i>	----	1.498.658	(1.498.658)	***
794	Errebertsioa, merkataritza-eragiketengatik kredituen narriadurarena <i>Reversión del deterioro de créditos por operaciones comerciales</i>	----	(63.117)	63.117	***
4.	BESTELAKO GASTUAK, KUDEAKETA ARRUNTEKOAK <i>OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	650.085	566.630	83.455	87
659	Bestelako galerak, kudeaketa arruntekoak <i>Otras pérdidas en gestión corriente</i>	650.085	566.630	83.455	87
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	44.088.845	12.958.418	31.130.427	29
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	13.088.582	3.482.914	9.605.668	27
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	31.000.263	9.475.504	21.524.759	31
VII.	EMATEKO DIRU-LAGUNTZAK ETA ENTITATEAK EGITEKO TRANSFERENTZIAK <i>SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</i>	722.131	----	722.131	0
652	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	22.131	----	22.131	0
6521	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	22.131	----	22.131	0
653	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak kapitalekoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital</i>	700.000	----	700.000	0
6531	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak kapitalekoak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados de capital</i>	700.000	----	700.000	0
X.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>	----	42	(42)	***
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	----	42	(42)	***
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	----	42	(42)	***
XII.	KANBIO-DIFERENTZIA NEGATIBOAK <i>DIFERENCIAS NEGATIVAS DE CAMBIO</i>	----	----	371	***
XV.	EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	----	----	13.566.134	***
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		2.399.183.549	587.875.212	1.811.308.337	25

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	2.337.837.298	558.256.938	1.779.580.360	24
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	2.337.837.298	558.256.938	1.779.580.360	24
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	2.337.837.298	558.256.938	1.779.580.360	23
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAEko Arlo Publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>	2.312.526.172	554.142.130	1.758.384.042	24
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	25.311.126	4.114.808	21.196.318	16
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	4.412.408	1.112.147	3.300.261	25
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	3.341.148	1.107.147	2.234.001	33
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatik <i>Ingresos por arrendamientos</i>	837.474	239.851	597.623	29
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	2.503.674	867.296	1.636.378	35
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	1.071.260	5.000	1.066.260	0

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	1.071.260	-----	1.071.260	0
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAeko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	1.071.260	-----	1.071.260	0
747	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados transferidos al resultado del ejercicio</i>	-----	5.000	(5.000)	***
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA <i>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</i>	44.088.845	12.958.361	31.130.484	29
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	36.093.544	11.208.696	24.884.848	31
748	Ibilgetuaren gaineko erabiltze-eskubideak, emaitzari transferitutakoak <i>Derechos de uso sobre inmovilizado transferidos al resultado</i>	7.995.301	1.749.665	6.245.636	22
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	12.844.998	1.981.261	10.863.737	15
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	12.844.998	1.981.261	10.863.737	15
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	12.844.998	1.981.261	10.863.737	15
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	12.844.998	1.981.261	10.863.737	15
XII.	KANBIO-DIFERENTZIA POSITIBOAK <i>DIFERENCIAS POSITIVAS DE CAMBIO</i>	-----	371	-----	0
XVI.	EKITALDIKO GALERA <i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i>	-----	13.566.134	-----	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>		2.399.183.549	587.875.212	1.811.308.337	25



OSATEK, S.A.



OSATEK, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	7.745.532	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	13.715.246
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	981.294	A-1) Fondo propioak Fondos propios	11.924.496
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	50.271	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.123.000
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	931.023	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	3.123.000
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	6.749.821	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	7.197.144
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	5.976.915	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	672.200
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	772.906	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	6.524.944
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	14.417	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	1.347.682
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	14.417	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	1.347.682
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	9.191.068	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	256.670
II. Izakinak <i>Existencias</i>	158.506	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	1.790.750
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	158.506	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	698.272
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.583.580	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	698.272
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Cilentes por ventas y prestaciones de servicios</i>	57.927	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	2.523.082
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Cilentes, empresas del grupo y asociadas</i>	2.495.664	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	2.523.082
4. Pertsonala <i>Personal</i>	20.984	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	95.920
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	9.005	2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	937.111
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	3.584	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	468.557
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	6.445.398	4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	526.701
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	6.445.398	5. Pasiboak zerga korranteengatik <i>Pasivos por impuesto corriente</i>	180.397
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	314.396
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	16.936.600	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	16.936.600

OSATEK, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK		
OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia		4.131.339
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		4.131.339
<i>Prestaciones de servicios</i>		
4. Hornikuntzak		(310.886)
Aprovisionamientos		
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa		(310.886)
<i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		
7. Personel-gastuak		(2.446.833)
Gastos de personal		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(2.002.996)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(443.837)
<i>Cargas sociales</i>		
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu		(761.202)
Otros gastos de explotación		
a) Kanpoko zerbitzuak		(761.202)
<i>Servicios exteriores</i>		
9. Ibilgetuaren amortizazioa		(409.407)
Amortización del inmovilizado		
10. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea		4.807
Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras		
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		207.818
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		
16. Diru-sarrera finantzarioak		50.030
Ingresos financieros		
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak		50.030
<i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		
b2) Besteena		50.030
<i>De terceros</i>		
17. Gastu finantzarioak		(1)
Gastos financieros		
b) Zorreatatik beste batzuekin		(1)
<i>Por deudas con terceros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)		50.029
RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)		257.847
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		
21. Mozkinen gaineko zerga		(1.177)
Impuestos sobre beneficios		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21)		256.670
RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		

OSATEK, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	257.847
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	354.571
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	409.407
d) Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(4.807)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(50.030)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	1
3. Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	(876.657)
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	79.030
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	60.018
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(11.473)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(940.152)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(64.080)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	48.852
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(1)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	50.030
d) Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatikoak (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(1.177)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(215.387)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(592.095)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(592.095)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	6.982
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	6.982
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(585.113)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	-----
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(800.500)

OSATEK, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	3.678.000	592.095	3.085.905	16
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	200.000	----	200.000	0
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	200.000	----	200.000	0
1	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	200.000	----	200.000	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	3.470.000	592.095	2.877.905	17
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	3.070.000	1.766.972	1.303.028	58
1	Erradiagnostikoko ekipoak eta/edo irudiak tratatzeko eta biltegitzeko ekipoak. Equipos de radiodiagnóstico y/o tratamiento y almacenamiento de imágenes.	3.070.000	1.766.972	1.303.028	58
214	Tresneria Utilaje	----	6.466	(6.466)	***
216	Altzariak Mobiliario	----	45.025	(45.025)	***
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	250.000	9.939	240.061	4
1	Zerbitzariak eta mikroinformatikako ekipoak. Servidores y equipos informática.	250.000	9.939	240.061	4
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	150.000	----	150.000	0
232	Instalazio teknikoak muntaketan Instalaciones técnicas en montaje	----	(1.236.307)	1.236.307	***
1	Rm Santiago Rm Santiago	----	(1.236.307)	1.236.307	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	8.000	----	8.000	0
254	Kredituak epe luzera pertsonalari Créditos a largo plazo al personal	8.000	----	8.000	0
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	----	----	55
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		3.678.000	592.095	3.085.905	16

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	2.211.652	(215.387)	2.427.039	(10)
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	----	----	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	6.982	(6.982)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	6.982	(6.982)	***
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	----	6.982	(6.982)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	1.466.348	800.500	665.848	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		3.678.000	592.095	3.085.905	16

OSATEK, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	1.298.295	310.886	987.409	24
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	1.298.295	310.886	987.409	24
601	Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas	1.298.295	231.856	1.066.439	17
6010	Lehengaiak Materias primas	1.298.295	231.856	1.066.439	18
1	Kontsumorako osasun materiala. Material sanitario de consumo.	1.298.295	231.856	1.066.439	18
612	Izakinen aldaketa, bestelako hornikuntzena Variación de existencias de otros aprovisionamientos	----	79.030	(79.030)	***
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	10.253.309	2.446.833	7.806.476	24
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	8.497.568	2.002.996	6.494.572	24
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	8.497.568	2.002.996	6.494.572	24
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 112 lanpostukoa da. Gainera, aurreikusitako behin-behineko lanpostuak 19 dira. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 112 plazas. Además, las plazas temporales previstas ascienden a 19.	8.222.568	2.002.996	6.219.572	24
2	8 lanpostuko plantillaren gehikuntza. Incremento de plantilla en 8 plazas.	275.000	----	275.000	0
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	1.755.741	443.837	1.311.904	25
642	Gizarte segurantzaren enpresaren kargarako Seguridad Social a cargo de la empresa	1.464.064	386.663	1.077.401	26
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	246.677	46.914	199.763	19
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	45.000	10.260	34.740	23
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	3.092.675	761.202	2.331.473	25
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	3.092.675	761.202	2.331.473	25
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	1.063.468	238.385	825.083	22
1	Erresonantzia Magnetiko makinen mantenamendu kontratuak. Contratos de mantenimiento de las máquinas de Resonancia Magnética.	1.063.468	238.385	825.083	22
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	232.266	32.821	199.445	14
1	Erradiologo autonomoak. Radiólogos por cuenta propia.	232.266	32.821	199.445	14
624	Garraioak Transportes	17.971	4.470	13.501	25
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	188.115	87.687	100.428	47
1	Aseguru-sariak. Primas de seguros.	188.115	87.687	100.428	47
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	2.475	2.782	(307)	112
628	Hornidurak Suministros	691.579	172.930	518.649	25
1	Hornidurak. Suministros.	342.113	82.203	259.910	24

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2	Lokalen erabilera. Usos de locales.	349.466	90.727	258.739	26
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	896.801	222.127	674.674	24
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	43.692	15.310	28.382	35
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	69.916	36.797	33.119	53
6292	Komunikazioak Comunicaciones	32.558	7.720	24.838	24
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	----	2.864	(2.864)	***
6294	Argitalpenak Publicaciones	20.196	8.024	12.172	40
6295	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak Gastos de material informático no inventariable	97.868	26.210	71.658	27
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	632.571	125.202	507.369	20
1	Bestelako hainbat zerbitzu. Otros servicios diversos.	238.372	43.006	195.366	18
2	Prestakuntza. Formación.	285.056	51.891	233.165	18
3	Ikuztegia. Lavandería.	19.793	3.684	16.109	19
4	Garbiketa. Limpieza.	89.350	26.621	62.729	30
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	1.959.426	409.407	1.550.019	21
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	63.215	20.762	42.453	33
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	1.896.211	388.645	1.507.566	20
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	----	1	(1)	***
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	----	1	(1)	***
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	----	1	(1)	***
XIV.	MOZKINEN GAINEN ZERGA IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	52.272	1.177	51.095	2
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	287.156	256.670	30.486	89
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		16.943.133	4.186.176	12.756.957	25

Euro / Euros

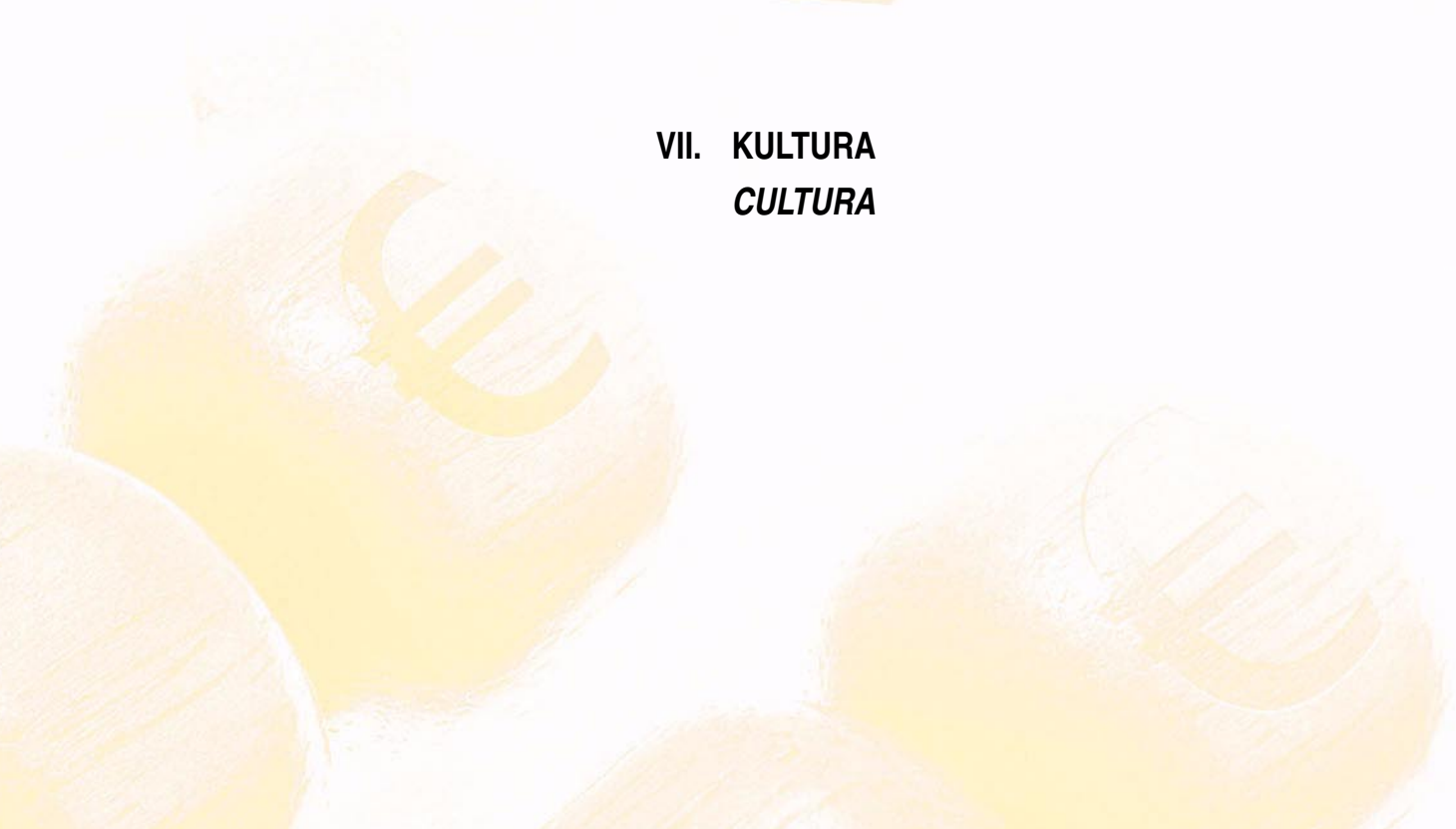
DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	16.572.203	4.131.339	12.440.864	25
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	16.572.203	4.131.339	12.440.864	25
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	16.572.203	4.131.339	12.440.864	24
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAEko Arlo Publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE	16.322.203	4.031.232	12.290.971	25
1	EM zerbitzuak Osakidetza. Servicios RM Osakidetza.	16.230.224	4.009.368	12.220.856	25
2	EM zerbitzuak Osasun Saila. Servicios RM Departamento Sanidad.	91.979	21.864	70.115	24

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	250.000	100.107	149.893	40
1	EM zerbitzuak Pribatuak, Aseguruak eta Mutualitateak. <i>Servicios RM Particulares, Seguros y Mutuas.</i>	250.000	100.107	149.893	40
V.	USTIAPENEO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	18.000	-----	18.000	0
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	18.000	-----	18.000	0
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	18.000	-----	18.000	0
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	18.000	-----	18.000	0
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS	252.930	4.807	248.123	2
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	233.700	-----	233.700	0
748	Ibilgetuaren gaineko erabiltze-eskubideak, emaitzari transferitutakoak <i>Derechos de uso sobre inmovilizado transferidos al resultado</i>	19.230	4.807	14.423	25
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	100.000	50.030	49.970	50
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	100.000	50.030	49.970	50
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	100.000	50.030	49.970	50
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	100.000	50.030	49.970	50
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		16.943.133	4.186.176	12.756.957	25



VII. KULTURA
CULTURA





Euskadiko Orkestra Sinfonikoa, S.A.
Orquesta de Euskadi, S.A.

Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	839.486	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	2.043.500
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	116.077	A-1) Fondo propioak Fondos propios	1.412.936
3. Kontzesioak <i>Concesiones</i>	98.954	I. Kapitala <i>Capital</i>	1.447.000
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	3.893	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	1.447.000
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	13.230	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	343
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	723.409	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	537.783
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	376.166	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	66.020
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	347.243	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	471.763
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	2.117.805	V. Eraitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.119.436)
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	289.366	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.119.436)
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	8.540	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	547.246
4. Pertsonala <i>Personal</i>	500	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	630.564
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	24.450	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	---
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	255.876	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	913.791
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	43.570	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	18.660
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	21.793	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	98.465
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	21.777	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	98.465
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.784.869	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	796.666
1. Albotregia <i>Tesorería</i>	1.784.869	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	411.160
		4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	81.254
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	304.252
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	2.957.291	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	2.957.291

Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAIK		
OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia		608.710
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		608.710
<i>Prestaciones de servicios</i>		
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk		2.051.692
<i>Otros ingresos de explotación</i>		
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak		2.051.692
<i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		
7. Pertsonal-gastuak		(1.344.268)
<i>Gastos de personal</i>		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(1.028.197)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(309.475)
<i>Cargas sociales</i>		
c) Hornidurak		(6.596)
<i>Provisiones</i>		
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu		(763.635)
<i>Otros gastos de explotación</i>		
a) Kanpoko zerbitzuak		(763.621)
<i>Servicios exteriores</i>		
b) Zergak		(14)
<i>Tributos</i>		
9. Ibilgetuaren amortizazioa		(46.744)
<i>Amortización del inmovilizado</i>		
10. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea		18.237
<i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>		
14. Bestelako emaitzak		329
<i>Otros resultados</i>		
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		524.321
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		
16. Diru-sarrera finantzarioak		22.919
<i>Ingresos financieros</i>		
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak		22.919
<i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		
b2) Besteenak		22.919
<i>De terceros</i>		
19. Kanbio-diferentziak		6
<i>Diferencias de cambio</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)		22.925
RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)		547.246
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21)		547.246
RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		

Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	547.246
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	11.421
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	46.744
c) Horniduren aldaketa (+/-) Variación de provisiones (+/-)	6.596
d) Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(18.679)
e) Emaitzak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	(329)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(22.919)
i) Kanbio-diferentziak (+/-) Diferencias de cambio (+/-)	(6)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	14
3. Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente	(392.601)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	265.775
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(56.407)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	26.792
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(628.761)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(86.310)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	29.575
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(115.885)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	79.756
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(22.605)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(700)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(21.905)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	329
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	329

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(22.276)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
9. Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	143.900
e) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	143.900
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(3.357)
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>	(3.357)
4. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(3.357)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	140.543
D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN EFEKTUA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	6
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	198.029

Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	143.900	22.605	121.295	16
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	15.000	700	14.300	5
206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	15.000	700	14.300	5
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	128.900	21.905	106.995	17
216 Altzariak Mobiliario	20.000	12.816	7.184	64
217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	10.500	1.269	9.231	12
218 Garraio osagaiak Elementos de transporte	35.000	----	35.000	0
219 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	63.400	852	62.548	1
523 Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	----	6.968	(6.968)	***
III. ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	----	3.357	(3.357)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	3.357	(3.357)	***
521 Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	----	3.057	(3.057)	***
555 Oraindik aplikatu gabeko partidak Partidas pendientes de aplicación	----	300	(300)	***
V. KANBIO-TASEN ALDAKETEN EFEKTUA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	----	(6)	6	***
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	198.029	----	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	143.900	223.985	(80.085)	156

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	----	79.756	(79.756)	***
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	143.900	143.900	----	100
2. HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	143.900	143.900	----	100
130 Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	143.900	143.900	----	100
1300 Kapital diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	143.900	143.900	----	100
1 Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Kultura Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar inversiones.	143.900	143.900	----	100
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	329	(329)	***
8. DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	----	329	(329)	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	----	198.029	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	143.900	223.985	(80.085)	156

Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	6.604.395	1.344.268	5.260.127	20
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	5.249.316	1.028.197	4.221.119	20
640	Soldatak eta lansariak Suelos y salarios	5.249.316	1.028.197	4.221.119	20
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 108 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 108 plazas.	5.249.316	1.028.197	4.221.119	20
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	1.350.079	309.475	1.040.604	23
642	Gizarte segurantz, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	1.192.600	282.556	910.044	24
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	157.479	26.919	130.560	17
3.	HORNIDURAK PROVISIONES	5.000	6.596	(1.596)	132
644	Ordainsariak epe luzera zehaztutako prestazioen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de prestación definida	5.000	6.596	(1.596)	131
6440	Urteroko ekarpenak Contribuciones anuales	5.000	6.596	(1.596)	132
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	2.969.605	763.635	2.205.970	26
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	2.959.605	763.621	2.195.984	26
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	683.000	129.754	553.246	19
1	Antzoki eta Auditorioen errentamenduak. Arrendamientos de Teatros y auditorios.	570.000	112.521	457.479	20
2	Partituren alokairua. Alquiler de partituras.	60.000	15.952	44.048	27
3	S.G.A.E.ri abonagarri zaizkion egile-eskubideak. Derechos de autor abonables a la S.G.A.E.	42.000	-----	42.000	0
4	Instrumentuen alokairua. Alquiler de Instrumentos.	11.000	1.281	9.719	12
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	98.000	22.890	75.110	23
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	1.388.605	319.780	1.068.825	23
1	Zuzendari, Bakarleri eta Koruen kontratazioa. Contratación de Directores, Solistas y Coros.	975.000	216.520	758.480	22
2	Lankideek ez-deduzigarri baimenengatik eta gaixotasun-prozesuengatik plantilla- ordezkakoetarako, baita beharrezko gehipenentarako. Colaboradores para suplencias de plantilla por permisos no deducibles y procesos de enfermedad, así como para aumentos necesarios.	413.605	103.260	310.345	25
624	Garraioak Transportes	155.000	47.717	107.283	31
1	Kamioi, hegazkin eta autobusen kontratazioa pertsonal eta materialaren desplazamendurako. Contratación de camiones, aviones y autobuses para desplazamiento del personal y material.	155.000	47.717	107.283	31
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	18.000	7.994	10.006	44
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	6.000	753	5.247	13
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	172.000	27.582	144.418	16

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Prentsa eta beste komunikabideetako publizitatea, kontzertu, abonu-kanpaina eta lehiaketatarako. <i>Publicidad en prensa y otros medios para conciertos, campañas de abono y concursos.</i>	63.000	8.733	54.267	14
2	Publizitate imprimatua: egitarau orokorrak, eskuko egitarauak eta beste materiala. <i>Publicidad impresa: programas generales y de mano, así como material diverso.</i>	88.000	13.368	74.632	15
3	Harreman publikoak. <i>Relaciones públicas.</i>	21.000	5.481	15.519	26
628	Hornidurak Suministros	27.000	7.807	19.193	29
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	412.000	199.344	212.656	48
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	53.000	119.523	(66.523)	226
1	Zuzendaritzako pertsonalaren bidai gastuak eta batez ere, hotelen kostua pertsonalaren alokamendurako bira eta irteeratan. <i>Gastos de viaje del personal de Dirección y, principalmente, coste de los hoteles para alojamiento del personal en las giras y salidas.</i>	53.000	119.523	(66.523)	226
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	13.000	4.565	8.435	35
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	62.000	20.184	41.816	33
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	284.000	55.072	228.928	19
1	Irarketa, itzulpen, software-mantenimendu eta kontzertu didaktikoetarako laguntza teknikoak. <i>Asistencia técnica para grabaciones, traducciones, mantenimiento del software y realización de conciertos didácticos.</i>	160.000	24.969	135.031	16
2	Egoitzaren garbiketaren mantenimendua. <i>Mantenimiento de limpieza de la Sede.</i>	42.000	11.293	30.707	27
3	Lan-aholkularitza, urteroko Auditoretza, Kontseilu-gastuak eta tamaina txikiagoko beste gastu batzuk. <i>Asesoría laboral, Auditoría anual, gastos de Consejos y otros gastos de menor cuantía.</i>	82.000	18.810	63.190	23
2.	ZERGAK TRIBUTOS	10.000	14	9.986	0
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	10.000	14	9.986	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	208.700	46.744	161.956	22
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	11.800	1.015	10.785	9
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	196.900	45.729	151.171	23
IX.	BESTE EMAITZA NEGATIBOAK OTROS RESULTADOS NEGATIVOS	----	----	329	***
XII.	KANBIO-DIFERENTZIA NEGATIBOAK DIFERENCIAS NEGATIVAS DE CAMBIO	----	----	6	***
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	547.246	----	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		9.782.700	2.701.893	7.080.807	28

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	1.493.000	608.710	884.290	41
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	1.493.000	608.710	884.290	41
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	1.493.000	608.710	884.290	40

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	1.493.000	608.710	884.290	41
1	Abonua eta sarrerak gure kontzertuetan saltzeagatik bildutako dirua. <i>Recaudación por venta de abonos y entradas en nuestros conciertos de abono.</i>	980.000	583.638	396.362	60
2	EAE Jaialdi nagusietan esku hartzeagatik diru-sarrerak. <i>Ingresos por nuestra participación en los principales Festivales de la CAE.</i>	331.500	----	331.500	0
3	Babesleengandik lortzeko sarrera aurrekonturatuak. <i>Ingresos presupuestados para obtener de Patrocinadores.</i>	96.000	17.000	79.000	18
4	Kontzertu, grabazio eta disko batzuen salmentagatik. <i>Venta de diversos conciertos, grabaciones y discos.</i>	85.500	8.072	77.428	9
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	7.972.800	2.051.692	5.921.108	26
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	7.972.800	2.051.692	5.921.108	26
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	7.971.000	2.051.250	5.919.750	25
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	7.893.000	1.973.250	5.919.750	25
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Kultura Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar gastos de explotación.</i>	7.893.000	1.973.250	5.919.750	25
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	78.000	78.000	----	100
747	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados transferidos al resultado del ejercicio</i>	1.800	442	1.358	25
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS	102.800	18.237	84.563	18
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	102.800	18.237	84.563	18
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS	----	329	----	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	110.000	22.919	87.081	21
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	110.000	22.919	87.081	21
762	Diru-sarrerak, kredituenak <i>Ingresos de créditos</i>	110.000	22.919	87.081	20
7627	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, beste enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, otras empresas</i>	110.000	22.919	87.081	21
XII.	KANBIO-DIFERENTZIA POSITIBOAK DIFERENCIAS POSITIVAS DE CAMBIO	----	6	----	0
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	104.100	----	651.346	526
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		9.782.700	2.701.893	7.080.807	28



Euskal Irrati Telebista eta partaidetzako Baltzu Publikoak
Euskal Irrati Telebista y las Sociedades Públicas
participadas



Euskal Irrati Telebista
Radio Televisión Vasca

Euskal Irrati Telebista

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	100.203.147	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	102.792.666
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	550.001	A-1) Fondo propioak Fondos propios	102.792.666
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	6.085	I. Kapitala <i>Capital</i>	215.869.958
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	543.916	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	215.869.958
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	15.604	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(113.192.933)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	15.604	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(113.192.933)
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	99.550.211	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	115.641
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	99.550.211	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	---
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	87.331	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	8.673.108
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	87.331	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	8.292
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	11.262.627	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	8.056.453
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	126.552	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	8.056.453
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	120.294	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	607.811
4. Pertsonala <i>Personal</i>	6.258	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	71.125
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	479.721	4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	126.855
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	479.721	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	409.831
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	792	VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	552
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	10.655.562		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	10.655.562		
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	111.465.774	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	111.465.774

Euskal Irrati Telebista

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK OPERACIONES CONTINUADAS	
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos	(3.176)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>	(2.550)
c) Bestelako enpresek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>	(626)
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación	1.417.964
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>	1.417.964
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal	(1.259.822)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(906.078)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>	(353.744)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación	(204.515)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(204.470)
b) Zergak <i>Tributos</i>	(45)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	(2.560)
A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	(52.109)
16. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros	175.837
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>	175.837
b2) Besteenak <i>De terceros</i>	175.837
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros	(8.087)
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>	(8.087)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	167.750
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	115.641
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)	115.641

Euskal Irrati Telebista

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	115.641
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	(165.145)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	2.560
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(175.837)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	8.087
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	45
3. Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	(11.981)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	59.706
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(49)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(112.200)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	40.562
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	167.705
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(8.087)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	175.837
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(45)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	106.220
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	----
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(106.220)
b) Itzulketa eta amortizazioa Devolución y amortización de	(106.220)
4. Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(106.220)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(106.220)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	----

Euskal Irrati Telebista

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	5.150.000	-----	5.150.000	0
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	5.150.000	-----	5.150.000	0
240	Partaidetzak epe luzera, alderdi lotuak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas	5.150.000	-----	5.150.000	0
2403	Partaidetzak epe luzera, taldeko enpresak Participaciones a largo plazo en empresas del grupo	5.150.000	-----	5.150.000	0
1	Partaidetzak epe luzera, Euskal Telebistan. Participaciones a largo plazo en Euskal Telebista.	4.690.000	-----	4.690.000	0
2	Partaidetzak epe luzera, Eusko Irratian. Participaciones a largo plazo en Eusko Irratia S.A.	300.000	-----	300.000	0
3	Partaidetzak epe luzera, Gasteiz Irratian. Participaciones a largo plazo en Radio Vitoria S.A.	30.000	-----	30.000	0
4	Partaidetzak epe luzera, EITBneten. Participaciones a largo plazo en EITBnet.	130.000	-----	130.000	0
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	-----	106.220	(106.220)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	106.220	(106.220)	***
551	Kontu korrantea bazkide eta administratzaileekin Cuenta corriente con socios y administradores	-----	106.220	(106.220)	***
5510	Kontu korrantea bazkide eta kudeatzaileekin. Kontu zordun Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta deudora	-----	106.220	(106.220)	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		5.150.000	106.220	5.043.780	2

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	106.220	(106.220)	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	5.150.000	-----	5.150.000	0
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	5.150.000	-----	5.150.000	0
130	Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	5.150.000	-----	5.150.000	0
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	5.150.000	-----	5.150.000	0
1	Bere sozietateen inbertsioak finantzatzeko EAetik, Kultura Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar inversiones de sus sociedades de gestión.	5.150.000	-----	5.150.000	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION		5.150.000	106.220	5.043.780	2

Euskal Irrati Telebista

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	42.698	3.176	39.522	7
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	32.090	2.550	29.540	8
602	Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos	32.090	2.550	29.540	8
1	Ordezkoak erostea. Compra de repuestos.	13.145	1.011	12.134	8
2	Bulegoko gastuak Gastos de oficina	18.945	1.539	17.406	8
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	10.608	626	9.982	6
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	10.608	626	9.982	5
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	10.608	626	9.982	6
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	5.104.080	1.259.822	3.844.258	25
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	3.811.510	906.078	2.905.432	24
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	3.811.510	906.078	2.905.432	24
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 91 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 91 plazas.	3.811.510	906.078	2.905.432	24
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	1.292.570	353.744	938.826	27
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	986.655	229.700	756.955	23
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	305.915	124.044	181.871	41
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	305.915	124.044	181.871	41
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	920.782	204.515	716.267	22
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	920.132	204.470	715.662	22
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	25.500	5.468	20.032	21
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	3.200	----	3.200	0
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	353.650	103.655	249.995	29
1	Aholkularitza juridikoa. Asesoría jurídica.	22.100	----	22.100	0
2	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak alokatzea. Servicios profesionales y técnicos contratados.	331.550	103.655	227.895	31
624	Garraioak Transportes	20.415	1.809	18.606	9
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	1.100	----	1.100	0
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	107.162	27.836	79.326	26
1	Pertsona eta erakundeekiko harreman publikoak. Diversos gastos de relación con personas y entidades.	96.127	27.836	68.291	29
2	Publizitate, propaganda eta promozioen gastuak. Gastos de publicidad, propaganda y promoción.	11.035	----	11.035	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
628	Hornidurak Suministros	18.500	-----	18.500	0
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	390.605	65.702	324.903	16
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	298.105	51.165	246.940	17
1	Bidaia-gastuak. Gastos de viaje.	176.740	31.737	145.003	18
2	Administrazioko Kontseiluari ordainketak. Retribuciones al Consejo de Administración.	121.365	19.428	101.937	16
6292	Komunikazioak Comunicaciones	92.500	14.537	77.963	16
2.	ZERGAK TRIBUTOS	650	45	605	7
631	Bestelako zergak Otros tributos	650	45	605	7
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	9.500	2.560	6.940	27
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	4.500	1.085	3.415	24
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	5.000	1.475	3.525	30
VII.	EMATEKO DIRU-LAGUNTZAK ETA ENTITATEAK EGITEKO TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD	137.985.061	-----	137.985.061	0
652	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	137.985.061	-----	137.985.061	0
6520	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	137.985.061	-----	137.985.061	0
1	Euskal Telebista S.A. Euskal Telebista S.A.	120.030.144	-----	120.030.144	0
2	Eusko Irratia S.A. Eusko Irratia S.A.	14.662.747	-----	14.662.747	0
3	Gasteiz Irratia S.A. Radio Vitoria S.A.	3.292.170	-----	3.292.170	0
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	49.750	8.087	41.663	16
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	49.750	8.087	41.663	16
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	49.750	8.087	41.663	16
XIII.	NARRIADURA ETA FINANTZA-TRESNEN SALMENTENGATIKO EMAITZA DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS	6.268.144	-----	6.268.144	0
1.	NARRIADURAK ETA GALERAK DETERIOROS Y PÉRDIDAS	6.268.144	-----	6.268.144	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	-----	115.641	-----	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		150.380.015	1.593.801	148.786.214	1

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
V.	USTIAPENEO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	143.602.371	1.417.964	142.184.407	1
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	143.602.371	1.417.964	142.184.407	1
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	143.602.371	1.417.964	142.184.407	0
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	143.602.371	1.417.964	142.184.407	1

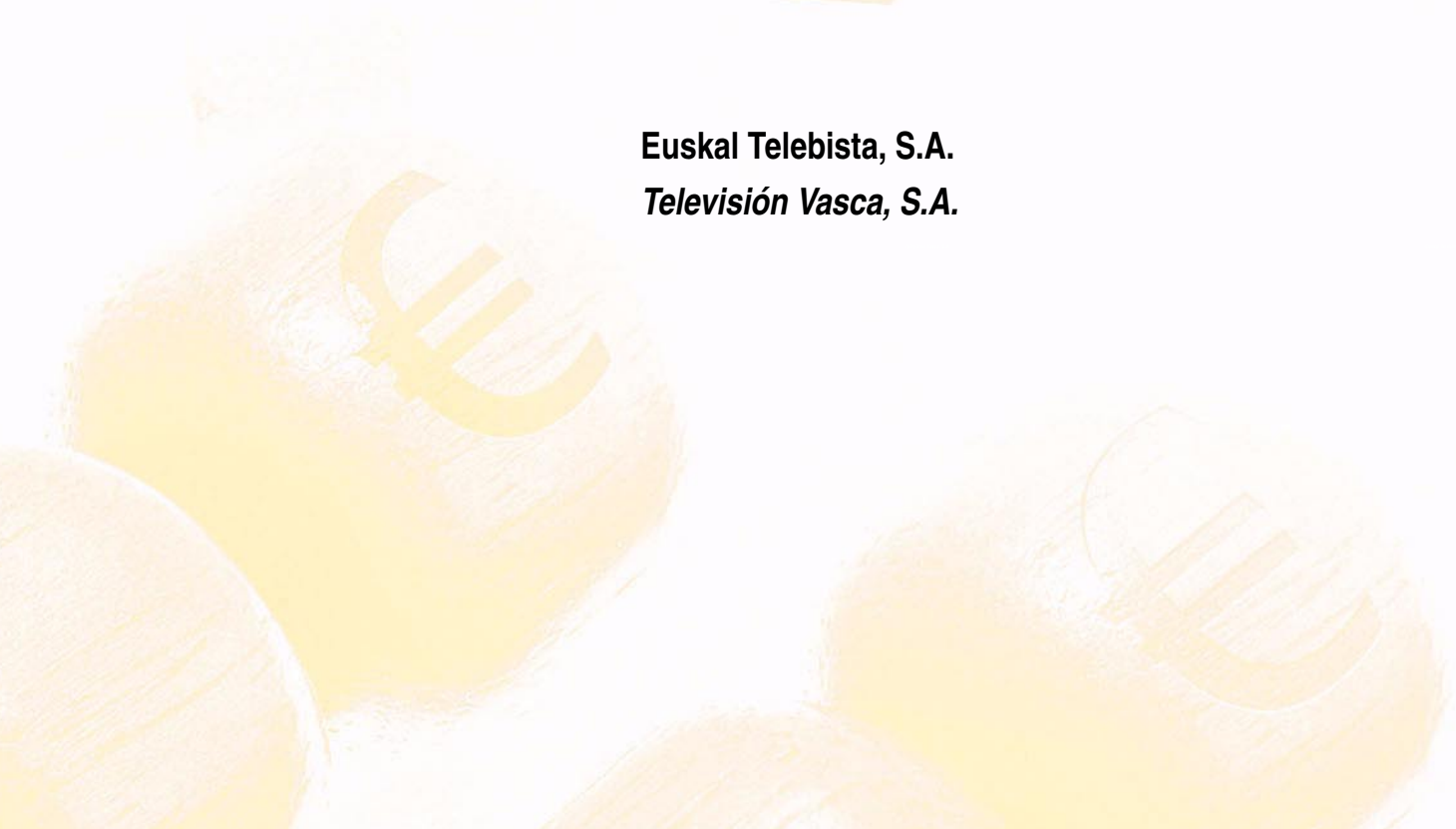
Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Bere sozietateen ustiapen gastuak finantzatzeko, EAEtik, Kultura Saisetik jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar el déficit de explotación de sus sociedades de gestión.</i>	137.985.061	----	137.985.061	0
2	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Kultura Saisetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar su déficit de explotación.</i>	5.617.310	1.417.964	4.199.346	25
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	500.000	175.837	324.163	35
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	500.000	175.837	324.163	35
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	500.000	175.837	324.163	35
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	500.000	175.837	324.163	35
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	6.277.644	----	6.393.285	2
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		150.380.015	1.593.801	148.786.214	1



Euskal Telebista, S.A.

Televisión Vasca, S.A.



Euskal Telebista, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	64.981.691	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	67.814.236
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	5.291.147	A-1) Fondo propioak Fondos propios	62.681.791
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	5.291.147	I. Kapitala <i>Capital</i>	90.228.420
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	59.690.544	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	90.228.420
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	36.728.830	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	76.554.583
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	22.961.714	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(100.997.232)
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	40.556.697	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(100.997.232)
II. Izakinak <i>Existencias</i>	19.979.672	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(3.103.980)
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	19.979.672	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	5.132.445
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	15.006.516	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	----
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	500.844	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	37.724.152
4. Pertsonala <i>Personal</i>	111.849	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	3.310.911
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	14.393.823	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	34.413.241
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	5.451.277	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	33.423.609
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	5.451.277	4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	776.845
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	52.627	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	212.787
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	66.605		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	66.605		
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	105.538.388	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	105.538.388

Euskal Telebista, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS	
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	3.134.966
a) Salmentak Ventas	3.051.453
b) Zerbitzu-prestazioak Prestaciones de servicios	83.513
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación	268.320
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos	(18.185.338)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(5.473.139)
c) Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	(12.712.199)
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación	30.007.536
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	30.007.536
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal	(8.984.118)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(6.685.796)
b) Sozial-kargak Cargas sociales	(2.298.322)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación	(7.590.350)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(7.487.694)
b) Zergak Tributos	(2.656)
c) Galerak, narriadura ta horniduren aldaketak merkataritza-eragiketengatikoak Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales	(100.000)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	(1.654.996)
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	(3.003.980)
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros	(100.000)
b) Zorreatatik beste batzuekin Por deudas con terceros	(100.000)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	(100.000)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(3.103.980)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)	(3.103.980)

Euskal Telebista, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	(3.103.980)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	1.857.652
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.654.996
b) Balio zuzenketak narriaduragatik (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	100.000
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	100.000
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	2.656
3. Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente	5.258.456
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(268.320)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	7.345.284
c) Bestelako aktibo korranteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(2.979.594)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	1.321.245
e) Bestelako pasibo korranteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(160.159)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(102.656)
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(100.000)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(2.656)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	3.909.472
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(2.341.422)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(594.816)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(1.746.606)
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(2.341.422)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(1.572.939)
b) Itzulketak eta amortizazioa Devolución y amortización de	(1.572.939)

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
4. Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)		(1.572.939)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)		(1.572.939)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		(4.889)

Euskal Telebista, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	12.471.965	2.341.422	10.130.543	19
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	6.871.965	594.816	6.277.149	9
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	690.000	----	690.000	0
1	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	690.000	----	690.000	0
208	Bestelako ibilgetu ukiezinak Otras inmovilizaciones intangibles	6.181.965	594.816	5.587.149	9
2081	Jabetza intelektuala Propiedad intelectual	6.181.965	594.816	5.587.149	10
1	Euskal zinema. Cine vasco.	6.181.965	594.816	5.587.149	10
.	VI.4 Ikus-entzunezko jarduera. VI.4 Actividad audiovisual.				
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	5.600.000	1.746.606	3.853.394	31
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	4.000.000	1.746.606	2.253.394	44
1	Instalazio teknikoak. Instalaciones técnicas.	4.000.000	1.746.606	2.253.394	44
.	I.3.1 Digitalizazioa. I.3.1 Digitalización.				
213	Makineria Maquinaria	1.600.000	----	1.600.000	0
1	Eduki berriak. Nuevos contenidos.	1.000.000	----	1.000.000	0
.	IV.1.4 Telebista edukiak. IV.1.4 Contenidos televisión.				
2	Beste makineria batzuk. Otra maquinaria.	600.000	----	600.000	0
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	----	1.572.939	(1.572.939)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	1.572.939	(1.572.939)	***
551	Kontu korrontea bazkide eta administratzaileekin Cuenta corriente con socios y administradores	----	1.572.939	(1.572.939)	***
5510	Kontu korrontea bazkide eta kudeatzaileekin. Kontu zordun Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta deudora	----	1.572.939	(1.572.939)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	----	4.889	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		12.471.965	3.914.361	8.557.604	31

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	----	3.909.472	(3.909.472)	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	10.871.965	----	10.871.965	0
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	4.690.000	----	4.690.000	0
100	Kapital soziala Capital social	4.690.000	----	4.690.000	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1000	Kapital soziala. EAEko Arlo Publikoa <i>Capital Social. Sector Público de la CAE</i>	4.690.000	----	4.690.000	0
1	Inbertsioak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistak harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. <i>Ampliación de capital a suscribir por Euskal Irrati Telebista, para financiar inversiones.</i>	4.690.000	----	4.690.000	0
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK <i>SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS</i>	6.181.965	----	6.181.965	0
130	Kapital diru-laguntza ofizialak <i>Subvenciones oficiales de capital</i>	6.181.965	----	6.181.965	0
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa <i>Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE</i>	6.181.965	----	6.181.965	0
1	Euskal zinema finantzatzeko, EAetik, Kultura Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar el cine vasco.</i>	6.181.965	----	6.181.965	0
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK <i>COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</i>	1.600.000	----	1.600.000	0
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	1.600.000	----	1.600.000	0
551	Kontu korrontea bazkide eta administratzaileekin <i>Cuenta corriente con socios y administradores</i>	1.600.000	----	1.600.000	0
5510	Kontu korrontea bazkide eta kudeatzaileekin. Kontu zordun <i>Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta deudora</i>	1.600.000	----	1.600.000	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK <i>COBROS POR DESINVERSIONES</i>	----	----	----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	----	4.889	----	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>		12.471.965	3.914.361	8.557.604	31

Euskal Telebista, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	----	----	268.320	***
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	74.713.677	18.185.338	56.528.339	24
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	20.533.667	5.473.139	15.060.528	27
602	Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos	20.533.667	5.473.139	15.060.528	27
1	Ordezkoak erostea. Compras de repuestos.	819.545	306.415	513.130	37
2	Era guztietako zintak erostea. Compras de cintas de diferentes tipos.	333.208	103.304	229.904	31
3	Besteren programen emisio eskubideak. Compras de derechos de emisión de programas ajenos.	12.366.815	3.722.270	8.644.545	30
4	Barneko programak emititzeko eskubideak. Derechos de emisión de programación propia.	4.684.164	1.039.415	3.644.749	22
5	Bulegoko gastuak. Gastos de oficina.	437.091	66.937	370.154	15
6	EITBko interneteko kanalak. Canales internet grupo EITB.	1.892.844	234.798	1.658.046	12
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	54.180.010	12.712.199	41.467.811	23
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	54.180.010	12.712.199	41.467.811	23
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	54.180.010	12.712.199	41.467.811	23
1	Gidoilari, aurkezle, korrespontsal eta abaren zerbitzu profesionalak. Diversos servicios profesionales prestados por guionistas, presentadores, corresponsales, etc.	5.210.315	1.134.677	4.075.638	22
2	Dekoratuak, makilariak eta jantziak. Decoración, maquillaje y vestuario.	2.320.780	357.299	1.963.481	15
3	Korrespontsaliak. Corresponsalías.	5.624.350	1.599.992	4.024.358	28
4	Albiste agentziak. Agencias de noticias.	556.360	126.673	429.687	23
5	Bikoizketaren gastuak. Gastos de doblaje.	2.879.010	1.311.189	1.567.821	46
6	Azpidazketa. Subtitulación.	52.110	23.379	28.731	45
7	Kopien eta soundtracken gastuak. Copiaje y Soundtrack.	479.565	83.499	396.066	17
8	Koprodukzioak. Coproducciones.	596.380	24.387	571.993	4
9	Eskaturiko eta bazkidetzako produkzioak. Producciones de encargo y asociadas.	31.432.820	7.180.501	24.252.319	23
10	Sare loturak. Enlaces de red.	4.142.975	721.923	3.421.052	17
11	Lehiaketetako sariak. Premios de concurso.	885.345	148.680	736.665	17
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	38.476.865	8.984.118	29.492.747	23
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	28.616.095	6.685.796	21.930.299	23
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	28.616.095	6.685.796	21.930.299	23
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 656 lanpostuko da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 656 plazas.	28.616.095	6.685.796	21.930.299	23

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	9.860.770	2.298.322	7.562.448	23
642	Gizarte segurantzak, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	8.013.260	1.826.918	6.186.342	23
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	1.847.510	471.404	1.376.106	26
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	1.847.510	471.404	1.376.106	26
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	29.959.602	7.590.350	22.369.252	25
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	29.699.602	7.487.694	22.211.908	25
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	14.488.207	3.822.065	10.666.142	26
1	Ordaindu beharreko eskubideak. Derechos a pagar.	3.525.622	1.063.820	2.461.802	30
2	Erretransmisiorako ekipok alokatzea. Arrendamiento de equipos para retransmisiones.	3.369.585	845.302	2.524.283	25
3	Difusioko sareak. Redes de difusión.	7.593.000	1.912.943	5.680.057	25
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	1.042.090	355.128	686.962	34
1	Konponketak eta kontserbazioa. Reparaciones y conservación.	1.042.090	355.128	686.962	34
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	5.966.445	1.749.568	4.216.877	29
1	Agentzien eta profesionalen ordainsariak. Comisiones a agencias y profesionales.	1.647.440	1.087.468	559.972	66
2	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak alokatzea. Servicios profesionales y técnicos contratados.	2.062.155	6.421	2.055.734	0
3	Azafatak eta telefonistak. Azafatas y telefonistas.	245.865	79.320	166.545	32
4	Garbiketa eta lorezaintza. Limpieza y jardinería.	822.920	242.903	580.017	30
5	Ekipoak eta instalazioak zaintzea. Vigilancia y seguridad de equipos e instalaciones.	1.188.065	333.456	854.609	28
624	Garraioak Transportes	286.000	66.344	219.656	23
1	Garraioak. Transportes.	286.000	66.344	219.656	23
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	274.785	26.210	248.575	10
1	Aseguru-sariak. Primas de seguros.	274.785	26.210	248.575	10
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	4.002.795	832.401	3.170.394	21
1	Pertsona eta erakundeekiko harreman publikoak. Diversos gastos de relación con personas y entidades.	519.105	139.544	379.561	27
2	Publizitate, promozio eta propagandako gastuak. Gastos de publicidad, promoción y propaganda.	3.483.690	692.857	2.790.833	20
628	Hornidurak Suministros	917.580	143.395	774.185	16
1	Hornidurak. Suministros.	917.580	143.395	774.185	16
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	2.721.700	492.583	2.229.117	18
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	1.717.665	345.718	1.371.947	20
1	Bidaia-gastuak. Gastos de viaje.	1.717.665	345.718	1.371.947	20

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6292	Komunikazioak Comunicaciones	1.004.035	146.865	857.170	15
1	Komunikazioak. Comunicaciones.	1.004.035	146.865	857.170	15
2.	ZERGAK TRIBUTOS	160.000	2.656	157.344	2
631	Bestelako zergak Otros tributos	160.000	2.656	157.344	2
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA- ERAGIKETENGATIK PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	100.000	100.000	----	100
694	Galerak merkataritza-eragiketengatiko kredituen narriaduragatik Pérdidas por deterioro de créditos por operaciones comerciales	100.000	100.000	----	100
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	11.047.200	1.654.996	9.392.204	15
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	5.200.000	87.510	5.112.490	2
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	5.847.200	1.567.486	4.279.714	27
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	100.000	100.000	----	100
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	100.000	100.000	----	100
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	100.000	100.000	----	100
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	----	----	53
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		154.297.344	36.514.802	117.782.542	24

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	23.220.000	3.134.966	20.085.034	14
1.	SALMENTAK VENTAS	19.120.000	3.051.453	16.068.547	16
701	Salmentak, produktu bukatuenak Ventas de productos terminados	19.120.000	3.051.453	16.068.547	15
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	19.120.000	3.051.453	16.068.547	16
1	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei. Ventas de productos terminados a otros.	19.120.000	3.051.453	16.068.547	16
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	4.100.000	83.513	4.016.487	2
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	4.100.000	83.513	4.016.487	2
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	4.100.000	83.513	4.016.487	2
1	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.	4.100.000	83.513	4.016.487	2
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	----	268.320	----	0
V.	USTIAPENEKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	120.030.144	30.007.536	90.022.608	25
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	120.030.144	30.007.536	90.022.608	25
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	120.030.144	30.007.536	90.022.608	25
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	120.030.144	30.007.536	90.022.608	25

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistatik jasoko direnak. <i>A recibir de Euskal Irrati Telebista, para financiar gastos de explotación.</i>	120.030.144	30.007.536	90.022.608	25
VI. IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS		5.200.000	-----	5.200.000	0
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	5.200.000	-----	5.200.000	0
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO		5.847.200	3.103.980	2.743.220	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		154.297.344	36.514.802	117.782.542	24



Eusko Irratia, S.A.

Radiodifusión Vasca, S.A.



Eusko Irratia, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	1.524.498	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	4.803.273
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	11.507	A-1) Fondo propioak Fondos propios	4.803.273
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	11.507	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.430.888
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.512.991	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	3.430.888
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	340.081	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	10.361.949
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.172.910	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(9.061.886)
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	6.180.680	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(9.061.886)
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.776.951	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	72.322
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.236.484	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	----
4. Pertsonala <i>Personal</i>	50.201	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	2.901.905
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	490.266	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	1.118.748
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	4.399.656	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.783.157
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	4.399.656	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	1.275.540
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	4.073	4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	69.032
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	4.073	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	438.585
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	7.705.178	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	7.705.178

Eusko Irratia, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		939.595
a) Salmentak <i>Ventas</i>		910.437
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		29.158
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos		(1.059.579)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(22.580)
c) Bestelako enpresek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(1.036.999)
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación		3.665.687
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		3.665.687
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(2.295.574)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(1.710.320)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(585.254)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación		(1.109.945)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(1.094.735)
c) Galerak, narriadura ta horniduren aldaketak merkataritza-eragiketengatikoak <i>Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales</i>		(15.210)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(67.862)
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		72.322
A.2) EMAITZA FINANZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		----
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		72.322
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		72.322

Eusko Irratia, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos		72.322
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado		83.072
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)		67.862
b) Balio zuzenketak narriaduragatik (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)		15.210
3. Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente		474.519
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)		504.129
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)		2.557
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)		(32.167)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)		629.913
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)		----
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero		(642.743)
b) Itzulketak eta amortizazioa Devolución y amortización de		(642.743)
4. Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)		(642.743)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)		(642.743)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		(12.830)

Eusko Irratia, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	300.000	-----	300.000	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	300.000	-----	300.000	0
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	300.000	-----	300.000	0
1	Beste instalazio teknikoak. Otras instalaciones técnicas.	150.000	-----	150.000	0
2	Digitalizazioa. Digitalización.	150.000	-----	150.000	0
.	I.3.1 Digitalizazioa. I.3.1 Digitalización.				
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	-----	642.743	(642.743)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	642.743	(642.743)	***
551	Kontu korrantea bazkide eta administratzaileekin Cuenta corriente con socios y administradores	-----	642.743	(642.743)	***
5510	Kontu korrantea bazkide eta kudeatzaileekin. Kontu zordun Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta deudora	-----	642.743	(642.743)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	-----	12.830	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		300.000	642.743	(342.743)	214

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	629.913	(629.913)	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	300.000	-----	300.000	0
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	300.000	-----	300.000	0
100	Kapital soziala Capital social	300.000	-----	300.000	0
1000	Kapital soziala. EAeko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	300.000	-----	300.000	0
1	Inbertsioak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistak harpidetuko duen kapital- zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Euskal Irrati Telebista, para financiar inversiones.	300.000	-----	300.000	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	12.830	-----	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION		300.000	642.743	(342.743)	214

Eusko Irratia, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	4.995.154	1.059.579	3.935.575	21
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	994.138	22.580	971.558	2
602	Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos	994.138	22.580	971.558	2
1	Ordezkoak erostea. Compras de repuestos.	53.760	7.285	46.475	14
2	Bulegoko gastuak. Gastos de oficina.	78.657	13.221	65.436	17
3	Lehiaketetako sariak. Premios de concurso.	36.565	2.074	34.491	6
4	EITBko interneteko kanalak. Canales internet grupo EITB.	825.156	-----	825.156	0
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	4.001.016	1.036.999	2.964.017	26
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	4.001.016	1.036.999	2.964.017	25
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	4.001.016	1.036.999	2.964.017	26
1	Gidoilari, korrespontsal, aurkezle eta abaren zerbitzuak. Diversos servicios profesionales prestados por guionistas, corresponsales, presentadores, etc.	3.851.606	1.013.607	2.837.999	26
2	Albiste agentziak. Agencias de noticias.	149.410	23.392	126.018	16
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	9.470.329	2.295.574	7.174.755	24
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	7.051.404	1.710.320	5.341.084	24
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	7.051.404	1.710.320	5.341.084	24
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 171 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 171 plazas.	7.051.404	1.710.320	5.341.084	24
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	2.418.925	585.254	1.833.671	24
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	2.002.360	484.725	1.517.635	24
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	416.565	100.529	316.036	24
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	416.565	100.529	316.036	24
IV.	USTIAPENEO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	5.215.966	1.109.945	4.106.021	21
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	5.103.606	1.094.735	4.008.871	21
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	2.696.600	683.696	2.012.904	25
1	Ordaindu beharreko eskubideak. Derechos a pagar.	671.440	180.000	491.440	27
2	Erretransmisioetarako ekipoa alokatzea. Alquiler de equipos para retransmisiones.	76.500	14.633	61.867	19
3	Difusioko sareak. Redes de difusión.	1.948.660	489.063	1.459.597	25
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	29.273	13.406	15.867	46
1	Konponketak eta kontserbazioa. Reparaciones y conservación.	29.273	13.406	15.867	46

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	1.273.585	254.452	1.019.133	20
1	Agentzien eta profesionalen ordainsariak. <i>Comisiones a agencias y profesionales.</i>	706.835	178.534	528.301	25
2	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak alokatzea. <i>Servicios profesionales y técnicos contratados.</i>	331.000	964	330.036	0
3	Azafatak eta telefonistak. <i>Azafatas y telefonistas.</i>	123.750	23.309	100.441	19
4	Garbiketa eta lorezaintza. <i>Limpieza y jardinería.</i>	111.000	51.645	59.355	47
5	Ekipoak eta instalazioak zaintzea. <i>Vigilancia y seguridad de equipos e instalaciones.</i>	1.000	-----	1.000	0
624	Garraioak <i>Transportes</i>	29.600	2.240	27.360	8
625	Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>	20.500	2.923	17.577	14
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>	453.150	45.691	407.459	10
1	Pertsona eta erakundekiko harreman publikoak. <i>Diversos gastos de relación con personas y entidades.</i>	49.650	9.873	39.777	20
2	Publizitate, propaganda eta promozioaren gastuak. <i>Gastos en publicidad, propaganda y promoción.</i>	403.500	35.818	367.682	9
628	Hornidurak <i>Suministros</i>	25.000	1.904	23.096	8
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	575.898	90.423	485.475	15
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	268.700	48.742	219.958	18
1	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>	268.700	48.742	219.958	18
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	307.198	41.681	265.517	14
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	307.198	41.681	265.517	14
2.	ZERGAK <i>TRIBUTOS</i>	97.150	-----	97.150	0
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	97.150	-----	97.150	0
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA-ERAGIKETENGATIK <i>PERDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES</i>	15.210	15.210	-----	100
694	Galerak merkataritza-eragiketengatiko kredituen narriaduragatik <i>Pérdidas por deterioro de créditos por operaciones comerciales</i>	15.210	15.210	-----	100
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	272.000	67.862	204.138	25
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	4.500	1.108	3.392	25
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	267.500	66.754	200.746	25
X.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>	2.200	-----	2.200	0
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	2.200	-----	2.200	0
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	2.200	-----	2.200	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	-----	72.322	-----	0
GASTUAK GUZTIRA <i>TOTAL GASTOS</i>		19.955.649	4.605.282	15.350.367	23

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	5.020.902	939.595	4.081.307	19
1.	SALMENTAK VENTAS	4.870.000	910.437	3.959.563	19
701	Salmentak, produktu bukatuenak <i>Ventas de productos terminados</i>	4.870.000	910.437	3.959.563	18
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	4.870.000	910.437	3.959.563	19
1	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei. <i>Ventas de productos terminados a otros.</i>	4.870.000	910.437	3.959.563	19
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	150.902	29.158	121.744	19
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	150.902	29.158	121.744	19
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	150.902	29.158	121.744	19
1	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.</i>	150.902	29.158	121.744	19
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	14.662.747	3.665.687	10.997.060	25
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	14.662.747	3.665.687	10.997.060	25
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	14.662.747	3.665.687	10.997.060	25
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAeko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	14.662.747	3.665.687	10.997.060	25
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistatik jasoko direnak. <i>A recibir de Euskal Irrati Telebista, para financiar gastos de explotación.</i>	14.662.747	3.665.687	10.997.060	25
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	272.000	----	344.322	27
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		19.955.649	4.605.282	15.350.367	23



Gasteiz Irratia, S.A.

Radio Vitoria, S.A.



Radio Vitoria, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	1.314.842	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	1.548.187
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.314.842	A-1) Fondo propioak Fondos propios	1.548.187
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	427.095	I. Kapitala <i>Capital</i>	1.455.692
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	887.747	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	1.455.692
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	783.398	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	3.791.952
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	308.316	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(3.667.560)
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	181.524	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(3.667.560)
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	126.792	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(31.897)
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	471.416	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	----
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	471.416	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	550.053
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	594	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	127.213
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	3.072	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	422.840
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	3.072	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	300.433
		4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	31.212
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	91.195
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	2.098.240	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	2.098.240

Radio Vitoria, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK OPERACIONES CONTINUADAS	
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	174.077
a) Salmentak Ventas	173.746
b) Zerbitzu-prestazioak Prestaciones de servicios	331
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos	(125.693)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(8.133)
c) Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	(117.560)
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación	823.042
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari eslelitakoak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	823.042
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal	(538.337)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(397.173)
b) Sozial-kargak Cargas sociales	(141.164)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación	(305.877)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(305.371)
b) Zergak Tributos	(506)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	(58.509)
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	(31.297)
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros	(600)
b) Zorreatatik beste batzuekin Por deudas con terceros	(600)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	(600)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(31.897)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)	(31.897)

Radio Vitoria, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A)	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1.	Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	(31.897)
2.	Emaiztaren doikuntzak Ajustes del resultado	59.615
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	58.509
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	600
k)	Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	506
3.	Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	22.411
b)	Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	52.746
c)	Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(31.725)
d)	Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(2.370)
e)	Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	3.760
4.	Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(1.106)
a)	Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(600)
e)	Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(506)
5.	Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	49.023
B)	INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
8.	Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	----
C)	FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
10.	Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(50.214)
b)	Itzulketa eta amortizazioa Devolución y amortización de	(50.214)
4.	Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(50.214)
12.	Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(50.214)
E)	GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(1.191)

Radio Vitoria, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	30.000	----	30.000	0
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	30.000	----	30.000	0
212 Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	30.000	----	30.000	0
III. ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	----	50.214	(50.214)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	50.214	(50.214)	***
551 Kontu korrontea bazkide eta administratzaileekin Cuenta corriente con socios y administradores	----	50.214	(50.214)	***
5510 Kontu korrontea bazkide eta kudeatzaileekin. Kontu zordun Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta deudora	----	50.214	(50.214)	***
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	----	1.191	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	30.000	50.214	(20.214)	167

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	----	49.023	(49.023)	***
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	30.000	----	30.000	0
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	30.000	----	30.000	0
100 Kapital soziala Capital social	30.000	----	30.000	0
1000 Kapital soziala. EAEko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	30.000	----	30.000	0
1 Inbertsioak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistak harpidetuko duen kapital- zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Euskal Irrati Telebista, para financiar inversiones.	30.000	----	30.000	0
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	----	----	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	1.191	----	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	30.000	50.214	(20.214)	167

Radio Vitoria, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS		484.060	125.693	358.367	26
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	48.060	8.133	39.927	17
602	Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos	48.060	8.133	39.927	17
1	Ordezkoak erostea. Compras de repuestos.	19.400	3.210	16.190	17
2	Bulegoko gastuak. Gastos de oficina.	18.051	4.923	13.128	27
3	Lehiaketetako sariak. Premios de concursos.	10.609	----	10.609	0
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	436.000	117.560	318.440	27
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	436.000	117.560	318.440	26
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	436.000	117.560	318.440	27
1	Bestelako enpresek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	436.000	117.560	318.440	27
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL		2.299.432	538.337	1.761.095	23
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	1.759.645	397.173	1.362.472	23
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	1.759.645	397.173	1.362.472	23
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 41 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 41 plazas.	1.759.645	397.173	1.362.472	23
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	539.787	141.164	398.623	26
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	452.755	118.354	334.401	26
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	87.032	22.810	64.222	26
IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN		1.370.504	305.877	1.064.627	22
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	1.355.204	305.371	1.049.833	23
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	546.183	122.528	423.655	22
1	SGAEn ordaindu beharreko eskubideak. Derechos de autor.	162.642	31.500	131.142	19
2	Erretransmisioetarako ekipoak alokatzea. Alquiler de equipos para retransmisiones.	40.200	5.193	35.007	13
3	Difusioko sareak. Redes de difusión.	343.341	85.835	257.506	25
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	35.100	7.407	27.693	21
1	Konponketak eta kontserbazioa. Reparaciones y conservación.	35.100	7.407	27.693	21
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	328.050	97.451	230.599	30
1	Agentzien eta profesionalen ordainsariak. Comisiones a agencias y profesionales.	85.000	38.196	46.804	45
2	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak alokatzea. Servicios profesionales y técnicos contratados.	40.000	1.150	38.850	3

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
3	Azafatak eta telefonistak. Azafatas y telefonistas.	83.850	22.924	60.926	27
4	Garbiketa eta lorezaintza. Limpieza y jardinería.	66.200	10.649	55.551	16
5	Ekipo eta instalazioak zaintzea. Vigilancia y seguridad de equipos e instalaciones.	53.000	24.532	28.468	46
624	Garraioak Transportes	8.500	333	8.167	4
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	13.240	627	12.613	5
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	208.280	26.860	181.420	13
1	Harreman publikoak. Relaciones públicas.	20.000	2.969	17.031	15
2	Publizitate, propaganda eta promozioen gastuak. Gastos de publicidad, propaganda y promoción.	188.280	23.891	164.389	13
628	Hornidurak Suministros	44.000	10.132	33.868	23
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	171.851	40.033	131.818	23
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	80.651	31.231	49.420	39
6292	Komunikazioak Comunicaciones	91.200	8.802	82.398	10
2.	ZERGAK TRIBUTOS	12.100	506	11.594	4
631	Bestelako zergak Otros tributos	12.100	506	11.594	4
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA- ERAGIKETENGATIK PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	3.200	----	3.200	0
694	Galerak merkataritza-eragiketengatiko kredituen narriaduragatik Pérdidas por deterioro de créditos por operaciones comerciales	3.200	----	3.200	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	189.000	58.509	130.491	31
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	189.000	58.509	130.491	31
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	600	600	----	100
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	600	600	----	100
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	600	600	----	100
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	----	----	17
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		4.343.596	1.029.016	3.314.580	24

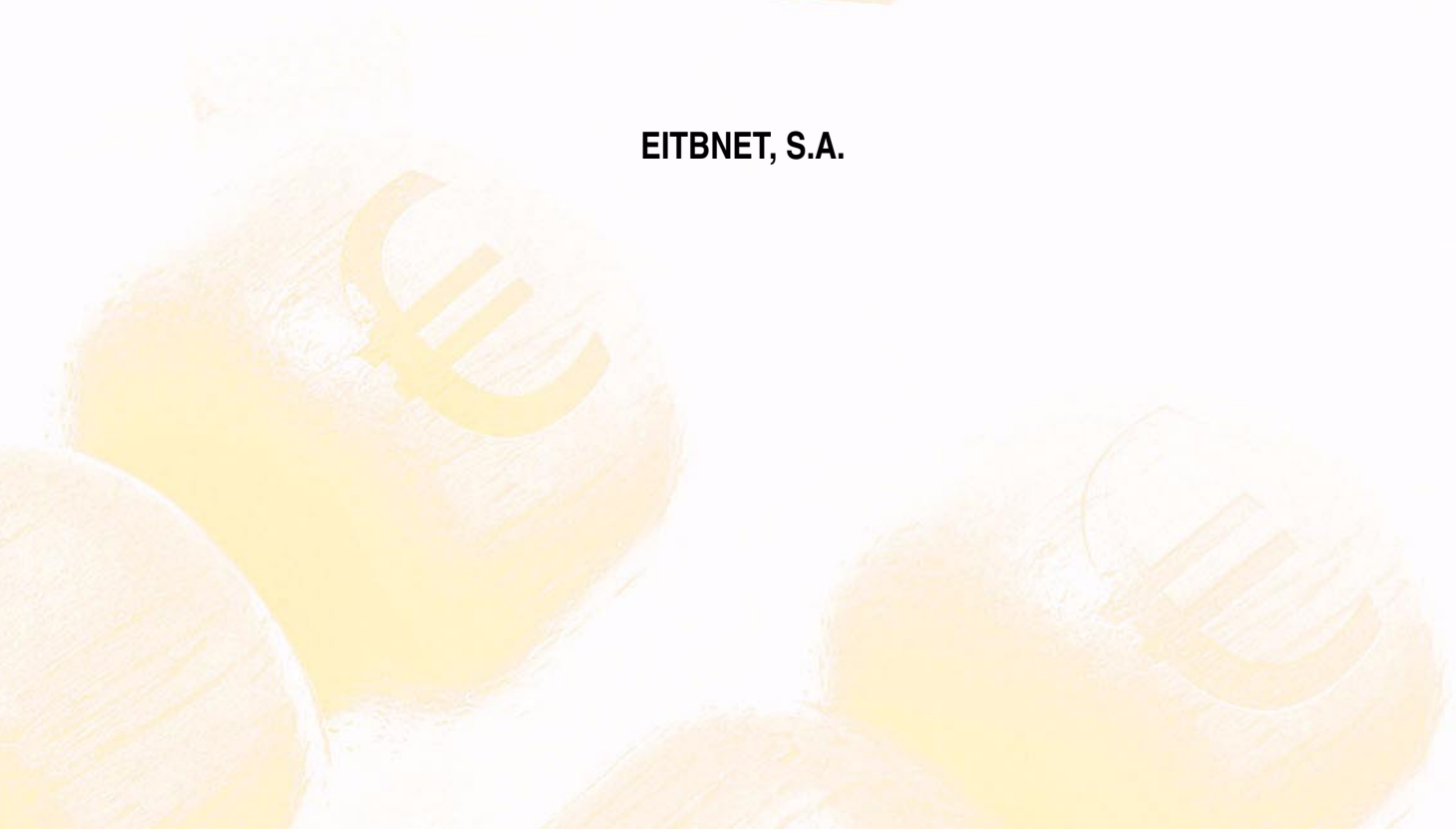
Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	862.426	174.077	688.349	20
1.	SALMENTAK VENTAS	850.000	173.746	676.254	20
701	Salmentak, produktu bukatuenak Ventas de productos terminados	850.000	173.746	676.254	20
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	850.000	173.746	676.254	20
1	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei. Ventas de productos terminados a otros.	850.000	173.746	676.254	20

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	12.426	331	12.095	3
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	12.426	331	12.095	2
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	12.426	331	12.095	3
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	3.292.170	823.042	2.469.128	25
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	3.292.170	823.042	2.469.128	25
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	3.292.170	823.042	2.469.128	24
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	3.292.170	823.042	2.469.128	25
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistatik, jasoko direnak. A recibir de Euskal Irrati Telebista, para financiar gastos de explotación.	3.292.170	823.042	2.469.128	25
XVI.	EKITALDIKO GALERA PERDIDA DEL EJERCICIO	189.000	31.897	157.103	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		4.343.596	1.029.016	3.314.580	24



EITBNET, S.A.



EITBNET, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	464.414	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	1.289.419
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	217.048	A-1) Fondo propioak Fondos propios	1.289.419
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	217.048	I. Kapitala <i>Capital</i>	541.910
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	27.066	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	541.910
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	27.066	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	133.594
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	220.300	1. Gaineratitokoa <i>Remanente</i>	133.594
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	220.300	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	613.915
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	2.612.952	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	---
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.612.952	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	1.787.947
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Cientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.467.937	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	34.838
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	145.015	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	1.097.040
		5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	1.097.040
		V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	656.069
		1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	308.829
		4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	19.659
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	327.581
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	3.077.366	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	3.077.366

EITBNET, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		1.882.510
a) Salmentak <i>Ventas</i>		302.734
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		1.579.776
4. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>		(782.499)
c) Bestelako enpresek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(782.499)
7. Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>		(233.687)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(176.308)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(57.379)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(182.585)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(182.585)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(69.824)
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) <i>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</i>		613.915
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>		----
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>		613.915
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)</i>		613.915

EITBNET, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A)	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1.	Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	613.915
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	69.824
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	69.824
3.	Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	(1.407.278)
b)	Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(758.966)
c)	Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(145.015)
d)	Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(645.817)
e)	Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	142.520
5.	Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(723.539)
B)	INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
8.	Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	----
C)	FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
10.	Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	723.539
a)	Jaulkipena Emisión	723.539
4.	Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)	723.539
12.	Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/--9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)	723.539
E)	GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/--5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/-8+/-12+/-D)	----

EITBNET, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	130.000	----	130.000	0
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	70.000	----	70.000	0
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	70.000	----	70.000	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	30.000	----	30.000	0
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	30.000	----	30.000	0
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	30.000	----	30.000	0
240	Partaidetzak epe luzera, alderdi lotuak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas	30.000	----	30.000	0
2404	Partaidetzak epe luzera, enpresa elkartuak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas	30.000	----	30.000	0
1	Bazkideztzaoko erakundeetan partizipazioa. Participaciones en entidades asociadas.	30.000	----	30.000	0
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	96.056	----	96.056	0
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	96.056	----	96.056	0
552	Kontu korrantea beste pertsona eta alderdi lotuekin Cuenta corriente con otras personas y entidades vinculadas	96.056	----	96.056	0
5525	Kontu korrantea beste alderdi lotuekin. Kontu zordun Cuenta corriente con otras partes vinculadas. Cuenta deudora	96.056	----	96.056	0
INBERTSIOAK GUZTIARA TOTAL INVERSIONES		226.056	----	226.056	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	96.056	(723.539)	819.595	(753)
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	130.000	----	130.000	0
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	130.000	----	130.000	0
100	Kapital soziala Capital social	130.000	----	130.000	0
1000	Kapital soziala. EAEko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	130.000	----	130.000	0
1	Inbertsioak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistak harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Euskal Irrati Telebista, para financiar inversiones.	130.000	----	130.000	0
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	----	723.539	(723.539)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	723.539	(723.539)	***
552	Kontu korrantea beste pertsona eta alderdi lotuekin Cuenta corriente con otras personas y entidades vinculadas	----	723.539	(723.539)	***
5521	Kontu korrantea taldeko enpresekin. Kontu hartzekodun Cuenta corriente con empresas del grupo. Cuenta acreedora	----	723.539	(723.539)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	----	----	***
FINANZIAZIOA GUZTIARA TOTAL FINANCIACION		226.056	----	226.056	0

EITBNET, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS		3.343.475	782.499	2.560.976	23
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	3.343.475	782.499	2.560.976	23
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	3.343.475	782.499	2.560.976	23
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	3.343.475	782.499	2.560.976	23
1	Gidoilari, korrespontsal, aurkezle eta abarren lan zerbitzuak. Diversos servicios profesionales prestados por guionistas, corresponsales, presentadores, etc.	3.343.475	782.499	2.560.976	23
III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL		892.726	233.687	659.039	26
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	629.790	176.308	453.482	28
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	629.790	176.308	453.482	28
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den behin-behineko lanpostuak 20 dira. Las plazas temporales previstas a 31 de diciembre ascienden a 20.	629.790	176.308	453.482	28
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	262.936	57.379	205.557	22
642	Gizarte segurantzak, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	208.936	47.405	161.531	23
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	54.000	9.974	44.026	18
IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN		1.188.877	182.585	1.006.292	15
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	1.187.710	182.585	1.005.125	15
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	29.705	392	29.313	1
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	8.487	274	8.213	3
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	907.070	73.131	833.939	8
1	Zerbitzuak, profesional independenteenak. Servicios de profesionales independientes.	907.070	73.131	833.939	8
624	Garraioak Transportes	5.305	152	5.153	3
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	13.261	6.986	6.275	53
628	Hornidurak Suministros	8.487	----	8.487	0
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	215.395	101.650	113.745	47
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	62.914	8.538	54.376	14
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	19.868	----	19.868	0
6292	Komunikazioak Comunicaciones	132.613	93.112	39.501	70
2.	ZERGAK TRIBUTOS	1.167	----	1.167	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	1.167	----	1.167	0
V. IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO		56.000	69.824	(13.824)	125

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	50.500	68.876	(18.376)	136
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	5.500	948	4.552	17
XIV.	MOZKINEN GAINEN ZERGAK <i>IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</i>	11.416	-----	11.416	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	40.056	613.915	-----	***
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		5.532.550	1.882.510	3.650.040	34

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	5.532.550	1.882.510	3.650.040	34
1.	SALMENTAK VENTAS	350.000	302.734	47.266	86
701	Salmentak, produktu bukatuenak <i>Ventas de productos terminados</i>	350.000	302.734	47.266	86
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	350.000	302.734	47.266	86
1	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei. <i>Ventas de productos terminados a otros.</i>	350.000	302.734	47.266	86
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	5.182.550	1.579.776	3.602.774	30
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	5.182.550	1.579.776	3.602.774	30
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	5.182.550	1.579.776	3.602.774	30
1	Programak saltzea eta irudiak lagatzea. <i>Venta de programas y cesión de derechos.</i>	5.182.550	1.579.776	3.602.774	30
XVI.	EKITALDIKO GALERA <i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i>	-----	-----	573.859	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		5.532.550	1.882.510	3.650.040	34



**VIII. INGURUMEN ETA LURRALDE ANTOLAMENDU
MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL
TERRITORIO**



IHOBE, S.A. Ingurugiro Iharduketarako Sozietate Publikoa

Sociedad Pública de Gestión Ambiental, IHOBE, S.A.

IHOBE, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	15.887.454	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	16.802.054
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	13.212.801	A-1) Fondo propioak Fondos propios	2.667.637
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	58.916	I. Kapitala <i>Capital</i>	2.843.626
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	13.153.885	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	2.843.626
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	2.673.300	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	315
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	1.787.209	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	315
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	886.091	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(411.905)
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.353	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(411.905)
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	1.353	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	235.601
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	3.267.857	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	14.134.417
II. Izakinak <i>Existencias</i>	861	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	14.093
6. Aurrerakinak, hornitzaileei emandakoak <i>Anticipos a proveedores</i>	861	I. Hornidurak epe luzera <i>Provisiones a largo plazo</i>	14.093
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.149.414	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	14.093
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	175.790	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	2.339.164
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	422.079	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	197.208
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	551.545	2. Zorrak kreditu-erakundeekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>	1.252
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	32.711	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	195.956
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	30.178	IV. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe laburrera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	5.394
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	2.533	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	2.136.562
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	19.267	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	1.908.149
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	2.065.604	4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	41.424
1. Albotortegia <i>Tesorería</i>	2.065.604	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	186.508
		7. Aurrerakinak, bezeroenak <i>Anticipos de clientes</i>	481
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	19.155.311	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	19.155.311

IHOBE, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		12.573
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		12.573
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk <i>Otros ingresos de explotación</i>		3.596.500
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		46.500
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		3.550.000
7. Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>		(624.073)
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(459.516)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(164.557)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(2.703.180)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(2.703.180)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(128.775)
10. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>		66.269
12. Narriadura eta ibilgetu salmentengatiko emaitza <i>Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado</i>		(11.570)
b) Emaitzak salmentengatik eta beste batzuk <i>Resultados por enajenaciones y otras</i>		(11.570)
14. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		27.863
A.1) USTIAPENOKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		235.607
17. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		(6)
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(6)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		(6)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		235.601
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		235.601

IHOBE, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>		235.601
2. Emaiztaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>		46.219
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>		128.775
d) Diru-laguntzen egozpena (-) <i>Imputación de subvenciones (-)</i>		(66.269)
e) Emaiztak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) <i>Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)</i>		(16.293)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>		6
3. Aldaketak kapital korrontean <i>Cambios en el capital corriente</i>		(529.818)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>		3.257.447
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>		(3.787.265)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>		(6)
a) Interesen ordainketak (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>		(6)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>		(248.004)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>		(53.394)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>		(1.999)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>		(51.395)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>		27.862
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>		27.862
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>		(25.532)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>		----
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		(273.536)

IHOBE, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	484.100	53.394	430.706	11
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	----	1.999	(1.999)	***
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	----	1.999	(1.999)	***
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	184.100	51.395	132.705	28
211	Eraikinak Construcciones	184.100	----	184.100	0
2110	Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	184.100	----	184.100	0
1	Lurzoru Poluituak Kudeatzeko Zentroa. Centro de Gestión de Suelos Contaminados.	150.000	----	150.000	0
2	Madariaga Dorretxea. Torre Madariaga.	34.100	----	34.100	0
216	Altzariak Mobiliario	----	76.193	(76.193)	***
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	----	62.363	(62.363)	***
237	Ekipoak muntaketan, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información en montaje	----	(87.161)	87.161	***
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	300.000	----	300.000	0
240	Partaidetzak epe luzera, alderdi lotuak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas	300.000	----	300.000	0
2403	Partaidetzak epe luzera, taldeko enpresak Participaciones a largo plazo en empresas del grupo	300.000	----	300.000	0
1	Zorugarbi, S.A. Zorugarbi, S.A.	300.000	----	300.000	0
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	----	273.536	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		484.100	53.394	430.706	11

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	----	(248.004)	248.004	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	484.100	----	484.100	0
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	484.100	----	484.100	0
130	Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	484.100	----	484.100	0
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	484.100	----	484.100	0
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, para financiar inversiones.	484.100	----	484.100	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	27.862	(27.862)	***
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	----	11.569	(11.569)	***
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	----	93.766	(93.766)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
281 Amortizazio metatua, ibilgetu materialarena <i>Amortización acumulada del inmovilizado material</i>	----	(82.197)	82.197	***
2817 Amortizazio metatua, informazioa prozesatzeko ekipamendua <i>Amortización acumulada de equipos para procesos de información</i>	----	(82.197)	82.197	***
8. DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK <i>AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES</i>	----	16.293	(16.293)	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	----	273.536	----	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	484.100	53.394	430.706	11

IHOBE, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	3.114.389	624.073	2.490.316	20
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	2.377.822	459.516	1.918.306	19
640	Soldatak eta lansariak Sueudos y salarios	2.377.822	459.516	1.918.306	19
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 46 lanpostukoa da. Gainera, aurreikusitako behin-behineko lanpostuak 1 da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 46 plazas. Además, las plazas temporales previstas ascienden a 1.	2.377.822	459.516	1.918.306	19
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	736.567	164.557	572.010	22
642	Gizarte segurantz, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	560.176	122.726	437.450	22
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	71.335	13.876	57.459	19
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	105.056	27.955	77.101	27
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	14.270.652	2.703.180	11.567.472	19
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	14.268.652	2.703.180	11.565.472	19
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	15.000	1.481	13.519	10
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	4.500	2.694	1.806	60
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	10.000	226	9.774	2
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	60.000	31.397	28.603	52
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	501	14	487	3
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	30.000	3.500	26.500	12
628	Hornidurak Suministros	10.000	----	10.000	0
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	14.138.651	2.663.868	11.474.783	18
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	35.000	996	34.004	3
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	30.000	2.470	27.530	8
6292	Komunikazioak Comunicaciones	130.611	19.699	110.912	15
1	Komunikazioak. Comunicaciones.	130.611	19.699	110.912	15
6294	Argitalpenak Publicaciones	45.000	8.040	36.960	18
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	13.898.040	2.632.663	11.265.377	19
1	Kutsatutako lurzoruetarako plana (2007-2012). Plan de suelos contaminados (2007-2012).	1.545.282	443.892	1.101.390	29
.	HE3 - Lurzoruaren kutsadura saihestu eta zuzentzea. OE3 - Prevenir y corregir la contaminación del suelo.				
2	Hondakinak kudeatzeko planak. Planes de residuos.	1.217.000	69.766	1.147.234	6

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
.	HE6 - Hondakinak gutxitzea eta tratamendurik gabeko zero isuri. OE6 - Reducción de residuos y vertido cero sin tratamiento.				
3	Madariaga Dorrea. Torre Madariaga.	1.479.655	335.328	1.144.327	23
.	HE7 - Gure dibertsitate biologikoari eustea. OE7 - Mantener nuestra diversidad biológica.				
4	Klima aldaketaren aurka borrokatzeko plana. Plan de lucha contra el cambio climático.	950.000	74.116	875.884	8
.	HE10 - Negutegi efektuko gasak botatzea mugatzea. OE10 - Limitar las emisiones de gases de efecto invernadero.				
5	Udalsarea 21 kudeatzea. Gestión Udalsarea 21.	2.143.103	159.140	1.983.963	7
.	BB1 - Ingurumenaren aldagaia beste politika batzuetan txertatzea. CN1 - Integrar la variable ambiental en otras políticas.				
6	Legearen zirriborroa prestatzea eta laguntza juridikoa ematea. Elaboración de borradores de ley y apoyo jurídico.	1.020.000	277.048	742.952	27
.	BB2 - Indarrean dagoen araudia eta bere aplikazioa hobetzea. CN2 - Mejorar la legislación vigente y su aplicación.				
7	Eragin ertain eta txikia duten enpresetarako ekintzak. Acciones en empresas de medio y bajo impacto.	2.115.000	241.006	1.873.994	11
.	BB4 - Herritarrak gaitu eta erantzulekide egitea. CN4 - Capacitar y corresponsabilizar a la ciudadanía.				
8	Jarduerak gauzatzeko Ingurumen aldetik lehentasuna duten aldeak berritzea. Innovación en áreas ambientales prioritarias de actuación.	1.620.000	618.500	1.001.500	38
.	BB5 - Ingurumen arloko ikerketa, garapen eta berrikuntza. CN5 - Investigación, desarrollo e innovación en medio ambiente.				
9	Kalitatea, informazioaren kudeaketa, estrategia eta barne-kudeaketako beste prozesu batzuk. Calidad, gestión de información, estrategia y otros procesos de gestión interna.	767.000	361.838	405.162	47
10	Garbiketa eta lorezaintza. Limpieza y jardinería.	25.000	----	25.000	0
11	Bekadunak. Becarios/as.	30.000	6.725	23.275	22
12	Beste gastu batzuk. Otros Gastos.	8.000	----	8.000	0
13	Ingurumen aldetik iraunkorra den kontsumo-plana. Plan de consumo ambientalmente sostenible.	978.000	45.304	932.696	5
.	BB4 - Herritarrak gaitu eta erantzulekide egitea. CN4 - Capacitar y corresponsabilizar a la ciudadanía.				
2.	ZERGAK TRIBUTOS	2.000	----	2.000	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	2.000	----	2.000	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	142.000	128.775	13.225	91
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	42.000	71.216	(29.216)	170
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	100.000	57.559	42.441	58
VI.	NARRIADURA ETA IBILGETU SALMENTENGATIKO EMAITZA DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DEL INMOVILIZADO	----	11.570	(11.570)	***
2.	EMAITZAK SALMENTENGATIK ETA BESTE BATZUK RESULTADOS POR ENAJENACIONES Y OTRAS	----	11.570	----	***
IX.	BESTE EMAITZA NEGATIBOAK OTROS RESULTADOS NEGATIVOS	----	----	27.863	***
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	----	6	(6)	***
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	----	6	(6)	***

Euro / Euros

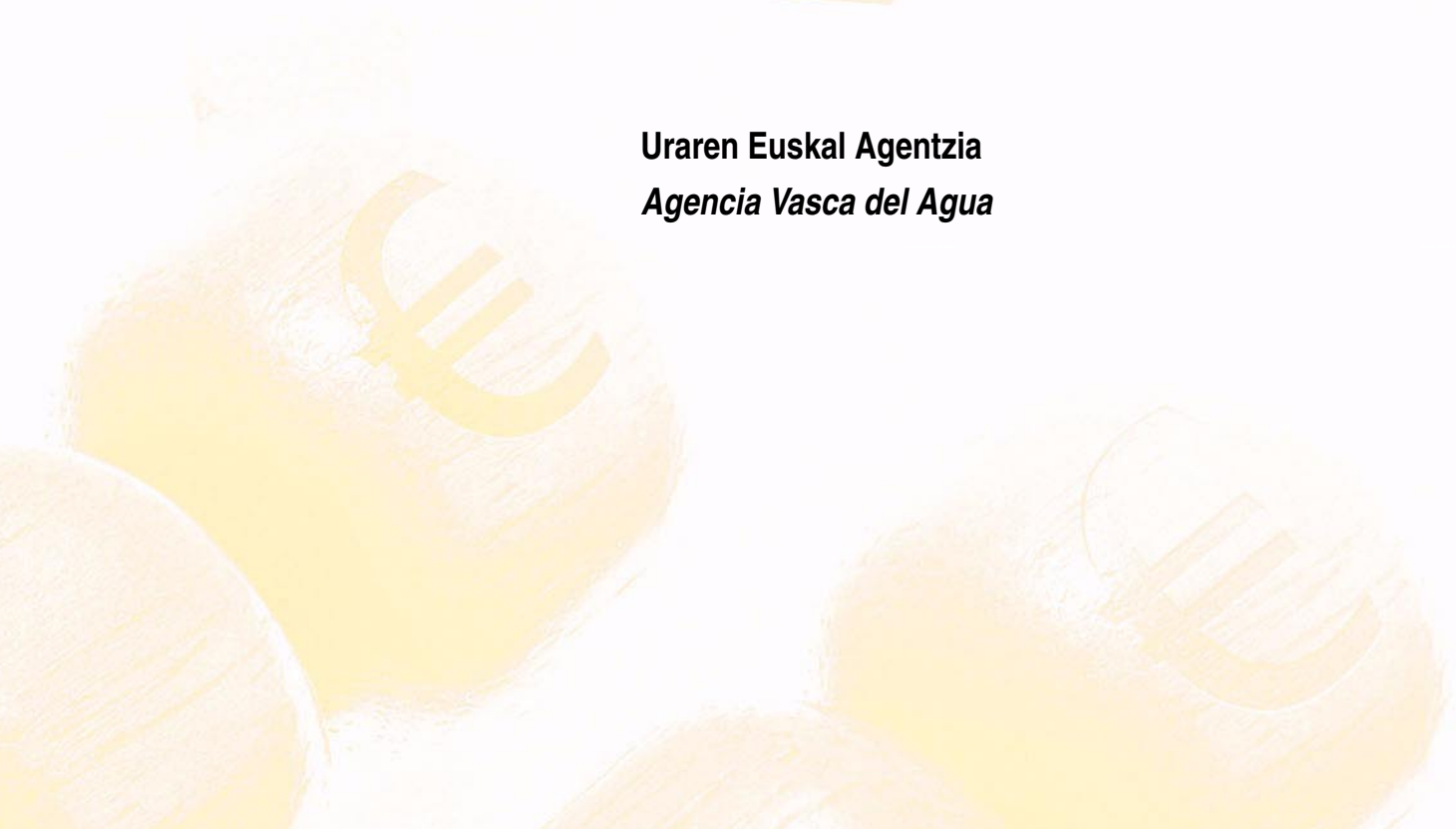
GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	----	6	(6)	***
XV. EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>		----	235.601	----	0
GASTUAK GUZTIRA <i>TOTAL GASTOS</i>		17.527.041	3.703.205	13.823.836	21

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	13.685.041	12.573	13.672.468	0
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	13.685.041	12.573	13.672.468	0
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	13.685.041	12.573	13.672.468	0
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAeko Arlo Publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>	12.210.041	----	12.210.041	0
1	Programa-Kontratua. <i>Contrato Programa.</i>	12.210.041	----	12.210.041	0
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	1.475.000	12.573	1.462.427	1
1	Udalsarea. <i>Udalsarea.</i>	600.000	----	600.000	0
2	Oleaz. <i>Oleaz.</i>	50.000	5.573	44.427	11
3	Zerbitzu-prestazioak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios a otros.</i>	825.000	7.000	818.000	1
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	3.700.000	3.596.500	103.500	97
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	150.000	46.500	103.500	31
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	150.000	46.500	103.500	31
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	3.550.000	3.550.000	----	100
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	3.550.000	3.550.000	----	100
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAeko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	3.550.000	3.550.000	----	100
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, para financiar gastos de explotación.</i>	3.550.000	3.550.000	----	100
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA <i>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</i>	----	66.269	(66.269)	***
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	----	66.269	(66.269)	***
2.	EMAITZAK SALMENTENGATIK ETA BESTE BATZUK <i>RESULTADOS POR ENAJENACIONES Y OTRAS</i>	----	----	11.570	0
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK <i>OTROS RESULTADOS POSITIVOS</i>	----	27.863	----	0
XVI.	EKITALDIKO GALERA <i>PERDIDA DEL EJERCICIO</i>	142.000	----	377.601	166
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>		17.527.041	3.703.205	13.823.836	21



Uraren Euskal Agentzia
Agencia Vasca del Agua



Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	53.642.967	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	15.463.313
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	53.642.967	A-1) Fondo propioak Fondos propios	(26.735.354)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	15.481.185	I. Kapitala <i>Capital</i>	164.431
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.307.655	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	164.431
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	36.854.127	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(25.288.188)
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	27.746.952	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(25.288.188)
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.239.630	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(1.611.597)
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Cilentes por ventas y prestaciones de servicios</i>	110.389	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	42.198.667
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	795.600	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	----
4. Pertsonala <i>Personal</i>	6.994	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	65.926.606
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	326.647	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	10.141.972
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	182.791	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	10.141.972
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	182.791	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	55.784.634
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	26.324.531	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	46.079.755
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	26.324.531	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	18.390
		4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	2.200
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	9.684.289
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	81.389.919	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	81.389.919

Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK OPERACIONES CONTINUADAS		
5. Diru-sarrera fiskalak Ingresos tributarios		300.300
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(1.367.010)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(1.055.600)
b) Sozial-kargak Cargas sociales		(311.410)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación		(546.156)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(546.156)
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(1.612.866)
16. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros		1.269
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak De valores negociables y otros instrumentos financieros		1.269
b2) Besteenak De terceros		1.269
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		1.269
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(1.611.597)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		(1.611.597)

Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos		(1.611.597)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado		(1.269)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)		(1.269)
3. Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente		23.515.075
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)		(409.688)
c) Bestelako aktibo korranteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)		(326.647)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		19.427.212
e) Bestelako pasibo korranteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)		4.824.198
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)		1.269
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)		1.269
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)		21.903.478
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)		(27.221.976)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material		(27.220.176)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros		(1.800)
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)		(27.221.976)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9. Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio		8.537.455
a) Jaulkipena, ondare-tresnena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)		164.431
b) Amortizazioa, ondare-tresnena (-) Amortización de instrumentos de patrimonio (-)		(12.644.094)
e) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)		21.017.118
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)		8.537.455
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		3.218.957

Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	74.283.235	27.221.976	47.061.259	37
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	74.258.235	27.220.176	47.038.059	37
211	Eraikinak Construcciones	45.949.935	8.296.774	37.653.161	18
2111	Azpiegiturak eta ondasunak erabilera orokorrera zuzenduta Infraestructuras y bienes destinados al uso general	45.949.935	8.296.774	37.653.161	18
1	Antolamendu, bideratze- eta uholdeetatik babesteko lanak EAEn. Obras de ordenación, encauzamiento y defensa contra inundaciones de la CAE.	4.000.000	-----	4.000.000	0
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. OE2.3 - Prevención de inundaciones.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
2	Antolamendu, bideratze- eta uholdeetatik babesteko lanak Araban. Obras de ordenación, encauzamiento y defensa contra inundaciones de Álava.	6.626.560	80.447	6.546.113	1
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. OE2.3 - Prevención de inundaciones.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
3	Antolamendu, bideratze eta uholdeetatik babesteko lanak, Bizkaian. Obras de ordenación, encauzamiento y defensa contra inundaciones de Bizkaia.	4.868.450	1.557.374	3.311.076	32
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. OE2.3 - Prevención de inundaciones.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
4	Antolamendu, bideratze eta uholdeetatik babesteko lanak, Gipuzkoan. Obras de ordenación, encauzamiento y defensa contra inundaciones en Gipuzkoa.	17.040.304	4.578.326	12.461.978	27
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. OE2.3 - Prevención de inundaciones.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
5	Arabako ibaiertzak berreskuratzeko lanak. Obras de recuperación de márgenes de Álava.	776.462	738.410	38.052	95
.	HE2.4 - Ur masen egoera ekologiko ona berreskuratzea. OE2.4 - Recuperación de masas de agua hasta su buen estado ecológico.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
6	Bizkaiko erreka ertzak berreskuratzeko lanak. Obras de recuperación de márgenes en Bizkaia.	960.000	504.076	455.924	53
.	HE2.4 - Ur masen egoera ekologiko ona berreskuratzea. OE2.4 - Recuperación de masas de agua hasta su buen estado ecológico.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
7	Gipuzkoako erreka ertzak berreskuratzeko lanak. Obras de recuperación de márgenes en Gipuzkoa.	9.651.597	326.272	9.325.325	3
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	HE2.4 - Ur masen egoera ekologiko ona berreskuratzea. OE2.4 - Recuperación de masas de agua hasta su buen estado ecológico.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
8	Proiektuak idaztea eta obren zuzendaritza Bizkaian. Redacción de proyectos y dirección de obras en Bizkaia.	877.904	52.116	825.788	6

	INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. OE2.3 - Prevención de inundaciones.				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.				
9	Proiektuak idaztea eta obren zuzendaritza Araban. Redacción de proyectos y direcciones de obra en Álava.	401.905	21.415	380.490	5
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. OE2.3 - Prevención de inundaciones.				
10	Proiektuak idaztea eta obren zuzendaritza Gipuzkoan. Redacción de proyectos y direcciones de obras en Gipuzkoa.	221.933	221.933	-----	100
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. OE2.3 - Prevención de inundaciones.				
11	Bizkaiko obra eta proiektuetan segurtasun eta osasun arloan koordinatzea. Coordinación seguridad y salud de obras y proyectos de Bizkaia.	249.820	77.266	172.554	31
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. OE2.3 - Prevención de inundaciones.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
12	Gipuzkoako obra eta proiektuetan segurtasun eta osasun arloan koordinatzea. Coordinación en materia de seguridad y salud de obras y proyectos en Gipuzkoa.	125.000	121.261	3.739	97
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. OE2.3 - Prevención de inundaciones.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
13	Arabako obra eta proiektuetan segurtasun eta osasun arloan koordinatzea. Coordinación en materia de seguridad y salud de las obras y proyectos de Álava.	150.000	17.878	132.122	12
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. OE2.3 - Prevención de inundaciones.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	-----	498.782	(498.782)	***
1	Otras instalaciones Miñano Otras instalaciones Miñano	-----	498.782	(498.782)	***
218	Garraio osagaiak Elementos de transporte	250.000	160.649	89.351	64
1	Garraio osagaiak. Elementos de transporte.	250.000	160.649	89.351	64
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. OE2.3 - Prevención de inundaciones.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
232	Instalazio teknikoak muntaketan Instalaciones técnicas en montaje	240.000	-----	240.000	0
1	Instalazio teknikoak muntaketan. Instalaciones técnicas en montaje.	240.000	-----	240.000	0
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. OE2.3 - Prevención de inundaciones.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
236	Inbertsioak beste erakunde publikoetarako kudeatuak Inversiones gestionadas para otros entes públicos	27.818.300	18.727.951	9.090.349	67
1	Bestelako erakunde publikoek kudeatutako inbertsioak, Araban. Inversiones gestionadas para otros entes públicos, Álava	880.763	-----	880.763	0
.	HE2.2 - Hornidura eta saneamendurako planak amaitzea. OE2.2 - Culminación de los planes de abastecimiento y saneamiento.				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.				

Euro / Euros

	INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOAK REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2	Bestelako erakunde publikoek kudeatutako inbertsioak, Gipuzkoan. <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos, Gipuzkoa.</i>	8.000.000	7.907.071	92.929	99
.	HE2.2 - Hornidura eta saneamendurako planak amaitzea. <i>OE2.2 - Culminación de los planes de abastecimiento y saneamiento.</i>				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. <i>V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.</i>				
3	Hornidura eta saneamendu lanak, Araban. <i>Obras de abastecimiento y saneamiento, Álava.</i>	9.665.037	8.432.243	1.232.794	87
.	HE2.2 - Hornidura eta saneamendurako planak amaitzea. <i>OE2.2 - Culminación de los planes de abastecimiento y saneamiento.</i>				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. <i>V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.</i>				
4	Hornidura eta saneamendu lanak, Araban. Esparru Akordioa. <i>Obras de abastecimiento y saneamiento en Álava. Acuerdo Marco.</i>	5.500.000	709.575	4.790.425	13
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
.	HE2.2 - Hornidura eta saneamendurako planak amaitzea. <i>OE2.2 - Culminación de los planes de abastecimiento y saneamiento.</i>				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. <i>V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.</i>				
5	Saneamendurako zein hornidurarako obrak zuzendu eta horien proiektuak idazteko laguntza teknikoak, Araban. <i>Asistencias técnicas para redacciones de proyectos y direcciones de obra de saneamiento y abastecimiento en Álava.</i>	1.649.500	168.634	1.480.866	10
.	HE2.2 - Hornidura eta saneamendurako planak amaitzea. <i>OE2.2 - Culminación de los planes de abastecimiento y saneamiento.</i>				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. <i>V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.</i>				
6	Saneamendurako zein hornidurarako obrak zuzendu eta horien proiektuak idazteko laguntza teknikoak, Araban. Esparru Akordioa. <i>Asistencias técnicas para redacciones de proyectos y direcciones de obra de saneamiento y abastecimiento en Álava. Acuerdo Marco.</i>	723.000	110.428	612.572	15
.	HE2.2 - Hornidura eta saneamendurako planak amaitzea. <i>OE2.2 - Culminación de los planes de abastecimiento y saneamiento.</i>				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. <i>V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.</i>				
7	Esparru Akordioa Lutzatzea, Gipuzkoan. <i>Ampliación Acuerdo Marco en Gipuzkoa.</i>	1.400.000	1.400.000	-----	100
.	HE2.2 - Hornidura eta saneamendurako planak amaitzea. <i>OE2.2 - Culminación de los planes de abastecimiento y saneamiento.</i>				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. <i>V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.</i>				
	523 Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak <i>Proveedores de inmovilizado a corto plazo</i>	-----	(463.980)	463.980	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	25.000	1.800	23.200	7
	544 Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	25.000	1.800	23.200	7
II.	ORDAINKETAK ONDARE-TRESNENGATIK <i>PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	-----	12.644.094	(12.644.094)	***
1.	ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	-----	12.644.094	(12.644.094)	***
	121 Emaizta negatiboak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados negativos de ejercicios anteriores</i>	-----	12.644.094	(12.644.094)	***
	1210 Emaizta negatiboak, aurreko ekitaldikoak <i>Resultados negativos del ejercicio anterior</i>	-----	12.644.094	(12.644.094)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	-----	3.218.957	-----	***
	INBERTSIOAK GUZTIRA <i>TOTAL INVERSIONES</i>	74.283.235	43.085.027	31.198.208	58

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		25.000	21.903.478	(21.878.478)	***
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO		74.258.235	21.181.549	53.076.686	29
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	164.431	(164.431)	***
101	Fondo soziala Fondo social	----	164.431	(164.431)	***
1010	Fondo soziala. EAEko Arlo Publikoa Fondo Social. Sector Público de la CAE	----	164.431	(164.431)	***
1	Capital Social Capital Social	----	164.431	(164.431)	***
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	74.258.235	21.017.118	53.241.117	28
130	Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	74.258.235	21.017.118	53.241.117	28
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	74.258.235	21.017.118	53.241.117	28
1	Inbertsioak finantzatzeko, EAEtik, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, para financiar inversiones.	62.258.235	21.017.118	41.241.117	34
2	Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, 99 Ataetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Sección 99, para financiar inversiones.	12.000.000	----	12.000.000	0
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES		----	----	----	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES		----	----	3.218.957	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		74.283.235	43.085.027	31.198.208	58

Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	7.990.031	1.367.010	6.623.021	17
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	6.274.325	1.055.600	5.218.725	17
640	Soldatak eta lansariak Suelos y salarios	6.274.325	1.055.600	5.218.725	17
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 158 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 158 plazas.	6.274.325	1.055.600	5.218.725	17
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	1.715.706	311.410	1.404.296	18
642	Gizarte segurantz, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	1.558.848	283.831	1.275.017	18
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	156.858	27.579	129.279	18
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	7.817.628	546.156	7.271.472	7
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	7.817.628	546.156	7.271.472	7
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	543.771	126.398	417.373	23
1	Errentamendua Miñao. Arrendamiento Miñano.	143.376	37.169	106.207	26
2	Errentamendua Gipuzkoako L.E.. Arrendamiento O. T. Gipuzkoa.	114.991	25.017	89.974	22
3	Errentamendua Bizkaiko L.B.. Arrendamiento O. T. Bizkaia.	285.404	64.212	221.192	22
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	124.500	25.124	99.376	20
1	Eraikinak : Arabako Eraikuntzak. Construcciones Edificios Álava.	15.000	-----	15.000	0
2	Eraikinak Gipuzkoako Eraikuntzak. Construcciones Edificios Gipuzkoa.	6.500	140	6.360	2
3	Eraikinak Bizkaiko Eraikuntzak. Construcciones Edificios Bizkaia.	3.000	-----	3.000	0
4	Eraikinak Miñaoako Eraikuntzak. Construcciones Edificios Miñano.	10.000	130	9.870	1
5	Altzariak Miñao. Mobiliario Miñano.	30.000	6.910	23.090	23
6	Altzariak Araba. Mobiliario Álava.	1.000	-----	1.000	0
7	Altzariak Gipuzkoa. Mobiliario Gipuzkoa.	2.000	267	1.733	13
8	Altzariak Bizkaia. Mobiliario Bizkaia.	3.000	194	2.806	6
9	Informazio-prozesuetarako ekipoa Miñao. Equipos para procesos de información Miñano.	2.000	282	1.718	14
10	Informazio-prozesuetarako ekipoa Araba. Equipos para procesos de información Álava.	2.000	1.318	682	66
11	Informazio-prozesuetarako ekipoa Gipuzkoa. Equipos para procesos de información Gipuzkoa.	2.000	2.000	-----	100
12	Informazio-prozesuetarako ekipoa Bizkaia. Equipos para procesos de información Bizkaia.	2.000	1.500	500	75
13	Garraio osagaiak Miñao. Elementos de transporte Miñano.	5.000	884	4.116	18
14	Garraio osagaiak Araba. Elementos de transporte de Álava.	10.000	2.269	7.731	23

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
15	Garraio osagaiak Gipuzkoa. <i>Elementos de transporte Gipuzkoa.</i>	21.000	6.390	14.610	30
16	Garraio osagaiak Bizkaia. <i>Elementos de transporte Bizkaia.</i>	10.000	2.840	7.160	28
624	Garraioak Transportes	15.000	12.250	2.750	82
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	15.000	3.768	11.232	25
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	55.000	37.653	17.347	68
1	Miñao. <i>Miñano.</i>	50.000	37.653	12.347	75
2	Araba. <i>Álava.</i>	1.000	----	1.000	0
3	Gipuzkoa. <i>Gipuzkoa.</i>	3.000	----	3.000	0
4	Bizkaia. <i>Bizkaia.</i>	1.000	----	1.000	0
628	Hornidurak Suministros	77.000	35.730	41.270	46
1	Energia Elektrikoa Miñao. <i>Energía eléctrica Miñano.</i>	9.000	5.221	3.779	58
2	Energia Elektrikoa Araba. <i>Energía eléctrica Álava.</i>	6.000	941	5.059	16
3	Energia Elektrikoa Gipuzkoa. <i>Energía eléctrica Gipuzkoa.</i>	9.000	3.066	5.934	34
4	Energia elektrikoa Bizkaia. <i>Energía eléctrica Bizkaia.</i>	17.000	2.446	14.554	14
5	Bestelako hornidurak Miñao. <i>Otros suministros Miñano.</i>	9.000	6.470	2.530	72
6	Bestelako hornidurak Araba. <i>Otros suministros Álava.</i>	9.000	6.000	3.000	67
7	Bestelako hornidurak Gipuzkoa. <i>Otros suministros Gipuzkoa.</i>	9.000	5.586	3.414	62
8	Bestelako hornidurak Bizkaia. <i>Otros suministros Bizkaia.</i>	9.000	6.000	3.000	67
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	6.987.357	305.233	6.682.124	4
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	120.000	32.558	87.442	27
1	Miñao. <i>Miñano.</i>	60.000	20.373	39.627	34
2	Araba. <i>Álava.</i>	12.000	1.799	10.201	15
3	Gipuzkoa. <i>Gipuzkoa.</i>	30.000	5.963	24.037	20
4	Bizkaia. <i>Bizkaia.</i>	18.000	4.423	13.577	25
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	48.000	18.690	29.310	39
1	Miñao. <i>Miñano.</i>	20.000	10.051	9.949	50
2	Araba. <i>Álava.</i>	4.000	803	3.197	20
3	Gipuzkoa. <i>Gipuzkoa.</i>	15.000	7.836	7.164	52
4	Bizkaia. <i>Bizkaia.</i>	9.000	----	9.000	0
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	19.500	8.490	11.010	44

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Miñao. Miñano.	10.000	1.934	8.066	19
2	Araba. Álava.	1.500	1.248	252	83
3	Gipuzkoa. Gipuzkoa.	6.000	3.308	2.692	55
4	Bizkaia. Bizkaia.	2.000	2.000	----	100
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	20.000	2.192	17.808	11
6294	Argitalpenak Publicaciones	6.800	4.859	1.941	71
1	Prentsa, aldizkaria, liburuak eta argitalpenak Miñao. Prensa , revistas, libros y otras publicaciones Miñano.	3.000	3.000	----	100
2	Prentsa, aldizkaria, liburuak eta argitalpenak Araba. Prensa, revistas, libros y otras publicaciones Álava.	1.000	355	645	36
3	Prentsa, aldizkaria, liburuak eta argitalpenak Gipuzkoa. Prensa, revistas, libros y publicaciones Gipuzkoa.	1.800	578	1.222	32
4	Prentsa, aldizkaria, liburuak eta argitalpenak Bizkaia. Prensa, revistas, libros y publicaciones Bizkaia.	1.000	926	74	93
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	6.773.057	238.444	6.534.613	4
1	Gipuzkoako Lurralde Bulegoaren Segurtasuna. Seguridad O.T. Gipuzkoa.	8.000	3.340	4.660	42
2	Jantziak eta uniformeak Araba. Vestidos y uniformes Álava.	1.800	1.800	----	100
3	Jantziak eta uniformeak Gipuzkoa. Vestuarios y uniformes Gipuzkoa.	1.000	1.000	----	100
4	Jantziak eta uniformeak Bizkaia. Vestuario y uniformes Bizkaia.	1.200	1.200	----	100
5	Garbiketa Miñao. Limpieza Miñano.	20.000	3.444	16.556	17
6	Garbiketa Araba. Limpieza Álava.	15.000	2.215	12.785	15
7	Garbiketa Gipuzkoa. Limpieza Gipuzkoa.	20.000	5.168	14.832	26
8	Garbiketa Bizkaia. Limpieza Bizkaia.	15.000	6.737	8.263	45
9	Hornidura eta saneamenduren inguruko estrategia eta planak zehaztea. Definición estrategias y planes relativos a abastecimiento y saneamiento.	760.000	25.000	735.000	3
.	HE2.1 - Ur-administrazioa arrazionaltzea. OE2.1 - Racionalización de la Administración Hidráulica.				
10	Jabari Publiko Hidraulikoko Jarduerak Actuaciones en Dominio Público Hidráulico	1.919.185	101.862	1.817.323	5
.	HE2.1 - Ur-administrazioa arrazionaltzea. OE2.1 - Racionalización de la Administración Hidráulica.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
11	Jabari Publiko Hidraulikoko Jarduerak Actuaciones en Dominio Publico Hidráulico	1.683.269	25.693	1.657.576	2
.	HE2.1 - Ur-administrazioa arrazionaltzea. OE2.1 - Racionalización de la Administración Hidráulica.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
12	Zebra muskuiluaren aurkako babes-ekintzak Actuaciones de protección contra el mejillón cebra	150.000	----	150.000	0
.	HE2.1 - Ur-administrazioa arrazionaltzea. OE2.1 - Racionalización de la Administración Hidráulica.				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.				

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
13	Laguntza informatikoa <i>Asistencia Técnica Informática</i>	1.177.403	60.985	1.116.418	5
14	Erakundeen arteko harremanak. Hezkuntza, heziketa eta ingurugiroarekin sentsibilizazioa. <i>Relaciones institucionales. Educación, formación y sensibilización ambiental.</i>	500.000	----	500.000	0
.	BB4 - Herritarrak gaitu eta erantzulekide egitea. <i>CN4 - Capacitar y corresponsabilizar a la ciudadanía.</i>				
15	Erakundeen arteko harremanak. Berrikuntza, ikerketa eta garapena. <i>Relaciones institucionales. Innovación, investigación y desarrollo.</i>	500.000	----	500.000	0
.	BB5 - Ingurumen arloko ikerketa, garapen eta berrikuntza. <i>CN5 - Investigación, desarrollo e innovación en medio ambiente.</i>				
16	Miñaoko jantziak eta uniformeak. <i>Vestidos y uniformes Miñano.</i>	1.200	----	1.200	0
VII. EMATEKO DIRU-LAGUNTZAK ETA ENTITATEAK EGITEKO TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD		9.727.987	----	9.727.987	0
652	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	176.950	----	176.950	0
6521	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	176.950	----	176.950	0
1	AZTIrekin Lankidetzan aritzeko Hitzarmena. Uren Arloan zenbait jarduera egitea <i>Convenio Colaboración con AZTI. Ejecución diversas actuaciones en materia de aguas</i>	139.450	----	139.450	0
.	HE2.4 - Ur masen egoera ekologiko ona berreskuratzea. <i>OE2.4 - Recuperación de masas de agua hasta su buen estado ecológico.</i>				
2	UNESCO Etxearekin Lankidetzat hitzarmena sinatzea uren arloan <i>Convenio de colaboración UNESCO Etxea en materia de aguas</i>	37.500	----	37.500	0
.	BB4 - Herritarrak gaitu eta erantzulekide egitea. <i>CN4 - Capacitar y corresponsabilizar a la ciudadanía.</i>				
653	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak kapitalekoak Subvenciones, donaciones y legados de capital	9.551.037	----	9.551.037	0
6531	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak kapitalekoak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados de capital</i>	9.551.037	----	9.551.037	0
1	Gasteizko horniduran jarduteko hitzarmena. <i>Convenio de actuaciones en el abastecimiento de Vitoria-Gasteiz.</i>	1.200.000	----	1.200.000	0
.	HE2.2 - Hornidura eta saneamendurako planak amaitzea. <i>OE2.2 - Culminación de los planes de abastecimiento y saneamiento.</i>				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. <i>V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.</i>				
2	Life Nature 2005 Proiektua Aiako Harria GKL Zaintzea eta Leheneratzea <i>Proyecto Life Nature 2005. Conservación y Restauración LIC Aiako-Harria</i>	4.500	----	4.500	0
.	HE7 - Gure dibertsitate biologikoari eustea. <i>OE7 - Mantener nuestra diversidad biológica.</i>				
3	Hornidura-sareei etekin hobea ateratzea <i>Mejora de rendimientos de redes</i>	3.000.000	----	3.000.000	0
.	BB1 - Ingurumenaren aldagaia beste politika batzuetan txertatzea. <i>CN1 - Integrar la variable ambiental en otras políticas.</i>				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. <i>V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.</i>				
4	NBGPko milurtekorako 7. helburuko 10. jomuga betetzeko emandako diru-laguntzak. <i>Subvenciones entregadas META 10- Objetivo Milenio 7/PNUD.</i>	187.500	----	187.500	0
.	HE2.2 - Hornidura eta saneamendurako planak amaitzea. <i>OE2.2 - Culminación de los planes de abastecimiento y saneamiento.</i>				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. <i>V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.</i>				
5	Erakunde publikoekiko beste hitzarmen batzuk. <i>Otros convenios con Administraciones Públicas.</i>	5.159.037	----	5.159.037	0
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. <i>OE2.3 - Prevención de inundaciones.</i>				

Euro / Euros

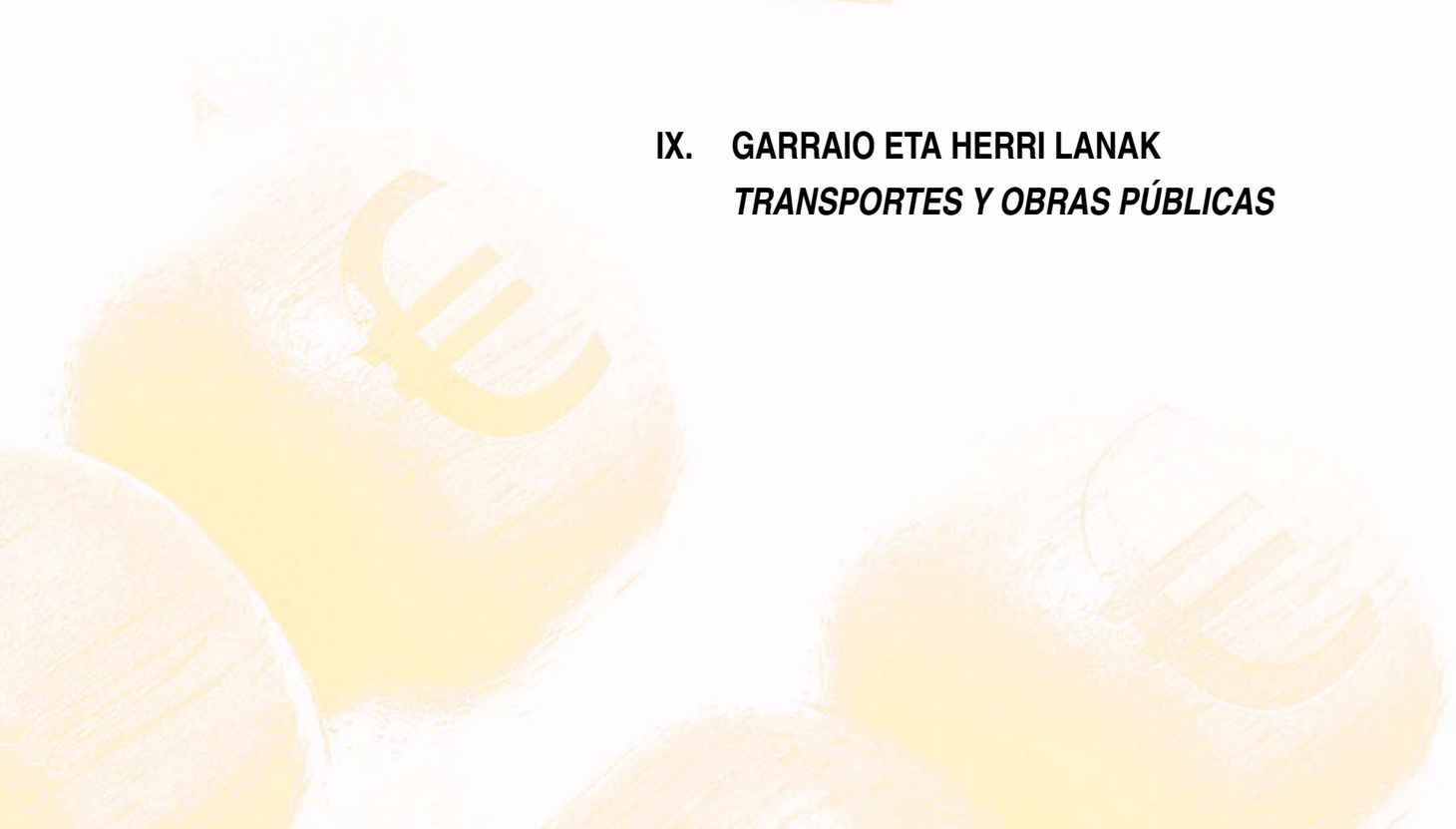
GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
XV. EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	----	1.611.597	***
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	25.535.646	1.913.166	23.622.480	7

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
IV. DIRU-SARRERA FISKALAK INGRESOS TRIBUTARIOS	5.562.006	300.300	5.261.706	5
720 Zergak Impuestos	3.750.000	----	3.750.000	0
7200 Uraren kanona Canon del agua	3.750.000	----	3.750.000	0
1 Uraren kanona Canon del agua	3.750.000	----	3.750.000	0
721 Tasak Tasas	1.765.656	300.300	1.465.356	17
7210 Kanona, ur publikoetara isurtzeagatik Canon de vertidos en aguas públicas	924.146	----	924.146	0
1 Kanona, ur publikoetara isurtzeagatik Canon de vertidos en aguas públicas	924.146	----	924.146	0
7211 Ur jabego publiko erabileraren gaineko kanona Canon de ocupación de dominio público hidráulico	17.510	----	17.510	0
7212 Obra publikoen zuzendaritza eta ikuskapena Dirección e inspección de obras públicas	824.000	300.300	523.700	36
1 Obra publikoen zuzendaritza eta ikuskapena Dirección e inspección de obras públicas	824.000	300.300	523.700	36
723 Zigorrak Sanciones	46.350	----	46.350	0
V. USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	19.967.460	----	19.967.460	0
2. USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	19.967.460	----	19.967.460	0
740 Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	19.967.460	----	19.967.460	0
7400 Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	10.239.473	----	10.239.473	0
1 Diru-laguntza ofizialak ustiapenerako EAEko Administrazioa Subvenciones oficiales a la explotación Administración de la CAE	10.239.473	----	10.239.473	0
7401 Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	9.727.987	----	9.727.987	0
1 Diru-laguntzak emateko EAEtik, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio para conceder subvenciones.	9.727.987	----	9.727.987	0
X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	6.180	1.269	4.911	21
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	6.180	1.269	4.911	21
769 Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	6.180	1.269	4.911	20
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	6.180	1.269	4.911	21
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	----	1.611.597	----	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	25.535.646	1.913.166	23.622.480	7

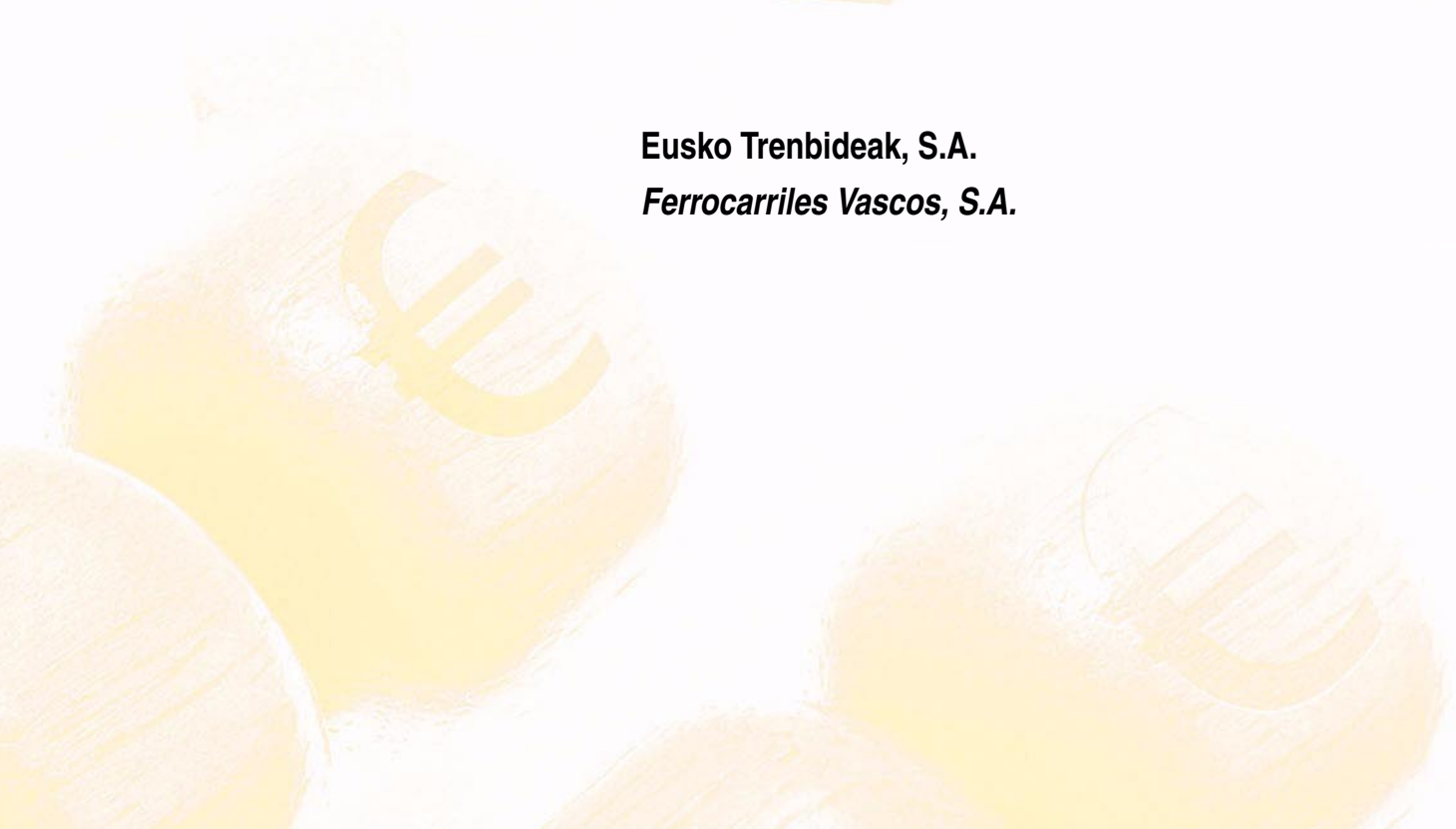


IX. GARRAIO ETA HERRI LANAK
TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS





Eusko Trenbideak, S.A.
Ferrocarriles Vascos, S.A.



Eusko Trenbideak, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	86.467.492	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	77.907.659
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	2.027.355	A-1) Fondo propioak Fondos propios	39.867.935
3. Kontzesioak <i>Concesiones</i>	10.748	I. Kapitala <i>Capital</i>	72.394.670
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	2.016.607	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	72.394.670
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	83.267.880	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	138.734
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	6.123.738	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	138.734
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	55.397.037	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(29.641.993)
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	21.747.105	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(29.641.993)
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	60.102	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(3.023.476)
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	60.102	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	38.039.724
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.112.155	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	14.443.017
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	12.712	I. Hornidurak epe luzera <i>Provisiones a largo plazo</i>	936.793
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	229.405	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	936.793
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	870.038	III. Zorak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	13.506.224
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	33.577.059	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	27.693.875
II. Izakinak <i>Existencias</i>	2.591.803	III. Zorak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	3.737.726
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	2.591.803	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	3.737.726
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	8.942.835	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	11.076.617
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	109.629	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	1.517.541
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Ciéntes, empresas del grupo y asociadas</i>	455.606	2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	2.938.562
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	150.520	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	3.249.808
4. Pertsonala <i>Personal</i>	106.118	4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	2.263.239
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	26.775	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	1.107.467
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	8.094.187	VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	12.879.532
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	2.067		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	22.040.354		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	21.597.781		
2. Beste aktibo balioide garbiak <i>Otros activos líquidos equivalentes</i>	442.573		
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	120.044.551	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	120.044.551

Eusko Trenbideak, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		5.090.181
a) Salmentak <i>Ventas</i>		5.090.181
4. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>		(1.207.872)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(1.207.872)
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk <i>Otros ingresos de explotación</i>		9.567.692
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		148.739
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		9.418.953
7. Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>		(9.420.160)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(6.768.269)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(2.651.891)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(5.258.166)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(5.255.728)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(2.438)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(2.297.089)
10. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>		409.001
14. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		6.776
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(3.109.637)
16. Diru-sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		90.000
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		90.000
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		90.000
17. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		(3.839)
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(3.839)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		86.161
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(3.023.476)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		(3.023.476)

Eusko Trenbideak, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(3.023.476)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	1.797.589
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	2.297.089
d) Diru-laguntzen egozpena (-) <i>Imputación de subvenciones (-)</i>	(409.001)
e) Emaitzak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) <i>Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)</i>	(6.776)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(90.000)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	3.839
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) <i>Otros ingresos y gastos (+/-)</i>	2.438
3. Aldaketak kapital korrortean <i>Cambios en el capital corriente</i>	12.954.122
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(134.613)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	873.412
c) Bestelako aktibo korrortean (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	(666.240)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	888.485
e) Bestelako pasibo korrortean (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	11.993.078
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	48.977
a) Interesen ordainketak (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(3.839)
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	90.000
d) Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatik (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(26.775)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>	(10.409)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	11.777.212
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(9.021.691)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(307.720)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(8.711.839)

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
e)	Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(2.132)
7.	Kobrantzak desinbertsioengatik (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	43.313
c)	Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	6.776
e)	Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	36.537
8.	Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(8.978.378)
C)	FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK <i>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</i>	
9.	Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	4.287.611
e)	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	4.287.611
10.	Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	6.570
a)	Jaulkipena <i>Emisión</i>	6.570
4.	Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	6.570
12.	Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	4.294.181
E)	GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>	7.093.015

Eusko Trenbideak, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	43.483.938	9.021.691	34.462.247	21
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	880.000	307.720	572.280	35
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	880.000	307.720	572.280	35
1	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	880.000	307.720	572.280	35
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	42.303.938	8.711.839	33.592.099	21
211	Eraikinak Construcciones	1.033.000	16.170	1.016.830	1
2110	Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	1.033.000	16.170	1.016.830	2
1	Jarduerak eraikin eta geltokietan. Actuaciones en edificios y estaciones.	100.000	----	100.000	0
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
2	Elgoibarko tailer berriak. Nuevas cocheras de Elgoibar.	933.000	16.170	916.830	2
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
213	Makineria Maquinaria	382.000	265.600	116.400	70
1	Material mugikorreko tailerrak hornitzea. Equipamiento de talleres de material móvil.	300.000	208.647	91.353	70
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
2	Errepideko tailerrak hornitzea. Equipamiento de talleres de carretera.	22.000	6.496	15.504	30
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
3	Bilboko tranbiaren tailerreko ekipamendua. Equipamiento taller tranvía de Bilbao.	60.000	50.457	9.543	84
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
214	Tresneria Utilaje	----	1.021	(1.021)	***
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	660.000	----	660.000	0
1	Ukipenik gabeko txartelaren egokitzapena. Adaptación tarjeta sin contacto.	300.000	----	300.000	0
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
2	Bilboko tranbiaren ordainsari sistema. Sistema de peaje tranvía de Bilbao.	300.000	----	300.000	0
.	I.2.3 Metro eta tranbiak. I.2.3 Metro y tranvías.				
3	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.	60.000	----	60.000	0
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
216	Altzariak Mobiliario	----	36.222	(36.222)	***
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	200.000	7.006	192.994	4
1	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.	200.000	7.006	192.994	4
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
218	Garraio osagaiak Elementos de transporte	25.736.938	799.248	24.937.690	3
1	Merkantziatarako material mugikorra (lokomotorrak eta plataformak). Material móvil mercancías (locomotoras y plataformas).	1.040.000	156.833	883.167	15
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
2	Autobusak berritzea. Renovación de autobuses.	649.000	184.181	464.819	28
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
3	Autobus flotaren birmoldaketa. Remodelación de la flota de autobuses.	99.938	15.601	84.337	16
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
4	Gasteizko tranbia - Material mugikorren berria. Tranvía de Vitoria - Nuevo material móvil.	19.467.000	442.633	19.024.367	2
.	I.2.3 Metro eta tranbiak. I.2.3 Metro y tranvías.				
5	Tranbiaren material mugikorra. Material móvil de tranvía.	4.481.000	----	4.481.000	0
.	I.2.3 Metro eta tranbiak. I.2.3 Metro y tranvías.				
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	1.502.000	200.805	1.301.195	13
1	Enpresa antolakuntzan egindako inbertsioak. Actuaciones en organización de empresa.	530.000	92.400	437.600	17
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
2	Inbertsioak ingurumenean. Inversiones en medio ambiente.	150.000	15.761	134.239	11
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
3	Segurtasun eta higienean egindako inbertsioak. Inversiones en seguridad e higiene.	150.000	4.980	145.020	3
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
4	Jarduerak zirkulazioko segurtasunean. Actuaciones en seguridad en la circulación.	150.000	5.200	144.800	3
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
5	Euskotrenen beste inbertsioak. Otras inversiones en EuskoTren.	522.000	82.464	439.536	16
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
238	Bestelako bideango ibilgetze materialak Otras inmovilizaciones materiales en curso	12.790.000	13.084	12.776.916	0

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Ordainsari sistema. Sistema de peaje.	400.000	----	400.000	0
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
2	Material mugikorren parke berria. Nuevo parque material móvil.	9.999.000	13.084	9.985.916	0
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
3	Bilboko tranbia - Material mugikorra. Tranvía de Bilbao - Material móvil.	1.700.000	----	1.700.000	0
.	I.2.3 Metro eta tranbiak. I.2.3 Metro y tranvías.				
4	UT-200ren birmoldaketa. Remodelación UT-200.	1.000	----	1.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
5	Tranbiaren ordainsari sistema. Sistema de peaje tranviario.	690.000	----	690.000	0
.	I.2.3 Metro eta tranbiak. I.2.3 Metro y tranvías.				
523	Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	----	7.372.683	(7.372.683)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	300.000	2.132	297.868	1
254	Kredituak epe luzera pertsonalari Créditos a largo plazo al personal	170.000	5.504	164.496	3
1	Kredituak epe luzera pertsonalari. Créditos a largo plazo al personal.	170.000	5.504	164.496	3
260	Fidantza epe luzera eratuak Fianzas constituidas a largo plazo	30.000	----	30.000	0
265	Gordailuak epe luzera eratuak Depósitos constituidos a largo plazo	100.000	(3.372)	103.372	(3)
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	7.093.015	----	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		43.483.938	16.114.706	27.369.232	37

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	----	11.777.212	(11.777.212)	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	43.283.938	4.287.611	38.996.327	10
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	43.283.938	4.287.611	38.996.327	10
130	Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	43.283.938	----	43.283.938	0
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	43.283.938	----	43.283.938	0
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Garraio eta Herri Lan Saisetetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Transportes y Obras Públicas, para financiar inversiones.	43.283.938	----	43.283.938	0
470	Ogasun Publikoa, hainbat kontzepturengatik zordun Hacienda Pública, deudora por diversos conceptos	----	4.287.611	(4.287.611)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
4708	Ogasun Publikoa, kapital diru-laguntza emateagatik zordun <i>Hacienda Pública, deudora por subvenciones de capital concedidas</i>	----	4.287.611	(4.287.611)	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	----	6.570	(6.570)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	----	6.570	(6.570)	***
560	Fidantzak epe laburrera jasoak <i>Fianzas recibidas a corto plazo</i>	----	6.570	(6.570)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	200.000	43.313	156.687	22
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	200.000	36.537	163.463	18
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	----	36.537	(36.537)	***
566	Gordailuak epe laburrera eratuak <i>Depósitos constituidos a corto plazo</i>	200.000	----	200.000	0
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK <i>AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES</i>	----	6.776	(6.776)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	----	7.093.015	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		43.483.938	16.114.706	27.369.232	37

Eusko Trenbideak, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	5.430.000	1.207.872	4.222.128	22
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	5.430.000	1.207.872	4.222.128	22
602	Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos	5.430.000	1.207.872	4.222.128	22
1	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. Compras de otros aprovisionamientos.	5.430.000	1.207.872	4.222.128	22
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	40.023.954	9.420.160	30.603.794	24
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	28.886.147	6.768.269	22.117.878	23
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	28.736.147	6.747.435	21.988.712	23
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 738 lanpostukoa da. Gainera, aurreikusitako behin-behineko lanpostuak 115 dira. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 738 plazas. Además, las plazas temporales previstas ascienden a 115.	28.736.147	6.747.435	21.988.712	23
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	150.000	20.834	129.166	14
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	11.037.448	2.651.891	8.385.557	24
642	Gizarte segurantzak, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	9.276.782	2.184.550	7.092.232	24
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	862.236	181.302	680.934	21
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	898.430	286.039	612.391	32
1	Jantokiak. Comedores.	144.272	93.047	51.225	64
2	Prestakuntza gastuak. Gastos de formación.	121.737	19.249	102.488	16
3	Euskera - Dekretua 123/08. Erabiltzaileak. Euskera - Decreto 123/08. Usuarios.	238.990	6.274	232.716	3
4	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	393.431	167.469	225.962	43
3.	HORNIDURAK PROVISIONES	100.359	----	100.359	0
644	Ordainsariak epe luzera zehaztutako prestazioen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de prestación definida	100.359	----	100.359	0
6440	Urteroko ekarpenak Contribuciones anuales	100.359	----	100.359	0
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	20.697.673	5.258.166	15.439.507	25
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	20.598.044	5.255.728	15.342.316	26
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	4.097.000	791.222	3.305.778	19
1	ETS-ren instalazioak erabiltzeagatik kanona. Canon utilización instalaciones ETS.	3.546.000	646.397	2.899.603	18
2	Lokalen alokairua. Arrendamiento de local.	319.000	89.643	229.357	28
3	Tren trafikoa gertatzen diren gorabeherak betetzeko autobusen alokairua. Arrendamientos de autobuses para cubrir incidencias en el tráfico de trenes.	232.000	55.182	176.818	24
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	6.730.012	1.343.418	5.386.594	20

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Eraikuntzen konponketa. <i>Reparación de edificios.</i>	150.000	72.543	77.457	48
2	Tailerretako makineria konponketa. <i>Reparación de maquinaria de taller.</i>	100.000	47.783	52.217	48
.	I.2.1 Trenbide materiala. <i>I.2.1 Material ferroviario.</i>				
3	Material mugikorraren konponketa. <i>Reparación de material móvil.</i>	2.845.748	392.713	2.453.035	14
4	Errepideko materialaren konponketa. <i>Reparación de material de carretera.</i>	339.488	60.350	279.138	18
5	Tren eta autobusen garbiketa. <i>Limpieza de trenes y autobuses.</i>	1.236.332	184.967	1.051.365	15
6	Bulego eta geltokien garbiketa. <i>Limpieza de oficinas y estaciones.</i>	273.032	115.009	158.023	42
7	Informatika ekipoen mantenimendua. <i>Mantenimiento de equipo informático.</i>	700.000	191.750	508.250	27
8	Salmenta eta ezeztatze makinaren mantenimendua. <i>Mantenimiento de máquinas de expendición y cancelación.</i>	837.412	136.734	700.678	16
9	Makina sortzaile, trenbideko makineria, mantenimendu ibilgailuen konponketa, ... <i>Reparación de máquinas reproductoras, maquinaria de vía, vehículos de mantenimiento, ...</i>	248.000	141.569	106.431	57
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	800.000	158.279	641.721	20
1	Iharduera profesionalekin zerikusia duten lanen kontratazioa. <i>Trabajos contratados relacionados con actividades profesionales.</i>	800.000	158.279	641.721	20
624	Garraioak <i>Transportes</i>	1.149.110	118.909	1.030.201	10
1	Merkantzia garraioa (altzairuzko bobinak). <i>Transportes de mercancías (bobinas de acero).</i>	1.149.110	118.909	1.030.201	10
625	Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>	1.198.283	948.174	250.109	79
1	Erantzukizun zibilerako, suteetarako eta ibilgailuetarako polizak. <i>Pólizas de responsabilidad civil, incendios y vehículos.</i>	1.198.283	948.174	250.109	79
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>	1.000.000	234.428	765.572	23
1	Museoak, publizitate kanpainak, iragarkiak, liburuxkak, etab... <i>Museos, campañas publicitarias, anuncios, folletos, etc...</i>	813.750	234.428	579.322	29
2	Iruña - Veleia laguntza. <i>Patrocinio Iruña - Veleia.</i>	186.250	----	186.250	0
628	Hornidurak <i>Suministros</i>	3.705.114	1.202.934	2.502.180	32
1	Behe-tentsioko argiztapena. <i>Alumbrado de baja tensión.</i>	300.000	67.692	232.308	23
2	Goi-tentsioko energia. <i>Energía de alta tensión (tracción).</i>	3.268.798	1.076.214	2.192.584	33
3	Ur, gasolio, berogailu eta abarren kontsumoak. <i>Consumos de agua, gasoil, calefacción, etc.</i>	136.316	59.028	77.288	43
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	1.918.525	458.364	1.460.161	23
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	250.000	61.946	188.054	25
1	Bidaia, lokomozio eta kilometro gastuak. <i>Gastos de viaje, locomoción y kilometraje.</i>	250.000	61.946	188.054	25
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	107.775	40.798	66.977	38
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	370.000	77.261	292.739	21
1	Telekomunikazio gastuak (telefonoa, informatika lineak, etab...) <i>Gastos de telecomunicaciones (teléfono, líneas informáticas, etc...).</i>	370.000	77.261	292.739	21

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	1.190.750	278.359	912.391	23
1	Zerbitzu laguntzaileak. <i>Servicios auxiliares.</i>	25.750	8.166	17.584	32
2	Segurtasun gastuak (zaintza, eskudiruaren bilketa). <i>Gastos de seguridad (vigilancia, recogida de metálico).</i>	915.000	232.276	682.724	25
3	Beste zenbait gastu. <i>Otros gastos diversos.</i>	250.000	37.917	212.083	15
2.	ZERGAK TRIBUTOS	99.629	2.438	97.191	2
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	99.629	2.438	97.191	2
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	11.303.800	2.297.089	9.006.711	20
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	1.142.000	234.131	907.869	21
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	10.161.800	2.062.958	8.098.842	20
VII.	EMATEKO DIRU-LAGUNTZAK ETA ENTITATEAK EGITEKO TRANSFERENTZIAK <i>SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</i>	106.090	----	106.090	0
652	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	106.090	----	106.090	0
6520	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAeko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	106.090	----	106.090	0
1	Euskotren participaciones, S.A. <i>Euskotren participaciones, S.A.</i>	106.090	----	106.090	0
IX.	BESTE EMAITZA NEGATIBOAK <i>OTROS RESULTADOS NEGATIVOS</i>	----	----	6.776	***
X.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>	15.000	3.839	11.161	26
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	15.000	3.839	11.161	26
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	15.000	3.839	11.161	26
XV.	EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	----	----	----	38
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		77.576.517	18.187.126	59.389.391	23

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	24.585.230	5.090.181	19.495.049	21
1.	SALMENTAK VENTAS	24.585.230	5.090.181	19.495.049	21
700	Salmentak, salgaienak <i>Ventas de mercaderías</i>	22.478.730	4.916.600	17.562.130	21
7001	Salmentak, salgaienak, beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>	22.478.730	4.916.600	17.562.130	22
1	Bizkaiko trenbideko diru-sarrerak. <i>Ingresos ferrocarril Bizkaia.</i>	4.929.580	1.057.859	3.871.721	21
2	Gipuzkoako trenbideko diru-sarrerak. <i>Ingresos ferrocarril Gipuzkoa.</i>	8.755.000	2.037.128	6.717.872	23
3	Bizkaiko errepideko diru-sarrerak. <i>Ingresos carretera Bizkaia.</i>	1.905.500	458.591	1.446.909	24
4	Gipuzkoako errepideko diru-sarrerak. <i>Ingresos carretera Gipuzkoa.</i>	2.523.500	589.751	1.933.749	23
5	Bilboko tranbia diru-sarrerak. <i>Ingresos tranvía de Bilbao.</i>	1.673.750	347.716	1.326.034	21

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6	Gasteizeko tranbia diru-sarrerak. <i>Ingresos tranvía de Vitoria.</i>	2.300.000	297.696	2.002.304	13
7	Funikularreko diru-sarrerak. <i>Ingresos funicular.</i>	82.400	46.155	36.245	56
8	Bizkaiko bestelako diru-sarrerak. <i>Otros ingresos Bizkaia.</i>	267.800	71.625	196.175	27
9	Gipuzkoako bestelako diru-sarrerak. <i>Otros ingresos Gipuzkoa.</i>	41.200	10.079	31.121	24
701	Salmentak, produktu bukatuenak <i>Ventas de productos terminados</i>	2.100.000	171.787	1.928.213	8
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	2.100.000	171.787	1.928.213	8
1	Merkantzia garraioak sortutako diru-sarrerak. <i>Ingresos por transporte de mercancías.</i>	2.100.000	171.787	1.928.213	8
703	Salmentak, azpiproduktu eta hondakinenak <i>Ventas de subproductos y residuos</i>	6.500	1.794	4.706	27
7031	Salmentak, azpiproduktu eta hondakinenak, beste batzuei <i>Ventas de subproductos y residuos a otros</i>	6.500	1.794	4.706	28
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	41.087.487	9.567.692	31.519.795	23
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	3.962.962	148.739	3.814.223	4
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatik <i>Ingresos por arrendamientos</i>	-----	113.679	(113.679)	***
755	Diru-sarrerak pertsonalari emandako zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios al personal</i>	6.180	1.688	4.492	27
758	Babesleen diru-sarrerak eta kolaborazioak <i>Ingresos de patrocinadores y colaboraciones</i>	250.000	-----	250.000	0
1	Diru-sarrerak publizitateagatik. <i>Ingresos por publicidad.</i>	250.000	-----	250.000	0
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	3.706.782	33.372	3.673.410	1
1	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>	3.706.782	33.372	3.673.410	1
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	37.124.525	9.418.953	27.705.572	25
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	37.124.525	9.418.953	27.705.572	25
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	31.528.941	7.882.236	23.646.705	25
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Garraio eta Herri Lan Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Transportes y Obras Públicas, para financiar gastos de explotación.</i>	31.528.941	7.882.236	23.646.705	25
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	5.595.584	1.536.717	4.058.867	27
1	Bizkaibusi, Udalbusi eta Lurraldebusi egindako ekarpenak, zerbitzuak direla eta. <i>Aportaciones por los servicios a Bizkaibus, Udalbus y Lurraldebus.</i>	5.505.584	1.446.717	4.058.867	26
2	Prestakuntzako diru-laguntzak. <i>Subvenciones de formación.</i>	90.000	90.000	-----	100
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS	3.356.000	409.001	2.946.999	12
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	3.356.000	409.001	2.946.999	12
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS	-----	6.776	-----	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	600.000	90.000	510.000	15

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	600.000	90.000	510.000	15
762	Diru-sarrerak, kredituenak Ingresos de créditos	600.000	90.000	510.000	15
7627	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, beste enpresak Ingresos de créditos a corto plazo, otras empresas	600.000	90.000	510.000	15
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	7.947.800	3.023.476	4.924.324	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		77.576.517	18.187.126	59.389.391	23



Euskadiko Kirol Portua, S.A.



Euskadiko Kirol Portua, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	18.458.847	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	19.079.583
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	54.037	A-1) Fondo propioak Fondos propios	19.079.583
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	54.037	I. Kapitala <i>Capital</i>	20.130.714
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	18.404.810	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	20.130.714
1. Lurak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	16.952.350	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	41.869
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.452.460	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	6.403
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	3.163.690	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	35.466
II. Izakinak <i>Existencias</i>	41.865	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(820.723)
1. Komertzialak <i>Comerciales</i>	41.865	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(820.723)
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	499.667	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(272.277)
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	67.029	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	1.931.255
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	21.120	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	1.931.255
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	213.362	2. Zorrak kreditu-erakundeekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>	1.885.288
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	198.156	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	45.967
VII. Etektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	2.622.158	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	611.699
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	2.622.158	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	330.053
		2. Zorrak kreditu-erakundeekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>	85.000
		5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	245.053
		V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	281.646
		1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	2.314
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	237.974
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	41.358
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	21.622.537	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	21.622.537

Euskadiko Kirol Portua, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK OPERACIONES CONTINUADAS	
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	28.028
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>	28.028
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos	(65.565)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>	(65.565)
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación	78.930
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	78.930
7. Personal-gastuak Gastos de personal	(53.976)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(39.087)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>	(14.889)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación	(322.395)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(322.032)
b) Zergak <i>Tributos</i>	(363)
14. Bestelako emaitzak Otros resultados	(6)
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	(334.984)
16. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros	62.707
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>	62.707
b2) Besteena <i>De terceros</i>	62.707
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	62.707
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(272.277)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)	(272.277)

Euskadiko Kirol Portua, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>		(272.277)
2. Emaiztaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>		(62.338)
e) Emaiztak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) <i>Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)</i>		6
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>		(62.707)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) <i>Otros ingresos y gastos (+/-)</i>		363
3. Aldaketak kapital korrontean <i>Cambios en el capital corriente</i>		(501.287)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>		33.253
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>		(149.107)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>		(402.647)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>		17.214
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>		62.344
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>		62.707
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>		(363)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>		(773.558)
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>		(10.675)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>		(10.675)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>		(6)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>		(6)
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>		(10.681)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9. Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>		(330)
b) Amortizazioa, ondare-tresnena (-) <i>Amortización de instrumentos de patrimonio (-)</i>		(330)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>		(330)

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
E)	GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(784.569)

Euskadiko Kirol Portua, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	760.000	10.675	749.325	1
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	60.000	----	60.000	0
206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	60.000	----	60.000	0
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	700.000	10.675	689.325	2
212 Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	700.000	----	700.000	0
1 Kudeatutako instalakuntzei lotutako hainbat elementu. Diversos elementos ligados al funcionamiento de las instalaciones gestionadas.	700.000	----	700.000	0
215 Bestelako instalazioak Otras instalaciones	----	10.675	(10.675)	***
II. ORDAINKETAK ONDARE-TRESNENGATIK PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	330	(330)	***
1. ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	330	(330)	***
114 Erreserba bereziak Reservas especiales	----	330	(330)	***
1149 Beste erreserba bereziak Otras reservas especiales	----	330	(330)	***
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	----	24.569	103
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	760.000	11.005	748.995	1

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	----	(773.558)	773.558	***
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	----	----	***
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	(6)	6	***
8. DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	----	(6)	6	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	760.000	784.569	----	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	760.000	11.005	748.995	1

Euskadiko Kirol Portua, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	778.000	65.565	712.435	8
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	778.000	65.565	712.435	8
602	Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos	778.000	65.565	712.435	8
1	Emandako zerbitzuentzako hornidura erosketak. Adquisición de provisiones para los servicios prestados.	778.000	65.565	712.435	8
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	407.509	53.976	353.533	13
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	283.018	39.087	243.931	14
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	283.018	39.087	243.931	14
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 6 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 6 plazas.	283.018	39.087	243.931	14
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	124.491	14.889	109.602	12
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargarako Seguridad Social a cargo de la empresa	116.000	13.586	102.414	12
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	8.491	1.303	7.188	15
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	2.269.491	322.395	1.947.096	14
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	2.239.491	322.032	1.917.459	14
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	27.000	3.829	23.171	14
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	250.000	151.508	98.492	61
1	Pantalanak eta instalazioak konpontzeko. Reparación de instalaciones y pantalanos.	250.000	151.508	98.492	61
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	1.184.391	84.525	1.099.866	7
1	Marinel, zainza, garbiketa eta mantenimendu zerbitzuen kanpo kontratazioa. Contratación externa de los servicios de marinería, guarda, limpieza y mantenimiento.	1.184.391	84.525	1.099.866	7
624	Garraioak Transportes	----	1.126	(1.126)	***
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	72.800	238	72.562	0
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	27.000	991	26.009	4
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	325.000	10.977	314.023	3
1	Beste batzuk. Otros.	325.000	10.977	314.023	3
628	Hornidurak Suministros	15.500	1.152	14.348	7
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	337.800	67.686	270.114	20
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	25.800	1.931	23.869	7
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	25.000	24.828	172	99
6292	Komunikazioak Comunicaciones	37.000	5.977	31.023	16

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	250.000	34.950	215.050	14
1	Ura, argi-indarra eta beste gastu batzuk. <i>Agua, electricidad y otros.</i>	250.000	34.950	215.050	14
2.	ZERGAKEK TRIBUTOS	30.000	363	29.637	1
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	30.000	363	29.637	1
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	500.000	----	500.000	0
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	500.000	----	500.000	0
IX.	BESTE EMAITZA NEGATIBOAK <i>OTROS RESULTADOS NEGATIVOS</i>	----	6	----	***
XV.	EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	----	----	----	54
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		3.955.000	441.942	3.513.058	11

Euro / Euros

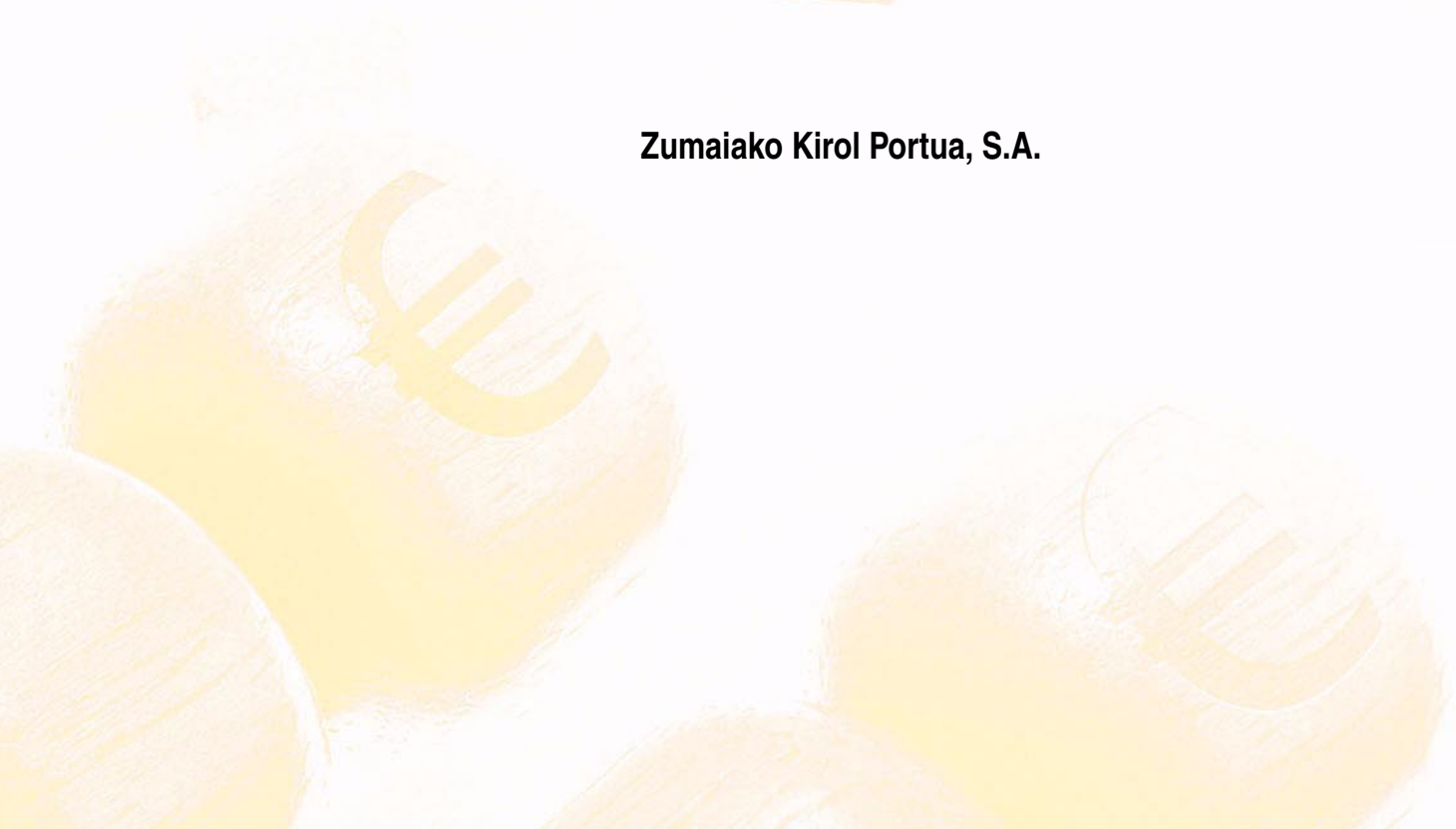
DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	2.870.000	28.028	2.841.972	1
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	2.870.000	28.028	2.841.972	1
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	2.870.000	28.028	2.841.972	0
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	2.870.000	28.028	2.841.972	1
1	Hirugarrenei emandako zerbitzuetatik. <i>Por prestación de servicios a terceros.</i>	2.870.000	28.028	2.841.972	1
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	385.000	78.930	306.070	21
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	305.000	78.930	226.070	26
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatikoak <i>Ingresos por arrendamientos</i>	305.000	78.930	226.070	26
1	Lokalen alokairua. <i>Alquiler de locales.</i>	305.000	78.930	226.070	26
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	80.000	----	80.000	0
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	80.000	----	80.000	0
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	80.000	----	80.000	0
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Garraio eta Herrilan Saitetik jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Transportes y Obras Públicas, para financiar gastos de explotación.</i>	80.000	----	80.000	0
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK <i>OTROS RESULTADOS POSITIVOS</i>	----	----	6	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	200.000	62.707	137.293	31
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	200.000	62.707	137.293	31
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	200.000	62.707	137.293	31
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	200.000	62.707	137.293	31

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	500.000	272.277	227.723	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	3.955.000	441.942	3.513.058	11



Zumaiako Kirol Portua, S.A.



Zumaia Kirol Portua, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	7.254.035	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	7.791.307
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	7.254.035	A-1) Fondo propioak Fondos propios	539.707
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	7.253.121	I. Kapitala <i>Capital</i>	60.101
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	914	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	60.101
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	705.854	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	360.864
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	164.345	1. Legala eta estatutuetakoa <i>Legal y estatutarias</i>	12.020
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	35.720	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	348.844
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	101.143	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	87.870
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	27.482	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	87.870
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	311.957	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	30.872
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	311.957	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	7.251.600
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	229.552	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	17.000
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	229.552	I. Hornidurak epe luzera <i>Provisiones a largo plazo</i>	17.000
		4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	17.000
		C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	151.582
		III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	102.199
		5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	102.199
		V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	49.383
		1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	23
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	49.360
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	7.959.889	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	7.959.889

Zumaiako Kirol Portua, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación		42.869
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		42.869
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación		(8.847)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(7.113)
b) Zergak Tributos		(1.734)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(113.584)
10. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras		115.105
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		35.543
16. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros		192
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak De valores negociables y otros instrumentos financieros		192
b2) Besteenak De terceros		192
18. Finantza-tresnen arrazoizko balioaren aldaketa Variación de valor razonable en instrumentos financiero		(4.863)
a) Negoziazio-kartera eta beste batzuk Cartera de negociación y otros		(4.863)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		(4.671)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		30.872
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		30.872

Zumaiako Kirol Portua, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos		30.872
2. Emaiztaren doikuntzak Ajustes del resultado		4.884
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)		113.584
d) Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)		(115.105)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)		(192)
j) Finantza-tresnen arazoizko balioaren aldaketa (+/-) Variación de valor razonable en instrumentos financieros (+/-)		4.863
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)		1.734
3. Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente		(641)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)		(1.728)
c) Bestelako aktibo korrortean (+/-) Otros activos corrientes (+/-)		(5.774)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		2
e) Bestelako pasibo korrortean (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)		6.859
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)		(1.542)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)		192
e) Bestelako ordaintzak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)		(1.734)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)		33.573
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6. Ordaintzak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)		(41.957)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros		(41.957)
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)		(41.957)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)		----
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		(8.384)

Zumaiako Kirol Portua, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	----	41.957	(41.957)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	41.957	(41.957)	***
	540 Inbertsio finantzarioak epe laburrera ondare-tresnetan Inversiones financieras a corto plazo en instrumentos de patrimonio	----	41.957	(41.957)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	----	8.384	***
	INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	----	41.957	(41.957)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	----	33.573	(33.573)	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	----	----	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	----	----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	8.384	----	0
	FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	----	41.957	(41.957)	***

Zumaiako Kirol Portua, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	15.000	----	15.000	0
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	15.000	----	15.000	0
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	15.000	----	15.000	0
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla lanpostu batekoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 1 plaza.	15.000	----	15.000	0
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	153.615	8.847	144.768	6
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	153.615	7.113	146.502	5
621	Errentamendua eta kanonak Arrendamientos y cánones	9.990	4.857	5.133	49
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	139.949	----	139.949	0
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	1.633	276	1.357	17
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	256	1.591	(1.335)	621
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	1.787	389	1.398	21
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	1.787	389	1.398	22
2.	ZERGAK TRIBUTOS	----	1.734	(1.734)	***
631	Bestelako zergak Otros tributos	----	1.734	(1.734)	***
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	460.648	113.584	347.064	25
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	460.648	113.584	347.064	25
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	6.051	----	6.051	0
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	6.051	----	6.051	0
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	6.051	----	6.051	0
6623	Interesak, zorrenak kreditu-erakundeekin Intereses de deudas con entidades de crédito	6.051	----	6.051	0
XI.	FINANTZA-TRESNEN ARRAZOIZKO BALIOAREN ALDAKETA VARIACIÓN DEL VALOR RAZONABLE EN INSTRUMENTOS FINANCIEROS	----	4.863	(4.863)	***
1.	NEGOZIAZIO-KARTERA ETA BESTE BATZUK CARTERA DE NEGOCIACIÓN Y OTROS	----	4.863	----	***
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	30.872	----	***
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		635.314	158.166	477.148	25

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	174.666	----	174.666	0
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	174.666	----	174.666	0

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	174.666	-----	174.666	0
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	174.666	-----	174.666	0
1	Kanon. <i>Canon.</i>	174.666	-----	174.666	0
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	-----	42.869	(42.869)	***
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	-----	42.869	(42.869)	***
753	Diru-sarrerak ustiapenean lagatako jabetza industrialagatik <i>Ingresos de propiedad industrial cedida en explotación</i>	-----	42.869	(42.869)	***
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA <i>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</i>	460.648	115.105	345.543	25
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	460.648	115.105	345.543	25
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	-----	192	(192)	***
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	-----	192	(192)	***
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	-----	192	(192)	***
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	-----	192	(192)	***
1.	NEGOZIAZIO-KARTERA ETA BESTE BATZUK <i>CARTERA DE NEGOCIACIÓN Y OTROS</i>	-----	-----	4.863	0
XVI.	EKITALDIKO GALERA <i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i>	-----	-----	30.872	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>		635.314	158.166	477.148	25



Euskal Trenbide Sarea
Red Ferroviaria Vasca

Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	322.362.316	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	353.533.784
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	4.709.506	A-1) Fondo propioak Fondos propios	253.763.984
2. Garapena <i>Desarrollo</i>	2.203.560	I. Kapitala <i>Capital</i>	291.103.401
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	456.404	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	291.103.401
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	2.049.542	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(32.459.019)
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	317.613.549	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(32.459.019)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	106.006.233	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(4.880.398)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	43.331.472	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	99.769.800
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	168.275.844	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	416.374
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	28.500	I. Hornidurak epe luzera <i>Provisiones a largo plazo</i>	416.374
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	28.500	1. Betebeharrak pertsonalari epe luzeko prestazioengatik <i>Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal</i>	416.374
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	10.761	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	23.361.935
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	10.761	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	15.089.032
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	54.949.777	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	15.089.032
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	27.892.615	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	8.272.903
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	228.327	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	57.696
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Cientes, empresas del grupo y asociadas</i>	4.778.126	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	6.682.340
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	242.371	4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	994.942
4. Pertsonala <i>Personal</i>	92.867	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	537.925
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	22.550.924		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	190		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	190		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	74.108		
VII. Etektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	26.982.864		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	26.982.864		
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	377.312.093	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	377.312.093

Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios		4.343.732
a) Salmentak Ventas		1.720.589
b) Zerbitzu-prestazioak Prestaciones de servicios		2.623.143
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos		(34.607)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(34.607)
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación		3.915.736
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		254.486
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		3.661.250
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(3.509.959)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(2.636.504)
b) Sozial-kargak Cargas sociales		(873.455)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación		(6.738.521)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(6.702.294)
b) Zergak Tributos		(36.227)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(3.060.619)
14. Bestelako emaitzak Otros resultados		(1.174)
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(5.085.412)
16. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros		205.686
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak De valores negociables y otros instrumentos financieros		205.686
b2) Besteenak De terceros		205.686
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros		(672)
b) Zorreatatik beste batzuekin Por deudas con terceros		(672)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		205.014
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(4.880.398)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		(4.880.398)

Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	(4.880.398)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	2.893.006
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	3.060.619
e) Emaitzak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	1.174
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(205.686)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	672
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	36.227
3. Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente	9.076.511
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	9.315.892
c) Bestelako aktibo korrortean (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	2.061.845
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(2.432.796)
e) Bestelako pasibo korrortean (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	131.570
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	194.330
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(672)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	227.390
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(32.388)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	7.283.449
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(27.144.265)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(261.175)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(26.881.048)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(2.042)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	(1.174)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(1.174)

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(27.145.439)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
9. Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	15.086.325
e) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	15.086.325
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	14.949
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	14.949
4. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	14.949
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	15.101.274
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(4.760.716)

Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	143.281.695	27.144.265	116.137.430	19
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	3.650.000	261.175	3.388.825	7
201	Garapena Desarrollo	350.000	207.634	142.366	59
1	Geltokiak Modernizatzeko proiektuak. Proyectos Modernización de Estaciones.	350.000	207.634	142.366	59
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	300.000	----	300.000	0
1	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	300.000	----	300.000	0
209	Aurrerakinak, ibilgetu ukiezinenenak Anticipos para inmobilizaciones intangibles	3.000.000	53.541	2.946.459	2
1	Bestelako Azterlanak eta Proiektuak. Otros Estudios y Proyectos.	3.000.000	53.541	2.946.459	2
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	139.693.695	26.881.048	112.812.647	19
211	Eraikinak Construcciones	3.600.000	----	3.600.000	0
2110	Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	3.600.000	----	3.600.000	0
1	Geltokiak eta bestelako eraikuntzak hobetzea. Mejora estaciones y otras construcciones.	1.470.000	----	1.470.000	0
2	Trenbide Pasaguneak kentzea. Supresión Pasos a Nivel.	2.130.000	----	2.130.000	0
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.				
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	5.650.000	----	5.650.000	0
1	Azpiegiturak berrezartzea. Reposición Infraestructuras.	3.650.000	----	3.650.000	0
2	Automatizazio, komunikazio eta teleagintzeak. Automatización, Comunicaciones y Telemandos.	2.000.000	----	2.000.000	0
213	Makineria Maquinaria	100.000	----	100.000	0
214	Tresneria Utillaje	8.473.305	----	8.473.305	0
1	Alditasuna handitzeko. Aumento de frecuencias.	8.140.000	----	8.140.000	0
2	Instalazioak Berriztatzea eta Tresneria. Renovación Instalaciones y Utillaje.	333.305	----	333.305	0
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	324.190	20.048	304.142	6
1	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.	324.190	20.048	304.142	6
216	Altzariak Mobiliario	135.000	----	135.000	0
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	275.000	9.643	265.357	4
1	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.	275.000	9.643	265.357	4
218	Garraio osagaiak Elementos de transporte	150.000	127.806	22.194	85
231	Bideango eraikinak Construcciones en curso	126.799.200	5.143.185	121.656.015	4

Euro / Euros

	INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Jarduketak Durango inguruan. <i>Actuaciones en el entorno de Durango.</i>	40.600.000	1.506.872	39.093.128	4
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
2	Bilboko Metroaren 4. eta 5. lineen. <i>Líneas 4 y 5 FMB.</i>	400.000	51.248	348.752	13
.	I.2.3 Metro eta tranbiak. <i>I.2.3 Metro y tranvías.</i>				
3	La Ola saihebideta. <i>Variante de La Ola.</i>	300.000	----	300.000	0
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
4	Donostiako Merkantzieta Saihebideta. <i>Variante Mercancías Donostia.</i>	500.000	11.001	488.999	2
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
5	Riberas Loloia trukaguna. <i>Intercambiador Riberas Loloia.</i>	1.000.000	----	1.000.000	0
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
6	Aia-Orio saihebideta. <i>Variante Aia-Orio.</i>	11.650.000	643.422	11.006.578	6
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
7	Loloia-Herrera banaketa. <i>Desdoblamiento Loloia-Herrera.</i>	14.180.000	669.686	13.510.314	5
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
8	Eraikuntzak Gune Zentralean. <i>Construcciones en Área Central.</i>	6.320.000	416.567	5.903.433	7
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
9	Bestelako Tren Eraikuntzak Bizkaian. <i>Otras Construcciones Ferroviarias Bizkaia.</i>	250.000	----	250.000	0
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
10	Bestelako Tren Eraikuntzak Gipuzkoan. <i>Otras Construcciones Ferroviarias Gipuzkoa.</i>	1.880.000	155.409	1.724.591	8
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
11	Bestelako Tren Eraikuntzak. <i>Otras Construcciones Ferroviarias.</i>	775.810	704.389	71.421	91
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
12	Añorga - Rekalde banaketa. <i>Desdoblamiento Añorga - Rekalde.</i>	5.500.000	----	5.500.000	0
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
13	Fanderia - Oiartzun. <i>Fanderia - Oiartzun.</i>	8.050.000	375.414	7.674.586	5
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
14	Tranbia programa. Programa Tranviario.	1.910.000	609.177	1.300.823	32
15	Tranbia Leioa - Unibersitatea. Tranvia Leioa - Universidad.	2.000.000	----	2.000.000	0
.	I.2.3 Metro eta tranbiak. I.2.3 Metro y tranvías.				
16	Corta de Aginaga Corta de Aginaga	2.150.000	----	2.150.000	0
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.				
17	3. linea: Etxebarri-Zazpi Kaleak. Línea 3: Etxebarri-Casco Viejo.	19.140.000	----	19.140.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	I.2.3 Metro eta tranbiak. I.2.3 Metro y tranvías.				
18	3. linea Bilboko metroa. Línea 3 del Metro Bilbao.	10.193.390	----	10.193.390	0
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.				
523	Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	(5.813.000)	21.580.366	(27.393.366)	(371)
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	28.000	----	28.000	0
240	Partaidetzak epe luzera, alderdi lotuak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas	28.000	----	28.000	0
2404	Partaidetzak epe luzera, enpresa elkartuak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas	28.000	----	28.000	0
1	Trenbidearen Euskal Museoa. Museo Vasco del Ferrocarril.	28.000	----	28.000	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	10.000	2.042	7.958	20
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	10.000	2.002	7.998	20
565	Fidantza epe laburrera eratuak Fianzas constituidas a corto plazo	----	40	(40)	***
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUARENTZAT EGINDAKO LANAK AKTIBATZEAGATIK AJUSTES POR ACTIVAR TRABAJOS PARA EL INMOVILIZADO	(100.000)	----	(100.000)	0
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	6.978.741	----	11.739.457	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		150.260.436	27.144.265	123.116.171	18

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	1.103.741	7.283.449	(6.179.708)	660
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	149.156.695	15.086.325	134.070.370	10
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	149.156.695	15.086.325	134.070.370	10
130	Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	149.156.695	15.086.325	134.070.370	10
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	139.926.695	15.000.000	124.926.695	11
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Garraio eta Herri Lan Saileretik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Transportes y Obras Públicas para financiar inversiones.	139.926.695	15.000.000	124.926.695	11

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1301	Kapital diru-laguntza ofizialak. Bestelako Administrazio Publikoak <i>Subvenciones oficiales de capital. Otras Administraciones Públicas</i>	9.230.000	86.325	9.143.675	1
1	Kapital diru-laguntza ofizialak. Bestelako Administrazio Publikoak <i>Subvenciones oficiales de capital. Otras Administraciones Públicas</i>	9.230.000	86.325	9.143.675	1
III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO		-----	14.949	(14.949)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	-----	14.949	(14.949)	***
560	Fidantzak epe laburrera jasoak <i>Fianzas recibidas a corto plazo</i>	-----	14.949	(14.949)	***
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES		-----	(1.174)	1.174	***
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK <i>AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES</i>	-----	(1.174)	1.174	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES		-----	4.760.716	-----	68
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION		150.260.436	27.144.265	123.116.171	18

Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	210.000	34.607	175.393	16
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	210.000	34.607	175.393	16
602	Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos	210.000	34.607	175.393	16
1	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. Compras de otros aprovisionamientos.	210.000	34.607	175.393	16
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	14.102.982	3.509.959	10.593.023	25
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	10.418.546	2.636.504	7.782.042	25
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	10.370.546	2.633.057	7.737.489	25
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 242 lanpostukoa da. Gainera, aurreikusitako behin-behineko lanpostuak 10 dira. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 242 plazas. Además, las plazas temporales previstas ascienden a 10.	10.370.546	2.633.057	7.737.489	25
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	48.000	3.447	44.553	7
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	3.684.436	873.455	2.810.981	24
642	Gizarte segurantzak, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	2.972.386	664.257	2.308.129	22
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	311.116	72.809	238.307	23
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	400.934	136.389	264.545	34
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	400.934	29.619	371.315	7
2	Aseguruak Seguros	-----	14.517	(14.517)	***
3	Prestakuntza Formación	-----	25.928	(25.928)	***
4	Prebentzio zerbitzua Servicio de Prevención	-----	11.037	(11.037)	***
5	Hitzarmen dietak Dietas convenio	-----	55.288	(55.288)	***
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	42.221.322	6.738.521	35.482.801	16
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	42.099.122	6.702.294	35.396.828	16
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	905.000	232.595	672.405	26
1	Bulego alokairuak. Arrendamientos de oficinas.	495.000	109.095	385.905	22
2	Bestelako alokairuak. Otros arrendamientos.	393.000	123.500	269.500	31
3	Patente eta Markak. Patentes y Marcas.	17.000	-----	17.000	0
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	7.478.000	1.593.668	5.884.332	21
1	Trenbidearen mantenimendua. Mantenimiento de Vía.	2.750.000	327.138	2.422.862	12
2	Instalazio elektrikoaren mantenimendua. Mantenimiento de Instalaciones Eléctricas.	1.025.000	268.392	756.608	26

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
3	Bulego eta geltokien garbiketa. <i>Limpieza de Oficinas y Estaciones.</i>	1.168.000	271.758	896.242	23
4	Bulego eta geltokien mantenimendua. <i>Mantenimiento de edificios y estaciones.</i>	930.000	436.327	493.673	47
5	Bestelako mantenimendu eta konponketak. <i>Otros mantenimientos y reparaciones.</i>	1.605.000	218.715	1.386.285	14
6	Baliatzeko makinak <i>Canceladoras</i>	-----	71.338	(71.338)	***
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	21.872.008	2.372.665	19.499.343	11
1	Lege zerbitzuak. <i>Servicios Jurídicos.</i>	2.290.000	182.739	2.107.261	8
2	Komunikazioaren zerbitzuak. <i>Servicios de Comunicación.</i>	330.000	93.057	236.943	28
3	Ingeniaritzaren zerbitzuak. <i>Servicios de Ingeniería.</i>	16.920.000	1.740.724	15.179.276	10
4	Beste zerbitzu profesional batzuk. <i>Otros Servicios Profesionales.</i>	2.332.008	356.145	1.975.863	15
624	Garraioak <i>Transportes</i>	97.500	22.257	75.243	23
625	Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>	665.500	156.513	508.987	24
1	Kalte aseguruak. <i>Seguros Daños.</i>	336.500	76.828	259.672	23
2	Erantzukizun zibila aseguruak. <i>Seguros de Responsabilidad Civil.</i>	313.000	72.735	240.265	23
3	Bestelako aseguruak. <i>Otros Seguros.</i>	16.000	6.950	9.050	43
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>	4.100	422	3.678	10
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>	1.077.900	251.260	826.640	23
1	Publizitatea eta propaganda. <i>Publicidad y propaganda.</i>	1.021.250	50.625	970.625	5
2	Harreman Publikoak. <i>Relaciones Públicas.</i>	56.650	16.596	40.054	29
3	Y-ren Informazio kanpaina <i>Campaña Informativa Y</i>	-----	184.039	(184.039)	***
628	Hornidurak <i>Suministros</i>	4.316.000	1.350.735	2.965.265	31
1	Trazio energia. <i>Energía Tracción.</i>	3.650.000	1.186.978	2.463.022	33
2	Argiztapen energia. <i>Energía Alumbrado.</i>	525.000	128.404	396.596	24
3	Ura. <i>Agua.</i>	66.000	17.729	48.271	27
4	Gasolioa eta Berogailua. <i>Gasoil y Calefacción.</i>	75.000	17.624	57.376	23
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	5.683.114	722.179	4.960.935	12
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	597.590	130.373	467.217	22
1	Dietak. <i>Dietas.</i>	78.900	19.339	59.561	25
2	Ibilgailuen alokairua. <i>Alquiler vehiculos.</i>	270.000	60.540	209.460	22
3	Gasolina eta kilometraje. <i>Gasolina y Kilometraje.</i>	141.100	23.897	117.203	17
4	Bestelako bidaiaren gastuak. <i>Otros gastos de viaje.</i>	107.590	26.597	80.993	25

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	148.000	33.253	114.747	22
6292	Komunikazioak Comunicaciones	265.700	61.779	203.921	23
1	Ahotsa eta datuak. Voz y datos.	224.700	51.585	173.115	23
2	Mezularitza eta beste batzuk. Mensajería y otros.	41.000	10.194	30.806	25
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	30.000	3.684	26.316	12
1	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. Gastos de reuniones, conferencias y cursos.	30.000	3.684	26.316	12
6294	Argitalpenak Publicaciones	56.000	6.460	49.540	12
6295	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak Gastos de material informático no inventariable	25.000	913	24.087	4
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	4.560.824	485.717	4.075.107	11
1	Zaintza gastuak. Gastos de Vigilancia.	4.200.000	438.818	3.761.182	10
2	Bestelako hainbat zerbitzu. Otros servicios diversos.	360.824	46.899	313.925	13
2.	ZERGAK TRIBUTOS	122.200	36.227	85.973	30
631	Bestelako zergak Otros tributos	122.200	36.227	85.973	30
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	13.335.500	3.060.619	10.274.881	23
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	815.000	290.157	524.843	36
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	12.520.500	2.770.462	9.750.038	22
IX.	BESTE EMAITZA NEGATIBOAK OTROS RESULTADOS NEGATIVOS	----	1.174	----	***
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	5.000	672	4.328	13
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	5.000	672	4.328	13
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	5.000	672	4.328	13
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	----	----	37
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		69.874.804	13.345.552	56.529.252	19

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	40.709.704	4.343.732	36.365.972	11
1.	SALMENTAK VENTAS	6.195.000	1.720.589	4.474.411	28
700	Salmentak, salgaienak Ventas de mercaderías	6.145.000	1.720.473	4.424.527	27
7000	Salmentak, salgaienak, EAeko Arlo Publikoari Ventas de mercaderías al Sector Público de la CAE	6.145.000	1.720.473	4.424.527	28
1	Kanon EuskoTren Operadoreari. Canon a EuskoTren Operador.	2.865.000	636.589	2.228.411	22
2	Energia salmenta EuskoTren Operadoreari. Venta de Energía a EuskoTren Operador.	3.280.000	1.083.884	2.196.116	33

Euro / Euros

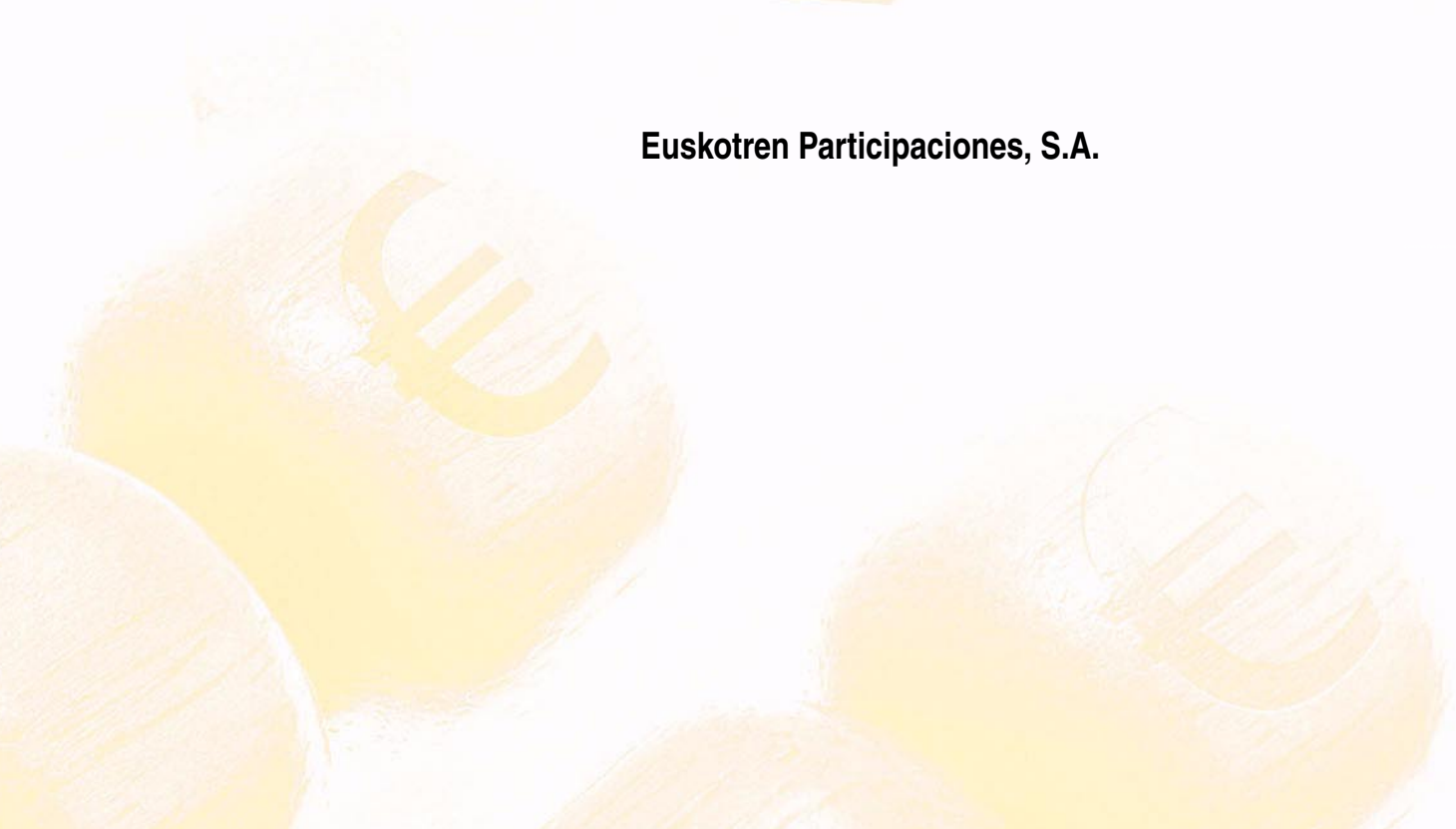
DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
703	Salmentak, azpiproduktu eta hondakinenak <i>Ventas de subproductos y residuos</i>	50.000	116	49.884	0
7031	Salmentak, azpiproduktu eta hondakinenak, beste batzuei <i>Ventas de subproductos y residuos a otros</i>	50.000	116	49.884	0
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	34.514.704	2.623.143	31.891.561	8
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	34.514.704	2.623.143	31.891.561	7
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAeko Arlo Publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>	32.473.104	2.474.818	29.998.286	8
1	Euskadiko trenbide sare berriaren lan eta proiektuen gestio gomendioa. <i>Encomienda de Gestión de Proyectos y Obras de la Nueva Red Ferroviaria del País Vasco.</i>	26.293.103	2.474.818	23.818.285	9
2	Bilboko metroaren lan eta proiektuen kontrol eta segimendua. <i>Seguimiento y Control de Proyectos y Obras del Metro de Bilbao.</i>	3.711.552	----	3.711.552	0
3	EAeko tranbiaren programako gestio gomendioa. <i>Encomienda de Gestión del Programa Tranviario de la CAE.</i>	2.468.449	----	2.468.449	0
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	2.041.600	148.325	1.893.275	7
1	Hitzarmena ADIF-ekin ETSB-aren desjabetzapen kudeaketarako. <i>Convenio con ADIF para la gestión de expropiaciones de la NRRFPV.</i>	2.041.600	148.325	1.893.275	7
III.	ENPRESAK BERE AKTIBOARENTZAT EGINDAKO LANAK <i>TRABAJOS REALIZADOS POR LA EMPRESA PARA SU ACTIVO</i>	100.000	----	100.000	0
731	Egindako lanak ibilgetu materialerako <i>Trabajos realizados para el inmovilizado material</i>	100.000	----	100.000	0
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	15.429.600	3.915.736	11.513.864	25
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	784.600	254.486	530.114	32
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatik <i>Ingresos por arrendamientos</i>	625.000	110.654	514.346	18
1	Eusko Trenbideak, S.A. <i>Eusko Trenbideak, S.A.</i>	325.000	80.643	244.357	25
2	Lokalen alokairuak. <i>Arrendamientos de locales.</i>	30.000	5.595	24.405	19
3	Bestelako alokairuak. <i>Otros arrendamientos.</i>	270.000	24.416	245.584	9
755	Diru-sarrerak pertsonalari emandako zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios al personal</i>	8.600	289	8.311	3
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	151.000	143.543	7.457	95
1	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>	151.000	143.543	7.457	95
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	14.645.000	3.661.250	10.983.750	25
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	14.645.000	3.661.250	10.983.750	25
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAeko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	14.645.000	3.661.250	10.983.750	25
1	Ustiapen gastuak, finantzatzeko EAetik, Garraio eta Herri Lan Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Transportes y Obras Públicas, para financiar gastos de explotación.</i>	14.645.000	3.661.250	10.983.750	25
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK <i>OTROS RESULTADOS POSITIVOS</i>	----	----	1.174	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	300.000	205.686	94.314	69
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	300.000	205.686	94.314	69
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	300.000	205.686	94.314	68

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	300.000	205.686	94.314	69
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	13.335.500	4.880.398	8.455.102	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	69.874.804	13.345.552	56.529.252	19



Euskotren Participaciones, S.A.



Euskotren Participaciones, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	600	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	24.404
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	600	A-1) Fondo propioak Fondos propios	24.404
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	600	I. Kapitala <i>Capital</i>	60.102
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	32.286	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	60.102
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	414	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(14.017)
5. Aktiboak zerga korroneagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	43	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(14.017)
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	371	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(21.681)
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	31.872	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	---
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	31.872	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	8.482
		V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	8.482
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	515
		4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	2.989
		6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	4.978
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	32.886	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	32.886

Euskotren Participaciones, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK OPERACIONES CONTINUADAS		
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(20.256)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(17.857)
b) Sozial-kargak Cargas sociales		(2.399)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación		(1.603)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(1.603)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(39)
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(21.898)
16. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros		238
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak De valores negociables y otros instrumentos financieros		238
b2) Besteena De terceros		238
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros		(21)
b) Zorreatik beste batzuekin Por deudas con terceros		(21)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		217
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(21.681)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		(21.681)

Euskotren Participaciones, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>		(21.681)
2. Emaiztaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>		(178)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>		39
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>		(238)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>		21
3. Aldaketak kapital korrontean <i>Cambios en el capital corriente</i>		35.044
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>		33.000
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>		260
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>		1.784
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>		174
a) Interesen ordainketak (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>		(21)
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>		238
d) Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatikoak (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>		(43)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>		13.359
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>		----
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/--9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)</i>		----
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/--5+/--8+/--12+/--D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/--8+/--12+/--D)		13.359

Euskotren Participaciones, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	1.250	-----	1.250	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	1.250	-----	1.250	0
250	Inbertsio finantzarioak epe luzera ondare-tresnetan Inversiones financieras a largo plazo en instrumentos de patrimonio	1.250	-----	1.250	0
1	Partaidetza, merkantziak garraiatzeko enpresetan. Participación en empresas para transporte de mercancías.	1.250	-----	1.250	0
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	13.359	-----	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		1.250	13.359	(12.109)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	13.359	(13.359)	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	1.250	-----	14.609	***
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		1.250	13.359	(12.109)	***

Euskotren Participaciones, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	84.140	20.256	63.884	24
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	74.703	17.857	56.846	24
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	74.703	17.857	56.846	24
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla lanpostu batekoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 1 plaza.	74.703	17.857	56.846	24
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	9.437	2.399	7.038	25
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	6.878	1.939	4.939	28
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	2.241	460	1.781	21
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	318	----	318	0
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	22.500	1.603	20.897	7
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	22.500	1.603	20.897	7
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	4.750	----	4.750	0
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	17.750	1.603	16.147	9
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	12.500	724	11.776	6
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	1.650	516	1.134	31
6292	Komunikazioak Comunicaciones	1.850	363	1.487	20
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	1.750	----	1.750	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	39	39	----	100
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	39	39	----	100
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	500	21	479	4
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	500	21	479	4
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	500	21	479	4
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	----	21.642	***
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		107.179	21.919	85.260	20

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	106.090	----	106.090	0
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	106.090	----	106.090	0
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	106.090	----	106.090	0

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAeko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	106.090	-----	106.090	0
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko Eusko Trenbideak, SAtik, jasoko direnak. <i>A recibir de Eusko Trenbideak, S.A., para financiar gastos de explotación.</i>	106.090	-----	106.090	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	1.050	238	812	23
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	1.050	238	812	23
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	1.050	238	812	22
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	1.050	238	812	23
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	39	21.681	-----	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		107.179	21.919	85.260	20

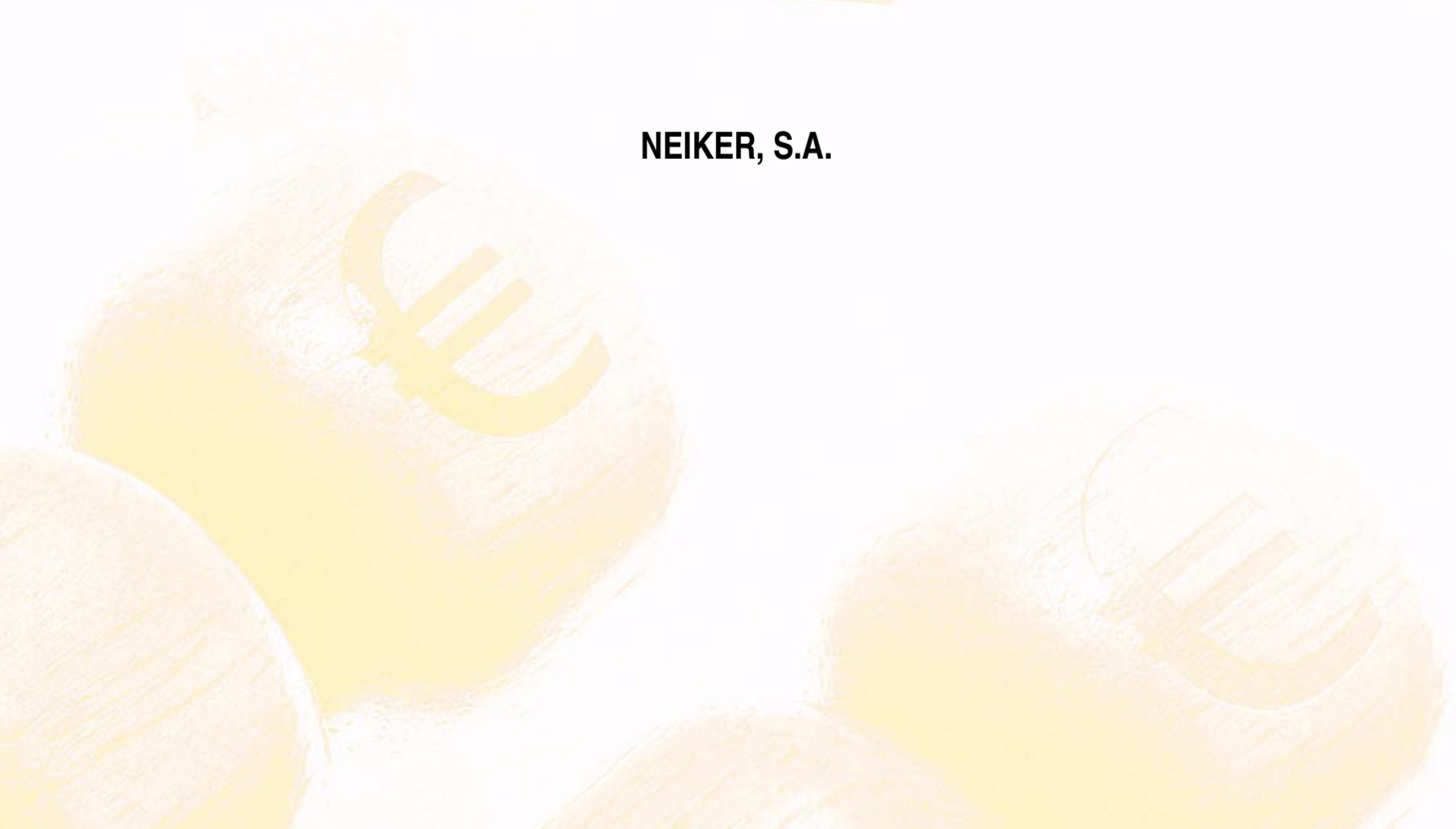


**X. NEKAZARITZA, ARRANTZA ETA ELIKADURA
AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN**





NEIKER, S.A.



Neiker, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	15.718.945	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	12.115.832
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	176.258	A-1) Fondo propioak Fondos propios	4.493.235
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	138.628	I. Kapitala <i>Capital</i>	4.157.056
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	37.630	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	4.157.056
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	15.331.311	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	16
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	2.312.640	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	16
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	13.018.671	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.291.445)
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	204.586	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.291.445)
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	94.166	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	1.627.608
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	110.420	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	7.622.597
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	6.790	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	6.118.105
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	6.790	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	3.348.206
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	6.209.490	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	3.348.206
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	4.675.008	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	2.769.899
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.520.572	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	3.694.498
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	367.711	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	25
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	5.349	2. Zorrak kreditu-erakundeekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>	25
4. Pertsonala <i>Personal</i>	27.866	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	3.694.473
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	19.697	2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	271.604
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	2.733.813	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	1.725.735
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	12.300	4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	239.463
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	12.300	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	413.789
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	41.418	7. Aurrerakinak, bezeroenak <i>Anticipos de clientes</i>	1.043.882
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.480.764		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	1.480.764		
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	21.928.435	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	21.928.435

Neiker, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK		
OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia		153.201
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		153.201
<i>Prestaciones de servicios</i>		
4. Hornikuntzak		(294.501)
Aprovisionamientos		
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa		(270.952)
<i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		
c) Bestelako enpresek egindako lanak		(23.549)
<i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk		4.421.329
Otros ingresos de explotación		
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk		11.017
<i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak		4.410.312
<i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		
7. Pertsonal-gastuak		(1.987.045)
Gastos de personal		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(1.511.301)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(475.744)
<i>Cargas sociales</i>		
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu		(633.271)
Otros gastos de explotación		
a) Kanpoko zerbitzuak		(631.938)
<i>Servicios exteriores</i>		
b) Zergak		(261)
<i>Tributos</i>		
d) Bestelako gastuak, kudeaketa arruntekoak		(1.072)
<i>Otros gastos de gestión corriente</i>		
13. Emandako diru-laguntzak eta entitateak egindako transferentziak		(32.105)
Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad		
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		1.627.608
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)		----
RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)		1.627.608
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21)		1.627.608
RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		

Neiker, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	1.627.608
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	1.333
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	1.333
3. Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	922.859
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	738.261
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(99.776)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	119.076
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	165.298
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(1.333)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(1.333)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	2.550.467
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(3.201.423)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(3.199.903)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(1.520)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	5.514
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	5.514
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(3.195.909)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
9. Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	500.000
e) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	500.000
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(10.346)
b) Itzulketak eta amortizazioa Devolución y amortización de	(10.346)
2. Zorrek kreditu-erakundeekin (-) Deudas con entidades de crédito (-)	(10.346)

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	489.654
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(155.788)

Neiker, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	1.700.000	3.201.423	(1.501.423)	188
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	1.700.000	3.199.903	(1.499.903)	188
213	Makineria Maquinaria	300.000	39.409	260.591	13
1	Makineria eta ekipoak. Maquinaria y equipos.	300.000	39.409	260.591	13
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	1.300.000	66.664	1.233.336	5
1	Laborategi eta egoitza berrientzako beste instalazioak. Otras instalaciones para los nuevos laboratorios y dependencias.	1.300.000	66.664	1.233.336	5
216	Altzariak Mobiliario	100.000	33.737	66.263	34
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	----	3.314	(3.314)	***
523	Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	----	3.056.779	(3.056.779)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	1.520	(1.520)	***
254	Kredituak epe luzera pertsonalari Créditos a largo plazo al personal	----	(3.279)	3.279	***
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	----	3.279	(3.279)	***
565	Fidantza epe laburrera eratuak Fianzas constituidas a corto plazo	----	1.520	(1.520)	***
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	----	10.346	(10.346)	***
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	----	10.346	(10.346)	***
520	Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin Deudas a corto plazo con entidades de crédito	----	10.346	(10.346)	***
5200	Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeekin Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	----	10.346	(10.346)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	----	155.788	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		1.700.000	3.211.769	(1.511.769)	189

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	----	2.550.467	(2.550.467)	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	1.700.000	500.000	1.200.000	29
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	1.700.000	500.000	1.200.000	29
130	Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	1.700.000	500.000	1.200.000	29
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	1.700.000	500.000	1.200.000	29
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación, para financiar inversiones.	1.700.000	500.000	1.200.000	29
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	5.514	(5.514)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	5.514	(5.514)	***
	544 Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	----	5.514	(5.514)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	155.788	----	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION		1.700.000	3.211.769	(1.511.769)	189

Neiker, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	1.488.048	294.501	1.193.547	20
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	1.222.812	270.952	951.860	22
602	Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos	1.222.812	270.952	951.860	22
1	Laborategizko materiala eta beste batzuk. Compras de material fungible de laboratorio y otros.	1.222.812	270.952	951.860	22
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	265.236	23.549	241.687	9
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	265.236	23.549	241.687	8
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	265.236	23.549	241.687	9
1	Bestelako enpresek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	265.236	23.549	241.687	9
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	7.941.916	1.987.045	5.954.871	25
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	5.967.159	1.511.301	4.455.858	25
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	5.967.159	1.511.301	4.455.858	25
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 102 lanpostukoa da. Gainera, aurreikusitako behin-behineko lanpostuak 66 dira. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 102 plazas. Además, las plazas temporales previstas ascienden a 66.	5.967.159	1.511.301	4.455.858	25
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	1.974.757	475.744	1.499.013	24
642	Gizarte segurantzak, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	1.680.887	422.185	1.258.702	25
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	179.015	31.184	147.831	17
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	114.855	22.375	92.480	19
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	3.079.996	633.271	2.446.725	21
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	3.075.680	631.938	2.443.742	21
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	150.407	37.002	113.405	25
1	Laborategizko ekipoa, ordenagailuak, automobilak, e.a.eko errentamenduak (renting). Arrendamiento de equipos de laboratorio, ordenadores, automóviles, etc. (renting).	150.407	37.002	113.405	25
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	547.069	82.979	464.090	15
1	Zentron zaintze eta mantenimendu gastuak. Gastos de conservación y mantenimiento centros.	547.069	82.979	464.090	15
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	616.304	15.553	600.751	3
1	Aholkularitzak, abokatuak, notarioak, e.a. Consultorías, abogados, notarios, etc.	616.304	15.553	600.751	3
624	Garraioak Transportes	134.385	34.745	99.640	26
1	Material arriskutsu garraioak eta beste batzuk. Transportes de material peligroso y otros.	134.385	34.745	99.640	26
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	42.057	1.469	40.588	3

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>	3.289	229	3.060	7
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>	102.721	19.981	82.740	19
628	Hornidurak <i>Suministros</i>	451.198	132.208	318.990	29
1	Elektrizitate, gas natural, berogailuentzako eta ibilgailuentzako gasolio eta beste batzuen hornidura. <i>Suministro eléctrico, gas natural, gasoil para calefacción y vehículos y otros.</i>	451.198	132.208	318.990	29
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	1.028.250	307.772	720.478	29
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	218.613	43.554	175.059	20
1	Nazioarteko kongresuetan parte hartzeko bidaia gastuak eta bestelakoak. <i>Gastos de viaje para asistencia a congresos internacionales, etc.</i>	218.613	43.554	175.059	20
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	35.818	11.419	24.399	32
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	121.387	26.502	94.885	22
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos</i>	44.482	6.309	38.173	14
6294	Argitalpenak <i>Publicaciones</i>	115.417	41.072	74.345	36
6295	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak <i>Gastos de material informático no inventariable</i>	93.277	47.442	45.835	51
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	399.256	131.474	267.782	33
1	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>	399.256	131.474	267.782	33
2.	ZERGAK <i>TRIBUTOS</i>	4.316	261	4.055	6
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	4.316	261	4.055	6
4.	BESTELAKO GASTUAK, KUDEAKETA ARRUNTEKOAK <i>OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	----	1.072	(1.072)	***
659	Bestelako galerak, kudeaketa arruntekoak <i>Otras pérdidas en gestión corriente</i>	----	1.072	(1.072)	***
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	1.392.194	----	1.392.194	0
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	34.630	----	34.630	0
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	1.357.564	----	1.357.564	0
VII.	EMATEKO DIRU-LAGUNTZAK ETA ENTITATEAK EGITEKO TRANSFERENTZIAK <i>SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</i>	140.120	32.105	108.015	23
652	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	140.120	32.105	108.015	22
6521	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	140.120	32.105	108.015	23
X.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>	1.326	----	1.326	0
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	1.326	----	1.326	0
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	1.326	----	1.326	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	----	1.627.608	----	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		14.043.600	4.574.530	9.469.070	33

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	1.142.010	153.201	988.809	13
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	1.142.010	153.201	988.809	13
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	1.142.010	153.201	988.809	13
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	1.142.010	153.201	988.809	13
1	Laborategizko azterketak eta azterlan teknikoak. Análisis laboratoriales y estudios técnicos.	1.142.010	153.201	988.809	13
V.	USTIAPENOKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	11.495.151	4.421.329	7.073.822	38
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	574.100	11.017	563.083	2
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	574.100	11.017	563.083	2
1	Beste diru-sarrera batzuk. Otros ingresos varios.	574.100	11.017	563.083	2
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	10.921.051	4.410.312	6.510.739	40
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	10.886.421	4.410.312	6.476.109	40
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAeko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	8.411.000	4.405.500	4.005.500	52
1	Ustiapen defizita finantzatzeko EAetik, Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailetik jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación, para cubrir el déficit de explotación.	8.011.000	4.005.500	4.005.500	50
2	Beste diru-laguntza batzuk Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Saila. Otras subvenciones Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación.	400.000	400.000	-----	100
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	2.475.421	4.812	2.470.609	0
1	Ikerketa proiektuak finantzatzeko Europar Batasunetik, Estatutik eta bestetatik jasoko direnak. A recibir de la U.E., del Estado y de otros para financiación de proyectos de investigación.	2.475.421	4.812	2.470.609	0
747	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Otras subvenciones, donaciones y legados transferidos al resultado del ejercicio	34.630	-----	34.630	0
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS	429.254	-----	429.254	0
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio	429.254	-----	429.254	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	48.875	-----	48.875	0
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	48.875	-----	48.875	0
762	Diru-sarrerak, kredituenak Ingresos de créditos	48.875	-----	48.875	0
7627	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, beste enpresak Ingresos de créditos a corto plazo, otras empresas	48.875	-----	48.875	0
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	928.310	-----	2.555.918	175
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		14.043.600	4.574.530	9.469.070	33



ITSASMENDIKOI, S.A.



Itsasmendikoi, S.A.

EGOERA BALANTZEA
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	31/03/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/03/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	13.867.675	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	17.570.704
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	10.113.978	A-1) Fondo propioak Fondos propios	5.444.659
3. Kontzesioak <i>Concesiones</i>	10.039.595	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.369.723
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	74.383	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	3.369.723
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	3.723.015	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.055.850)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	2.107.464	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.055.850)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.615.551	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	3.130.786
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	3.785	A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	12.126.045
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	3.785	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	----
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	26.897	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	838.800
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	26.897	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	10.171
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	4.541.829	5. Bestelako finantza-pasiboak <i>Otros pasivos financieros</i>	10.171
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.757.785	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	566.343
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	258.468	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	145.584
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	679.772	2. Hornitzaileak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	77.927
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	28.183	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	22.375
4. Pertsonala <i>Personal</i>	19.817	4. Pertsonala (ordaindu gabeko ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	1.386
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	771.545	6. Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	319.071
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	3.390	VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	262.286
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	3.390		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	29.425		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	2.751.229		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	2.751.229		
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	18.409.504	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	18.409.504

Itsasmendikoi, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		31/03/2009
A) ERAGIKETA JARRAIK		
OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negoio-zifraren zenbateko garbia		57.571
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		57.571
<i>Prestaciones de servicios</i>		
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk		5.442.331
<i>Otros ingresos de explotación</i>		
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk		68.931
<i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak		5.373.400
<i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		
7. Personal-gastuak		(1.357.567)
<i>Gastos de personal</i>		
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak		(956.404)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(401.163)
<i>Cargas sociales</i>		
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu		(1.021.031)
<i>Otros gastos de explotación</i>		
a) Kanpoko zerbitzuak		(1.003.296)
<i>Servicios exteriores</i>		
b) Zergak		(17.735)
<i>Tributos</i>		
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		3.121.304
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		
16. Diru-sarrera finantzarioak		9.482
<i>Ingresos financieros</i>		
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak		9.482
<i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		
b2) Besteena		9.482
<i>De terceros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)		9.482
RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)		3.130.786
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+21)		3.130.786
RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+21)		

Itsasmendikoi, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	31/03/2009
A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	
1. Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	3.130.786
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	8.253
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(9.482)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	17.735
3. Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	(1.089.423)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	151.531
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(137.755)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(987.644)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(115.555)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(8.253)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	9.482
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(17.735)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	2.041.363
B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)	(386.798)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(374.783)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(12.015)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	29.989
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	29.989
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(356.809)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(4.926)
b) Itzulketak eta amortizazioa Devolución y amortización de	(4.926)
4. Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(4.926)

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		31/03/2009
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>		(4.926)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>		1.679.628

Itsasmendikoi, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	1.018.510	386.798	631.712	38
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	33.101	----	33.101	0
206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	33.101	----	33.101	0
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	966.899	374.783	592.116	39
211 Eraikinak Construcciones	266.899	80.560	186.339	30
2110 Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	266.899	80.560	186.339	30
1 Inbertsioak eraikinetan. Inversiones en construcciones.	266.899	80.560	186.339	30
212 Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	198.258	9.792	188.466	5
1 Instalazio teknikoak. Instalaciones técnicas.	198.258	9.792	188.466	5
213 Makineria Maquinaria	285.540	16.113	269.427	6
1 Makineria. Maquinaria.	285.540	16.113	269.427	6
216 Altzariak Mobiliario	90.000	57.460	32.540	64
217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	60.000	13.470	46.530	22
218 Garraio osagaiak Elementos de transporte	66.202	----	66.202	0
523 Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	----	197.388	(197.388)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	18.510	12.015	6.495	65
254 Kredituak epe luzera pertsonalari Créditos a largo plazo al personal	18.510	9.015	9.495	49
565 Fidantza epe laburrera eratuak Fianzas constituidas a corto plazo	----	3.000	(3.000)	***
III. ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	----	4.926	(4.926)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	4.926	(4.926)	***
561 Gordailuak epe laburrera jasoak Depósitos recibidos a corto plazo	----	4.926	(4.926)	***
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	1.679.628	----	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	1.018.510	2.071.352	(1.052.842)	203

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	----	2.041.363	(2.041.363)	***
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	1.000.000	----	1.000.000	0
2. HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	1.000.000	----	1.000.000	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
130	Kapital diru-laguntza ofizialak <i>Subvenciones oficiales de capital</i>	1.000.000	-----	1.000.000	0
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa <i>Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE</i>	1.000.000	-----	1.000.000	0
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación, para financiar inversiones.</i>	1.000.000	-----	1.000.000	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK <i>COBROS POR DESINVERSIONES</i>	-----	29.989	(29.989)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	-----	29.989	(29.989)	***
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	-----	6.609	(6.609)	***
548	Ezarpenak, epe laburrera <i>Imposiciones a corto plazo</i>	-----	23.380	(23.380)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	18.510	-----	1.698.138	***
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		1.018.510	2.071.352	(1.052.842)	203

Itsasmendikoi, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	7.301.956	1.357.567	5.944.389	19
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	5.569.734	956.404	4.613.330	17
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	5.567.105	955.722	4.611.383	17
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 131 lanpostukoa da. Gainera, aurreikusitako behin-behineko lanpostuak 8 dira. <i>La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 131 plazas. Además, las plazas temporales previstas ascienden a 8.</i>	5.567.105	955.722	4.611.383	17
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	2.629	682	1.947	26
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	1.732.222	401.163	1.331.059	23
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	1.561.599	375.896	1.185.703	24
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	167.013	25.267	141.746	15
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	3.610	----	3.610	0
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	5.303.729	1.021.031	4.282.698	19
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	5.270.379	1.003.296	4.267.083	19
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	24.700	2.441	22.259	10
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	141.163	55.304	85.859	39
1	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>	141.163	55.304	85.859	39
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	886.012	169.361	716.651	19
1	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>	132.600	34.305	98.295	26
2	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>	4.675	284	4.391	6
3	Asesoria. <i>Asesoría.</i>	22.646	5.624	17.022	25
4	Auditoria. <i>Auditoría.</i>	4.000	4.687	(687)	117
5	Informatika. <i>Informática.</i>	66.500	6.832	59.668	10
6	Itzulpenak. <i>Traducciones.</i>	25.000	369	24.631	1
7	Kalitatea. <i>Calidad.</i>	18.000	9.025	8.975	50
8	Teknologi berriak. <i>Nuevas tecnologías.</i>	81.291	16.979	64.312	21
9	Sasoiko lankideak. <i>Temporeros.</i>	343.000	34.029	308.971	10
10	Beste profesional batzuk. <i>Otros profesionales independientes.</i>	188.300	57.227	131.073	30
624	Garraioak Transportes	7.950	1.546	6.404	19
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	70.000	5.895	64.105	8

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>	500	52	448	10
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>	130.000	40.279	89.721	31
1	Publizitatea. <i>Publicidad.</i>	130.000	40.279	89.721	31
628	Hornidurak <i>Suministros</i>	192.850	49.816	143.034	26
1	Hornidurak. <i>Suministros.</i>	192.850	49.816	143.034	26
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	3.817.204	678.602	3.138.602	17
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	72.700	18.691	54.009	26
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	106.050	20.366	85.684	19
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	99.500	23.717	75.783	24
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos</i>	30.000	7.738	22.262	26
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	3.508.954	608.090	2.900.864	17
1	GEROA programa. <i>Programa GEROA.</i>	96.000	-----	96.000	0
2	Etengabeko formakuntza. <i>Formación continua.</i>	795.416	240.340	555.076	30
3	Etxebizitza programa. <i>Programa vivienda.</i>	4.200	652	3.548	16
4	Elikagaiak. <i>Productos alimenticios.</i>	154.000	50.885	103.115	33
5	Nekazaritza eta abeltzaintzako produktuak. <i>Productos agrícolas y ganaderos.</i>	151.300	29.293	122.007	19
6	Beste berezitateko materialak. <i>Otros materiales especiales.</i>	132.150	22.979	109.171	17
7	Berpiztu programa. <i>Programa Berpiztu.</i>	144.000	2.319	141.681	2
8	Gazteplana. <i>Plan joven.</i>	300.000	5.035	294.965	2
9	Nazioarteko lankidetzeta. <i>Cooperación internacional.</i>	168.800	27.847	140.953	16
10	Euskalduntzea. <i>Euskaldunización.</i>	52.120	5.282	46.838	10
11	Promozioa. <i>Promoción.</i>	72.000	13	71.987	0
12	Arrantza ekintzak. <i>Actividades pesqueras.</i>	175.000	37.476	137.524	21
13	Europe Direct. <i>Europe Direct.</i>	23.000	1.323	21.677	6
14	Emakumeen programa. <i>Programa mujeres.</i>	35.000	300	34.700	1
15	Udako ikastaroak. <i>Cursos de verano.</i>	30.000	-----	30.000	0
16	Laguntzak bideratzeko zerbitzuak. <i>Servicio de gestión de ayudas.</i>	65.871	15.938	49.933	24
17	Azterlanak. <i>Estudios.</i>	171.416	18.890	152.526	11
18	Ondarroa. <i>Ondarroa.</i>	550.000	137.500	412.500	25
19	Laguardiako eskola. <i>Escuela de Laguardía.</i>	100.000	-----	100.000	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
20	Lan arrisksuak. Riesgos laborales.	250.000	----	250.000	0
21	Beste zerbitzu batzuk. Otros servicios.	38.681	12.018	26.663	31
2.	ZERGAK TRIBUTOS	33.350	17.735	15.615	53
631	Bestelako zergak Otros tributos	33.350	17.735	15.615	53
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	989.000	----	989.000	0
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	583.000	----	583.000	0
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	406.000	----	406.000	0
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	700	----	700	0
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	700	----	700	0
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	700	----	700	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	3.130.786	----	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		13.595.385	5.509.384	8.086.001	41

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	550.335	57.571	492.764	10
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	550.335	57.571	492.764	10
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	550.335	57.571	492.764	10
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	550.335	57.571	492.764	10
1	Ikastaroak. Impartición cursos.	447.000	34.592	412.408	8
2	Azterlanak. Estudios.	61.735	92	61.643	0
3	Nazioarteko lankidetzak. Cooperación internacional.	9.600	15.517	(5.917)	162
4	MENDINETeko idazkaritza. Secretaría MENDINET.	32.000	7.370	24.630	23
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	11.950.750	5.442.331	6.508.419	46
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	309.850	68.931	240.919	22
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	309.850	68.931	240.919	22
1	Diru-sarrerak jantoki eta egoitzarengatik. Ingresos por residencia y comedor.	106.000	41.446	64.554	39
2	Produktuen salmenta. Venta de productos.	203.850	27.485	176.365	13
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	11.640.900	5.373.400	6.267.500	46
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	11.640.900	5.373.400	6.267.500	46
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	10.711.000	5.355.500	5.355.500	50

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación, para financiar gastos de explotación.</i>	10.711.000	5.355.500	5.355.500	50
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	929.900	17.900	912.000	2
1	Europe Direct. <i>Europe Direct.</i>	24.000	----	24.000	0
2	Europako diru-laguntzak. <i>Subvenciones europeas.</i>	874.900	----	874.900	0
3	Beste diru-laguntzak. <i>Otras subvenciones.</i>	31.000	17.900	13.100	58
VI. IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS		709.000	----	709.000	0
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	709.000	----	709.000	0
X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS		105.300	9.482	95.818	9
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	105.300	9.482	95.818	9
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	105.300	9.482	95.818	9
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	105.300	9.482	95.818	9
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO		280.000	----	3.410.786	***
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		13.595.385	5.509.384	8.086.001	41